

# Pérez de Cuéllar afirmó que hubo progresos en las negociaciones por el cese el fuego

\* El secretario general de la ONU pidió un plazo de *unos días más* para resolver el caso.— Al respecto, el embajador inglés en EU se mostró pesimista

(AFP, ANSA, EFE, AP, PL, DPA y ANN)

NACIONES UNIDAS, 11 de mayo.— El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, confirmó esta noche en Nueva York que se habían logrado progresos en las negociaciones para resolver la crisis de las Malvinas.

Pérez de Cuéllar, asediado de preguntas por los periodistas al dirigirse a su residencia, declaró que se sentía "alentado" y confirmó al respecto que el ministro adjunto de Relaciones Exteriores argentino, Enrique Ros, había presentado en las negociaciones "interesantes respuestas del gobierno argentino".

Las negociaciones llegaron a "un estado de lo más delicado", dijo Pérez de Cuéllar, agregando que "aún necesitamos más tiempo". Al preguntársele: "¿cuánto tiempo?", respondió: "No quiero establecer un plazo. Algo así como dos o tres días", indicó.

"Debemos tener paciencia agregó, siempre refiriéndose a la mediación entre Argentina e Inglaterra que viene intentándose en el seno de la ONU. Hemos comenzado solamente en el pasado fin de semana y tenemos en carpeta un montón de cosas que hacer".

Funcionarios británicos, mientras tanto, desde Londres, hicieron saber que la primera ministra Margaret Thatcher está de acuerdo en "conceder a la ONU otros cuatro días".

Por otra parte, Gran Bretaña desea que el plan del secretario general de las Naciones Unidas para solucionar la crisis de las Malvinas deje abiertas todas las opciones para considerar el futuro estatuto del archipiélago, se dijo hoy en fuente diplomática bien informada.

El representante británico, Anthony Parsons, habría transmitido tal proposición de su gobierno a Javier Pérez de Cuéllar en los últimos días.

El secretario general de la ONU insiste desde el comienzo de las negociaciones para que la cuestión de la soberanía sobre las Malvinas no forme parte de los temas en discusión en su oficina con una y otra parte.

Dicho problema, repitió Pérez de Cuéllar, deberá ser arreglado posteriormente en el curso de negociaciones bilaterales, quizá bajo el control de la ONU.

Sin embargo, dijo la misma fuente, Gran Bretaña teme que si el plan de la ONU no toca el tema del futuro estatuto de las islas, Argentina, apoyándose en las resoluciones de la Asamblea General (la última data de 1976) que apoya la reivindicación argentina de soberanía, tiene asegurado que sus reivindicaciones sobre las Malvinas serán reconocidas.

De su lado, el secretario norteamericano de Estado, Alexander Haig, deseó éxito al secretario general de la ONU, en sus esfuerzos mediadores para solucionar la crisis de las Malvinas.

Sin embargo Haig no descartó del todo la posibilidad de un nuevo intento norteamericano para mediar en el conflicto.

El presidente (Reagan) está dispuesto a hacer lo que sea, dónde y cuándo sea, para llevar a una conclusión pacífica esta controversia, declaró Haig en un breve encuentro con la prensa en el Senado.

Por su parte el embajador británico en Estados Unidos, Nicholas Henderson, dijo hoy en un programa de televisión que las negociaciones de su país con Argentina en Naciones Unidas "no progresan mucho".

"Tengo la impresión —aunque muy personal— de que los argentinos no están negociando en realidad con mucha seriedad. Nosotros hemos demostrado... una actitud positiva... cosa que no han hecho los argentinos".

**URGÉ ARISTIDES ROYO**  
El presidente de Panamá, Aristides Royo, instó hoy al secretario general de las Naciones Unidas, a que acelere con el mayor vigor "sus trascendentales gestiones para evitar más sufrimientos al pueblo argentino sometido a una guerra donial injusta de una potencia extracontinental" que constituye "una afrenta colectiva a la América Latina".  
Royo expresó en un cablegrama a Pérez de Cuéllar que Panamá, como miembro latinoamericano del Consejo de

Montevideo el gobierno uruguayo procederá en la misma forma que lo hizo cuando se trató de británicos hechos prisioneros en las Malvinas.

## LLAMADO DE WILLY BRANDT

El Premio Nobel de la Paz alemán Willy Brandt dirigió hoy un llamamiento apremiante a los gobiernos de Gran Bretaña y Argentina en favor del alto al fuego inmediato en el conflicto de las Malvinas.

El ex jefe de gobierno de Bonn, que habló en Berlín Oeste ante el grupo parlamentario socialdemócrata alemán, también renovó su llamamiento a los Estados Unidos, urgiendo al gobierno del presidente Ronald Reagan a que "haga valer toda su influencia en favor de un arreglo pacífico" del conflicto del Atlántico Sur.

## EL PAPA EN VEREMOS

La vista que debía realizar el Papa Juan Pablo II a Gran Bretaña del 28 de mayo al dos de junio, será anulada a mediados de la semana próxima si las hostilidades militares en las Malvinas no han cesado, declaró hoy el cardenal Basil Hume.

## VIRAJE HINDU

Declaraciones formuladas por el ministro de Relaciones Exteriores hindú indican que la India habría cambiado su posición en torno de la disputa argentino-británica por las islas Malvinas.

El gobierno hindú criticó la ocupación de las islas por parte de Argentina. Sin embargo, el ministro de Relaciones Exteriores Narashimha Rao afirmó anoche que la India apoya el reclamo argentino de la soberanía de las islas, según declaraciones que le atribuyen hoy los diarios locales.

## Reporte de EFE

# Las decisiones políticas y militares más importantes las toma Margaret Thatcher

(EFE, DPA, AFP, AP, IPS y ANSA)

LONDRES, 11 de mayo.— La primera ministra británica, Margaret Thatcher, es quien toma las decisiones últimas en el desarrollo del conflicto por las Malvinas y cuenta con el asesoramiento del denominado gabinete de guerra.

El comandante en jefe de la Fuerza Naval en el Atlántico Sur, contralmirante "Sandy" Woodward, tiene la facultad de efectuar los disparos sin consultar, siempre que su acción este dentro de las "normas de ataque" dictadas desde Londres.

Estas normas, que dan bastante libertad de actuación al contralmirante, son: el bloqueo aéreo naval de las islas debe ser implementado totalmente, la protección y la seguridad de la fuerza naval es de la máxima importancia, y es conveniente usar "el mínimo de fuerza y causar el mínimo de víctimas", según la versión oficial inglesa.

Estas normas fueron confeccionadas por el gabinete de guerra, que ahora se reúne todos los días en el despacho de la primera ministra y que componen, además de Margaret Thatcher, los ministros de Asuntos Exteriores, Francis Pym, de Defensa, John Nott, y del Interior y viceprimer ministro, William Whitelaw, y el presidente del Partido Conservador, Cecil Parkison.

Por otro lado, "Buenos Aires no debe ambicionar negociaciones en el convencimiento de que su resultado final será la soberanía argentina sobre las islas", declaró hoy la primera ministra Margaret Thatcher, en Londres, en la Cámara de los Comunes.

"Un alto al fuego debe ir acompañado de un calendario de retirada de tropas con fechas concretas", dijo la primera ministra. Por lo demás —añadió— negociaciones diplomáticas no

## Reprimen a militantes del PC en Buenos Aires

# Versión de que la Junta Militar argentina no permitirá el ingreso de los exiliados

(AP, ANN, PL, AFP, IPS, EFE y ANSA)

BUENOS AIRES, 11 de mayo.— Fuentes del gobierno, descartaron anoche la posibilidad de que se le permita el regreso a Argentina de exiliados acusados de desarrollar actividades subversivas, descartándose así, un anuncio precedente de México que daba cuenta del retorno esta semana de un grupo de exiliados.

Las fuentes de gobierno, citadas por la agencia Diarios y Noticias (DYN), dijo que "la crisis con Gran Bretaña y la subversión son dos males a los que hubo que enfrentar".

Ricardo Obregón Cano, ex Gobernador peronista, anunció ayer que pensaba regresar para sumarse a la lucha contra Gran Bretaña y defender la soberanía argentina en las Islas Malvinas, y dejó entrever que también retornarían dirigentes guerrilleros montoneros, del ala radicalizada del peronismo.

A "esos montoneros no les será admitido el ingreso en el país, debido a que se tiene muy presente el inmenso daño que causaron a la nación, traducido en muertes y destrucción... aquí hoy dos problemas distintos: por un lado, la guerra contra Gran Bretaña y, por otro, lo guerra que se libró contra la subversión. Son dos males a los que hubo que enfrentar; uno fue la subversión marxista, el otro, el colonialismo. Por lo tanto, rechazamos a ambos", agregó la fuente citada por DYN.

## CONTINUA LA REPRESION

Dos afiliados del Partido Comunista (PC) argentino fueron detenidos por la policía, y uno de ellos herido de bala, cuando pintaban leyendas sobre las Malvinas, denunció hoy aquí un comunicado del comité bonaerense de esa agrupación política.

El incidente ocurrió el pasado viernes 7 en el Partido de La Matanza (Provincia de Buenos Aires) cuando el dúo inscribió en la vía pública la consigna "soberanía popular para la liberación de las Malvinas", indicó el parte.

Una comisión policial los agredió y uno de ellos resultó herido de dos disparos, preciso el comunicado. Los activistas están "detenidos e incomunicados, con la intervención del Juzgado Penal de Morón", subrayó.

El comité bonaerense del PC "reclama la inmediata libertad de sus afiliados y una prolija investigación de lo acontecido para sancionar a los responsables de la agresión", concluyó el texto.

## COMUNICADO MILITAR

Ante la persistencia británica en su actitud agresiva y haciendo uso de su derecho de autodefensa la junta militar argentina declaró "hostiles a todas las unidades inglesas, de mar y aire existentes en la zona de operaciones de las Malvinas".  
Argentino anunció que cualquier barco o avión británico o con matrícula de esa nacionalidad, que se dirija a la zona de operaciones de las Malvinas o constituya una "presumible" amenaza para la seguridad nacional, será "considerado hostil" y "se actuará en consecuencia".

Entretanto, fuentes oficiales desmintieron hoy las versiones de un ataque británico contra Puerto Argentino, en la mayor de las Islas Malvinas y a una nave ubicada en esa zona.

"Lamento que la venerable BBC (British Broadcasting Corporation) se limite a dar comunicados falsos", dijo el canciller Nicandro Costa Méndez al referirse a ambas noticias.

También el Ministro de Defensa argentino, negó que en la zona de la Isla Soledad, la mayor de las Malvinas, hubiera naves civiles o de guerra argentina.

Asimismo, señaló que no tenía información acerca de nuevos ataques británicos en el Atlántico Sur.

Por su parte, el ministro argentino de Economía, Roberto Alemann, de visita en Finlandia, dijo que su país no requiere ayuda financiera de emergencia en estos momentos.

Alemann negó las versiones que señalan que Argentina es incapaz de cubrir sus obligaciones externas, como informaron la mayoría de los diarios británicos.

De otro lado, en Frankfurt, el ministro de Economía y Finanzas declaró que Argentina se prepara a solicitar una renegociación de una parte de sus deudas contraídas con el extranjero. La declaración fue hecha en una revista publicada hoy por el diario *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, de la RFA.

El ministro anunció su intención de discutir este problema al margen de la reunión, esta semana en Helsinki, del comité interino del Fondo Monetario Internacional (FMI), donde el encabeza la delegación de su país.

Alemann, cuya entrevista otorgada en Frankfurt durante una escala de su viaje a Helsinki está publicada en gran parte en estilo directo, reconoce que la deuda externa argentina, actualmente de 34 mil millones de dólares, aumentó fuertemente desde comienzos del año.

## ARGENTINA SOLICITA MORATORIA

Argentina solicitará un lapso extraordinario de un año para pagar compras adicionales de petróleo venezolano, a raíz del conflicto en las Malvinas, según trascendió hoy en fuentes cerca-

en el Senado.

Por su parte el embajador británico en Estados Unidos, Nicholas Henderson, dijo hoy en un programa de televisión que las negociaciones de su país con Argentina en Naciones Unidas "no progresan mucho".

"Tengo la impresión —aunque muy personal— de que los argentinos no están negociando en realidad con mucha seriedad. Nosotros hemos demostrado... una actitud positiva... cosa que no han hecho los argentinos".

#### URGE ARISTIDES ROYO

El presidente de Panamá, Aristides Royo, instó hoy al secretario general de las Naciones Unidas, a que acelere con el mayor vigor "sus trascendentales gestiones para evitar más sufrimientos al pueblo argentino sometido a una guerra colonial injusta de una potencia extracontinental" que constituye "una afrenta colectiva a la América Latina".

Royo expresó en un cablegrama a Pérez de Cuéllar que "Panamá, como miembro latinoamericano del Consejo de Seguridad y miembro del Buró de Coordinación de los Países No Alineados, observa con profunda preocupación la inminente escalada, bélica del Reino Unido contra la Argentina en desarrollo de su anacrónico designio de restaurar su dominio colonial sobre el archipiélago de las Malvinas.

Por otra parte el gobierno panameño exigió a los Estados Unidos "el respeto a la neutralidad del Canal de Panamá" aparentemente violado por el permiso de Washington al paso prioritario de dos naves de guerra británicas hace pocos días, anunció el canciller Jorge Illueca.

En una nota oficial, Panamá "exigió explicaciones a la mayor brevedad" sobre el paso de esos buques por la vía que administran conjuntamente norteamericanos y nacionales, según reveló el funcionario.

El paso de las dos embarcaciones militares "no está autorizado por los tratados Torrijos-Carter", indicó.

#### ARIAS STELLA

El canciller de Perú Javier Arias Stella declaró hoy que si Argentina apelara ahora al Artículo tercero del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), el Perú acudiría a ese llamado.

En declaraciones al programa de televisión "Buenos Días Perú, Arias Stella dijo que ante la ampliación británica de la zona de bloqueo, Argentina podría apelar al Artículo tercero del TIAR, que establece la defensa militar hemisférica frente a la agresión extracontinental.

#### JORGE CASTAÑEDA

El ministro mexicano del exterior, Jorge Castañeda, considera desorbitadas las sanciones económicas impuestas por la Comunidad Europea (CE) a Argentina.

En diálogo con la prensa dijo Castañeda, respondiendo a una pregunta en ese sentido, que habría comprendido la aprobación de una condena a Argentina por la ocupación de las islas Malvinas de parte de la CE, pero que la aplicación de un boicot a la importación de productos argentinos constituía una reacción exagerada.

En cuanto al conflicto por las islas dijo el ministro que Argentina atentó contra la legalidad al ocupar las islas. Sin embargo el proceder británico no es adecuado a la importancia del caso, ya que más pronto o más tarde las islas pasarán a Argentina, dijo el ministro.

Por el momento tratan ambas partes de salvar la cara en el conflicto. Por desgracia ese empeño implicará la pérdida de vidas humanas.

#### EN ITALIA

El gobierno italiano no tomó "ninguna decisión, ningún empeño por la renovación de las medidas limitativas a las importaciones argentinas en la Comunidad Europea", adoptadas el 16 de abril pasado y que vencerán el 17 de mayo. Lo dijo hoy en la Cámara de Diputados el ministro de Relaciones Exteriores, Emilio Colombo, respondiendo a las interpellaciones e interrogaciones presentadas por varios grupos sobre la controversia anglo-argentina por las islas Malvinas.

"Al hacer sus propias evaluaciones y al asumir sus responsabilidades el gobierno tendrá de todos modos las orientaciones que surjan de debate y los juicios expresados por las diversas fuerzas políticas", dijo Colombo.

#### PRISIONEROS A MONTEVIDEO

Ciento ochenta y nueve argentinos hechos prisioneros por las fuerzas británicas en las islas Georgias del Sur llegarán a Montevideo el próximo jueves y de inmediato serán entregados al gobierno argentino, anunció hoy el canciller interino Felisberto Ginzo Gil.

Según el ministro, los prisioneros serán traídos por un buque de la Cruz Roja Internacional desde la isla de la Ascensión, territorio británico en el Atlántico y una vez en

usar "el mínimo de fuerza y causar el mínimo de víctimas", según la versión oficial inglesa.

Estas normas fueron confeccionadas por el gabinete de guerra, que ahora se reúne todos los días en el despacho de la primera ministra y que componen, además de Margaret Thatcher, los ministros de Asuntos Exteriores, Francis Pym, de Defensa, John Nott, y del Interior y viceprimer ministro, William Whitelaw, y el presidente del Partido Conservador, Cecil Parkinson.

Por otro lado, "Buenos Aires no debe ambicionar negociaciones en el convencimiento de que su resultado final será la soberanía argentina sobre las islas", declaró hoy la primera ministra Margaret Thatcher, en Londres, en la Cámara de los Comunes.

"Un alto el fuego debe ir acompañado de un calendario de retirada de tropas con fechas concretas", dijo la primera ministra. Por lo demás —añadió— negociaciones diplomáticas no excluyen opciones militares.

Margaret Thatcher afirmó, por otra parte, que cree que las sanciones de la Comunidad Europea contra Argentina serán mantenidas mas allá del día 17 próximo, fecha límite acordada en un principio.

Por segunda vez en siete días, la jefe de gobierno criticó la información radial y televisada de la emisora estatal BBC sobre las Malvinas. Refiriéndose a una emisión difundida ayer, dijo que le había causado "profunda preocupación".

Por su parte, el dirigente de la oposición y jefe de los laboristas, Michael Foot, criticó la información "histórica y sangrienta" de la prensa de masas, y se refirió, concretamente, a los diarios *The Sun* y *Daily Mail*.

Por otro lado, las negociaciones en las Naciones Unidas sobre las Malvinas "concernen ahora a ciertos puntos más fundamentales", pero queda todavía "un largo camino por recorrer", declaró hoy aquí el Foreign Office.

Un vocero de la Cancillería afirmó: "Se trata claramente de una situación crítica. Otras entrevistas deben tener lugar durante la jornada, las conversaciones continuarán", agregó.

"Nosotros (Gran Bretaña) y el secretario general (de la ONU) trabajamos con la mayor urgencia", subrayó por último el portavoz.

#### DENUNCIA LABORISTA

El parlamentario laborista Dennis Canavan denunció en la Cámara de los Comunes que el banco *Schroder Wagg* transfirió secretamente desde Londres a Zurich, su cartera de préstamos con la Argentina.

La transferencia, según Canavan, se realizó el día anterior a la llegada de las tropas argentinas a las islas Malvinas.

"El gobierno conservador —preguntó Canavan— ¿Prefiere enviar los jóvenes a la muerte antes que ofender a sus amigos de la City (Centro Financiero de Londres)?"

El ministro de Comercio, Peter Rees, le respondió que la denuncia laborista se basaba en un irresistible prejuicio.

Aunque la versión fuera cierta, agregó el ministro, esa transferencia a Suiza habría sido hecha antes de que el gobierno de Londres adoptara las medidas contra la Argentina, relacionadas con el conflicto por las Malvinas.

#### NO A LAS LECCIONES DE PATRIOTISMO

La British Broadcasting Corporation no necesita lecciones de patriotismo del gobierno británico, dijo hoy el director de la emisora, Richard Francis, en la segunda reunión del Instituto Internacional de Prensa reunido en Madrid.

Francis defendió la forma en que la BBC ha informado del conflicto entre Gran Bretaña y Argentina por las islas Malvinas, al intervenir en un grupo que analizaba las relaciones entre la prensa y los gobiernos en una sociedad libre.

La primera ministra británica dijo la semana pasada en la Cámara de los Comunes que la radio y la televisión de su país no presentaba una imagen efectiva de las fuerzas inglesas.

"La BBC no necesita lecciones de patriotismo del actual gobierno conservador", expresó Francis. "No es papel de la BBC elevar la moral de las tropas británicas, o hacer que el pueblo británico se congrege tras su bandera".

La función de la BBC, dijo, es proporcionar información real y confiable de "acontecimientos confusos y preocupantes".

"La viuda de Porstmouth no es diferente a la viuda de Buenos Aires", señaló.

#### NUEVOSUEZ

El líder de la izquierda laborista británica, Anthony Weg-

según el periodista, Robert Hutchinson, fragatas y destructores británicos están efectuando patrullajes regulares en el estrecho de las Malvinas a fin de impedir el envío, por mar o aire, de reabastecimiento hacia Puerto Argentino, en la isla occidental".

Por otra parte, un navío de aprovisionamiento argentino "fue atacado hoy por una fragata de la clase *Amazona*, el *Alacrity*, al norte de las islas Cisne, en medio del estrecho que separa las Malvinas", en cuyo sector se vio "una enorme explosión", indicó la agencia *Press Association*.

El *Alacrity*, que patrullaba la zona en compañía de otros ocho navíos de guerra, hizo fuego contra el buque argentino desde una distancia de ocho millas, añadió la agencia.

Asimismo el gobierno argentino está comprando en Brasil gran cantidad de material militar, incluyendo bombas de *Napalm*, aviones y carros blindados, precisaron hoy fuentes de inteligencia militar británicas, citadas por *Press Association*.

Las adquisiciones estarían haciéndose en los términos que establece el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), suscrito en 1947 en Río de Janeiro.

Las mismas fuentes indicaron que Perú ha suministrado al gobierno argentino "cantidades indeterminadas" de misiles, pero esa versión ha sido categóricamente desmentida por el gobierno de Lima.

De su lado, Gran Bretaña solicitó a Estados Unidos la provisión de aviones cisterna para ampliar sus operaciones en el Atlántico Sur y su capacidad de control sobre los buques argentinos.

Fuentes periodísticas aseguran hoy martes en Washington que el gobierno norteamericano está considerando la petición, pero el Departamento de Estado no confirmó ni desmintió la versión hasta el momento.

#### AUTOAMPUTACION

El Ministro británico del Deporte, Neil Mac Farlane, afirmó esta noche que el gobierno de Londres podría considerar la necesidad de pedir a las tres selecciones nacionales de fútbol, la inglesa, la escocesa y la de Irlanda del Norte, que no participen en el próximo mundial si no se llega a una solución diplomática de la crisis de las Malvinas.

El ministro anunció lo anterior al anular la conferencia de prensa prevista para el próximo jueves durante la cual habría debido ilustrar un opúsculo gubernamental de consejos para los aficionados que irán a España en ocasión del mundial de fútbol. Mac Farlane precisó al respecto que no sería justo difundir semejante opúsculo mientras subsistan dudas acerca de la participación de los tres equipos británicos en la Copa del Mundo.

## Agenda

En un comunicado hecho público por el COSPA el día de ayer, se señala que:

"A partir del 24 de marzo de 1976, e inclusive antes, miles de argentinos fueron muertos o secuestrados, padecen cárcel o han sido obligados a salir del país. Diversos organismos de expresión popular entre ellos los sindicatos y la CGT pasaron a ser considerados ilegales como a principios de siglo, y un proyecto político ejecutado por las Fuerzas Armadas llevó a la nación al caos y a las familias argentinas a la desesperación: esa es la realidad insoslayable.

Desde esta triste realidad, el proceso derivado de la recuperación de las islas Malvinas abre una nueva instancia de las luchas populares en Argentina, ante lo cual el exilio por dignidad y coherencia no puede quedarse de brazos cruzados ni permanecer impasible atado a mezquinos intereses de tendencias o de individuos que borran con el codo lo que ayer escribieron con la mano.

El exilio argentino necesita reunirse con urgencia para plantear libremente sus puntos de vista acerca del retorno y participar activamente en la lucha junto al pueblo, retornando a nuestra patria con la misma dignidad con que hemos salido. Fiel a estos principios, sin sectarismos ni especulaciones, el COSPA convoca a una asamblea general del exilio, a realizarse este miércoles a las 19:30 horas en Angel Urraza 505 esquina con Adolfo Prieto.

Se tratará el siguiente Orden del Día:

1. Implementación de un plan de acción por el retorno de los exiliados.
2. Planteo de incógnitas y posibles soluciones.
3. Designación de una comisión pro-retorno responsable de canalizar los planteos que confluyan al regreso de los exiliados".

Allegemeine Zeitung, de la RFA.

El ministro anunció su intención de discutir este problema al margen de la reunión, esta semana en Helsinki, del comité interino del Fondo Monetario Internacional (FMI), donde el encabeza la delegación de su país.

Alemann, cuya entrevista otorgada en Francfort durante una escala de su viaje a Helsinki está publicada en gran parte en estilo directo, reconoce que la deuda externa argentina, actualmente de 34 mil millones de dólares, aumentó fuertemente desde comienzos del año.

#### ARGENTINA SOLICITA MORATORIA

Argentina solicitará un lapso extraordinario de un año para pagar compras adicionales de petróleo venezolano, a raíz del conflicto en las Malvinas, según trascendió hoy en fuentes cercanas al gobierno de Caracas.

La decisión de otorgar un crédito especial dependerá del presidente Luis Herrera Campins, habida cuenta de que la empresa estatal Petróleos de Venezuela (PDVSA) vende sus productos en el mercado internacional a 30 días.

#### PRIMER DIARIO ARGENTINO EN MALVINAS

El primer diario argentino que se publica en las Malvinas, bautizado *La Gaceta Argentina* salió hoy martes a luz, con una tirada de mil ejemplares.

El diario fue distribuido en las posiciones militares de Puerto Argentino y los alrededores.

La presentación de *La Gaceta Argentina* se llevó a cabo en una breve y austera ceremonia en la que intervino el gobernador de las islas, general Mario Benjamín Menéndez y el director de la publicación, el capellán castrense fray Salvador Santore.

#### COLECTIVIDAD ITALIANA EN ARGENTINA

La colectividad italiana en Argentina, calculada en más de ocho millones de personas incluyendo sus descendientes, ha iniciado una campaña de respaldo a este país por el conflicto con Gran Bretaña por las islas Malvinas, para lograr la paz, y por el levantamiento de las sanciones económicas que impuso a Argentina la Comunidad Económica Europea (CEE).

Por su parte, representantes de más de 500 instituciones italianas aquí, han comenzado a enviar telegramas al presidente italiano Sandro Pertini.

Los telegramas a Pertini expresan: "Esta entidad dirige un llamado para que el gobierno italiano sepa comprender la posición argentina. Los profundos vínculos de sangre y las tradicionales relaciones afectivas y de colaboración entre los dos pueblos, constituyen para Italia un compromiso ineludible para dar apoyo a un país que defiende una causa sentida muy profundamente por todo su pueblo. Ruego al señor presidente interponga sus buenos oficios para que rápidamente pueda llegarse a una justa paz, evitando mayores derramamientos de sangre, gran parte también italianas".

#### VOLUNTAD NEGOCIADORA

A pesar de los repetidos ataques de la flota británica contra las posiciones militares argentinas en las islas Malvinas, el gobierno de Buenos Aires reafirma de manera constante su "firme voluntad" de negociar, destacaron hoy los observadores.

Además del reconocimiento de algunos cañones de fragatas, a los cuales respondió la artillería argentina, las autoridades de Buenos Aires permanecen silenciosas sobre las numerosas informaciones procedentes de Londres, según las cuales "se cierran las tenazas del bloqueo del archipiélago".

#### INVITAN A HERRERA CAMPINS

Argentina invitó al presidente de Venezuela, Luis Herrera Campins, a visitar el país, anunció el ministro venezolano de la Presidencia, Gonzalo García Bustillo, quien encabeza una misión oficial que se encuentra en Buenos Aires.

García Bustillo informó también que Venezuela enviará dos delegaciones a Europa para explicar la solidaridad americana con la justa causa argentina por las Malvinas y reiterar la posición de Buenos Aires.

José DE VILLA

## La pérfida Albión

Sin desconocer que el conflicto actual sobre la soberanía de las islas Malvinas es una expresión de la crisis que se abate sobre el mundo capitalista y que comprende por igual a las naciones altamente desarrolladas como a aquellas en vías de desarrollo, pero que obedecen a una estructura y a una vocación típicamente capitalista; sin desconocer, igualmente, que los regímenes actuales de la Gran Bretaña y de la República Argentina se encuadran dentro del más puro contexto fascista, como solución natural de esa gran crisis del mundo capitalista, no por ello puede soslayarse que la agresión de tipo colonial que el país sureño está sufriendo, agresión en la que colabora decididamente la potencia norteamericana, es un acto que la historia de América Latina no puede ni debe permitir y que la obliga a aportar la unidad y la solución política necesarias ante el embate bélico ya concretado.



En este contexto, cabe rescatar puntualmente lo señalado por Fidel Castro, cuando en su calidad de presidente del Movimiento de los Países No Alineados se ha dirigido a los jefes de Estado correspondientes y les ha manifestado, entre otras importantes cuestiones, que esta "guerra colonial, que por su carácter y evolución las potencias imperialistas tratan de convertirla en una lección para todos los países del Tercer Mundo que, no importa cuál sea su régimen político o social, defiendan su soberanía e integridad territorial, está próxima a alcanzar su etapa más dolorosa y criminal".

En otras palabras, es claro que la ambición enfermiza de un enmohecido imperio colonial, combinada con la prepotencia de su más legítimo hijo, un imperio hegemónico que alza o desbarata, según le convenga mejor, tratados militares de defensa continental, pretende reeditar el duro camino que América Latina recorrió durante el siglo pasado y cuyos vestigios, a lo largo de éste, nos llevan a pensar que se trata de un camino sin final.

Nadie que observe con sensatez el desarrollo que en el plano económico tiene la

relación de América Latina con los países miembros de la Comunidad Económica Europea, puede pensar que han sido superadas las concepciones colonialistas que en el pasado histórico posibilitaron el surgimiento de los grandes imperios de ultramar y el criminal sometimiento de los pueblos de éste y otros continentes.

Cuando primero Adolfo López Mateos y después Luis Echeverría Álvarez levantaron la voz de México en defensa de los derechos y de los intereses de los pueblos de América Latina en lo particular y del Tercer Mundo en lo general, no faltaron las infamias, las críticas y los chistes que pudieran colocarse en el mero ámbito de la ignorancia, si no es que la misma historia actual nos está demostrando que eran verdaderas advertencias sobre un hecho crítico y dramático para la existencia, la libertad y la dignidad de dichos pueblos.

Provenientes de un origen común, los pueblos de América Latina están todavía muy lejos de concretar en la vía política y en la vía económica las aspiraciones de la gran patria común que el libertador Simón Bolívar delineara recién lograda la independencia de las naciones iberoamericanas. El reto fundamental que las potencias industrializadas les anteponen para la cristalización de tal idea, es naturalmente la elevación de sus expectativas de un desarrollo económico con una auténtica justicia social. De ahí, entonces, que en tan complejo contexto se evidencia una vinculación natural entre los procesos de liberación nacionales con la realización, en conjunto, de la independencia política, económica y social de América Latina. Así, sobra enfatizar que el conflicto de las Malvinas no es un tango pasajero, sino, efectivamente, un bastión por el cual hay que luchar hasta el final.

**Una aclaración:** En mi artículo de ayer, intitulado "El salario del miedo", apareció publicada la palabra **breve**, en vez de la original **grave**, en el párrafo que decía: "Nunca como ahora se evidencia la necesaria intervención de la fuerza laboral organizada para asumir una responsabilidad histórica que la reacción está decididamente queriéndole negar, al constituirse como juez y parte de un **grave** proceso inflacionario, que permite sin la menor irrupción el rápido enriquecimiento de los menos y el rápido empobrecimiento de los más".

# Autoriza Argentina Atacar a Toda Nave Inglesa Cercana a su mar Patrimonial

## Por sus Refuerzos Bélicos GB Parece ir a una Ofensiva Abierta

- \* Una Fragata Inglesa Hundió un Barco Cisterna. Según Londres
- \* Intensifica la Flota Real sus Preparativos; Repone Pérdidas

Por RAYMUNDO RIVA PALACIO, enviado de EXCELSIOR

BUENOS AIRES, 11 de mayo. Argentina autorizó hoy a sus fuerzas armadas a atacar a los buques y aviones ingleses a lo largo del litoral marítimo argentino, y advirtió que aunque está dispuesta a negociar con Gran Bretaña una solución pacífica al conflicto, será inflexible en las pretensiones de ceder la soberanía de las islas Malvinas, porque "si renuncia a ella, lo pierde todo".

Asimismo, hizo un llamado a un arreglo negociado y pacífico en el conflicto, a fin de evitar que se derrame más sangre, pero los prepara-

SIGUE EN LA PAGINA DOCE

- \* Por Ahora Thatcher Descarta una Declaración de Guerra
- \* Peligro de Conflicto Nuclear. Advierte el Líder Laborista

LONDRES, 11 de mayo. (EFE, AFP, AP, DPA e IPS)—El gobierno británico descarta por el momento la declaración formal de guerra a Argentina, requisito previo indispensable de un ataque sobre las bases militares argentinas en el continente.

Los miembros del gabinete de guerra, integrado por la primera ministra Margaret Thatcher; el ministro del Interior, William Whitelaw; el ministro de Defensa, John Nott, y el de Relaciones Exteriores, Francis Pym, que están encargados de organizar la guerra sin el trámite de declararla formalmente, están dispuestos a retrasar una operación militar de envergadura en los próximos tres

SIGUE EN LA PAGINA VEINTE

- \* Exageró la CEE las Medidas de Represalia: J. Castañeda
- \* Tarde o Temprano las Islas Serán del País Sudamericano

GINEBRA, 11 de mayo. (DPA). Jorge Castañeda, secretario mexicano de Relaciones Exteriores, tuvo hoy aquí un diálogo con la prensa y habló sobre el conflicto anglo-argentino por la posesión de las islas Malvinas. Entre otras cosas, Castañeda señaló que las sanciones económicas aplicadas por la Comunidad Económica Europea contra Argentina, son exageradas.

El canciller mexicano, quien asiste en esta ciudad a una asamblea de la Comisión de Derechos Humanos de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), habló con un grupo de periodistas que le preguntaron cuál era su posición con respecto al con-

SIGUE EN LA PAGINA DIECISEIS

## EU no Tiene Intención de dar Armas a Inglaterra: W. Stoessel

PARIS, 11 de mayo. (EFE, AFP, Latin-Reuters, ANSA, AP)—Walter Stoessel, subsecretario de Estado de la Administración Reagan, declaró hoy en París que "Estados Unidos no tiene la intención de suministrar fuerzas armadas o personal a Gran Bretaña".

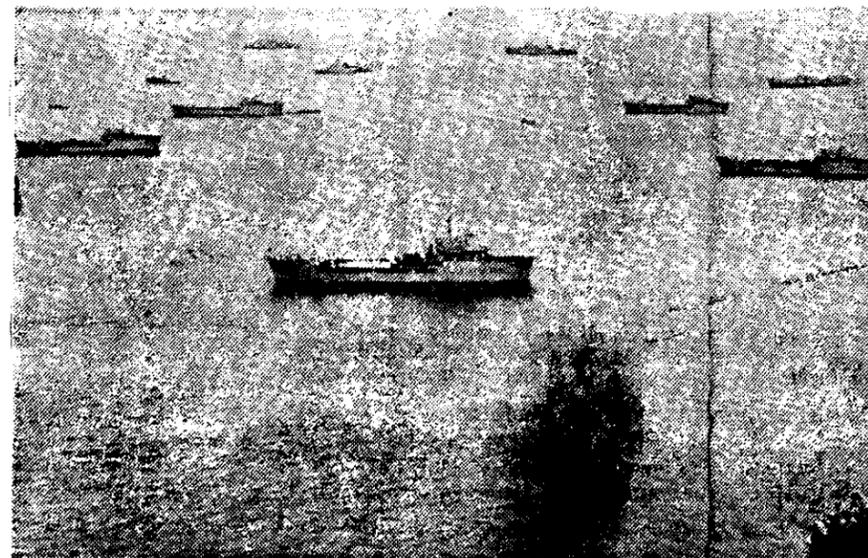
En una rueda con la prensa francesa, Stoessel recordó que si bien Estados Unidos respondió "positivamente" a la petición británica de ayuda material, aún no se ha decidido la forma en que ésta podría darse.

Asimismo, señaló que no hay "ninguna prueba directa de una intervención soviética" en el conflicto, y que espera no la haya.

Agregó que "la Unión Soviética hará, evidentemente, el máximo esfuerzo por sacar provecho de esta crisis; pero dada su naturaleza y la distancia que la separa de las Malvinas, no creemos que haya intervención directa".

Por otra parte, el subsecretario de Estado recono-

SIGUE EN LA PAG. DIECINUEVE



BUQUES BRITANICOS de la fuerza anfibia de intervención zarpan de la isla Ascension, para unirse con la flota que zarpa a las Malvinas. (UPI)

# Por sus Refuerzos Bélicos GB Parece ir a una Ofensiva

Sigue de la primera plana

tivos bélicos y advertencias hechas por ambos países, hacían prever hoy un enfrentamiento de mayor envergadura en el Atlántico del Sur.

Informes procedentes de Londres indican que una fragata inglesa hundió un buque-cisterna argentino en el estrecho de San Carlos, en el archipiélago de las Malvinas, pero un vocero del comando de operaciones navales informó que la flota inglesa, que se halla a 15 kilómetros de las islas, estuvo inactiva durante buena parte de ayer y hasta lo que transcurrió del día de hoy.

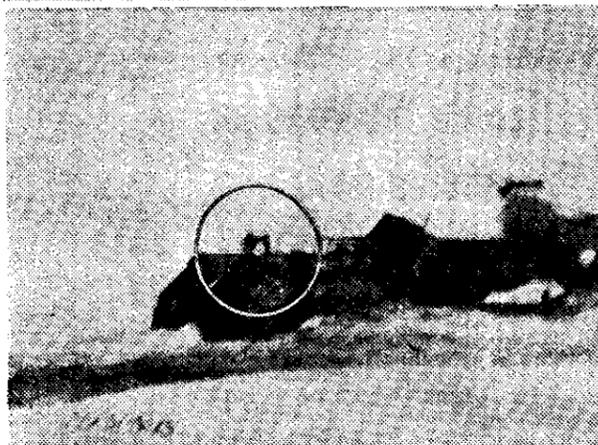
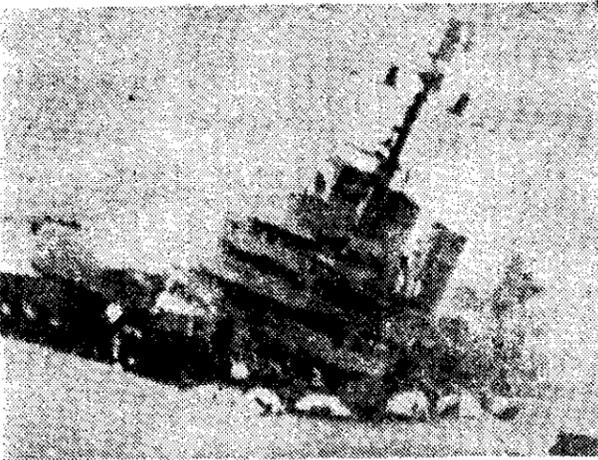
Empero, sin dar explicaciones, el ministro de Defensa, Amadeo Frugoli, declaró esta mañana que los ataques británicos "van en aumento", y precisó que las hostilidades realizadas por la fuerza de intervención inglesa, están encaminadas a "tratar de minar la resistencia moral y física de nuestras tropas".

A su vez, el Estado Mayor Conjunto de las fuerzas armadas confirmó que anoche entre las 20:20 y las 20:49 horas locales, dos naves inglesas efectuaron un cañoneo de "perturbación" sobre la zona de Puerto Argentino, que fue repellido por la artillería argentina. "A partir de la acción precitada no han ocurrido novedades", añadió. "Durante los ataques no hubo víctimas ni daños materiales".

Fuentes navales, entre tanto, desecharon que los ingleses puedan realizar con éxito un desembarco en las Malvinas, y dijeron que si los británicos, que poseen 50 helicópteros con capacidad para 14 infantes lo intentan, se convertirá "en una verdadera matanza". Agregaron que Argentina tiene todos los medios para repeler esos intentos "y es casi imposible pensar que los británicos estén dispuestos a ofrendar casi 700 hombres para una misión fatalmente destinada al fracaso".

SIGUE EN LA PAGINA CATORCE

cont. Hoja 168



EL CRUCERO argentino General Belgrano escora después del ataque de un submarino británico, el día 2 de este mes (foto de arriba). Abajo, dos marinos se preparan a saltar cuando el navio empieza a hundirse. Estas son las primeras fotos del desastre del antiguo barco, dadas a conocer por la junta militar. (UPI)



DOS SOLDADOS argentinos, en un bote salvavidas, después de hundir la flota británica al barco General Belgrano, cerca de las Malvinas, el pasado 2 de mayo. (UPI)



INFANTES BRITANICOS del escuadrón de asalto de la Marina Real practicaron ayer en la isla Ascensión con miras a un posible desembarco en las Malvinas. (AP)

## Por sus Refuerzos Bélicos GB Parece ir a una Ofensiva

Sigue de la página doce

### AUMENTA EL DESPLIEGUE BÉLICO

Fuentes extranjeras informaron aquí que Inglaterra comenzó su despliegue bélico e incrementó los preparativos guerreros contra Argentina, al enviar refuerzos a la flota británica estacionada en las proximidades de las Malvinas, y que aparentemente, busca reponer las bajas que sufrieron los ingleses en los 19 días de hostilidades con los argentinos.

"Argentina está dispuesta a un arreglo pacífico, negociado", indicó un funcionario del Ministerio de Relaciones Exteriores. "Argentina quiere facilitar las negociaciones y está dispuesta a un inmediato cese el fuego sin precondiciones, pero que Gran Bretaña haga lo mismo".

Las gestiones diplomáticas para alcanzar una solución pacífica al conflicto continuaban hoy en la Organización de las Naciones Unidas (ONU), pero diplomáticos extranjeros en esta capital concedían pocas posibilidades de éxito a las gestiones del secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, a la vez que comentaban acerca de un deterioro político-militar de la crisis.

De acuerdo con fuentes navales argentinas, las fuerzas inglesas se hallan seriamente dañadas y realizan alrededor del archipiélago de las Malvinas "una técnica razonable de bloqueo" que, en este caso, precisaron, carece de efectividad porque opera desde áreas sumamente alejadas de las islas.

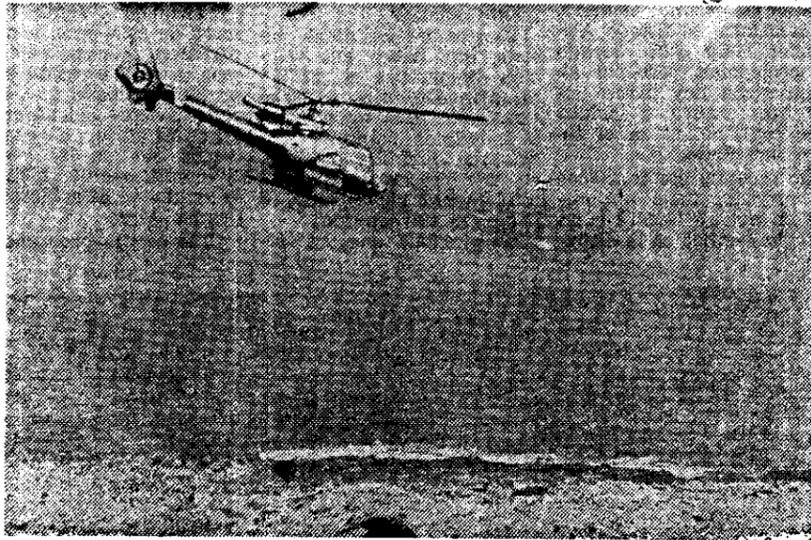
Según las mismas fuentes, la fuerza británica está debilitada, con los aviones Harrier dedicados principalmente al patrullaje aéreo en prevención de ataques argentinos, y con limitados

movimientos de sus unidades de superficie, cuyas maniobras se realizan fun-

damentalmente al caer el sol, al amanecer o por la noche, con el propósito de

burlar las defensas argentinas.

SIGUE EN LA PAGINA QUINCE



UN HELICOPTERO Gacela británico, realiza ejercicios de precisión en el disparo de proyectiles a tierra, ayer en la isla de la Ascensión. (UPI)

## "Informó mal" Francia a Inglaterra Sobre sus Ventas de Armas a Galtieri

Por CARLOS A. MUTTO, corresponsal de EXCELSIOR

PARIS, 11 de mayo.—El gobierno socialista de Francois Mitterrand quedó hoy en una situación difícil ante Gran Bretaña, al comprobarse que mintió sobre las ventas de armas a Buenos Aires y sobre el carácter del entrenamiento que recibieron los pilotos argentinos en Francia.

Esa crisis en el frente europeo —que hasta ahora no había mostrado ninguna fisura— aumentó hoy, cuando un alto funcionario del

Foreign Office dio a entender que Francia "informó mal" a Londres sobre la capacidad de los argentinos para utilizar los proyectiles Exocet, AM-39.

Uno de esos proyectiles, disparado desde un avión Super-Etendar, de fabricación francesa, fue utilizado para hundir, la semana pasada al torpedero británico "Sheffield".

Tanto los aviones como los cohetes, se pudo determinar en Londres, fueron entregados a Buenos Aires

pocos meses antes del estallido del conflicto de las Malvinas.

La crisis se inició el 2 de abril pasado, cuando fuerzas aeronavales desembarcaron en el archipiélago y pusieron término a 149 años de ocupación británica.

Pocos días después de esa acción espectacular, cuando Gran Bretaña había decidido ya enviar una fuerza de intervención al Atlántico Sur, Londres consultó a París sobre las ventas de armas realizadas en los últimos años a la república de Argentina.

El gobierno conservador de la Primera Ministra Margaret Thatcher también interrogó al ministerio de la Defensa francés para conocer el carácter del entrenamiento que habían recibido los pilotos argentinos entrenados en Francia.

París, al parecer, respondió que los argentinos no habían sido entrenados para colocar los proyectiles Exocet AM-39 bajo las alas de los aviones Super-Etendar, adquiridos a la empresa de aviación Marcel Dassault.

El emolazamiento de esos proyectiles exige una operación compleja, según explicación dada por la empresa fabricante, la Societe National de Industries Aérospatiales (SNIAS).

### SORPRESA EN LONDRES

Después del hundimiento del torpedero "Sheffield", alcanzado por un proyectil de ese tipo, el ministerio de la Defensa británico resultó sorprendido y puso en duda las afirmaciones francesas.

Londres sostiene que el

SIGUE EN LA PAGINA DIECIOCHO



LIDERES DEL PARTIDO Radical Argentino penetraron ayer en una sucursal del Banco de Londres, en Buenos Aires, con una bandera argentina y entonaron el Himno Nacional Argentino. Los empleados del banco se unieron al coro. (UPI)

# Haig, Optimista Sobre un Arreglo Pacífico Entre Argentina y GB

Por JAMES RESTON,  
de The New York Times

WASHINGTON, D. C., 11 de mayo.—Como siempre, el secretario de Estado Alexander Haig está rodeado de problemas, pero por alguna razón hoy parece estar más seguro, e incluso más confiado, sobre el futuro inmediato.

De repente, por lo menos en privado, tiene optimismo en que se llegará a un arreglo pacífico en la disputa

por las islas Malvinas, y también de que se logrará un acuerdo con Moscú sobre la cuestión del armamento nuclear.

El siempre ha dicho, insiste, que habrá una solución diplomática al conflicto entre Argentina e Inglaterra. Dice que todavía está indefinido cuánto se tendrá que ablandar a China en este proceso, pero definitivamente piensa que se llegará a un acuerdo.

Haig señala que, en tér-

minos militares, los argentinos tienen a unos 9.000 soldados, sentados en las Malvinas, los cuales están comenzando a sentir la escasez de alimentos y quizá registren muchas bajas en caso de una invasión inglesa. En todo caso, quedarían como rehenes del poder militar británico, el cual, a menos que se les rescate diplomáticamente, bien podría tumbar al gobierno de Buenos Aires.

Cree que lo peor que po-

dría pasar sería que los británicos extendieran la guerra a territorio continental argentino, porque lo que ahora sólo es un resentimiento de los latinoamericanos hacia los países angloparlantes, bien podría convertirse en un movimiento antiestadunidense y antibritánico.

## ERRORES DE AMBOS PAISES

Está de acuerdo en que tanto Londres como Buenos Aires cometieron varios errores. Argentina supuso que los ingleses no pelearían tan lejos de casa y que, en caso de que lo hicieran, Estados Unidos no los apoyaría, ya que este país quería el apoyo argentino para frenar la insurgencia en Centroamérica.

Por otra parte, los errores de Inglaterra, comenta Haig comenzaron cuando la defensa inglesa subestimó la capacidad militar de los argentinos. Los ingleses mandaron a su flota sin la suficiente protección aérea, necesaria no sólo para interceptar y destruir los proyectiles teledirigidos de Argentina, sino también para destruir a los aparatos desde los cuales serían lanzados.

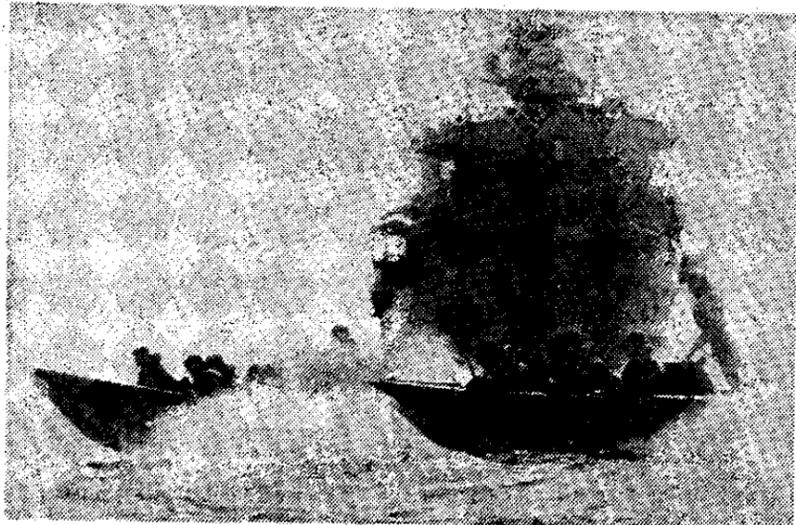
El resultado de esta primera fase de batalla naval fue que ambos lados se hirieron. Haig piensa que ahora hay una muy pequeña oportunidad para considerar el punto central: ¿tratarán de lograr una "victoria" militar, o evitarán un enfrentamiento armado de mayores dimensiones para dejar el asunto de la soberanía de las islas en la mesa de negociaciones, para más adelante?

Mientras tanto, algunos funcionarios aquí tratan de eliminar las influencias externas para apoyar un compromiso. Haig está impresionado por el hecho de que Argentina está enormemente influida por la Iglesia Católica Romana, y que los líderes actuales en Argentina, no sólo son pro-católicos, sino básicamente anticomunistas.

## EN CONTACTO CON LOS RUSOS

También se encuentra privadamente en contacto con los rusos, tratando de persuadirlos de no permitir que la cuestión argentina interfiera con los esfuerzos soviéticos-estadunidenses, por controlar las armas nucleares y crear un orden económico y militar mun-

SIGUE EN LA PAGINA DIECISEIS



INFANTES DE LA marina británica realizan prácticas de desembarco cerca de la isla de La Ascensión, cubiertos por el buque de asalto Fearless. La foto fue distribuida por el ministerio de Defensa en Londres sin precisar la fecha en que fue tomada. (AP)

## Ejército de Periodistas Arribó a Buenos Aires al Recuperar Argentina las Islas

Por R. RIVA PALACIO, enviado de EXCELSIOR

BULNOS AIRES, 11 de mayo. — Tan pronto como Argentina recuperó las islas Malvinas, desde las redacciones de todos los pe-

riódicos del mundo salieron periodistas hacia este país. Los mejores o los peores, no importó, sino los primeros al alcance de la mano. Muchos viajaron días enteros en aviones para llegar a Buenos Aires; otros pasaron

horas en las bibliotecas descubriendo todos los detalles de las islas Falkland, como las denomina la Enciclopedia Británica.

Y a Buenos Aires llegó un ejército con una maleta de ropa y kilos de cámaras, rollos fotográficos, casacas con bolsitas por todos lados para cargarlas, cassettes de videotape, máquinas de escribir, editoras, papeles, plumas libretas, grabadoras, baterías, radios, televisores, triplés, chamarras polares para soportar el frío, botas para montañas y todo, todo, para cubrir informativamente la guerra entre Argentina y Gran Bretaña.

Presurosos, alquilaron taxis por 100 dólares al día, contrataron traductoras, secretarías, instalaron redacciones en las habitaciones de los hoteles, pequeños estudios de televisión y hasta emplearon, por sus bellas piernas o facilidad de relaciones públicas a portefías dispuestas a la aventura periodística.

En los primeros días, los

Sigue de la página catorce

Sin embargo, subrayaron fuentes extranjeras, los ingleses apresuraron hoy el envío de refuerzos a la zona de conflicto, y que se unirán al destructor "Liverpool", buque gemelo del hundido "Sheffield", cuyo sistema de misiles de defensa —antimisiles— Sea Dart, fue sustituido por el sistema Sea Wolf, capaz de oponerse al proyectil francés "Exocet", con el que hundieron los argentinos la nave británica.

Los ingleses, agregaron las fuentes, ordenaron zarpar a tres destructores armados con misiles y una nave auxiliar, además de otras dos que transportan equipos militares. Junto con el trasatlántico de lujo habilitado por la Marina Real, el Queen Elizabeth dentro de 11 días llegarán los refuerzos a la isla Ascensión, a 5,000 kilómetros al norte de las Malvinas.

Las fuentes añadieron que, además, en los próximos días zarparán de puertos ingleses las fragatas Andrómeda y Penélope, equipadas también con el

sistema Sea Wolf, a la cual se les unirá la fragata Battleaxe un poco después, para conformar lo que será la escuadra naval de los británicos, más poderosos desde la segunda Guerra Mundial.

Por otra parte, fuentes de espionaje argentinas informaron que el portaaviones británico Hermes —que según un diario de Caracas era remolcado hacia Curazao para reparaciones—, se halla fuera de la zona de operaciones bélicas del Atlántico del sur, en espera aparente de 20 aviones Harrier de combate, para sustituir a los que han derribado los argentinos y, además, para reemplazar a los que se encuentran en las bodegas del navío y que no pueden subir a la cubierta, por los daños en los ascensores.

"El envío de más refuerzos indica, implícitamente, un fracaso de la flota inglesa", insistió un funcionario de la cancillería argentina. "Argentina quiere un arreglo negociado y pacífico, que no se derrame más sangre. El hundimiento del Sheffield demostró que Argentina puede

darles fuertes dolores de cabeza".

### GESTIONES DIPLOMATICAS

Mientras se desarrollaban los diferentes aspectos de esta guerra convencional no declarada entre Argentina y Gran Bretaña, gestiones diplomáticas continuaban en la sede de la ONU, en Nueva York, donde el vicescanciller Enrique Ros recibió una llamada de tres horas del ministro de Relaciones Exteriores, Nicanor Costa Méndez.

Diplomáticos de ambos países tenían pensado reunirse esta tarde en Nueva York para continuar la discusión sobre bases de una solución pacífica al conflicto, pero las posiciones entre los dos países se mantenían antagónicas en el punto fundamental de la diferencia: la soberanía de las Malvinas.

De acuerdo con informaciones en poder de los diplomáticos en Buenos Aires, Gran Bretaña pugna

por lograr la independencia de las islas.

Además, conforme a las mismas informaciones, Londres pide la concertación de un condominio argentino-británico durante "un tiempo razonable o permanente", lo mismo que un fideicomiso de la ONU hasta tanto se elabore una solución adecuada al conflicto.

No se daban aquí grandes perspectivas de éxito

SIGUE EN LA PAGINA DIECISIETE

EXCELSIOR Miércoles 12 de Mayo de 1982 15-A



MARGARET Thatcher, Primera Ministra de Inglaterra, llega a la residencia oficial, en Londres, para seguir la evolución de la crisis en las Malvinas. (UPI)

# Por sus Refuerzos Bélicos GB Parece ir a una Ofensiva Abierta

Sigue de la página quince

los planteamientos ingleses, que fueron contestados con tres aspectos básicos por la Junta Militar, que estaría de acuerdo en llegar a una "situación transicional" de la soberanía en las Malvinas.

Según diplomáticos ar-

gentinos, el gobierno de Buenos Aires está dispuesto a aceptar un tiempo determinado para esta transición, que calcularon sería "razonablemente corto y no mayor de 2 años". Argentina y Gran Bretaña, solos o con patrocinio —o participación directa de la ONU—, buscarían la solu-

ción a todos los problemas derivados de la soberanía, como el caso de la Falkland Island Company, la empresa británica que controla 70 por ciento de la economía del archipiélago, donde Argentina estaría dispuesta, inclusive, a comprar la fábrica.

Finalmente, agregó un que la soberanía argentina sobre las islas Malvinas no sea una precondición para la negociación. "Pero aclararon que la negociación debe conducir inexorablemente a la soberanía plena de Argentina. Esto es lo que el secretario de Estado, Alexander Haig, nunca quiso garantizar y,

en cambio, quiso tomar los desechos, no los intereses, de los malvinenses". "Hay flexibilidad para negociar, pero no con respecto a la soberanía", indicaron los diplomáticos. "Si Argentina renuncia a la soberanía, lo pierde todo. Argentina no está reclamando su soberanía sobre las Malvinas, la está ejerciendo".

## Haig, Optimista Sobre un Arreglo Pacífico

Sigue de la página trece

dial más sensible.

Tienen que saber cuáles son los riesgos, afirma Haig. Casi todo el tiempo murmura, pero cuando se trata de utilizar la fuerza para arreglar disputas territoriales y fronterizas, el secretario de Estado habla en voz alta y clara.

Este es el asunto acerca de la invasión argentina de las islas Malvinas, insiste. Tal vez sea una pila de rocas, añade, y probablemen-

te sea posible comprar unas dos mil ovejas a mil dólares la pieza y luego salir; pero, ¿cuál será el resultado?

¿Vamos a ajustarnos al principio de no utilizar la fuerza para arreglar las disputas políticas y territoriales, o no?, pregunta. Se inclina hacia adelante y hace de la pregunta un reto. Esta es una cuestión de principio, insiste.

Recuerda que la misma pregunta fue formulada al inicio de la Segunda Guerra Mundial. La pregunta que persiste es la de si Estados Unidos, tratando de sobreponerse a los horrores de la generación pasada, debe oponerse a la invasión argentina de las Malvinas.

### ALGO IMPORTANTE SUCEDIO

Al escuchar a Haig, uno se da cuenta de que algo importante ha sucedido recientemente en esta Administración. La lucha entre los guerreros anticomunistas y los moderados en el

Partido Republicano, ha cambiado.

Y al escuchar al Presidente Reagan hablar de su antigua Alma Máter, el Colegio Eureka en Illinois, se tiene que concluir que está cambiando su actitud y buscando un compromiso en el exterior, antes de viajar a Europa el próximo mes para reunirse con sus aliados.

Siempre que se recurre a la fuerza militar, señala Haig, las consecuencias son imprevisibles. No es lo suficientemente bueno tener un cese del fuego en las Malvinas, señala. El alto al fuego debe estar vinculado al retiro, y las conversaciones sobre armas nucleares no deben estar simplemente ligadas a un "congelamiento", sino a una reducción de los armamentos.

Haig insiste, con cierto éxito, en que la administración de Reagan debe ver más allá de los asuntos contemporáneos, hasta el fin de este siglo.

(c) 1982, N. Y. Times News Service

# Ejército de Periodistas Arribó a Buenos Aires al Recuperar Argentina

Sigue de la página quince

vuelo, locales hacia la parte austral del país fueron saturados con periodistas que, ávidos de noticias, viajaron a Ushuaia —la población más austral en el mundo— a Río Gallegos, más al norte, a Comodoro Rivadavia —cuartel general del teatro de operaciones del Atlántico del Sur—, a Bahía Blanca —sede de la flota de mar argentina—.

La guerra comenzó, mientras la flota inglesa navegaba lo más despacio posible desde Portsmouth hacia el Atlántico del Sur, con los periodistas. Tres de ellos, ingleses, arrestados en Ushuaia, siguen en el calabozo, acusados de espionaje. Las fuerzas armadas argentinas, que en cada periodista veían un espía, decidió desalojarlos a todos de la zona austral del país, y les "recomendó" concentrarse en Buenos Aires. Nimodo, todos porteños serían.

## FRENTE DE GUERRA EN UN PISO DEL HOTEL

Y hoy, los 850 periodistas extranjeros que tiene registrados el Ministerio de Relaciones Exteriores y, por ende, la Casa Presidencial, el Ministerio de Defensa, la policía y los "servicios de espionaje", tienen su frente de guerra en el segundo piso de un apoderosa cadena hotelera que, dicho sea de paso, tiene vinculaciones con la International Telephone and Telegraph, de triste historia en el vecino Chile.

Hoy, los reporteros con pantalones de mezclilla y

chamarras adquiridas en Teherán y Afganistán, y chalecos verdes como del ejército usados en El Salvador, los John Reeds de Centroamérica, los Hemingway de la década de los ochenta, tienen la mejor posición en la guerra exactamente ahí, en ese mullido sillón de piel negra en el piso dos de ese hotel estadounidense, junto a la fotocopiadora, a 1,980 kilómetros de la zona de conflicto de los balazos y los bombazos, con una primicia que dura tantos segundos como tarde el menos rápido en alcanzar la segunda copia fotostática del comunicado del Estado Mayor conjunto de las fuerzas armadas.

Veteranos de mil batallas quedaron así sin poder hacer valer su experiencia. Novicios en estas lides, despañaron noticias con los mismos datos de quienes les antecedían en horas de vuelo. Para algunos, representaba un riesgo adicional, a los que comúnmente se topa uno en un país con un gobierno militar-estado policial como el argentino, el acudir a fuentes de información no oficiales, a diplomáticos extranjeros, a militares de otros lados que siempre tienen esa pequeña dosis de información suplementaria que no siempre es del agrado de las autoridades.

"Esto es ridículo", dijo un veterano corresponsal que pasó cuatro años en Washington que viajó por Líbano, Irán y Afganistán, que cubrió Grecia y sus coroneles, Polonia y su Solidaridad. "La informa-

ción que se proporciona hoy que tomarla con pinzas, uno ya no sabe dónde dicen la verdad, dónde no la dicen, o dónde la ocultan", dijo otro veterano periodista, experto en guerras como la de los Seis Días, en guerras como las de Vietnam.

Llegaron los periodistas a Argentina, esperanzados en su masoquismo-demencismo en llegar las Malvinas, en permanecer ahí para cuando llegara la flota inglesa, en registrar con sus ojos y cámaras las acciones, y escribir, detallada y florida mente, lo que sucedía en esta guerra, aún no declarada, entre Argentina y Gran Bretaña.

Pero lo que sucedió al llegar esa flotilla con letreros de prensa por todos lados, fue que en este país que los conquistadores españoles llamaron "Tierra de Plata" después de fundarla en el siglo XVI, se libra una batalla al estilo siglo XIX. Lo que los periodistas han encontrado en el terreno de las comunicaciones, es lo que los militares han encontrado en el área estratégica.

Las Malvinas, las Georgias del Sur y las Sandwich del Sur están tan remotas, que una palabra proveniente del frente tarda tiempo en llegar. Las islas están prácticamente deshabitadas y salvo los canales militares, las comunicaciones son escasas.

Además, los militares en ambos lados de esta mesa de ajedrez de la época del Rey Arturo, son tan lacónicos, escuetos y limitados

para decir qué es verdad y qué no lo es, que los rumores son lo más emocionante en las horas que transcurren lentamente en estos días húmedos de la capital argentina. La desinformación y las noticias "plantadas" son comunes, y diferentes versiones de las mismas noticias, son cada vez más comunes.

## LA PRIMERA VICTIMA ES LA VERDAD

O como dijo un corresponsal de uno de los semanarios estadounidenses, "la primera víctima del conflicto es la verdad".

"Ya no hay a quién creer", admitió un periodista de una revista germano-occidental. "Lo mejor es no creer nada en absoluto". Paralelamente se ha iniciado una guerra colateral entre las agencias de noticias internacionales, la guerra de los teletipos, donde sueltan toda información que les llega a sus máquinas de diferentes fuentes sin antes corroborar su veracidad.

Las agencias de noticias internacionales han dispuesto de guardias permanentes durante 24 horas en oficinas, y han traído a personal de diferentes capitales del mundo para reforzar al equipo que aquí mantienen. Las guardias vigilantes, siempre atentas a los teletipos de las agencias locales, Telam —la oficial—, diarios y noticias —considerada la mejor—, Noticias Argentinas —con buenos contactos en el gobierno y Saporiti— vinculada con algunos sectores de las fuerzas armadas.

Varios medios extranjeros han dispuesto reforzar su personal con corresponsales de otras latitudes. Tomem el ejemplo de los estadounidenses, que tienen la capacidad financiera para estar metidos todo el tiempo en todo. La cadena de televisión ABC, envió desde el principio de la crisis a ocho equipos de televisión y cuatro reporteros. La revista Newsweek trajo a sus corresponsales de Hong Kong y de Johannesburgo para reforzar a su personal ya comisionado en esta capital, y The New York Times, menos necesitado de tal despliegue, se

limitó a traer desde Madrid, a James Markham, veterano de la guerra civil en Líbano y conocedor a fondo de la forma de pensar de los militares.

La televisión venezolana, en sus diferentes canales, llegó a tener hasta 5 equipos —tres de ellos de un mismo canal—, y hay periodistas de países como Guatemala y de periódicos como

Oui, de Barcelona, el único que se imprime en catalán, que ha hecho preguntar si a Cataluña le interesa tanto este asunto porque lo ve como una propia reivindicación de lo que a ellos les gustaría tener en España.

Hay periodistas hasta de la televisión de Costa Rica, pobre en recursos, pero firmes en información, cuyos enviados corren cada día al

aeropuerto para enviar material llamado, por un momento, tienen el gimnasio satélite. Qué diferencia de un buen número de periodistas ingleses que en sus habitaciones han instalado un teletipo de la agencia de noticias británica Reuters. Qué diferencia de las cadenas de televisión estadouni-

## Protestas de Panamá y Perú por las Acciones Bélicas Inglesas

Por JOSÉ MANUEL NAVA, enviado de EXCELSIOR

NACIONES UNIDAS, N.Y., 11 de mayo.—El Presidente de Panamá, Aristides Royo, demandó hoy a las Naciones Unidas detener la "inminente" escalada bélica de Gran Bretaña contra Argentina, sostuvo que la extensión del biotipo aeronaval inglés hasta aguas territoriales argentinas constituye "una grosera burla al sistema interamericano de seguridad" y puntualizó que la hostilidad británica en el Atlántico Sur "son una afronta colectiva a Latinoamérica".

El Presidente Royo envió un energético telegrama al secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, que coincidió con la recepción de una carta de la Cancillería peruana también al dirigente de las Naciones Unidas, en la que el gobierno de Lima reitera su "firme protesta" en contra de Inglaterra por las acciones bélicas ejecutadas en el Atlántico Sur.

Ambas comunicaciones, enviadas por los gobiernos de Panamá y Perú en aparente respuesta al llamado hecho ayer por Fidel Castro a los jefes de Estado de los países No Alineados, fueron entregadas al secretario general de la ONU y distribuidos como documentos del Consejo de Seguridad.

Panamá, miembro latinoamericano del Consejo de Seguridad y del Buró de Coordinación del Grupo No Alineado, señaló que observa con "profunda preocupación" la inminente escalada bélica del Reino Unido contra Argentina, "en desarrollo de su anacrónico designio de restaurar su dominio colonial sobre las Malvinas".

Royo, en su comunicación, apoya las gestiones de Pérez de Cuéllar para lograr una solución pacífica de la crisis, una solución que "haga efectiva la meta de descolonización que se han fijado las Naciones Unidas, que armonice con los derechos soberanos de Argentina y con el más absoluto respeto a su dignidad e integridad territorial".

El mandatario panameño

hace un llamado a las partes a la cordura, pero "muy singularmente" a la parte británica, "a fin de que los esfuerzos de paz que realiza el secretario general de la ONU no sean perturbados ni malogrados por acciones unilaterales en el curso de la difícil negociación" que corre actualmente en la sede mundial.

Royo subraya en su misiva que para la opinión pública latinoamericana y para su país resulta "a todas luces inadmisibles" que el gobierno británico pretenda establecer una zona de guerra hasta una distancia de 12 millas de las costas argentinas, lo cual, dice, además de comprender de modo ofensivo una vasta extensión de mar territorial argentino, "constituye una grosera burla al sistema interamericano de seguridad".

Además, condena a Inglaterra por supuestamente no respetar el Tratado de Tlatelolco sobre proscripción de armas nucleares en América Latina "e incurra en el uso inhumano de artefactos explosivos prohibidos por las convenciones de Ginebra y llegue al extremo de atacar y hundir naves pesqueras argentinas dedicadas a la extracción de alimentos".

Invocando los sentimientos de los pueblos latinoamericanos, Aristides Royo manifiesta su "más energética condena" por la continuación de las hostilidades y por la inminente escalada de acciones bélicas de la flota de guerra británica en el Atlántico Sur.

A su vez, la cancillería peruana hizo llegar a Pérez de Cuéllar una carta en la que el gobierno de Lima estima de "suma gravedad" la extensión del área del conflicto hasta aguas que corresponden a la soberanía argentina y, por ende, del territorio continental americano.

Tras protestar y demandar el cese de las hostilidades, la cancillería peruana apeló a las partes en

conflicto para que acuerden sin tardanza una tregua, "el único camino que puede impedir una conflagración mayor".

La cancillería de aquel país informa que Perú adoptó inmediatamente las acciones internacionales que corresponden para la preservación de la paz y la seguridad de los países de América Latina y expresa su apoyo irrestricto a todas las gestiones del secretario general de la ONU para encontrar salida pacífica a la crisis.

## Preocupa a Felipe de GB que la Flota Confunda a Ballenas con Submarinos

LONDRES, 11 de mayo (AP).—El príncipe Felipe, esposo de la Reina Isabel y decidido partidario de la protección al ambiente, dijo hoy que la flota británica en el Atlántico del Sur podría matar ballenas al confundirlas en sus radares con submarinos argentinos.

El príncipe habló ante el Consejo de Protección Ambiental de Londres.

"La fuerza de tareas en la región de las Falkland (Malvinas), tiene obviamente que protegerse contra los submarinos", dijo.

"Desgraciadamente para las ballenas, éstas devuelven un eco (de radar) que es similar al de un subma-

rino. No puedo sino presumir que muchas de ellas han sido muertas como resultado de ello".

"Los conflictos humanos —añadió—, en cualquier forma que adopten —bien sea en el terrorismo, la guerra civil, la agresión o la guerra internacional— son la mayor influencia directamente destructiva sobre la naturaleza y el ambiente.

Agregó que tales conflictos son "tan estúpidos e innecesarios que parecerían fáciles de impedir".

"Lamentablemente, tengo que decir que mientras la naturaleza humana siga siendo como es, los conflictos tendrán que continuar".

# Ejército de Periodistas Arribó a Buenos Aires

Sigue de la página quince

vuelos locales hacia la parte austral del país fueron saturados con periodistas que, ávidos de noticias, viajaron a Ushuaia —la población más austral del mundo— a Río Gallegos, más al norte, a Comodoro Rivadavia —cuartel general del teatro de operaciones del Atlántico del Sur—, a Bahía Blanca —sede de la flota de mar argentina—.

La guerra comenzó, mientras la flota inglesa navegaba lo más despacio posible desde Portsmouth hacia el Atlántico del Sur, con los periodistas. Tres de ellos, ingleses arrestados en Ushuaia, siguen en el calabozo, acusados de espionaje. Las fuerzas armadas argentinas, que en cada periodista veían un espión, decidió desalojarlos a todos de la zona austral del país, y les "recomendó" concentrarse en Buenos Aires. Nimodo, todos porteños serían.

## FRENTE DE GUERRA EN UN PISO DEL HOTEL

Y hoy, los 850 periodistas extranjeros que tiene registrados el Ministerio de Relaciones Exteriores y, por ende, la Casa Presidencial, el Ministerio de Defensa, la policía y los servicios de espionaje, tienen su frente de guerra en el segundo piso de un apoderosa cadena hotelera que, dicho sea de paso, tiene vinculaciones con la International Telephone and Telegraph, de triste historia en el vecino Chile.

Hoy, los reporteros con pantalones de mezclilla y

chamarras adquiridas en Teherán y Afganistán, y chalecos verdes como del ejército usados en El Salvador, los John Reeds de Centroamérica, los Hemingway de la década de los ochenta, tienen la mejor posición en la guerra exactamente ahí, en ese mullido sillón de piel negra en el piso dos de ese hotel estadounidense, junto a la fotocopidora, a 1,980 kilómetros de la zona de conflicto de los balazos y los bombazos, con una primicia que dura tantos segundos como tarde el menos rápido en alcanzar la segunda copia fotostática del comunicado del Estado Mayor conjunto de las fuerzas armadas.

Veteranos de mil batallas quedaron así sin poder hacer valer su experiencia. Novicios en estas lides, despacharon noticias con los mismos datos de quienes les antecedían en horas de vuelo. Para algunos, representa un riesgo adicional, a los que comúnmente se topa uno en un país con un gobierno militar-estado policial como el argentino, el acudir a fuentes de información no oficiales, a diplomáticos extranjeros, a militares de otros lados que siempre tienen esa pequeña dosis de información suplementaria que no siempre es del agrado de las autoridades.

"Esto es ridículo", dijo un veterano corresponsal que pasó cuatro años en Washington que viajó por Líbano, Irán y Afganistán, que cubrió Grecia y sus coroneles, Polonia y su Solidaridad. "La informa-

ción que se proporciona hay que tomarla con pinzas, uno ya no sabe dónde dicen la verdad, dónde no la dicen, o dónde la ocultan", dijo otro veterano periodista, experto en guerras como la de los Seis Días, en guerras como las de Vietnam.

Llegaron los periodistas a Argentina, esperanzados en su masoquismo-demencismo en llegar las Malvinas, en permanecer ahí para cuando llegara la flota inglesa, en registrar con sus ojos y cámaras las acciones, y escribir, detallada y florida-mente, lo que sucedía en esta guerra, aún no declarada, entre Argentina y Gran Bretaña.

Pero lo que sucedió al llegar esa flotilla con letreros de prensa por todos lados, fue que en este país que los conquistadores españoles llamaron "Tierra de Plata" después de fundarla en el siglo XVI, se libra una batalla al estilo siglo XIX. Lo que los periodistas han encontrado en el terreno de las comunicaciones, es lo que los militares han encontrado en el área estratégica.

Las Malvinas, las Georgias del Sur y las Sandwich del Sur están tan remotas, que una palabra proveniente del frente tarda tiempo en llegar. Las islas están prácticamente deshabitadas y salvo los canales militares, las comunicaciones son escasas.

Además, los militares en ambos lados de esta mesa de ajedrez de la época del Rey Arturo, son tan lacónicos, escuetos y limitados

para decir qué es verdad y qué no lo es, que los rumores son lo más emocionante en las horas que transcurren lentamente en estos días húmedos de la capital argentina. La desinformación y las noticias "plantadas" son comunes, y diferentes versiones de las mismas noticias, son cada vez más comunes.

## LA PRIMERA VICTIMA ES LA VERDAD

O como dijo un corresponsal de uno de los semanarios estadounidenses, "la primera víctima del conflicto es la verdad".

"Ya no hay a quién creer", admitió un periodista de una revista germano-occidental. "Lo mejor es no creer nada en absoluto". Paralelamente se ha iniciado una guerra colateral entre las agencias de noticias internacionales, la guerra de los teletipos, donde sueltan toda información que les llega a sus máquinas de diferentes fuentes sin antes corroborar su veracidad.

Las agencias de noticias internacionales han dispuesto de guardias permanentes durante 24 horas en oficinas, y han traído a personal de diferentes capitales del mundo para reforzar al equipo que aquí mantienen. Las guardias vigilantes, siempre atentas a los teletipos de las agencias locales, Telam —la oficial—, diarios y noticias —considerada la mejor—, Noticias Argentinas —con buenos contactos en el gobierno y Saporitti— vinculada con algunos sectores de las fuerzas armadas.

Varios medios extranjeros han dispuesto reforzar su personal con corresponsales de otras latitudes. Tomen el ejemplo de los estadounidenses, que tienen la capacidad financiera para estar metidos todo el tiempo en todo. La cadena de televisión ABC, envió desde el principio de la crisis a ocho equipos de televisión y cuatro reporteros. La revista Newsweek trajo a sus corresponsales de Hong Kong y de Johannesburgo para reforzar a su personal ya comisionado en esta capital, y The New York Times, menos necesitado de tal despliegue, se

## Protestas de Panamá y Perú por las Acciones Bélicas Inglesas

Por JOSE MANUEL NAVA, enviado de EXCELSIOR

NACIONES UNIDAS, N.Y., 11 de mayo.—El Presidente de Panamá, Aristides Royo, demandó hoy a las Naciones Unidas detener la "inminente" escalada bélica de Gran Bretaña contra Argentina, sostuvo que la extensión del bloqueo aeronaval inglés hasta aguas territoriales argentinas constituye "una grosera burla al sistema interamericano de seguridad" y puntualizó que la hostilidad británica en el Atlántico Sur "son una afronta colectiva a Latinoamérica".

El Presidente Royo envió un energético telegrama al secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, que coincidió con la recepción de una carta de la Cancillería peruana también al dirigente de las Naciones Unidas, en la que el gobierno de Lima reitera su "firme protesta" en contra de Inglaterra por las acciones bélicas ejecutadas en el Atlántico Sur.

Ambas comunicaciones, enviadas por los gobiernos de Panamá y Perú en aparente respuesta al llamado hecho ayer por Fidel Castro a los jefes de Estado de los países No Alineados, fueron entregados al secretario general de la ONU y distribuidos como documentos del Consejo de Seguridad.

Panamá, miembro latinoamericano del Consejo de Seguridad y del Buró de Coordinación del Grupo No Alineado, señaló que observa con "profunda preocupación" la inminente escalada bélica del Reino Unido contra Argentina, "en desarrollo de su anacrónico designio de restaurar su dominio colonial sobre las Malvinas".

Royo, en su comunicación, apoya las gestiones de Pérez de Cuéllar para lograr una solución pacífica de la crisis, una solución que "haga efectiva la meta de descolonización que se han fijado las Naciones Unidas, que armonice con los derechos soberanos de

hace un llamado a las partes a la cordura, pero "muy singularmente" a la parte británica, "a fin de que los esfuerzos de paz que realiza el secretario general de la ONU no sean perturbados ni malogrados por acciones unilaterales en el curso de la difícil negociación" que corre actualmente en la sede mundial.

Royo subraya en su misiva que para la opinión pública latinoamericana y para su país resulta "a todas luces inadmisible" que el gobierno británico pretenda establecer una zona de guerra hasta una distancia de 12 millas de las costas argentinas, lo cual, dice, además de comprender de modo ofensivo una vasta extensión de mar territorial argentino, "constituye una grosera burla al sistema interamericano de seguridad".

Además, condena a Inglaterra por supuestamente no respetar el Tratado de Tlatelolco sobre proscripción de armas nucleares en América Latina "e incurra en el uso inhumano de artefactos explosivos prohibidos por las convenciones de Ginebra y llegue al extremo de atacar y hundir naves pesqueras argentinas dedicadas a la extracción de alimentos".

Invocando los sentimientos de los pueblos latinoamericanos, Aristides Royo manifiesta su "más enérgica condena" por la continuación de las hostilidades y por la inminente escalada de acciones bélicas de la flota de guerra británica en el Atlántico Sur.

A su vez, la cancillería peruana hizo llegar a Pérez de Cuéllar una carta en la que el gobierno de Lima estima de "suma gravedad" la extensión del área del conflicto hasta aguas que corresponden a la soberanía argentina y, por ende, del territorio continental americano.

Tras protestar y demandar el cese de las hostilidades, la cancillería peruana apeló a las partes en

conflicto para que acuerden sin tardanza una tregua, "el único camino que puede impedir una conflagración mayor".

La cancillería de aquel país informa que Perú adoptó inmediatamente las acciones internacionales que corresponden para la preservación de la paz y la seguridad de los países de América Latina y expresa su apoyo irrestricto a todas las gestiones del secretario general de la ONU para encontrar salida pacífica a la crisis.

## Preocupa a Felipe de GB que la Flota Confunda a Ballenas con Submarinos

LONDRES, 11 de mayo (AP).—El príncipe Felipe, esposo de la Reina Isabel y decidido partidario de la protección al ambiente, dijo hoy que la flota británica en el Atlántico del Sur podría matar ballenas al confundirlas en sus radares con submarinos argentinos.

El príncipe habló ante el Consejo de Protección Ambiental de Londres.

"La fuerza de tareas en la región de las Falkland (Malvinas), tiene obviamente que protegerse contra los submarinos", dijo.

"Desgraciadamente para las ballenas, éstas devuelven un eco (de radar) que es similar al de un subma-

rino. No puedo sino presumir que muchas de ellas han sido muertas como resultado de ello".

"Los conflictos humanos —añadió—, en cualquier forma que adopten —bien sea en el terrorismo, la guerra civil, la agresión o la guerra internacional— son la mayor influencia directamente destructiva sobre la naturaleza y el ambiente.

Agregó que tales conflictos son "tan estúpidos e innecesarios que parecerían fáciles de impedir".

"Lamentablemente, tengo que decir que mientras la naturaleza humana siga siendo como es, los conflictos tendrán que continuar".

## MITSUBISHI MU-2 M

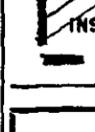
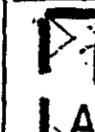
serie 341, modelo 1976, matrícula XB-LIJ.

Tiempo total de planeador 2,800 horas. Tur-

bina izquierda 30 horas SO, turbina derecha

2,800 horas. Equipo de

linito a  
drid. a  
veterano  
en Libar  
fondo de  
sar de la  
La tele  
en sus d  
llegó a t  
pos —tre  
mismo ca  
distas de  
temala y e



Fabulosa

Tenemos

Dama

¿Tiene id

GEES

Tel: 524

# Ejército de Periodistas Arribó a Buenos Aires al Recuperar Argentina

Sigue de la pagina diecisiete

pos, de pilas de copias fotostáticas que se han acumulado en el llamado centro enlace del Estado Mayor conjunto con la prensa extranjera, en el piso dos de ese hotel construido con capital estadounidense y frente a una torre con un reloj en lo alto regalos de los británicos, figura la guerra subrepticia entre los grandes medios —por su potencial económico— en búsqueda de primicias.

Las agencias internacionales de fotografías han desplazado a un buen número de personal y contratado

más aquí, no tanto por el hecho de tomar sus gráficas, sino también para adquirir aquellas a las que no tienen acceso por medios directos.

Por ejemplo, las únicas fotos de la recuperación de las Malvinas, tomadas por un fotógrafo argentino, quien sobre la base de un "tip" que recibió, fue a la editorial Linear, de esta capital, para hablar con uno de los editores a quien le informó lo que se avecinaba y le pidió 2.000 dólares de adelanto.

"Sos eres un loco", fueron las palabras que se su-

po le dijo el editor. El fotógrafo, de cualquier forma, se fue a las Malvinas y logró tomar las primeras gráficas y exclusivas de las primeras horas de la recuperación. La editorial bonaerense que dos semanas antes lo había despedido, le pidió que les vendiera las gráficas, y tuvo que pagar 17.000 dólares por ellas.

El medio que las publicó, la revista Gente, las revendió a la compañía internacional de fotografía, Gamma-Liasion, en 70.000 dólares, y al exprimir Gente las fotografías adquiridas, le dio ganancias en un solo

mes, superiores al millón de dólares.

Los aspectos espectaculares, sin embargo parecen estar reñidos con la información firme, veraz, necesaria para los periodistas que arribaron aquí, sin haber tenido gran recepción por parte de las autoridades. "Señores", expresó el coronel Esteban Solís, portavoz oficial del teatro de operaciones del Atlántico sur, a los periodistas en Comodoro Rivadavia: "Quiero decirles que la prensa es un mal indispensable, y antes de cruzar cualquier palabra, quiero decirles también que me cuesta la libertad, no el libertinaje, y que cualquiera que rebese estos límites, estoy dispuesto a someterlo a un tribunal militar".

Salve sea la patria. El coronel Solís, amigo conocido de Blas Piñar, el extremista de derecha español que dirige el grupo fascista conocido como "Fuerza Nueva", dio las directrices de lo que sería la guerra de las noticias, dentro de la guerra entre Argentina y Gran Bretaña.

"¿Qué está sucediendo?", preguntó un periodista a un colega en uno de los cada vez más normales intercambios de palabras.

"No se ve bien la cosa".  
"Ya lo sé. ¿Algo nuevo?"  
"Nada, ¿qué tienes tú?"  
"Caramba, me pregunto qué diablos está pasando aquí".

"Dime, y ya seremos dos los que lo sepan".

## "Interesantes Proposiciones" de Ambos Países Desbloquean Pláticas en la ONU

Por JOSE MANUEL NAVA, enviado de EXCELSIOR

NACIONES UNIDAS N. Y., 11 de mayo—El espectro de un desembarco inglés en las islas Malvinas tornó hoy aún más tensas las jornadas de mediación del secretario general de la ONU, entre Gran Bretaña y Argentina, y en ambiente de rumores sobre un eventual retiro británico de las negociaciones, éstas se desbloquearon inesperadamente esta tarde con "interesantes proposiciones" de las partes en conflicto.

No obstante Argentina informó al Consejo de Seguridad de la ONU, sobre una virtual formalización de la extensión de la zona de guerra, al indicar que ante la persistencia de la "actitud agresiva" de Gran Bretaña y las restricciones que intenta imponer al tránsito marítimo argentino en el Atlántico sur "todo buque de bandera inglesa que navegue en el área con rumbo a la zona de operaciones, y/o constituya amenaza a la seguridad nacional, será considerado hostil y se actuará en consecuencia".

La misión argentina ante la ONU señaló hoy en la

mañana que si las negociaciones no prosperan en las próximas horas "habrá crisis" pero responsabilizó a Inglaterra del IMPASSE en la mediación de la ONU, al haber endurecido sensiblemente su posición.

Intensas negociaciones por separado entre el mediador, Javier Pérez de Cuéllar, y los representantes gubernamentales, Enrique Ross, vicescanciller argentino y sir Anthony Parsons, representante permanente del Reino Unido ante la ONU, se sucedieron en el transcurso del día y el enviado de Buenos Aires fue todavía recibido a las 21 horas por el dirigente de las Naciones Unidas.

### RESPUESTAS "INTERESANTES"

Al término de la jornada, el secretario general Pérez de Cuéllar declaró que se sentía "estimulado" por la jornada de negociaciones y reveló que había recibido respuestas "interesantes" de parte del gobierno argentino.

Pérez de Cuéllar señaló también que las negociaciones están en un punto "sumamente delicado" y puntualizó que si han de tener éxito, éste se conocerá "en dos o tres días".

El contenido de las deliberaciones continúa en el más absoluto secreto, pero el embajador inglés, Anthony Parsons declaró al dejar el edificio de la ONU, que en materia de soberanía "había recibido planteamientos interesantes de parte del secretario general".

El diplomático inglés dijo que también había recibido "interesantes proposiciones" sobre los otros temas tratados en las reuniones separadas que entablan ambos representantes gubernamentales con el secretario general de la ONU.

\* SIGUE EN LA PAGINA 32

## "Informó mal" Francia a Inglaterra Sobre sus Ventas de Armas a Galtieri

Sigue de la pagina catorce

ministerio de la Defensa de París ocultó información o mintió deliberadamente.

Esa impresión se confirmó en las últimas horas al saberse que los proyectiles Exocet fueron vendidos conjuntamente con los aviones Super-Etendard, destinados a modernizar la dotación del buque insignia, el portaaviones "25 de Mayo" argentino.

Los británicos sospechan abiertamente que "un equipo de técnicos franceses entrenó a los argentinos a colocar y disparar los Exocet", afirmó el Sunday Times, el domingo pasado.

La ambigüedad que había intentado mantener hasta ahora el gobierno de París se desvaneció hace unas 24 horas, cuando se supo que el piloto que participó en la operación que posibilitó el hundimiento del "Sheffield" había recibido intenso entrenamiento en la base de Toulon, ubicada en el sur de Francia, a unos 900 kilómetros de París.

El hombre que hundió el "Sheffield" con un proyectil Exocet 39, según revelaron fuentes bien informadas, fue el capitán de corbeta César Augusto Vedacarratz, de 37 años.

Ese piloto de la aviación nacional de Argentina realizó en 1980 un período de entrenamiento en la base de Toulon, donde se especializó en el empleo de los temibles Exocet.

Durante sus entrenamientos en la rada de Hyeres, Vedacarratz, realizó, en algu-

lon y Hyeres para habituarse al manejo de los Super-Etendard y a la utilización de los proyectiles Exocet.

Esa acumulación de informaciones colocó en difícil situación al gobierno francés que, hace pocas semanas, había dado formales garantías a Londres de que los argentinos no estaban preparados para utilizar eficazmente los Super-Etendard ni los proyectiles Exocet.

"Esa mala información" como dicen "públicamente los ingleses" amenaza crear una atmósfera de recelo entre Londres y París sobre la responsabilidad de Francia en el conflicto de las islas Malvinas.

Ahora, Londres cree que Francia sólo haya entregado 12 de los 14 aviones Super-Etendard comprados por Argentina. Del mismo modo, también pone en duda las afirmaciones francesas, según las cuales sólo vendió 7 proyectiles Exocet al gobierno de Buenos Aires.

Esa pérdida de confianza, en todo caso, puede reflejarse en un terreno más vasto en las próximas horas cuando se reúna la CEE (Comunidad Económica Europea) para decidir si se prolongan las sanciones económicas adoptadas el mes pasado contra Argentina.

# Por Ahora Thatcher Descarta

Sigue de la primera plana

o cuatro días, mientras se desarrollan las negociaciones tendentes a una solución pacífica del conflicto.

Según juristas ingleses, no cabe la posibilidad de un ataque contra territorio continental argentino si antes no hay una declaración formal de guerra contra el país enemigo. En ese caso, los miembros de la colectividad británica en Argentina serían considerados, legalmente, como extranjeros enemigos, lo que los hace acreedores a medidas en perjuicio de sus negocios y propiedades.

El proceso para que Inglaterra declare la guerra a un país, empieza con la decisión del gabinete y con la consulta al consejo privado de la Reina, antes de la comunicación a la Cámara de los Comunes y a la de los Lores, para ratificarla.

Un vocero del Ministerio de Defensa señaló que la fuerza británica de intervención mantiene un "firme cerco" en torno de las islas Malvinas, y el corresponsal de la agencia Press Association, experto en cuestiones militares, precisó que la flota ha reparado las dos islas y patrulla regularmente el estrecho entre ellas.

Según el periodista Robert Hutchinson, el objeto de ese patrullaje es el de impedir el envío por aire y mar de reabastecimientos desde Puerto Argentino hacia la Gran Malvina.

## NO EXCLUYEN LAS ACCIONES MILITARES

La primera ministra Margaret Thatcher declaró hoy en la Cámara de los Comunes que las negociaciones diplomáticas para resolver el conflicto de las islas Malvinas "no descartan cualquier opción militar".

"Hay ciertos principios que no estamos dispuestos a abandonar; el cese del fuego debe ser acompañado por una retirada de las fuerzas militares dentro de plazos específicamente indicados", subrayó la señora Thatcher.

Y precisó que el gobierno argentino no debe presuponer que las negociaciones diplomáticas conducirán fi-

La primera ministra Margaret Thatcher había acusado la semana pasada a la BBC de antipatriotismo en sus informaciones sobre la crisis de las Malvinas.

En Londres, el director de los servicios exteriores de la BBC, Douglas Muggelidge, afirmó que el trabajo de la cadena radiodifusora consiste en "hacer emisiones objetivamente y decir la verdad de la mejor manera posible".

El director Francis señaló que "no es papel de la BBC elevar la moral de las tropas británicas, o hacer que el pueblo inglés se congrege tras su bandera".

## PELIGRO DE GUERRA NUCLEAR

En Londres, el líder de la izquierda laborista, Tony Benn, afirmó esta noche que la "maquinaria militar" está ahora en control de las operaciones en el Atlántico Sur, y que el enfrentamiento anglo-argentino podría degenerar en un conflicto nuclear.

"El aparato militar está llevando las cosas adelante y no se puede estar tomando té con galletas en Chequers (residencia de descanso de la primera ministra Margaret Thatcher), y diciéndole a Sandy Woodward (comandante de la fuerza de intervención británica), que haga esto o lo otro".

EXCELSIOR

## Exageró la CEE las Medidas de Represalias

Sigue de la primera plana

flicto en el Atlántico Sur. Castañeda dijo haber comprendido la aprobación de una condena a Argentina, por parte de la CEE, cuando aquella ocupó a la fuerza las islas Malvinas.

Sin embargo, señaló que la aplicación de un boicot a las importaciones argentinas constituía una reacción exagerada. Asimismo, Castañeda sostuvo que Argentina atentó contra la legalidad al ocupar militarmente las islas, pero que el proceder de los británicos no había sido adecuado ya que, tarde o temprano, de un modo u otro, las islas pasarán a manos de los argentinos.

Castañeda terminó su charla con la prensa diciendo que era una lástima que, por querer ambas partes salvar la cara en el conflicto, se estuvieran perdiendo vidas humanas.

EXCELSIOR

## EU no Tiene Intención de dar Armas a Inglaterra: W. Stoessel

Sigue de la primera plana

ció que su gobierno tenía "ciertas dificultades" en sus relaciones con los países latinoamericanos, y expresó su deseo porque éstas "no continúen". Destacó lo extraño de algunas "alianzas" en el conflicto, haciendo hincapié en la de Cuba y Nicaragua con Argentina.

Stoessel, quien se encuentra en París para participar en una reunión de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), justificó la posición adoptada por su gobierno en el conflicto anglo-argentino, porque dijo que su país no cree en el uso de la fuerza para resolver disputas territoriales.

Por su parte, Alexander Haig, secretario de Estado del Presidente Reagan, declaró en Washington que le desea la mejor de las suertes a Javier Pérez de Cuéllar, secretario general de la ONU, en sus esfuerzos por resolver pacíficamente

la disputa entre argentinos e ingleses, y dijo que Estados Unidos no ha renunciado a su papel de mediador en el conflicto.

Haig recalcó que el Presidente Reagan está dispuesto a hacer "lo que sea" por solucionar pacíficamente el problema.

Entretanto, el secretario de Marina de Estados Unidos, John Lehman, quien está al frente de las operaciones de práctica militares de las fuerzas navales de su gobierno y la OTAN en las costas de Cerdeña, declaró que la Marina sigue con suma atención el conflicto por las islas Malvinas, para aprender nuevas lecciones.

Fuentes navales que estuvieron presentes en las operaciones militares de desembarco llevadas al cabo por los estadounidenses, describieron las acciones como un desembarco clásico en cabeza de playa, del tipo que podrían intentar los británicos en las costas de las Malvinas.

### DIVIDIDO. EL PARLAMENTO EUROPEO

A sólo un día de iniciarse el debate del Parlamento europeo sobre la crisis de las islas Malvinas, éste se guía dividido en cuanto a si suspendía o no el embargo comercial decretado contra Argentina.

La reunión de los países miembros de la Comunidad Económica Europea (CEE), que se celebrará en un poblado cercano a Bélgica, deberá discutir cuál será su actitud ante Argentina y Gran Bretaña con respecto a la crisis, ya que el uso de la fuerza desatado por Inglaterra no convence a muchas naciones.

Los italianos piden que se suspenda el embargo comercial y que se apoye sin reserva alguna la mediación de Javier Pérez de Cuéllar, secretario general de la ONU.

Los liberales franceses, en cambio, solicitan que se sostengan las sanciones económicas, argumentando: "Las pérdidas humanas son imputables a Argentina por

haberse negado esta nación a aceptar la resolución 502 del Consejo de Seguridad de la ONU".

Ernest Glinne, de Bélgica, sin adentrarse en la cuestión económica, sugiere "un alto al fuego inmediato" y que una fuerza de las Naciones Unidas se instale en el archipiélago hasta que se decida el futuro de las islas.

Finalmente, 26 diputados de todas las tendencias estuvieron de acuerdo en pedir a Argentina que garantice la vida de los tres periodistas ingleses detenidos en ese país mientras cubrían la situación prevaiente por la crisis con Gran Bretaña.

### DEBATE PUBLICO EN DINAMARCA

Winston Churchill, nieto del afamado primer ministro británico durante la Segunda Guerra Mundial, y el embajador argentino en Dinamarca, Enrique Vieyra, acordaron un debate público a celebrarse en Copenhague este viernes para aclarar posiciones con respecto a la crisis de las islas.

Malvinas. Los organizadores del mismo han invitado también a la policía... por si acaso.

El debate se llevará al cabo en un centro comercial en los suburbios de la capital danesa, ante un auditorio que pagará entrada y que se calcula será de 375 personas.

Richard Philip, director del Instituto Cambridge, que auspicia el debate, dijo que además de algunos periodistas "hemos invitado a varios policías para que sean nuestros huéspedes".

### PODRA ARGENTINA RECIBIR AYUDA

En Lima, el canciller peruano, Javier Arias Stella, declaró esta mañana que Argentina ya puede solicitar la ayuda militar del continente contra Gran Bretaña.

Según el canciller de Perú, la decisión británica de extender el límite de exclusión marítima a 12 millas del litoral argentino está afectando jurisdicción directa argentina, lo que significa que procede el artículo tercero del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR).

Arias Stella señaló que, según este artículo, cuando un país americano es agredido por otro extracontinental, los demás considerarán como agresión a sí mismos ese ataque, quedando en facultad de tomar todas las medidas pertinentes.

Arias Stella declaró que Argentina aún no ha recurrido a esta medida de de-

fensa, aunque ya denunció la agresión británica ante la OEA, tal como lo hizo Perú.

Sin embargo, si Argentina invocara al tercer artículo del TIAR, Perú estaría dispuesto a mandar toda la ayuda militar posible para auxiliar a Argentina en su lucha contra los ingleses, concluyó Arias Stella.

Por otra parte, se informó en Caracas que una misión económica argentina llegó hoy a esa ciudad para dar "un primer paso" en el establecimiento de corrientes permanentes de comercio entre Venezuela y Argentina.

Representantes del Instituto de Comercio Exterior de Venezuela (ICE), dijeron que esta visita "fue a iniciativa del gobierno argentino, la cual Venezuela aceptó gustosamente debido, entre otras cosas, a la actitud de solidaridad que ha mantenido el gobierno nacional con la situación que atraviesa Argentina".

### PRISIONEROS A URUGUAY

El canciller interino de Uruguay, Filiberto Ginzo Gil, informó hoy que los 189 argentinos hechos prisioneros cuando los ingleses reconquistaron recientemente las islas Georgias, serán llevados a Montevideo este jueves por un avión comercial holandés.

El grupo de prisioneros está integrado por 150 militares argentinos y 39 civiles, entre los cuales hay dos uruguayos, dos chilenos y un español.

El grupo llegará a Uruguay mediante los esfuerzos de la Cruz Roja Internacional; saldrán de la isla

Ascensión. El funcionario uruguayo declaró que "hará entrega inmediata de ese personal civil y militar a las autoridades argentinas".

## Prepara Inglaterra un Asalto con Helicópteros o un Desembarco

Por **DREW MIDDLETON**,  
de *The New York Times*

LONDRES, 11 de mayo. La creciente presión ejercida por la fuerza de intervención británica en el Atlántico Sur, ejemplificada por el bombardeo a tanques de combustible e instalaciones militares en Puerto Argentino, podría ser preliminar a ya sea un asalto con helicópteros y fuerzas de desembarco en las islas Malvinas, o de un mayor estrechamiento del bloqueo.

Comentarios precavidos formulados por fuentes militares indican que el gabinete de crisis del gobierno conservador no ha decidido aún entre las dos opciones.

Fuentes británicas creen que la fuerza de intervención cuenta ahora con suficientes recursos para seguir cualquiera de las rutas exitosamente.

Sin embargo, algunos funcionarios de la OTAN expresaron su escepticismo en torno de esa posibilidad.

Analistas experimentados, tanto británicos como imparciales, piensan que la invasión, lo que ellos consideran como la última opción, no será puesta en práctica hasta que el gabinete esté convencido de que no se obtendrá ninguna ganancia de mayores conversaciones en las Naciones Unidas.

Analistas aquí y en la sede de la OTAN en Bruselas, señalan que las alusiones a la invasión, realizadas en informes de prensa de trasfondo y subsecuentemente publicadas, ejercen presión sobre los argentinos para que negocien realísticamente.

Aquellos que dudan que los británicos están listos para invadir, citan informes de Washington de que Inglaterra ha pedido a Estados Unidos que le preste un avión-tanque Kc-135, que tiene una capacidad mucho mayor que la del Victor inglés, y también aviones de reconocimiento de largo alcance, probablemente Haweyes E-2C, como evidencia de que la fuerza de intervención aún tiene deficiencias que debe llenar.

Los dos recorridos por parte de fragatas de la Marina Real, en torno del estrecho de las Malvinas, en la noche del lunes, fueron aparentemente realizados para detectar si uno o los

dos submarinos de combustible diesel de Argentina considerados como una amenaza aun mayor para la fuerza que el ataque aéreo, estaban rondando el lugar.

En el segundo viaje, la fragata "Alacrity", de tipo Amazon, acompañada por otros barcos, detectó una nave hostil en su radar. En ese momento, según fuentes navales, la fragata británica se encontraba en la parte más ancha del estrecho. Abrió fuego con sus cañones de 4.5 pulgadas, y poco después de eso, se produjo una intensa explosión en la zona a la que dispararon.

Según fuentes calificadas, la flota inglesa continuará realizando recorridos de patrulla por el estrecho. Fuentes militares dijeron que estos recorridos ciertamente aumentarán el aislamiento de los 1.000 soldados argentinos de cuya presencia en la Malvina Occidental se informó hace tres semanas.

El almirante John F. Woodward, que es el comandante de la flota británica, parece estar razonablemente confiado en la capacidad de la fuerza para localizar submarinos cerca de sus principales unidades. Acercó el domingo y lunes a sus destructores y fragatas a las costas para bombardear a corta distancia, objetivos en torno de Puerto Argentino.

El nivel de daños no fue revelado por el Ministerio de Defensa, posiblemente debido a que el clima empeoró el lunes y los vuelos por parte de los aviones de reconocimiento significaron un riesgo demasiado grande.

La fuerza de bloqueo se verá acrecentada en las próximas tres semanas, con la llegada, procedente de Blicce del Exeter, que es un buque del mismo tipo que el destructor "Sheffield", hundido hace unos días por un proyectil Exocet, y el "Bristol", un destructor que también podría ser clasifi-

SIGUE EN LA PAGINA 31

## PREPARA INGLATERRA UN ASALTO

Sigue de la página dieciséis

cado como crucero ligero, que empezó a navegar desde Portsmouth el lunes pasado.

Durante su construcción, el "Bristol" fue duramente criticado en los círculos de la Marina debido a que, como el "Sheffield" y el "Exeter", su armamento fue considerado insuficiente.

Este armamento consiste en un lanzador gemelo de proyectiles antiaéreos de alcance medio, proyectiles antisubmarinos Ikara y un cañón de 4.5 pulgadas. El "Exeter" no transporta helicópteros.

(c) 1982. N. Y. Times  
News Service

EXCELSIOR

## "Atacaremos Cualquier Nave con Rumbo al Continente": Argentina

Por **JAIIME CONTRERAS**

La embajada de Gran Bretaña en México ratificó ayer la postura de su gobierno al señalar que ellos si se encuentran en la disposición de negociar sobre la soberanía de las islas Malvinas y que "aún queremos un arreglo pacífico a este problema". Mientras que la representación argentina en nuestro país informó que, conforme a las fuerzas militares de su nación, "cualquier aparato, naval o aéreo, que salga en dirección hacia el continente o a las islas, será considerado hostil y en consecuencia será repelido".

Diplomáticos ingleses dijeron aquí que, con base a la última posición adopta-

da por su gobierno y a las declaraciones de su canciller, Francis Pym, "Gran Bretaña continúa redoblando sus esfuerzos y esperanzas por hallar una vía que permita conciliar nuestros intereses, de los argentinos y de los isleños".

Subrayaron que, en sustancia, lo que se discute en el seno de la ONU ha sido ya dado a conocer por su régimen y representa "múltiples concesiones que hacemos, como es el caso de poder discutir sobre la soberanía de las islas". En ese sentido, afirmaron que los elementos que contiene (hasta el momento) el documento presentado por el gobierno de Margaret Thatcher, son los siguientes:

a) Completa y superviviente.

SIGUE EN LA PAGINA 31

# "Atacaremos Cualquier Nave con Rumbo al Continente": Argentina

Sigue de la página catorce

sada retirada de las fuerzas argentinas de las islas Malvinas, apareada a la correspondiente retirada de las británicas; b) Un inmediato cese del fuego tan pronto como Argentina aceptara el acuerdo y conviniera en retirarse; c) Designación de un pequeño grupo de países aceptados por ambas partes "que supervisarían la retirada, se harían cargo de la administración provisional en consulta con los representantes elegidos por los isleños. Sobre este último punto, los representantes británicos acotaron que estas naciones "quizá ayudarían en las negociaciones para llegar a un acuerdo definitivo sobre el 'status' de las

islas, sin perjuicio de nuestros principios o de los deseos de los isleños".

Sólo de esta manera y d) "Podrían suspenderse las actuales zonas de exclusión y levantamiento, por ende, de las sanciones económicas en contra de Argentina, tanto a nivel nuestro como de los países miembros de la Comunidad Económica Europea".

Luego de reiterar su escepticismo por los acontecimientos, así como la disposición argentina para encontrar la paz, los representantes de la embajada inglesa en México subrayaron que han sido "constantes" sus avenimientos para que haya soluciones al problema, "pero ellos no lo han entendido así; a pesar

de esto, seguiremos trabajando positiva y constructivamente en busca de un arreglo pacífico".

## SE PREVEN MAYORES CONFLICTOS

Por su parte, Antonio Rey Iglesias, al dar a conocer los últimos comunicados de las fuerzas armadas argentinas, subrayó que toda nave sea aérea o marítima que salga de donde se encuentren el resto de la flota inglesa y se dirija al continente o a las propias islas "será repelido por nuestros efectivos al considerarsele hostil".

De esta manera, se auguran encuentros bélicos aunque Rey Iglesias manifestó que también su nación "está en un 'impasse' a la espera de los resultados que

se obtengan en las negociaciones que se realizan actualmente en la ONU". Empero, advirtió que luego del comunicado 40 y 41, ya aludidos, "con base al artículo 51 de la carta de la ONU, preparamos nuestra legítima defensa, así como la defensa a lo que por razones históricas y

políticas consideramos nuestro".

Finalmente, si bien ambas representaciones subrayaron que sus respectivos gobiernos "redoblan esfuerzos para allanar el camino a la paz", los comunicados de sus respectivos países parecen desmentirlos.

EXCELSIOR

## Se Solidariza el PSUM con la Lucha Argentina

La Comisión Política del PSUM declaró ayer que la soberanía del archipiélago de las Malvinas corresponde a Argentina desde que ese país se independizó de España.

Precisa que Gran Bretaña ha ocupado ilegítimamente el territorio y las aguas que corresponden al archipiélago, y el tiempo que lo ha ocupado no le corresponde como parte de su territorio ni tiene derecho a reclamarlo.

En un comunicado, el PSUM señala que la República de Argentina ha reclamado las Malvinas de manera persistente durante 150 años y sólo la ferocidad colonialista de Gran Bretaña ha impedido la reintegración de ese territorio y sus aguas continuas. Sin embargo, la ocupación de las Malvinas y las Georgias por el gobierno argentino, ha puesto a su país y a su pueblo bajo un conflicto bélico que no es compatible con el objetivo de recuperar las islas. La Junta Militar de Argentina es un gobierno de facto, impuesto por la fuerza, que ha realizado una política represiva contra los trabajadores y organizaciones democráticas.

No es, por tanto, el camino idóneo para encabezar la lucha por la reintegración del archipiélago, por ello la Junta Militar confió inicialmente en un apoyo de Estados Unidos y en la aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) como elementos decisivos para la recuperación de las islas.

Señalan que en este conflicto los organismos internacionales OEA y TIAR sólo han servido para apoyar la política imperialista de Estados Unidos, que a su vez se ha descarado al dar un abierto apoyo a otro país imperialista como es Gran Bretaña.

El PSUM indica que la lucha por la recuperación de las islas corresponde al pueblo, siendo para ello necesario la instauración de un gobierno democrático con el apoyo de la clase obrera y las fuerzas políticas democráticas.

Finalmente considera que la ONU puede ser el organismo adecuado para la solución al conflicto mediante la instalación de un gobierno provisional en las islas. Pide se rechace la violencia y se opte por las negociaciones como medio para lograr los acuerdos.

EXCELSIOR

## Quince Exiliados Argentinos van a Defender las Malvinas

Por JAIME CONTRERAS S.

Esta mañana saldrán rumbo a Buenos Aires un grupo de exiliados argentinos, encabezados por el doctor Ricardo Obregón Cano, ex gobernador de la provincia de Córdoba y destacado militante peronista. Irán políticos y periodistas latinoamericanos "a reivindicar, junto a nuestro pueblo, la legítima defensa de la soberanía de las Malvinas".

Delia Puigross, líder del Comité de Solidaridad con el Pueblo Argentino (Cospa), informó ayer lo anterior y anticipó que la delegación —integrada en principio por 15 personas— "se solidarizarán con los trabajadores, campesinos y pueblo en general, pero jamás con el régimen, con el que mantenemos nuestra firme posición de rechazo. Todos tenemos en regla nuestro pasaporte".

Anticipó que el objetivo final es llegar a la capital de su país. Harán escalas en Panamá, Venezuela y Perú "en donde habrá un acto de masas, al cual concurrirán miles de simpatizantes con la justa lucha que hoy libra nuestro pueblo en contra del colonialismo inglés".

A juicio de la señora Puigross —viuda del prominente peronista Rodolfo Puigross, quien muriera hace más de un año, también en el exilio, aquí— "algo se ha ganado, pues hay más reconocimiento latinoamericano a nuestra lucha ya no nos encontramos a espaldas del continente. Aunque de esta

guerra habrá más problemas al interior de mi país".

Por último, tras reiterar que el próximo 17 se realizará en Lima, el acto de solidaridad con Argentina, dijo que "apoyaremos al pueblo y nos seguiremos oponiendo al régimen de Leopoldo Galtieri".

# Podría EU Rechazar Ataques Como el del Exocet en un Minuto: W. Cirvel

DECIMOMANNU, Cerdeña, 11 de mayo. (AP)—La armada estadounidense está plenamente preparada para rechazar ataques con cohetes como el que la semana pasada hundió al destructor británico Sheffield cerca de las Malvinas, dijo hoy un oficial estadounidense de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (O. T. A. N.).

"Un minuto habría bastado para que los modernos equipos electrónicos a bordo de los navíos de la armada estadounidense, detectarían y desviarán un cohete Exocet de fabricación francesa", expresó el comodoro William Cirvel, oficial de la OTAN.

Cirvel habló en rueda de prensa a bordo del Nassau, que participa en las maniobras de la OTAN en aguas de la costa de Cerdeña esta semana.

En caso de un ataque con cohetes Exocet, la armada estadounidense utilizaría los "F-14, cohetes ampliados, cohetes de corto alcance y finalmente cañones, a medida que el objetivo se aproximara", dijo.

Cirvel expresó asimismo que la armada estadounidense utilizaría medios de detección electrónica para impedir que el enemigo determine su ubicación.

Los expertos dijeron que el cohete Exocet francés AM39 aire a mar, podría ser lanzado desde un avión que volara a 9.900 metros de altura, o tan bajo como a 90 metros.

Está programado. Se le puede disparar desde una distancia de entre 59,20 y 88,50 kilómetros, y vuela a unos 2,5 metros sobre la superficie del agua.

Más de 1.800 infantes de marina estadounidenses y 100 italianos hicieron un desembarco anfibio combinado esta madrugada, en aguas de la costa sur de Cerdeña.

Los ejercicios, conocidos con el nombre en código de "Drum 82", comenzaron el 2 de mayo en el mar Jónico. Un destructor británico

participó en las maniobras el primer día, antes de ser transferido a la flota en el Atlántico sur.

Turquía, Francia, Italia, y Estados Unidos han enviado fuerzas a las maniobras.

Grecia se negó a participar debido a un litigio territorial con Turquía.

El secretario estadounidense de la Marina, John F. Lehman, llegó ayer para supervisar las maniobras.

EXCELSIOR

## Presuntas Gestiones Franco-Mexicanas Sobre el Conflicto de las Malvinas

Por RAYMUNDO RIVA PALACIO,  
enviado de EXCELSIOR

BUENOS AIRES, 11 mayo — Los presidentes de México y Francia, José López Portillo y Francois Mitterrand, habrían acordado "una serie de alternativas comunes" en el marco de las Naciones Unidas para detener las hostilidades en el Atlántico Sur y propugnar el reconocimiento de la soberanía argentina sobre las islas Malvinas, reportó hoy el matutino Clarín.

Fuentes diplomáticas citadas por el diario — el principal de Argentina —, señalaron que la decisión fue adoptada por los cancilleres Jorge Castañeda y Claude Cheysson, durante una breve estancia del diplomático mexicano en París, de paso hacia Ginebra, Hungría, Alemania Oriental y Dinamarca.

Portavoces del Ministerio de Relaciones Exteriores de Argentina no confirmaron ni desmintieron la información, pero aclararon que no se abordará ninguna gestión diplomática hasta que seay realizada por el secretario de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, llegue a un fin.

"El canciller Castañeda tiene la voluntad de negociar", añadió el portavoz de la Cancillería, "pero no será hasta que finalice la gestión Pérez de Cuéllar, no antes del viernes, cuando se analizarán no sólo una gestión franco-mexicana (en caso de que exista formalmente), sino cualquier otra"

"Aceptar en este momento nuevas gestiones, sería torpedear las iniciativas del secretario Pérez de Cuéllar", dijo.

Clarín afirmó que Castañeda reiteró la posición asumida por México de respaldar las reivindicaciones argentinas "sobre sus territorios", mientras que Cheysson subrayó que el estancamiento en las negociaciones en Naciones Unidas derivaría en una crisis de las alianzas occidentales.

Las presuntas gestiones franco-mexicanas en el conflicto por la soberanía de las Malvinas, se dieron después de que los representantes ingleses y argentinos habían manifestado en distintas ocasiones que no se consideraba ninguna participación de México como mediador en la disputa, aunque cortésmente habían señalado que tampoco se opondrían.

El matutino bonaerense no explicó cuáles serían las "alternativas comunes" en el marco de las Naciones Unidas para que se pudiera resolver la crisis, donde Estados Unidos ya fracasó en su mediación, y la de Pérez de Cuéllar se torna cada vez más difícil.

Vieja Historia

Ilusiones de Reagan

POR RUBEN SALAZAR MALLEN

"Interesantes Proposiciones"

Sigue de la página dieciocho

PARSONS  
"ESPERANZADO"

Parsons confirmó que en la jornada de hoy, a diferencia de la de ayer, se había logrado "progreso de nuevo" y dijo que no obstante serían necesarios "unos pocos días más". De todas maneras, Parsons se declaró "esperanzado" en los resultados del proceso.

La cuarta sesión de negociaciones se inició a las 11 horas con la llegada del vicescanciller argentino al edificio de la ONU. Sin hacer declaraciones a la prensa, Enrique Ross entró en el inmueble acompañado de miembros de su delegación.

Al cabo de hora y media de conversación con el secretario general, Ross abandonó la sede de la ONU para regresar horas más tarde, para una segunda entrevista, al término de la cual solamente informó que "había progreso".

Seguidamente entró Parsons para su segunda ronda de pláticas con Pérez de Cuéllar y asediado por los periodistas, pidió un diccionario para encontrar una palabra con la que calificar las negociaciones de esta jornada.

El vicescanciller argentino había declarado que según sus informaciones, la Primera Ministra analizaría en Londres, junto con el gabinete de guerra las "conveniencias e inconveniencias" de una invasión a territorio continental de su país.

El principal interlocutor argentino en los esfuerzos de mediación del secretario general de la ONU, dijo

también que Inglaterra había entorpecido las negociaciones al hacer más dura su posición, tanto en el diálogo con Pérez de Cuéllar como en el plano de operaciones.

Ross señaló, en entrevista de prensa en la misión de su país, que "corren las horas decisivas" y admitió que lo que ocurre en el campo militar repercute necesariamente en las negociaciones diplomáticas.

Venezuela desmintió ante el presidente del Consejo de Seguridad un supuesto enfrentamiento entre tropas venezolanas y guyanesas en la frontera entre ambos países y no descartó la posibilidad de que se trate de un intento de Gran Bretaña por complicar la situación en América Latina y tomar represalias por la solidaridad de Venezuela con Argentina en el conflicto por las Malvinas.

El embajador de Venezuela, Alberto Martini Urdaneta, luego de entrevistarse con Ling Quing, presidente del Consejo de Seguridad, declaró a la prensa que las acusaciones de Guyana sobre una incursión venezolana en territorio guyanés, "forma parte de una campaña de Georgetown para internacionalizar el problema surgido entre nuestros dos países por la reclamación del territorio que injustamente nos despojó el imperialismo británico."

"La opinión internacional nos conoce demasiado bien para saber que somos cumplidores de nuestros compromisos. Por lo tanto, no hay que hacer eco de estas historias a que nos tiene acostumbrados el gobierno guyanés", señaló.

EN una entrevista celebrada por el semanario brasileño Veja, Ronald Reagan dijo que la crisis de las Malvinas "no afectó" el interés de Estados Unidos por mantener "relaciones íntimas con los países de América del Sur" (EXCELSIOR, 10 de mayo, página 11-A).

Al decir tal cosa, Reagan se refirió a sólo una parte de la realidad y calló cautelosamente otra parte. Dijo que la crisis de las Malvinas no afectó el interés de Estados Unidos por tener relaciones íntimas con los países sudamericanos. Calló, en cambio, que la disposición de los pobladores de la América del Sur, y en general de la América Latina toda, hacia Estados Unidos, fue muy "afectada".

El apoyo que Estados Unidos, por boca de Reagan, ofreció a Inglaterra en su querrela con Argentina, hizo que las pocas simpatías que a Estados Unidos quedaban en la América Latina se esfumaran. Ha habido suficientes informaciones al respecto. En sentido diametralmente opuesto, las pocas simpatías que inspiraba el imperialismo soviético han aumentado debido a que la Unión Soviética ofreció su apoyo a la Argentina.

NO debe extrañar. La agresión de Inglaterra a la República Argentina ha suscitado una oleada de indignación latinoamericana. De ahí que la querrela mencionada haya afectado las relaciones entre Estados Unidos y la América Latina.

Puede pensarse que tal cambio carece de importancia, ya que los países latinoamericanos son muy débiles para oponerse a Estados Unidos. Pero aunque esto es verdad, no es verdad del todo.

Estados Unidos o, más bien, el imperialismo estadounidense, ha buscado en sus momentos difíciles la solidaridad latinoamericana y no siempre la ha conseguido a pesar de su poderío.

Recuérdese que cuando Estados Unidos, en defensa de sus intereses pecuniarios, participó en la primera guerra (la de 1914-18) del lado de los aliados, quiso arrastrar consigo a la América Latina; pero sólo consiguió que declararan la guerra a las potencias centrales Cuba, Panamá, Guatemala, Nicaragua, Honduras, Haití, Costa Rica y Brasil, mientras cuatro países se limitaron a romper relaciones diplomáticas: Bolivia, Uruguay, Ecuador y Perú, y los demás permanecieron neutrales: Paraguay, Venezuela, México, El Salvador, Colombia, Chile y Argentina.

ESTE tropiezo del imperialismo estadounidense ocurrió, no obstante que ya para entonces contaba con instrumentos de dominación, pues había convertido la "Unión Internacional de Repúblicas Americanas" y la "Oficina Comercial de las Repúblicas Americanas" en la "Unión de Repúblicas Americanas" y "Unión Panamericana", respectivamente, a más de que había ampliado la llamada Doctrina Monroe con el "Corolario Roosevelt".

Algo semejante sucedió cuando en diciembre de 1941 Estados Unidos, nuevamente en defensa de sus intereses, se comprometieron militarmente en la segunda guerra: en la Tercera Reunión de Consulta de Ministros de Relaciones Exteriores, efectuada en Río de Janeiro del 15 al 28 de enero de 1942, pretendió Estados Unidos que la América Latina rompiera relaciones con las potencias del Eje; pero tuvieron que conformarse con una simple recomendación al respecto, gracias a la firme actitud de Argentina y Chile.

¿Por qué, entonces, Reagan ofende a la América Latina apoyando a Inglaterra contra Argentina? ¿Acaso se hace la ilusión de que se está viviendo en las condiciones anteriores a la tesis del "Buen Vecino", con la que se inició un cambio de política interamericana que sigue su marcha a pesar de los obstáculos?

# EXCELSIOR Pidió Argentina un Préstamo a Venezuela

★ La Decisión Depende de H. Campins

★ Quiere Comprar Petróleo Adicional

CARACAS, 11 de mayo. (IPS) — Argentina solicitará un lapso extraordinario de un año para pagar compras adicionales de petróleo venezolano, a raíz del conflicto en las Malvinas, según trascendió hoy en fuentes cercanas al gobierno.

La decisión de otorgar un crédito especial dependerá del Presidente Luis Herrera Campins, habida cuenta de que la empresa estatal Petróleos de Venezuela (P.D.V.S.A.), vende sus productos e nel mercado internacional a 30 días.

De concretarse la operación, sería estrictamente comercial entre las compañías estatales Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF) de Argentina y Petróleos de Venezuela.

En fuentes de la industria, trascendió que el pedido habría sido solicitado por las autoridades argentinas a una misión especial venezolana que viajó el domingo a Buenos Aires.

Precisamente uno de los miembros de la comitiva es el empresario petrolero Rafael Tudela, quien gestiona la solicitud ante el gobierno venezolano.

Si bien Argentina se autoabastece de petróleo, la solicitud de compra, en condiciones preferenciales, obedece a la necesidad de garantizar el suministro de combustible, debido al consumo adicional por la guerra del Atlántico Sur.

El ministro de Energía y Minas, Humberto Calderón Berté, negó la semana pasada que Venezuela estuviera vendiendo petróleo a

SIGUE EN LA PAGINA CINCO

## Se Abstuvo Italia de Apoyar la Prolongación de las Sanciones

Por NANCY LESCAILLE

ROMA, 11 de mayo. (PL) — El gobierno italiano se abstuvo hoy de adherirse a la prolongación de las sanciones económicas a Argentina, por su recuperación de las islas Malvinas, impuestas por la Comunidad Económica Europea (CEE).

La suspensión de ventas de mercancías, productos bélicos, préstamos y otras facilidades impuestas por la CEE a Argentina por su reivindicación nacional del archipiélago vence el próximo día 17.

El ministro de Relaciones Exteriores italiano, Emilio Colombo, respondió hoy en la Cámara a interpelaciones e interrogaciones sobre la posición de Italia en el conflicto anglo-argentino.

Colombo sostuvo que la adhesión de Italia a las sanciones económicas estuvo dirigida a presionar a ambos países en conflicto para el cese de las hostilidades y el inicio de una negociación.

Admitió que las medidas de presión contra Argentina han provocado "reservas" en el seno de algunos países de la CEE y afirmó que las sanciones fueron un acto de "solidaridad" hacia Gran Bretaña, país que ocupa hace 149 años las islas.

El canciller se refirió al peligro de una "reacción psicológica negativa por parte del pueblo argentino hacia Italia" y reiteró su concepto que las sanciones eran una forma de presión urgente para facilitar las negociaciones entre ambas partes.

Reconoció que Italia se ha encontrado "frente a una situación particularmente compleja" por su "obligada solidaridad" a la CEE y sus "vínculos con el

SIGUE EN LA PAGINA SEIS

EXCELSIOR

# Pidió Argentina un Préstamo a Venezuela

Sigue de la página cuatro

Argentina, pero admitió que no habría dificultades en caso de que ese país lo solicitara.

A su vez, el Presidente Herrera Campins y voceros de su gobierno han reiterado que Venezuela extenderá su solidaridad con Argentina hasta donde ese país lo requiera.

A pesar de ser un país exportador neto de petróleo, Venezuela afronta dificultades fiscales por la doble reducción en los precios y volúmenes de crudo que representan una disminución de 3,166 millones de dólares en los ingresos presupuestarios.

Las ventas en condiciones preferenciales solamente las mantiene para el área del Caribe y Centroamérica, a través del convenio de cooperación energética

que realiza con México.

En este caso, el respaldo financiero para cubrir la factura petrolera lo efectúa el Fondo de Inversiones de Venezuela, organismo adscrito al poder ejecutivo que podría extender el crédito a Argentina de ser positiva la decisión presidencial.

La solicitud petrolera y otro tipo de ayuda económica será analizada por el Presidente Herrera Campins con una misión argentina que arribará mañana a Caracas.

La comitiva la integran el subsecretario de Comercio, Jorge Caminoti; dos representantes del Banco Central de Argentina, y posiblemente el subsecretario de Relaciones Económicas, Félix Peña.

El ministro de Información de Venezuela, Enrique Pérez Olivares, señaló que

la visita obedece al interés de fortalecer las relaciones económicas entre ambos países.

La misión argentina permanecerá un par de días en

Caracas y continuará viaje hacia Lima, donde se entrevistará con las autoridades peruanas para concretar la solidaridad efectiva de ese país.

# Se Abstuvo Italia de Apoyar la Prolongación de las Sanciones

Sigue de la página cuatro

pueblo argentino, y en general a otros países de América Latina".

Se refirió también a la obra mediadora de Italia entre Gran Bretaña y Argentina para una solución negociada del conflicto basada en las gestiones del secretario de Estado norteamericano, Alexander Haig las propuestas del Presidente de Perú, Belaúnde Terry y las Naciones Unidas (ONU).

Colombo se pronunció, para una solución aceptable para ambas partes, en favor de la congelación de la cuestión de la soberanía de las islas Malvinas en el momento actual y un negociado futuro del archipiélago durante el cual, el territorio debe ser confiado a la administración de la ONU sin precondiciones.

Cifras no oficiales indican que el 35 por ciento de las inversiones exteriores italianas están en Argentina, donde también existe una enorme población de origen italiano o descendientes suyos.

Los dos mayores partidos, Democracia Cristiana (DC) y Socialistas (PSI), que integran el gobierno

se han pronunciado en favor de Argentina, con diferentes valoraciones.

El ex secretario general DC, Flaminio Piccoli, dijo hace una semana que los británicos debían ser los primeros en buscar la paz.

Sobre Argentina sostuvo que junto a toda América Latina, formaba parte de una unidad moral de occidente precisa, delicada y "tan necesaria".

La secretaria de los socialistas, recientemente, dijo que las sanciones económicas impuestas por la CEE e Italia contra Argentina, "no servían de nada" y se pronunció contra la prolongación de esas medidas, de extorsión.

El secretario general del Partido Comunista (PCI), Enrico Berlinguer, invitó ayer a Gran Bretaña y Argentina a confiarse a la mediación de las Naciones Unidas.

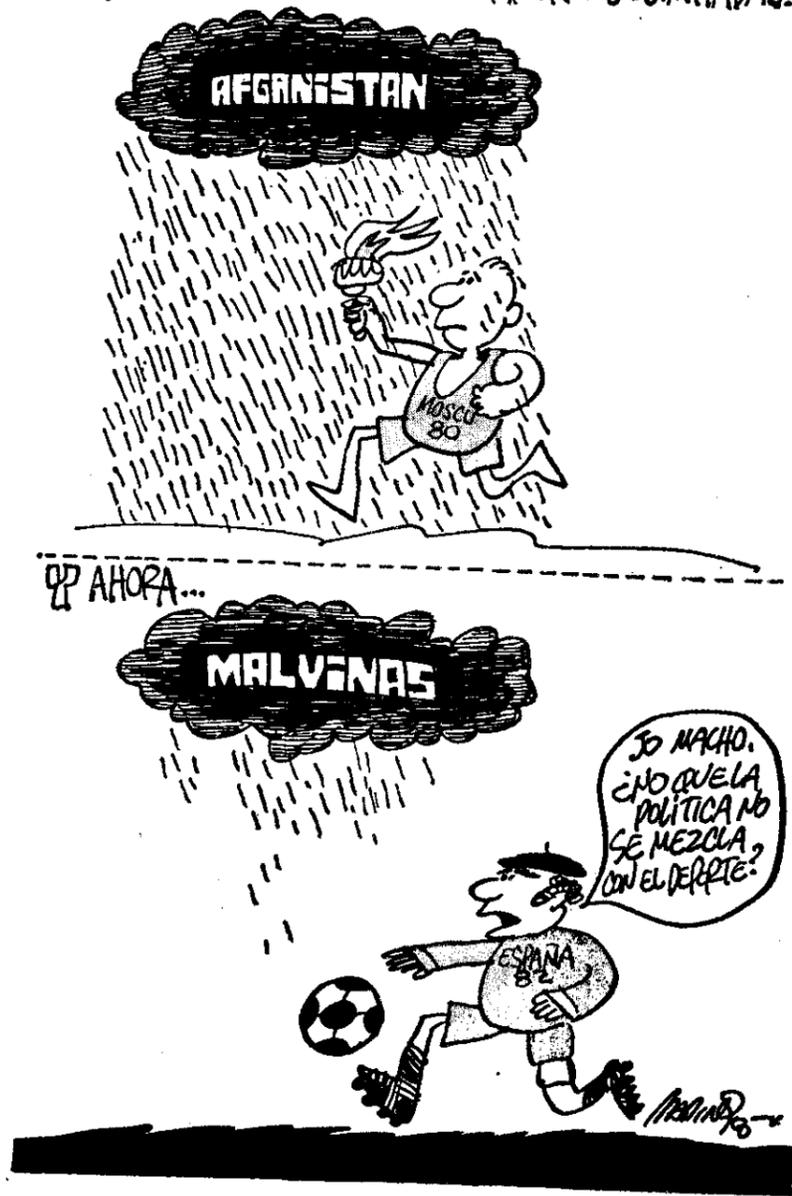
Dijo que la CEE e Italia, incluso en esta ocasión, cometieron el error de apoyar con prejuicio a Inglaterra y renunciar a un papel autónomo situándose pasiva espera del resultado de la mediación de Haig.

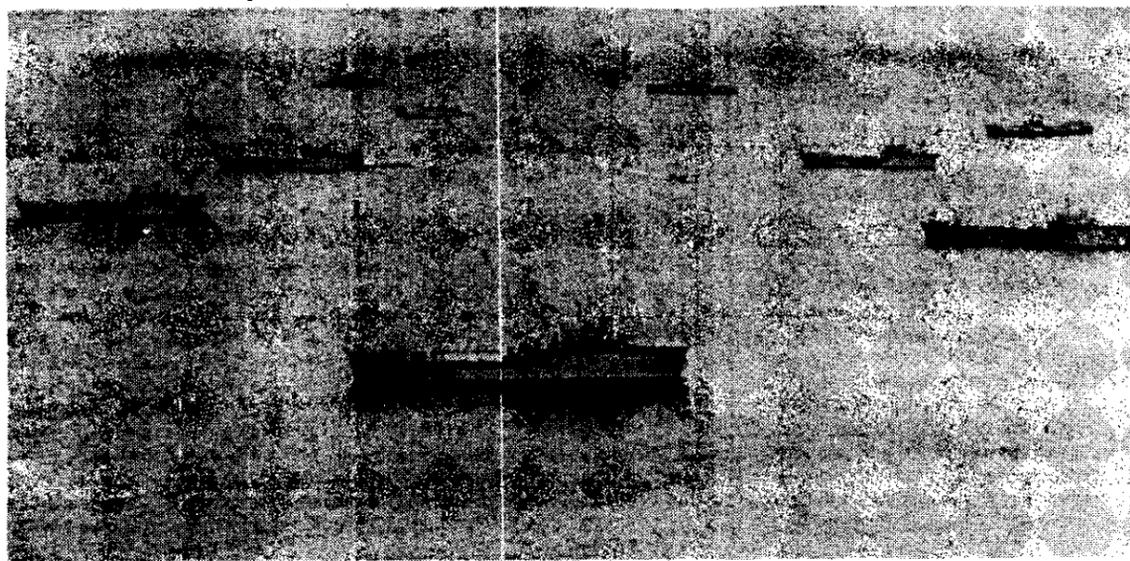
EXCELSIOR

## Va de Nuevo

POR MARINO

HAZCE DOS AÑOS LOS E.U. BOICOTEARON LAS OLIMPIADAS...





Barcos de guerra británicos permanecen anclados en aguas de la isla Ascensión, en ruta a las Malvinas, donde se unirán a las naves de la marina real que realizan el bloqueo naval. (UPI)

## Cañoneo inglés a un buquetanque argentino que al parecer estalló

► Trato de enemigo a toda nave británica en el Atlántico sur

AFP, AP, DPA, EFE, IPS, Latin, PL y UPI

LONDRES, 11 de mayo. — Gran Bretaña continuó hoy sus hostilidades en las Malvinas con el cañoneo y aparente incendio de una nave argentina, según corresponsales de prensa en la zona de guerra, quienes además aseguraron que Londres controla, con patrullajes regulares, el tránsito por el canal que separa a las dos islas.

Argentina desmintió oficialmente la información sobre el ataque, pero señaló mediante comunicado del estado mayor conjunto su decisión de clausurar el espacio marítimo y aéreo sobre el Atlántico sur al tránsito de toda nave británica que a partir de ahora será "considerada enemiga y tratada como tal".

El comunicado del Ministerio de Defensa británico indica que en la madrugada de hoy una de sus fragatas cañoneó a la nave argentina y que poco después se escuchó una "gran explosión" en el canal que separa a la

Soledad de la Gran Malvina. Ian McDonald, vocero del Ministerio, no dio mayores detalles, pero posteriormente localizó el lugar del ataque dentro del estrecho canal, al sur de puerto Howard y cerca de Puerto Darwin.

"Aún no tenemos evidencia de si la nave fue alcanzada o hundida, pero sí tenemos informes de que se produjo una gran explosión", dijo McDonald, y agregó: "Ello demuestra el control que tenemos sobre las islas".

El corresponsal de la cadena británica BBC dijo que la nave argentina, —al parecer un transporte de combustible— fue alcanzada por disparos de cañones automáticos de 4.5 pulgadas y de 20 disparos por minuto emplazados en la fragata *Alacrity*, a una distancia de ocho millas del objetivo. Poco después se escuchó una "enorme explosión y el cielo se tiñó de rojo", agregó el periodista.

■ 14

## Progresos, pero no habrá acuerdo en algunos días: ONU

► Entregó Argentina una propuesta a Pérez de Cuéllar

AFP, AP, DPA, EFE, IPS, Latin, PL y UPI

NACIONES UNIDAS, 11 de mayo. — El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, y el representante británico Anthony Parsons coincidieron en que las conversaciones de hoy sobre una negociación respecto al conflicto por las Malvinas "alcanzaron progresos", pero afirmaron que aún deben prolongarse algunos días para llegar a un acuerdo.

El avance se logró, al parecer, luego que el vicescanciller argentino Enrique Ross presentó proposiciones al secretario general de la ONU, a las que calificó de "realmente interesantes".

La primera ministra británica Margaret Thatcher dijo en Londres que las negociaciones no descartan "ninguna opción militar", advirtió a Argentina que "no debe ambicionar negociaciones en el convencimiento de que su resultado final será su soberanía", sobre las islas y sostuvo que un alto al fuego en el Atlántico sur "debe ir acompañado de un calendario de retirada de tropas con fechas concretas".

■ 14

## Condiciona el Papa su viaje a Inglaterra al cese de la guerra

► Haig afirma no estar seguro si la flota británica llevó armas nucleares a las Malvinas ► Solicitó Londres a EU aviones-tanque para reabastecimiento en vuelo ► Califica Castañeda de exageradas las sanciones de la CEE a Argentina

■ 13

## Unomásuno Arrecia la campaña contra Nicaragua

El secuestro de un avión nicaragüense por dos individuos que exigieron ser llevados a Costa Rica para escapar, según afirman, de la persecución del ejército sandinista, ha servido para fortalecer la campaña de desprestigio internacional orquestada contra el Gobierno de Reconstrucción Nacional de Nicaragua.

El incidente no deja de plantear algunas interrogantes sobre su origen. El avión de Aeronica secuestrado, partió de Bluefields, población localizada en la costa atlántica de Nicaragua, región conocida hoy internacionalmente, más por las acusaciones no demostradas en contra del ejército nicaragüense de supuestas matanzas de indígenas misquitos en esa parte del país, que por las actividades de sabotaje de las bandas de ex guardias somocistas. Los secuestradores, armados de pistolas y granadas, dijeron no tolerar al régimen revolucionario de su país y alegando que sufrían persecución política solicitaron asilo a las autoridades costarricenses. El hecho de concedérseles sin examinar cuidadosamente sus acusaciones contra el gobierno sandinista ni la petición nicaragüense de extradición, hace sospechar de las motivaciones políticas que mueven al recién inaugurado gobierno de Luis Alberto Monge. Más aún, según las informaciones, las autoridades costarricenses tampoco han considerado procesar penalmente a los aeropiratas por un delito tipificado en los códigos de ese país.

Aun cuando detrás de esta acción terrorista no esté la mano de alguno de los muchos enemigos abiertos y solapados de la revolución sandinista, es claro que la oportunidad se aprovecha diligentemente para lanzar denuncias en su contra, tal como sucedió con las recientes acusaciones formuladas por Edén Pastora.

Este nuevo incidente ocurre al mismo tiempo que el gobierno de Nicaragua continúa sus esfuerzos por iniciar negociaciones con la administración del presidente Ronald Reagan, y cuando el presidente soviético Brejnev ha aceptado viajar a ese país en fecha próxima.

Los sandinistas esperan que mediante el diálogo se logre detener la agresión de que son víctimas. La situación de su país es ciertamente cada día más comprometida. Ello exige estar alertas y buscar, al mismo tiempo, cualquier oportunidad para llegar a una solución política de sus diferencias con Estados Unidos.

## Los congresistas derechistas de EU, los críticos más duros de Reagan y más fieles defensores de Galtieri

Jeanette Becerra Acosta/corresponsal

WASHINGTON, 11 de mayo. — Por los pasillos del Senado y de la Cámara de Diputados se han puesto de moda las solapas de los trajes azul marino con un gran botón de plástico que se vende en cada esquina de la ciudad por un dólar y que dice: "Yo estoy con Gran Bretaña". Sin embargo, en la evaluación final del daño al sistema interamericano a causa de la decisión de Estados Unidos de imponer sanciones a Argentina, los legisladores derechistas son los más duros críticos de la administración Reagan y los más fieles defensores de la junta militar de Galtieri.

Los eternos prolatinoamericanos liberales se sienten disgustados y un poco avergonzados por tener, quizá por primera y única vez, la misma

vinas, un 95 por ciento de los conservadores políticamente activos en este país, trabajaron ardua y encubiertamente con emisarios del régimen argentino a fin de lograr una firme alianza anticomunista en Centroamérica a través del renacimiento de la Doctrina Monroe. "Ahora, —comentó un derechista— el 30 de abril será el día nacional para todos los comunistas en el continente".

2.— Hasta hace unos 15 días, cuando aún se mantenía una aparente neutralidad estadounidense en la crisis de las Malvinas, los ultraconservadores mantuvieron la esperanza de evitar un acercamiento político entre Argentina y la Unión Soviética que fuera más allá de su actual relación de so-

## ▷ No regresarán exiliados subversivos: el gobierno argentino "No nos empujen fuera de Occidente", claman las señoras que ya no vacacionarán en Europa

BUENOS AIRES, 11 de mayo. — No sólo combativas, sino regias. Vestidas con la elegancia que todo mitin democrático, occidental y decente reclama, el reducido pero selecto grupo de señoras se presentó con sus pancartas en la rampa del Sheraton Hotel y denunció:

"Why is the USA pushing us into the soviet side? we fight for our land. What do ten british, fight for?"

Y digna como ella lo entendió, una manifestante amenazó: "ahora sí, nada de ir a gastar la plata a Europa, sino a Latinoamérica que es la que nos está apoyando. Las próximas vacaciones a Perú, Venezuela y México —eso sí, no a Colombia— que entienden las que estamos pasando y no quieren que abandonemos nuestras raíces cristianas y occidentales".

Los raivan sobre el peinado, el suéter sobre los hombros, el bolso colgando del brazo como ahorcado y quitándose alguna pelusilla que cayó sobre la falda permanentemente tableada, la señora —por hacer el comentario— no se enteró que el resto de sus compañeras se molestó porque otro periodista —"te lo dije, distorsionan todo"— preguntó si eran residentes británicas en Argentina:

"Of course not, we are Argies that want to tell the truth, we can not understand, why the United States is pushing us into the soviet circle..."

creemos que aunque todavía no se pueden medir las consecuencias de nuestra posición pro Gran Bretaña en el continente, si veremos a largo plazo el gran daño que hicimos a nuestras relaciones en la zona".

Asimismo, el sentimiento generalizado entre las fuerzas derechistas de este país, es que los elementos liberales en el Congreso estadounidense apoyan la posición de la administración Reagan en la crisis británico-argentina sólo para lograr congelar el plan de asistencia propuesto por el presidente para la cuenca del Caribe y eventualmente conseguir así debilitar la posición de este gobierno en su lucha anti-guerrillera en Centroamérica.

René Delgado/enviado

—Discúlpeme— interrumpió el reportero—, pero yo hablo español.

—Ay perdón, lo que pasa es que queremos que la prensa internacional sepa lo que piensa el pueblo argentino.

—Oiga, señora, pero por qué los carteles en inglés.

—Pues, para que se enteren, pero allá traemos dos en español. Qué usted no habla inglés?

Y mientras la señora explicó su posición frente a las crisis en el Atlántico sur, ésta o aquella otra manifestante se afanaba por expresar en francés a otro reportero que cómo era posible que Estados Unidos, tan preocupado por la ola comunista en el El Salvador y Nicaragua, le hiciera esto a Argentina que es la nación más europea y occidental del continente. "Vea tan sólo, ahí, la Torre de los Ingleses".

Pero vino el segundo enojo en el grupo de damas cuando otro reportero estadounidense preguntó que cómo era posible que estuvieran defendiendo los valores de Occidente y la democracia cuando estaban viviendo bajo una dictadura. "Se los dije que esto iba a pasar —volvió a tirar ligeramente del antebrazo a su compañera una manifestante—

"Pero qué caradura, decir que esto es una dictadura —comentó otra en voz alta— cuando nosotras nos estamos manifestando libremente y

cuando cualquier mujer puede caminar por la calle en la noche sin que nadie la moleste".

Más allá, otra señora buscando con discreción, igual que las sombras de sus ojos, una cámara de *teve* para emplazar el cartelito: "argies havegiven an example of fairplay", y otra más preguntando si no había nadie de la televisión venezolana para que firmara otra pancarta —ésta sí es en español—: "no nos empujen no queremos salir de Occidente", y la palabra Occidente y las expresiones "no nos echen", "no nos presionen", "pero qué quiere Estados Unidos hacerte un regalito al comunismo?", rebotaban de una boca a otra. Y acá, entre el gremio, bromeó un periodista: ¿pensarán que va a venir un remolcador inglés que se los lleve a Siberia?

Finalmente, Martha Cardona de Colombo accedió a explicar que entendía por Occidente: "la cultura grecolatina, la libertad del hombre, la democracia, el respeto a la ajeno, la caridad, la prudencia, el honor pero, por sobre todas las cosas, los valores morales". En ese punto, otra manifestante, Helvécia de Cardona no se pudo contener y subrayó que en Argentina "hay idea de lo que es hogar, familia y el nivel espiritual es muy alto, toda la gente reza y el Reino Unido no sabe el arma que es la oración".

Así, frente a esas claras manifestaciones prooccidentistas y democráticas quedaban virtualmente sepultadas otras informaciones del día. Por ejemplo, la inútil visita de un grupo de personas al Ministerio del Interior donde finalmente les habrían de informar "personalmente" del paradero de sus familiares desaparecidos, así como el despacho de la agencia local *Dyn* que informó que "el gobierno argentino rechazó categóricamente la posibilidad de que regresen al país los exiliados acusados de actividades subversivas y advirtió que tanto la crisis con Gran Bretaña y la subversión "son dos males a los que hubo que enfrentar".

Quedaron sepultadas esas informaciones porque incluso el escritor Ernesto Sábato, aclaró hoy que la lucha argentina por las Malvinas no es la de una democracia contra una dictadura militar como la quieren presentar los británicos, sino la de un pueblo ente-

ro contra el brutal imperialismo. En una entrevista telefónica que concedió —desde París— a una radiodifusora local, el escritor manifestó de paso su deseo de que Argentina vuelva a la vida institucional y señaló también que los soldados que defienden la soberanía nacional tienen ganado su derecho a elegir gobernantes ya que "sin son capaces para hacer la guerra, son capaces para elegir gobierno".

"El problema de las Malvinas —dijo Sábato— es un problema que está por encima de cualquier discrepancia de política interior por grave que sea, es algo que los argentinos hemos sentido entrañablemente desde que Inglaterra usurpó esas islas. Entonces, es un burdo sofisma de la señora Thatcher cuando nos dice que esta es una lucha de una democracia contra una dictadura militar, es la defensa de un pueblo entero contra el brutal imperialismo británico. Es una lucha desigual que, además, llevan a cabo obreros, intelectuales, niños, ancianos y hasta los que hemos combatido la dictadura y sus violaciones".

En aval de esas palabras, una señora de las manifestantes de hoy destacó que es indudable la unidad del pueblo argentino con la junta militar para rescatar las islas. "Ya ve usted, subieron la gasolina, los impuestos y, ahí está, la inflación y nadie chistó porque sabemos bien cuál es la razón".

—Oiga, señora, cuando les digan a fin de mes que la inflación a lo largo de mayo fue del 25 por ciento. ¿Cree que la unidad seguirá igual?

¿Dijo usted veinticinco por ciento?

Así, en medio de estas manifestaciones y contradicciones en las que se calcula que la fuga de capitales a pesar del patriotismo empresarial y las medidas económicas tienen un ritmo de 60 a 70 millones de dólares semanales; en las que las declaraciones se afirman un día y se desmientan al otro —la soberanía no se discute *versus* la Argentina no antepone la cuestión de la soberanía para entrar a las negociaciones—; en las que se prevén cambios en la cancillería y se reclama en el Ministerio de Economía; en medio de ataques británicos que oficialmente no existen y en medio de héroes que se derrumban, el ánimo patriótico continúa porque, los que hablan, están en que: "la Thatcher de hierro o de lata, siempre será pirata".

aún, según las informaciones, las autoridades costarricenses tampoco han considerado procesar penalmente a los aeropiratas por un delito tipificado en los códigos de ese país.

Aun cuando detrás de esta acción terrorista no esté la mano de alguno de los muchos enemigos abiertos y solapados de la revolución sandinista, es claro que la oportunidad se aprovecha diligentemente para lanzar denuncias en su contra, tal como sucedió con las recientes acusaciones formuladas por Edén Pastora.

Este nuevo incidente ocurre al mismo tiempo que el gobierno de Nicaragua continúa sus esfuerzos por iniciar negociaciones con la administración del presidente Ronald Reagan, y cuando el presidente soviético Brejnev ha aceptado viajar a ese país en fecha próxima.

Los sandinistas esperan que mediante el diálogo se logre detener la agresión de que son víctimas. La situación de su país es ciertamente cada día más comprometida. Ello exige estar alertas y buscar, al mismo tiempo, cualquier oportunidad para llegar a una solución política de sus diferencias con Estados Unidos.

## Los congresistas derechistas de EU, los críticos más duros de Reagan y más fieles defensores de Galtieri

Jeanette Becerra Acosta/corresponsal

WASHINGTON, 11 de mayo. — Por los pasillos del Senado y de la Cámara de Diputados se han puesto de moda las solapas de los trajes azul marino con un gran botón de plástico que se vende en cada esquina de la ciudad por un dólar y que dice: "Yo estoy con Gran Bretaña". Sin embargo, en la evaluación final del daño al sistema interamericano a causa de la decisión de Estados Unidos de imponer sanciones a Argentina, los legisladores derechistas son los más duros críticos de la administración Reagan y los más fieles defensores de la junta militar de Galtieri.

Los eternos prolatinoamericanos liberales se sienten disgustados y un poco avergonzados por tener, quizá por primera y única vez, la misma posición política que los senadores Jesse Helms y John Tower y repiten a propósito, como una autojustificación, lo que dijo el columnista William Safire: "Parece que la peor gente presenta los mejores argumentos". Por otro lado, los que están a la derecha de la derecha de Ronald Reagan, piden a gritos la cabeza de Alexander Haig, a quien culpan directamente del fracaso de su juego estratégico de forjar una alianza hemisférica para contrarrestar la supuesta influencia soviética-cubana en la región.

Una encuesta realizada por esta corresponsal entre algunos miembros de la ultraderecha estadounidense — en el Congreso y en instituciones académicas conservadoras vinculadas con el Partido Republicano —, dio como resultado una coincidente preocupación en los siguientes tres puntos:

1. — Hasta el pasado 30 de abril, día en que el secretario de Estado Haig anunció la adhesión de EU a Gran Bretaña en el conflicto de las Mal-

vinas, un 95 por ciento de los conservadores políticamente activos en este país, trabajaron ardua y encubiertamente con emisarios del régimen argentino a fin de lograr una firme alianza anticomunista en Centroamérica a través del renacimiento de la Doctrina Monroe. "Ahora, — comentó un derechista — el 30 de abril será el día nacional para todos los comunistas en el continente".

2. — Hasta hace unos 15 días, cuando aún se mantenía una aparente neutralidad estadounidense en la crisis de las Malvinas, los ultraconservadores mantuvieron la esperanza de evitar un acercamiento político entre Argentina y la Unión Soviética que fuera más allá de su actual relación de socios comerciales. "Hoy en día, vemos cómo nuestro esfuerzo se ha venido abajo; aparentemente hemos sufrido un revés porque ahora la presencia cubana ha vuelto a Buenos Aires y hasta aquí escuchamos el eco de las palabras de Carlos Rafael Rodríguez: "La causa de las Malvinas es la causa de Cuba, de América Latina y del Tercer Mundo, comentó un alto funcionario del Instituto de Seguridad Interamericana, que insistió en pedir la cabeza de Haig por "no medir las consecuencias".

3. — Hasta la crisis anglo-argentina, los conservadores de mano dura lograron influir en la administración Reagan para que ubicara a América Latina en una de sus prioridades de la política exterior estadounidense, destacándola como una de las regiones más importantes para los intereses de seguridad de este país. Para ese efecto, los derechistas pusieron a disposición de la administración personal calificado, ideas y material académico. "Por ahora — aceptaron en varias oficinas congresionales —

queremos abandonar nuestras raíces cristianas y occidentales".

Los *raivan* sobre el peinado, el suéter sobre los hombros, el bolso colgando del brazo como ahorcado y quitándose alguna pelusilla que cayó sobre la falda permanentemente tableada, la señora — por hacer el comentario — no se enteró que el resto de sus compañeras se molestó porque otro periodista — "te lo dije, distorsionan todo" — preguntó si eran residentes británicas en Argentina:

"Of course not, we are Argies that want to tell the truth, we can not understand, why the United States is pushing us into the soviet circle..."

creemos que aunque todavía no se pueden medir las consecuencias de nuestra posición pro Gran Bretaña en el continente, si veremos a largo plazo el gran daño que hicimos a nuestras relaciones en la zona".

Asimismo, el sentimiento generalizado entre las fuerzas derechistas de este país, es que los elementos liberales en el Congreso estadounidense apoyan la posición de la administración Reagan en la crisis británico-argentina sólo para lograr congelar el plan de asistencia propuesto por el presidente para la cuenca del Caribe y eventualmente conseguir así debilitar la posición de este gobierno en su lucha antiguerillera en Centroamérica. "Durante mucho tiempo — señaló un conservador — los demócratas liberales han buscado la manera de remplazar a la junta militar argentina con un régimen más progresista y democrático, ahora la guerra por las Malvinas parece ser la oportunidad que tanto buscaban".

Insistieron también en que el apoyo de Estados Unidos a los británicos coadyuvará a revertir los progresos alcanzados hasta ahora para renacer la amistad de este país con otros regímenes militares en el continente tales como los de Brasil y Chile, y señalaron que una evidencia de lo anterior es "el tono bajo" con el que se llevará a cabo la visita a partir de mañana a esta ciudad del presidente brasileño Figueiredo. Al respecto, los conservadores destacaron que inicialmente la visita del mandatario brasileño a Washington fue planeada "en grande" y que a causa del apoyo de EU a Gran Bretaña fueron canceladas media docena de actividades sociales y políticas en las que participaría Figueiredo.

que abandonemos nuestra raíces cristianas y occidentales".

Pero vino el segundo enojo en el grupo de damas cuando otro reportero estadounidense preguntó que cómo era posible que estuvieran defendiendo los valores de Occidente y la democracia cuando estaban viviendo bajo una dictadura. "Se los dije que esto iba a pasar — volvió a tirar ligeramente del antebrazo a su compañera una manifestante".

"Pero qué caradura, decir que esto es una dictadura — comentó otra en voz alta — cuando nosotras nos estamos manifestando libremente y

Según el columnista del *New York Times*, el derechista William Safire, existen dos corrientes entre los ideólogos conservadores del Congreso con respecto a la crisis anglo-argentina, las que denomina de la siguiente manera:

Los *Halcones* están favor del principio de que EU debe mantenerse con los amigos, evitar el derramamiento de sangre y luego, "cuando se derrumbe la junta, ofrecer asistencia económica al nuevo gobierno argentino. Esta lealtad estadounidense mantendría nuestra mayor prioridad en la alianza de la OTAN a pesar de un pique temporal en América Latina". El senador John Tower y el diputado Jack Kemp están a la vanguardia de esta idea, apoyada por el Departamento de Estado.

## Aviones-tanque para el reabastecimiento en vuelo, solicitó Londres a Washington

WASHINGTON, 11 de mayo (AFP, AP, DPA, EFE, Latin y UPI). — Gran Bretaña solicitó a Estados Unidos el préstamo de aviones-tanque para reabastecimiento en vuelo de sus naves destacadas en el Atlántico sur, confirmaron fuentes de la Casa Blanca, pero el Pentágono se negó a confirmar la versión, mientras que en una comparecencia ante el Comité Senatorial de Relaciones Exteriores, el secretario estadounidense de Estado Alexander Haig dijo que no estaba "seguro" si la flota británica que opera en las Malvinas no lleva armas atómicas.

El papa Juan Pablo II, mientras tanto, condicionó su visita a Gran Bretaña al cese de las hostilidades en el Atlántico sur para mediados de la semana próxima. Así lo informó a su retorno de Roma, donde se entrevistó con el Pontífice, el cardenal arzobispo de Westminster, Basil Hume. La visita de Juan Pablo II, primera de un Papa a Gran Bretaña, está programada para el próximo día 28.

El secretario adjunto de Estado de EU, Walter Stoessel, afirmó por otra parte que su país "no tiene la intención de suministrar fuerzas armadas o personal" a Gran Bretaña en el conflicto malvinense, al tiempo que el subdirector de la Agencia Central de Inteligencia (CIA), almirante Bobby Inman, dijo que EU "no se preocuparía por

Y acá, entre el gremio, bromeó un periodista: ¿pensarán que va a venir un remolcador inglés que se los lleve a Siberia?

Finalmente, Martha Cardona de Colombo accedió a explicar qué entendía por Occidente: "la cultura grecolatina, la libertad del hombre, la democracia, el respeto a la ajeno, la caridad, la prudencia, el honor pero, por sobre todas las cosas, los valores morales". En ese punto, otra manifestante, Helvecia de Cardona no se pudo contener y subrayó que en Argentina "hay idea de lo que es hogar, familia y el nivel espiritual es muy alto, toda la gente reza y el Reino Unido no sabe el arma que es la oración".

Así, frente a esas claras manifestaciones prooccidentales y democráticas quedaban virtualmente sepultadas otras informaciones del día. Por ejemplo, la inútil visita de un grupo de personas al Ministerio del Interior donde finalmente les habrían de informar "personalmente" del paradero de sus familiares desaparecidos, así como el despacho de la agencia local *Dyn* que informó que "el gobierno argentino rechazó categóricamente la posibilidad de que regresen al país los exiliados acusados de actividades subversivas y advirtió que tanto la crisis con Gran Bretaña y la subversión "son dos males a los que hubo que enfrentar".

Quedaron sepultadas esas informaciones porque incluso el escritor Ernesto Sábato, aclaró hoy que la lucha argentina por las Malvinas no es la de una democracia contra una dictadura militar como la quieren presentar los británicos, sino la de un pueblo ente-

un bando soñista de la señora Thatcher cuando nos dice que esta es una lucha de una democracia contra una dictadura militar, es la defensa de un pueblo entero contra el brutal imperialismo británico. Es una lucha desigual que, además, llevan a cabo obreros, intelectuales, niños, ancianos y hasta los que hemos combatido la dictadura y sus violaciones".

En aval de esas palabras, una señora de las manifestantes de hoy destacó que es indudable la unidad del pueblo argentino con la junta militar para rescatar las islas. "Ya ve usted, subieron la gasolina, los impuestos y, ahí está, la inflación y nadie chistó porque sabemos bien cuál es la razón".

— Oiga, señora, cuando les digan a fin de mes que la inflación a lo largo de mayo fue del 25 por ciento. ¿Cree que la unidad seguirá igual?

¿Dijo usted veinticinco por ciento?

Así, en medio de estas manifestaciones y contradicciones en las que se calcula que la fuga de capitales a pesar del patriotismo empresarial y las medidas económicas tienen un ritmo de 60 a 70 millones de dólares semanales; en las que las declaraciones se afirman un día y se desmienten al otro — la soberanía no se discute *versus* la Argentina no antepone la cuestión de la soberanía para entrar a las negociaciones —; en las que se prevén cambios en la cancillería y se reclama en el Ministerio de Economía; en medio de ataques británicos que oficialmente no existen y en medio de héroes que se derrumban, el ánimo patriótico continúa porque, los que hablan, están en que: "la Thatcher de hierro o de lata, siempre será pirata".

la posibilidad de que a raíz de la crisis de las Malvinas, Argentina emprenda "un programa sustancial" destinado a la compra de armamento en la Unión Soviética.

*Pravda*, diario oficial del Partido Comunista de la URSS, comentó hoy que los últimos acontecimientos militares en el Atlántico sur "demuestran" que el rumbo de Gran Bretaña "apunta exclusivamente a la toma militar" del archipiélago malvinense.

Mientras tanto el canciller mexicano Jorge Castañeda consideró desorbitadas las sanciones impuestas por la Comunidad Económica Europea a Argentina. En diálogo con la prensa en Ginebra, Castañeda dijo que comprendía la aprobación de una condena a Argentina por la ocupación de las Malvinas, pero consideraba exagerada la aplicación de un boicot a la importación de productos argentinos adoptado por la CEE.

Perú, por medio de su canciller Javier Aris Stella, dijo que a raíz de la extensión británica del bloqueo a doce millas de territorio continental de Argentina, este país está en condiciones de solicitar la ayuda militar continental de acuerdo con el Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR).

UNO/MAS/UNO

---

---

## **PARTIDOS CAMARAS**

---

---

### **Fija el PSUM su posición sobre las Malvinas**

A un mes diez días de iniciado el conflicto entre Argentina y Gran Bretaña por el rescate de las islas Malvinas, el PSUM, fijó ayer en una resolución de la Comisión Política, su posición frente al conflicto y señala que México debe retirarse de los acuerdos del TIAR y de la OEA por su carácter proimperialista, que ha mostrado en dicho conflicto su "verdadera cara". El PSUM propone que es tiempo de crear una asociación de estados latinoamericanos para defenderse de los gobiernos imperialistas, como Estados Unidos y Gran Bretaña. Sobre el conflicto señala que no obstante que es derecho del pueblo argentino luchar por la recuperación de las islas, y que esto ha hecho en los últimos 150 años, el gobierno militar "no es el instrumento idóneo para encabezar la lucha, sino el pueblo trabajador", único capaz de llevar adelante una política realmente independiente, y propone que éste se organice para instaurar un régimen democrático. El PSUM considera en otra parte de su declaración que el colofón del conflicto debe servir para instaurar un régimen independiente y democrático, civil y progresista.

13 de mayo 1982  
EL DIA

# La Armada británica derribó dos aviones Skyhawk argentinos en las islas Malvinas

## Cayeron también dos helicópteros, uno de cada bando

LONDRES, 12 de mayo.—Las autoridades británicas informaron que sus fuerzas en el Atlántico sur derribaron dos aviones argentinos Skyhawk y al mismo tiempo, reconocieron que perdieron un helicóptero Sea king, tras ataques de la marina enemiga. En tanto, voceros de las Fuerzas Armadas argentinas reconocieron la pérdida de un helicóptero Puma y que la flota inglesa se alista para un ataque a gran escala, previo a un desembarco en las Malvinas.

De Gran Bretaña zarpó el trasatlántico Queen Elizabeth II con tres mil 700 hombres de

refuerzo para sus fuerzas en el Atlántico sur.

Por su parte, fuentes militares argentinas informaron que, hasta ahora, los enfrentamientos han producido 41 muertos en sus filas.

Entre tanto, en Nueva York, el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, afirmó que las negociaciones para la paz están mejorando y, en Estrasburgo, el Parlamento europeo decidió exhortar a sus miembros para prolongar el bloqueo a Argentina.

Por otra parte, Alexander Haig dijo que Ronald Regan está dispuesto "a todo" para evitar una guerra, mientras

que Margareth Thatcher decidió permitir la reanudación de los debates parlamentarios sobre el conflicto.

El régimen de Leopoldo Galtieri, según UPI, elaboró un plan para democratizar Argentina en tres años, en tanto que un grupo de exiliados partió desde México hacia Buenos Aires. (Más información en El Día Internacional, páginas 15 y 17).

EL DIA

### ARGENTINA, PREPARADA ESPIRITUAL Y MILITARMENTE PARA RESPONDER: GALTIERI

BUENOS AIRES, 13 de mayo.—El presidente Leopoldo Galtieri admitió hoy que siempre hay una posibilidad de una solución honorable para ambas partes en el conflicto con Gran Bretaña, pero advirtió que si esa nación sigue "usando en mayor medida sus medios militares, Argentina está "preparada espiritual y militarmente para responder". Galtieri hizo estas referencias en el curso de una conversación que mantuvo en las primeras horas de hoy en la casa de gobierno con tres periodistas británicos que ayer fueron secuestrados por desconocidos que los dejaron abandonados cinco horas después. (AP).

## Conflicto malvinense

# Dos aviones *Skyhawk* argentinos fueron derribados por la Armada británica

Cayeron también dos helicópteros, uno de cada país en pugna.— Esperan un ataque a gran escala los militares de Buenos Aires

LONDRES, 12 de mayo.—Dos aviones argentinos del tipo *Skyhawk* A-4 fueron derribados hoy cuando realizaban un ataque contra un navío británico dentro de la zona de exclusión en torno a las Malvinas, anunció el ministerio de Defensa británico.

El ataque fue efectuado por tres aviones, uno de los cuales consiguió escapar, precisó el ministerio.

Un vocero del Ministerio de Defensa no precisó si los aviones argentinos fueron derribados por la caza o por la Armada británica.

Una fuente fidedigna, sin embargo, dijo que los aviones fueron alcanzados por misiles *mar-aire*, ya que el techo nuboso estaba tan bajo que los cazas sea *Harrier* no pudieron despegar.

El vocero del Ministerio de Defensa, Ian McDonald, dijo que no hubo pérdidas británicas.

Al mismo tiempo se informó que un helicóptero inglés cayó esta tarde al mar, después de un ataque aéreo de la Marina argentina, pero sus cuatro tripulantes fueron recogidos por otros dos helicópteros.

Por su parte en Buenos Aires, autoridades militares argentinas reconocieron que un helicóptero *puma* fue derribado por los ingleses en el teatro de operaciones, en el Atlántico Sur, pero no informaron sobre el número de víctimas.

El gobernador militar de las Malvinas, general de brigada Mario Menéndez con dureza al calificar "(...) la acción británica de derribar un helicóptero *puma*, en momentos en que éste intentaba acercarse a la zona en que naufragó el domingo pasado el buque factoría *Narval*, fue atacado por los ingleses, para auxiliar a los supervivientes", dijo *Te-lam*.

"Todos sabemos que los *puma* no tienen ninguna capacidad de ataque —dijo el mando militar— y en esa oportunidad lo único que se buscaba era rescatar a los naufragos".

"Este tipo de acción no le hace ningún favor a la imagen que Gran Bretaña pueda tener en el mundo", reflexionó por último el militar.

### CONTRAOFENSIVA ARGENTINA

Entretanto, fuentes militares argentinas indicaron a esta ANSA que aviones argentinos lanzaron hoy una contraofensiva sobre buques británicos que estaban cañoneando Puerto Argentino, en las islas Malvinas, y causaron averías a por lo menos dos fragatas.

Aparentemente, el ataque aéreo fue posibilitado por una mejoría de las condiciones meteorológicas que lo habían hecho imposible desde el pasado domingo cuando varios buques británicos comenzaron una tarea de "ablandamiento" de la guarnición argentina en las Malvinas con regulares cañoneos.

En tanto, fuentes militares coincidían hoy en que la flota británica de intervención se

prepara para un ataque en gran escala contra las islas Malvinas como preludeo de un posible desembarco.

El diario *La Prensa* dice que "estimaciones recogidas en fuentes castrenses señalaban que ya se habría incorporado a la fuerza enemiga el transporte *Canberra*, con alrededor de 3 mil *royal marines* a bordo, aunque se consideraba que la inminencia de un desembarco en gran escala aún no habría de producirse, aguardando los mandos británicos la llegada del (trasatlántico) *Queen Elizabeth II*, requisado recientemente para transporte de efectivos de infantería de Marina del Reino Unido".

Asimismo, fuentes navales argentinas, citadas hoy por el matutino *Clarín*, descartan la presencia de naves británicas en el estrecho de San Carlos, que separa a la isla Soledad de la Gran Malvina, las dos más importantes del archipiélago de las Malvinas.

La citada fuente militar argentina asegura que "aun cuando nuestros aviones tengan dificultades para operar debido a la niebla, tenemos buena artillería de costa y bastarían un par de helicópteros artillados para mandar a pique a cualquier nave enemiga que se aventure en ese lugar (el estrecho de San Carlos)".

La agencia británica *Press Association* distribuyó ayer la versión de que fragatas y destructores británicos patrullaban regularmente el estrecho de San Carlos.

### COMANDANTE BRITÁNICO

Los barcos argentinos desafiados por la flota de guerra británica "mejor se rinden rápidamente o serán atacados", advirtió un alto mando militar de la fuerza de operaciones del comandante John "Sandy" Woodward.

"Los barcos no deben huir cuando se los desafie", dijo un ayudante de Howard a los corresponsales a bordo del barco insignia HMS *Hermes*. "Nuestra intención es aceptar su rendición", agregó.

Se informó también que Gran Bretaña requirió el transbordador *St. Edmund* en razón de la situación imperante en las Malvinas, declaró la compañía holandesa de transbordadores SMZ, hoy, en Rotterdam.

El transbordador es propiedad de la empresa británica *Sealink UK*.

Asimismo, el submarino argentino *Santiago del Estero*, construido durante la Segunda Guerra Mundial, es la más grande fuerte preocupación para los comandantes militares británicos en el Atlántico Sur, afirmaron hoy en Londres fuentes bien informadas.

El submarino *Santiago del Estero* tiene un radio de acción de 12 mil millas y podría infligir graves daños a la línea de abastecimiento establecida por la flota aeronaval de intervención entre las islas de Ascensión y las Malvinas, distantes unos seis mil kilómetros entre sí.



UN PEQUEÑO GRUPO de estudiantes universitarios argentinos realizó una manifestación en una plaza de Buenos Aires, pidiendo —con palabras de John Lennon, aunque con símbolos considerados anacrónicos— "una oportunidad a la paz". (Radiofoto UPI).

# 3 mil 700 hombres salen de Gran Bretaña para reforzar la flota en el Atlántico Sur

Se reanudarán hoy, en Londres, los debates parlamentarios sobre la crisis

(DPA, ANSA, EFE, AFP y AP)

SOUTHAMPTON, 12 de mayo.— Con tres mil soldados y 700 tripulantes civiles, partió hoy del puerto de Southampton el trasatlántico de lujo "Queen Elizabeth II" rumbo al Atlántico Sur, donde reforzará la flota expedicionaria británica en su conflicto con Argentina en torno a las islas Malvinas.

Durante todo el día hubo un ambiente de fiesta en el muelle, con música de marchas militares, registrándose escenas emotivas cuando los soldados abordaban el buque tras despedirse de sus madres, esposas o novias.

Los soldados que abordaron hoy el buque están entrenados y pertrechados para servir en una guarnición que sería instalada en las Malvinas una vez recuperadas, según confirmó el Ministerio de Defensa británico.

Por su parte, la primera ministra Margaret Thatcher, aceptó la solicitud opositora de reabrir, mañana, en el Parlamento el debate sobre la crisis de las Malvinas, que enfrenta a este país con la Ar-

gentina desde hace un mes y diez días.

La reunión de mañana en la Cámara de los Comunes se iniciará con una declaración del secretario del Foreign Office, Francis Pym, y será cerrada por una intervención del ministro de Defensa, John Nott.

Hoy deliberó el denominado "Gabinete de Guerra" que preside la señora Thatcher, de la manera que lo viene realizando casi diariamente desde la iniciación de la etapa aguda de la crisis.

Según el Times, el gobierno de Thatcher estaría dispuesto a aguardar por lo menos "otra semana para determinar la efectiva voluntad de los argentinos de llegar a una solución negociada de la crisis antes de pasar a acciones militares más consistentes que las de los últimos días".

Según informaciones no oficiales que circulan aquí en Londres, el gabinete no dispondrá todavía de precisas y concretas indicaciones de que los argentinos están dispuestos a no insistir más en pedir que cualquier acuerdo deba garantizar el traspaso a ellos de la soberanía de las islas.

El líder laborista, Michael Foot, sostuvo hoy en la Cáma-

ra de los Comunes que su partido debe continuar tratando de "impedir un holocausto".

Ante una reunión de parlamentarios laboristas, Michael Foot afirmó que una invasión masiva de las islas Malvinas sería "un monstruoso escándalo" y tendría pésimo efecto sobre la opinión pública mundial.

En la reunión, el parlamentario Denis Healey calificó a la primera ministra Margaret Thatcher como "líder de los halcones".

El jefe de la oposición británica Michael Foot se pronunció expresamente en contra de una tregua militar en el conflicto de las Malvinas, porque ello significaría "servir en bandeja la situación a Galtieri".

Al mismo tiempo rechazó, en una sesión de la fracción parlamentaria laborista, un gran desembarco británico en el archipiélago, porque "sería un gran escándalo y tendría sin duda graves repercusiones en la opinión pública mundial".

## UTIL LA AYUDA DE EU

Aunque Gran Bretaña cuen-

ta con un armamento suficiente para la tarea asignada a la fuerza de intervención en el Atlántico Sur, una cierta ayuda norteamericana, principalmente logística, "puede serle útil", declaró hoy aquí el vocero del Ministerio de Defensa, Ian McDonald.

"Las diversas categorías de asistencia que los norteamericanos podrían otorgarnos, han sido discutidas y examinadas, tras la declaración del secretario de Estado norteamericano Alexander Haig", agregó McDonald.

## SE NIEGAN A COMBATIR

Más de la mitad del millón doscientos mil estudiantes británicos se negaría a combatir en caso de ser llamados a las armas por el gobierno por la crisis de las Malvinas, según una encuesta llevada a cabo por la "Unión Nacional de Estudiantes del Reino Unido".

La encuesta llevada a cabo sobre 363 estudiantes de las universidades de Londres, Belfast y Manchester, dio por resultado que el 47 por ciento de los interpelados están dispuestos a combatir mientras que el otro 53 por ciento se negaría.

Por su parte, el líder sindical de los mineros británicos, Arthur Scargill, pidió hoy el retorno inmediato de la fuerza de choque de la armada británica diciendo que Gran Bretaña "no tiene ningún derecho sobre las islas Malvinas".

En una conferencia en la Casa de los Comunes del Parlamento, el dirigente izquierdista de los mineros del carbón dijo que en los últimos días los británicos han sido bombardeados por una millonaria campaña chauvinista.

"Todo lo que dicen es basura. Se trata de unas islas ubicadas a más de ocho mil millas de aquí. Todos los que conocen de cerca el caso dicen que nosotros debíamos retirarnos de esas islas", añadió el dirigente sindical.

El papa Juan Pablo II ha amenazado con cancelar su visita al Reino Unido, programada para comenzar el 28 de este mes, si no han cesado para mediados de la semana entrante las hostilidades entre Gran Bretaña y Argentina en

# El Parlamento europeo se pronunció por la continuación del boicot contra Buenos Aires

(DPA, AFP, ANSA, PL, AP e IPS)

ESTRASBURGO, 12 de mayo.— Por clara mayoría de votos, el Parlamento Europeo exhortó hoy a los ministros del Exterior de la Comunidad Europea prorrogar las sanciones económicas contra Argentina hasta que se halle una solución pacífica al conflicto de las Malvinas. Las sanciones al ingreso de mercaderías argentinas a la Comunidad Europea vencen el próximo 17 de mayo.

Los representantes europeos decidieron, por 131 votos contra 79 y once abstenciones, que la solución pacífica a la crisis del Atlántico Sur debe ser el resultado de acuerdo a la Resolución 502 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas.

En el debate de hoy en Estrasburgo, Gastón Thorn, presidente de la Comisión de Bruselas, anunció que el organismo ejecutivo de la CEE recomendará a los ministros del Exterior de los Diez, cuando se reúnan en sesión especial el domingo próximo, prorrogar hasta el 17 de junio el embargo europeo contra Argentina.

Esto no significa que la Comunidad no pueda levantar las sanciones inmediatamente si se llega antes de esta fecha a una solución pacífica del conflicto, añadió Thorn.

Por su parte, el primer ministro irlandés, Charles Haughey, reiteró hoy que su país no apoyará en la Comunidad Europea la aplicación, contra Argentina, de sanciones económicas que secunden las acciones militares británicas en el conflicto anglo-argentino por las Malvinas.

"Así lo haremos saber a los demás países de la Comunidad Europea", dijo Haughey en una declaración publicada hoy en Dublín.

Según Haughey, la República de Irlanda es un país neutral, no integrado en ninguna alianza militar, por lo que aprobó en su día "con vacilaciones" el embargo comercial decretado por la CEE a instancias de Gran Bretaña.

Sin embargo, señala que "ahora que nos convencimos de que esas sanciones no estaban destinadas a respaldar actividades diplomáticas sino claras actividades militares británicas, hemos reexaminado nuestra posición".

Una disidencia apareció el miércoles en el grupo liberal del Parlamento Europeo, que hasta ahora apoyaba sin reservas a Gran Bretaña, horas antes de que la organización iniciara el debate sobre el conflicto de las Malvinas.

El diputado liberal belga Luc Beyer anunció a la prensa que el 17 de mayo, él y una minoría del grupo iban a votar el levantamiento del embargo sobre el intercambio entre la Comunidad Económica Europea (CEE) y la Argentina.

## EN LA ONU

En las Naciones Unidas, el secretario general de la organización, Javier Pérez de Cuéllar, comenzó hoy la quinta serie de conversaciones dirigidas a una solución pacífica del conflicto bélico anglo-

las consultas están ahora en una fase "tan delicada" que pueden resultar perjudicadas por cualquier lapso erróneo.

A la vez, se declaró satisfecho por la declaración del ministro británico del Exterior, Francis Pym, en la que las conversaciones hacían prometer progresos.

En Buenos Aires el canciller argentino Nicanor Costa Mendez dijo hoy que las negociaciones "no están rotas, pero avanzan muy lentamente", al tiempo que respecto a una eventual mediación de Chile señaló: "la única mediación es la del secretario general (Javier Pérez de Cuéllar) de las Naciones Unidas".

Las negociaciones en el marco de las Naciones Unidas "no están rotas ni estancadas, pero avanzan muy lentamente".

## EN WASHINGTON

El gobierno de Estados Unidos se negó hoy a discutir detalles de la ayuda militar prometida a Gran Bretaña para sus operaciones bélicas en el Atlántico Sur.

Dos altos funcionarios norteamericanos coincidieron en afirmar ante una Comisión del Senado que "Estados Unidos está preparado para resolver la crisis de las Malvinas".

El secretario de Estado, Alexander Haig, dijo que el presidente Ronald Reagan "está dispuesto a hacer cualquier cosa, en cualquier momento y en cualquier lugar".

Al preguntarle un senador sobre la presencia de armas nucleares en los barcos británicos, Haig dijo que "es un asunto lo suficientemente importante para no ser considerado en público".

## CONMOCION CON AL

La crisis de las Malvinas, dijo Haig, ha provocado "una seria conmoción" en las relaciones de Estados Unidos con América Latina.

Haig formuló esta declaración al salir de una entrevista de más de una hora con el presidente brasileño, Joao Figueiredo, quien lo recibió en la residencia de Blair House, frente a la Casa Blanca.

El jefe de la diplomacia norteamericana explicó que es a causa de tal conmoción que "estamos tratando de resolver el problema y corregir esas irritaciones (de América Latina), que de ningún modo son insignificantes".

Sostuvo, sin embargo, que fuera de la situación en el Atlántico Sur, las relaciones de Estados Unidos con los países latinoamericanos, como en el caso de Brasil, son "muy buenas".

Fuentes norteamericanas y brasileñas coincidieron en señalar que la guerra de las Malvinas constituye el centro de las discusiones iniciadas ayer martes por el presidente Figueiredo, quien vino en visita oficial.

Los presidentes de Estados Unidos, Ronald Reagan y Joao Baptista Figueiredo de Brasil, a pesar de sus diferencias de puntos de vista con respecto al conflicto anglo-argentino en torno a las islas Malvinas, expresaron hoy en Washington sus esperanzas de que se llegue a

La conferencia de prensa del presidente tendrá lugar en la Casa Blanca a las ocho de la tarde, hora de Washington, y será retransmitida por televisión a todo el país, se anunció hoy oficialmente en Washington.

Medios bien informados suponen que la conferencia de prensa podría girar en torno a dos temas principales: el conflicto por las Malvinas y la actual controversia interna norteamericana sobre el presupuesto para 1983.

## LACIA Y LAS MALVINAS

Una gran causa de preocupación en los próximos meses para los Estados Unidos es la posibilidad que, en vinculación con las crisis por las islas Malvinas, la Argentina se dirija a la Unión Soviética para su reaprovisionamiento militar. Lo admitió hoy, por primera vez en forma así explícita, el vicedirector de la CIA almirante Bobby Hinman, durante una declaración ante el Senado.

Se supo también que, Brasil venderá a la Argentina todas las armas que ya le pidió y las que le pida en adelante pero no tomará parte en las hostilidades si hay declaración de guerra entre Londres y Buenos Aires, según se dijo en fuentes diplomáticas latinoamericanas hoy en Londres en relación con el conflicto de las Malvinas.

Argentina ya pidió a Brasil municiones, helicópteros y aviones de observación marítima bandeirante, indicaron las fuentes. Brasilia le venderá todas las armas que quiera a precio de costo y sin interés.

En Lima el canciller Javier Arias Stella dijo que no son ciertas las versiones que la atribuyen haber dicho ayer que Perú ha materializado sus ofrecimientos de ayuda militar a Argentina en el conflicto del Atlántico Sur.

"No es cierto que el Perú haya dado ayuda militar a la Argentina. Daremos el apoyo de que somos capaces en el momento en que seamos requeridos y en armonía con el interés regional y el interés americano", dijo.

La asamblea constituyente de El Salvador manifestó hoy su respaldo a la Argentina en el conflicto que la enfrenta con Gran Bretaña por la posesión de las Malvinas.

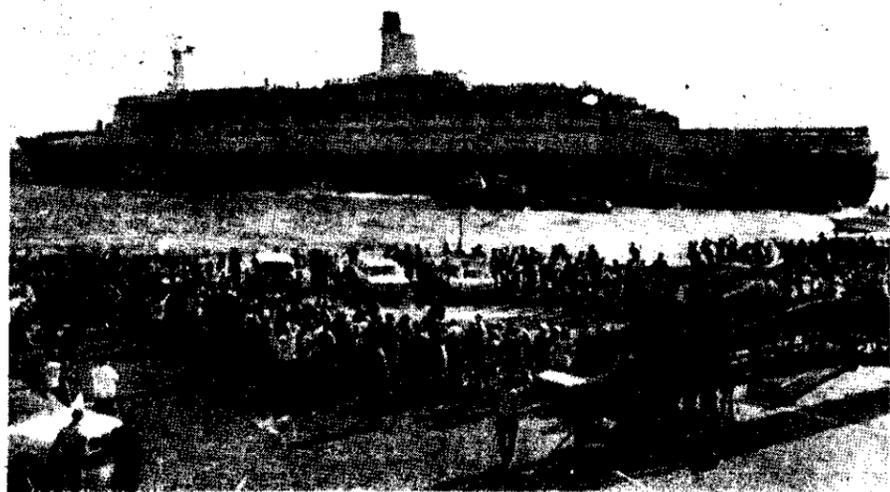
En un documento entregado al embajador argentino, Victor José Dianchulli, los diputados de la Asamblea instalada en el país después de las elecciones del pasado 28 de marzo expresaron su rechazo al colonialismo y el apoyo "absoluto" a la Argentina contra "la agresión británica".

## ROYO Y EL TIAR

El presidente de Panamá, Aristides Royo, se declaró partidario de la revisión del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca y de todo el sistema interamericano.

En declaraciones al matutino Barricada formuladas en San José, Costa Rica, abogó por una reunión de jefes de Estado latinoamericano para abordar el tema.

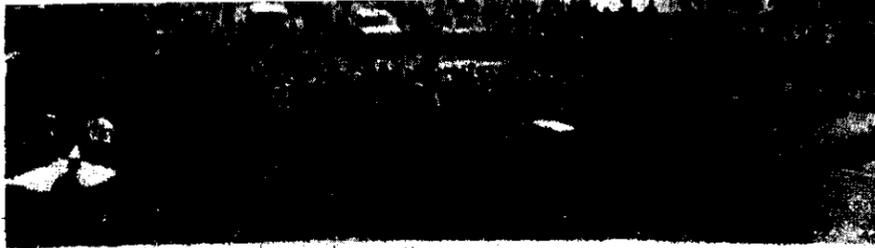
Royo calificó de incorrecto el apoyo norteamericano a Gran Bretaña en el conflicto bélico con Argentina por la posesión de las islas Malvinas.



AYER PARTIO del puerto inglés de Southampton el trasatlántico Queen Elizabeth II, con tres mil soldados y 700 tripulantes, para reforzar a la flota británica que se encuentra en el Atlántico sur, en un eventual desembarco en las islas Malvinas. (Radiofoto UPI).

Reporte de UPI

50% de titulos.  
E  
ION  
fiv  
LITACION  
RIDA  
ONTERREY  
OGALES  
ACHUCA  
UEBLA  
PIEDRAS NEGRAS



AYER PARTIO del puerto inglés de Southampton el trasatlántico Queen Elizabeth II, con tres mil soldados y 700 tripulantes, para reforzar a la flota británica que se encuentra en el Atlántico sur, en un eventual desembarco en las islas Malvinas. (Radiofoto UPI).

## Reporte de UPI

# El gobierno de Galtieri ha elaborado un plan de tres años para restablecer la democracia

(UPI, IPS, AFP, PL y DPA)

BUENOS AIRES, 12 de mayo.—La Junta militar ha elaborado un plan de tres años para restablecer el régimen constitucional en Argentina, pese al estallido de "fervor patriótico" provocado por la ocupación de las islas Malvinas, según dijo a **United Press International** un alto funcionario del gobierno.

El informante dijo que la primera etapa del plan consistirá en legalizar los partidos políticos, ahora inhabilitados para actuar, habiéndose ya anunciado para el 30 de junio el levantamiento de la suspensión de actividades que afecta a esas organizaciones.

El segundo paso será la renovación de los cuadros dirigentes partidarios por medio de elecciones internas, y en una tercera etapa se difundirá un libro blanco sobre los desaparecidos durante la campaña antisubversiva realizada de 1976 a 1979.

El tramo final del plan desembocará probablemente en elecciones, que tal vez sean anunciadas en 1984, año en que el presidente Leopoldo Galtieri finalizará su mandato, según dijo el funcionario.

Añadió que antes de la celebración de las elecciones, los miembros de la Junta militar promoverán una serie de diálogos y acuerdos con los partidos políticos, a fin de asegurar una transmisión ordenada del poder.

El funcionario descartó la posibilidad de que se celebren elecciones este año y consideró "muy dudoso" que eso suceda el año próximo, porque el gobierno quiere evitar un "salto en el vacío".

Por otra parte, una alta fuente de la casa de gobierno, desmintió categóricamente que se vaya a permitir el ingreso al país de exiliados políticos vinculados a la izquierda peronista, que se proponían regresar en vista de la crisis de las islas Malvinas, según informó hoy la agencia noticiosa local **Seperiti**.

Según la agencia, el vocero gubernamental indicó que los exiliados, entre los que se encontrarían los ex gobernadores de Buenos Aires, Oscar Bidegain, y de Córdoba, Ricardo Obregón Cano, junto a dirigentes del Movimiento Peronista Montonero (MPM) "no podrán retornar al país", acusándolos de haber causado "inmenso daño a la nación".

Sin embargo, el grupo de exiliados argentinos en México, encabezados por Ricardo Obregón Cano, partieron hoy desde esta capital con rumbo a su país "para sumarse a la defensa de la soberanía nacional", según dijeron.

La comitiva integrada por seis argentinos y un peruano, el periodista Rafael Roncagliolo, se detendrá en Panamá, Venezuela y Perú donde se le sumarán otros exiliados y dirigentes políticos de esos países.

Su llegada a Buenos Aires está prevista para el lunes próximo.

Entretanto, por tercera vez desde que estalló el conflicto anglo-argentino por las Malvinas, el Movimiento Peronista Montoneros interrumpió la emisión del Canal Siete de televisión.

El diario **Crónica** dice hoy que la interferencia de doce minutos se escuchó con nitidez en la ciudad de la Plata y zonas aledañas.

## DEUDA

Entretanto, a pesar de su enfrentamiento bélico con Gran Bretaña por las islas Malvinas, Argentina pagará puntualmente su deuda exterior de 35 mil millones de dólares, declaró hoy a la televisión alemana el ministro argentino de Economía y Finanzas, Roberto Alemann.

Entrevistado en el programa económico **Balance** del segundo canal de la TV alemana, añadió el ministro que, en cambio quedó interrumpido el programa de créditos a largo plazo, y serán allegados los medios necesarios mediante ahorros en el país.

Asimismo, se informó que militares argentinos graduados en academias estadounidenses están devolviendo sus diplomas en actitud de protesta ante lo que consideran una traición de ese país a Argentina, comenta hoy el semanario **Literaturnaya Gazeta**.

En conversación telefónica con un colaborador en Buenos Aires, la publicación cita entre otros, el caso del teniente coronel retirado Norberto Goyeneche, quien públicamente condenó la política de Washington y devolvió a la embajada norteamericana en Argentina su diploma de graduado en un centro militar superior de Estados Unidos.

## EXPULSION

Las autoridades argentinas expulsaron hoy del país a tres periodistas extranjeros, informó un vocero de la Cancillería.

El vocero dijo que los periodistas noruegos Drode Holste Iver Hippe fueron declarados personas no gratas.

Añadió que el otro periodista deportado era el corresponsal de la revista norteamericana **Newsweek**, Holger Jensen.

Asimismo, el periodista norteamericano de televisión, Christopher Jones, dijo que fue secuestrado en una calle de Buenos Aires, conducido en un automóvil durante tres horas. Despojado de sus pertenencias, y abandonado desnudo en una calle.

El periodista, jefe de noticias internacionales del noticiero del Canal 5 de Nueva York se hallaba en la capital argentina para informar sobre la crisis del Atlántico Sur.

nario campaña chauvinista.

"Todo lo que dicen es basura. Se trata de unas islas ubicadas a más de ocho mil millas de aquí. Todos los que conocen de cerca el caso dicen que nosotros debíamos retirarnos de esas islas", añadió el dirigente sindical.

El papa Juan Pablo II ha amenazado con cancelar su visita al Reino Unido, programada para comenzar el 28 de este mes, si no han cesado para mediados de la semana entrante las hostilidades entre Gran Bretaña y Argentina en las islas Falkland (Malvinas).

El anuncio de la amenaza papal fue hecho por el cardenal Basil Hume, arzobispo de Westminster y líder espiritual de los 4.5 millones de católicos romanos que viven en Inglaterra y el País de Gales.

Una disidencia apareció el miércoles en el grupo liberal del Parlamento Europeo, que hasta ahora apoyaba sin reservas a Gran Bretaña, horas antes de que la organización iniciara el debate sobre el conflicto de las Malvinas.

El diputado liberal belga Luc Beyer anunció a la prensa que el 17 de mayo, él y una minoría del grupo iban a votar el levantamiento del embargo sobre el intercambio entre la Comunidad Económica Europea (CEE) y la Argentina.

## EN LA ONU

En las Naciones Unidas, el secretario general de la organización, Javier Pérez de Cuéllar, comenzó hoy la quinta serie de conversaciones dirigidas a una solución pacífica del conflicto bélico anglo-argentino por las Malvinas.

En la agenda del secretario general están hoy entrevistas con el representante británico en la ONU, Anthony Parsons, y el viceministro argentino, del Exterior, Enrique Ros.

Al llegar a la sede neoyorquina de la ONU, declaró hoy Pérez de Cuéllar que

## Informe oficial

# Asciende a 41 el número de muertos argentinos en los enfrentamientos

Supuestamente, no se toma en cuenta a los tripulantes del *Belgrano*

(AP, ANSA y UPI)

BUENOS AIRES, 12 de mayo.— Argentina anunció esta noche que alcanza a 41 el número de sus muertos en las islas Malvinas desde que comenzaron los ataques de fuerzas británicas contra el archipiélago.

Los ataques se iniciaron el 1 de mayo en un intento por recapturar el archipiélago que Argentina recuperó el 2 de abril.

El comunicado oficial dijo que se han registrado también 44 heridos y hay ocho desaparecidos.

Se entiende que en el informe no están incluidos los tripulantes del crucero general **Belgrano** que se hundió en el Atlántico Sur con una tripulación de 1 mil 42 personas, de las cuales han sido rescatadas unas setecientas.

El comunicado dice que "como consecuencia de los ataques realizados por las fuerzas inglesas en el área Malvinas, desde el comienzo de las operaciones a la fecha, se han registrado las siguientes bajas: muertos, 41 heridos 44; desaparecidos 8, los nombres del personal afectado han sido comunicados en forma personal a sus familiares, por las respectivas fuerzas".

En tanto el subsecretario de Relaciones Exteriores argentino, Enrique Ros, dijo hoy que la negociación que dirige el secretario general de las Naciones Unidas para solucionar el conflicto anglo-argentino, ha llegado "al momento de las definiciones".

Por su parte, el canciller argentino Nicanor Costa Méndez reiteró hoy que el objetivo principal es "el reconocimiento de la soberanía argentina sobre las islas Malvinas".

Por otra parte, en Londres, el gobierno aguardará hasta el fin de semana para lograr una solución negociada al conflicto que mantiene con la Argentina por las islas Malvinas, antes de proceder a su invasión, dijeron fuentes políticas.

Mientras tanto, en la Cancillería argentina cobró cuerpo en las últimas horas la versión sobre la posibilidad de un viaje de Nicanor Costa Méndez, a Nueva York en un plazo más o menos cercano.

ningún modo son insignificantes".

Sostuvo, sin embargo, que fuera de la situación en el Atlántico Sur, las relaciones de Estados Unidos con los países latinoamericanos, como en el caso de Brasil, son "muy buenas".

Fuentes norteamericanas y brasileñas coincidieron en señalar que la guerra de las Malvinas constituye el centro de las discusiones iniciadas ayer martes por el presidente Figueredo, quien vino en visita oficial.

Los presidentes de Estados Unidos, Ronald Reagan y Joao Baptista Figueredo de Brasil, a pesar de sus diferencias de puntos de vista con respecto al conflicto anglo-argentino en torno a las islas Malvinas, expresaron hoy en Washington sus esperanzas de que se llegue a una pronta y justa solución al conflicto.

El presidente Figueredo arribó anoche a Washington para cumplir una visita de varios días en Estados Unidos.

Ambos mandatarios agregaron que se debe apoyar igualmente la solución del problema encuadrado dentro de los esfuerzos de las Naciones Unidas y la Resolución 502 del Consejo de seguridad de la ONU.

El presidente Reagan, dará mañana una conferencia de prensa suponiéndose que el conflicto anglo-argentino por las Malvinas será uno de los temas centrales.

## Amnistía Internacional de la RFA

# El conflicto no debe hacer olvidar los miles de desaparecidos en Argentina

BONN, 12 de mayo (AFP).— El conflicto entre Argentina y Gran Bretaña a propósito de las islas Malvinas no debe hacer olvidar que más de 15 mil personas siguen desaparecidas en Argentina, declaró ayer de noche el pastor Helmut Frenz, presidente de la sección de Alemania Federal de **Amnistía Internacional**.

El pastor subrayó durante una velada de información con dos representantes de la asociación "Abuelas de la Plaza de Mayo", que agrupa a unas 20 abuelas cuyos hijos y nietos desaparecieron en Argentina y que manifiestan todos los jueves en la Plaza de Mayo en Buenos Aires, que se carecía de noticias sobre la suerte de la mayoría de las personas secuestradas por militares argentinos.

"Los raros sobrevivientes hablan de campos de concentración y de las horribles torturas a que les sometieron los dictadores", añadió.

Una de las abuelas, Mirta Cuna de Bararella, cuya hija embarazada y yerno desaparecieron en 1976 y de quienes nunca más tuvo noticias, lanzó un llamado a todos los países "para que no suministren arma alguna a la junta militar argentina, porque los dictadores la utilizan contra el pueblo".

## TORTURADOR

Mientras tanto, el gobierno francés pidió al británico que postergue la devolución del capitán argentino Alfredo Astiz, especialista en torturas capturado en Georgias del Sur por las fuerzas de Londres, declaró el canciller francés, Claude Cheysson, ante el Parlamento hoy aquí.

El capitán Astiz está acusado en Suecia y en Francia del secuestro de un cierto número de personas, entre las cuales figuran dos monjas francesas.

El ministro de Relaciones Exteriores de Francia, en respuesta a la pregunta de un diputado, indicó que el gobierno británico había confirmado la captura de ese oficial.

"Ahora es necesario que los británicos vuelvan a considerar su posición en lo que concierne a la restitución de los prisioneros argentinos a su país, en particular respecto al capitán Astiz", dijo el canciller.

Sin embargo, entre los argentinos capturados en la isla Georgia del Sur, que "son llevados en barco a la isla de Ascensión, donde desembarcarán esta noche", en el que figuran 151 soldados, 39 civiles argentinos, 2 chilenos, 2 uruguayos y un español, se dijo que estará Astiz.

luto" a la Argentina contra "la agresión británica".

## ROYO Y EL TIAR

El presidente de Panamá, Arístides Royo, se declaró partidario de la revisión del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca y de todo el sistema interamericano.

En declaraciones al matutino **Barricada** formuladas en San José, Costa Rica, abogó por una reunión de jefes de Estado latinoamericano para abordar el tema.

Royo calificó de incorrecto el apoyo norteamericano a Gran Bretaña en el conflicto bélico con Argentina por la posesión de las islas Malvinas.

## MARCHA DE SOLIDARIDAD

Más de cien mil personas, según cálculos de periodistas locales, participaron esta tarde y entrada la noche en una gigantesca marcha de solidaridad con la Argentina.

Coreando lemas en favor de la Argentina y condenado el bloqueo militar de Gran Bretaña a las islas Malvinas, miles de manifestantes recorrieron hoy las principales calles de Lima y se congregaron en la amplia Plaza San Martín, donde colocaron ofrendas florales al libertador del Perú, de origen argentino.

## MICHAEL FOOT

Entretanto, en Londres, el líder laborista, Michael Foot, sostuvo hoy en la Cámara de los Comunes que su partido debe continuar tratando de "impedir un holocausto".

Ante una reunión de parlamentarios laboristas, Michael Foot afirmó que una invasión masiva de las islas Malvinas sería "un monstruoso escándalo" y tendría pésimo efecto sobre la opinión pública mundial.

En la misma reunión, el parlamentario Denis He Alty calificó a la primera ministra Margaret Thatcher como "líder de los Halcones".



Cientos de gurkas, que han adquirido renombre como combatientes en el Himalaya, abordan el trasatlántico Queen Elizabeth II en la que se dirigirán al Atlántico del sur. A causa de su nula experiencia como marinos, los gurkas fueron dotados de miles de píldoras contra el mareo. (UPI)

## Otros 2 aviones argentinos, derribados

► Liberó Londres a Astiz; la cancillería británica lo niega

AFP, AP, DPA, EFE, IPS, Latin, PL y UPI

LONDRES, 12 de mayo. — Por cuarto día consecutivo prosiguieron hoy las hostilidades en las cercanías de las islas Malvinas. Londres informó que dos aviones argentinos fueron abatidos por su flota, mientras fuentes gubernamentales de Buenos Aires admitieron esas pérdidas e indicaron que dos fragatas británicas resultaron dañadas.

Oficialmente se anunció hoy aquí que Gran Bretaña no atendió las peticiones de Suecia y Francia, y puso en libertad al capitán argentino Alfredo Astiz, comandante de las fuerzas que fueron tomadas prisioneras durante la recuperación por Londres de las islas Georgias del Sur. Astiz es acusado de dirigir el secuestro de dos monjas francesas y el asesinato de una joven sueca, ocurridos en Buenos Aires. Sin embargo, un cable de la AFP dijo que la cancillería británica anunció que retuvo prisionero a Astiz.

Ian McDonald, vocero del Ministerio de Defensa británico, precisó que los dos aviones argentinos derribados eran Skyhawk de fabricación estadounidense, y que junto a un tercero atacaron la flota estacionada cerca de las Malvinas a últimas horas de la tarde, tiempo de Londres.

El vocero añadió que el tercer Skyhawk escapó y que la fuerza británica de intervención no sufrió daños ni bajas en el ataque, ocurrido dentro de las 200 millas de exclusión aérea y marítima alrededor de las islas.

Envió EU a Vernon

Walters a discutir con Galtieri, se dice

■ 11

Llegó Juan Pablo II a Fátima; un joven intentó agredirlo

■ 14

## Represión a periodistas en Buenos Aires

René Delgado/enviado

BUENOS AIRES, 12 de mayo. — Fue un incidente pero terminó formando parte de algo mucho más serio.

El canciller Nicanor Costa Méndez salía de Palacio San Martín y la nube de periodistas que siempre monta guardia en la sede de la diplomacia argentina lo rodeó. Grabadoras, micrófonos y cámaras de televisión se fueron sobre él y un miembro del equipo de la televisora británica Thames tropezó o lo empujaron y accidentalmente llegó a golpear a Costa Méndez. El canciller se molestó, quiso ver la identificación de esos periodistas, éstos se negaron y el funcionario se retiró contrariado. Hasta ahí el incidente.

La nube de periodistas se disolvió y los ingleses abordaron un taxi, al mismo tiempo que desde una de las patrullas que vigilan la cancillería se dieron instrucciones de interceptar al vehículo en que iban los británicos. Un Ford 200 — de los que utiliza la

■ 12

## Países ricos rechazan que el FMI dé más apoyo al Tercer Mundo

DPA, AP, EFP, UPI, EFE y Latin-Reuters

HELSINKI, 12 de mayo. — Los países industrializados de Occidente rechazaron las propuestas en favor de la reactivación económica de las naciones en vías de desarrollo y respaldaron la política del Fondo Monetario Internacional (FMI); Estados Unidos, Francia, Canadá, Gran Bretaña, Italia, Alemania Federal, Holanda, Bélgica, Suecia y Japón, con Suiza como asociado, firmaron en ese sentido hoy un comunicado conjunto aquí, la víspera de su conferencia cumbre.

La postura de los países industrializados fue adoptada ante la proposición de los representantes del Tercer Mundo de que se den condiciones más favorables en los empréstitos concedidos por el FMI. Las dos partes se sentarán desde este día hasta el viernes en torno a la misma mesa para participar en las reuniones del comité interino del FMI y del comité de desarrollo del FMI-Banco Mundial. ■ 10

## Este fin de semana surgirán avances en las pláticas: ONU

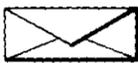
Las hostilidades en el Atlántico sur no interrumpirán las conversaciones que se mantienen en la ONU, dijo su secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, quien respecto a las reuniones de la víspera con los representantes argentino y británico, afirmó: "Después de los progresos alcanzados ayer, hoy recibí de las partes clarificaciones y detalles", y dijo que para el fin de semana se podrá anunciar "un verdadero avance".

Chile apareció hoy como posible mediador en el conflicto. Su canciller René Rojas mantuvo reuniones por separado con los embajadores de Londres y Buenos Aires en Santiago, que están "vinculadas directamente" con una "gestión diplomática", emprendida por su gobierno.

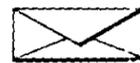
El Parlamento de Europa, en tanto, recomendó a la Comunidad Económica de ese continente que prorrogue las sanciones comerciales aplicadas a Argentina, pero la oposición virtual a esa medida, que deberá votarse el sábado, fue adelantada ayer por Italia e Irlanda.

En Gran Bretaña, las Malvinas parecen dividir al gobierno entre los partidarios de una salida política — como el canciller Francis Pym — y los de una solución eminentemente militar, como la primera ministra Margaret Thatcher y el ministro de Defensa John Nott, según afirmaron dirigentes laboristas. ■ 11

quince pesos



## CORRESPONDENCIA



### El PRT y los evidentes derechos de la nación argentina

Señor director:

Nos queremos referir a la posición que han adoptado una serie de grupos de izquierda en México y en América Latina sobre el conflicto de las Malvinas, misma que ha sido expresada en cartas de Mauricio Shojjet y de representantes del TYSAE (publicadas en unomás uno el 3 y 11 de mayo, respectivamente), en las que se ataca la posición del Partido Revolucionario de los Trabajadores (PRT).

Podemos estar de acuerdo con el punto de partida de estas posiciones, a saber: que para realizar el análisis del presente conflicto es necesario adoptar *el punto de vista internacionalista*. Sin embargo, no podemos estar de acuerdo con los resultados a que se llega en la aplicación de este criterio, que pueden resumirse en la siguiente afirmación de Shojjet: "Argentina, potencia imperialista en formación, es el enemigo más temible de la revolución en el cono sur y en Centroamérica, que es en este momento el punto focal de la confrontación entre revolución y contrarrevolución a nivel mundial".

Para nosotros esta afirmación es evidentemente incoherente, debido a que sin duda es el imperialismo estadounidense el enemigo más importante de esa revolución a la que alude Shojjet; por lo demás, no consideramos que a Argentina se le pueda concebir como una potencia imperialista, ni siquiera en los términos en que lo señalan los compañeros del TYSAE, más moderados, quienes hablan de este país como "una potencia capitalista regional emergente".

Argentina, como otros países de América Latina (Brasil, y en cierta forma México), de Asia y África, es un país dependiente de las economías imperialistas centrales que ha logrado un desarrollo económico considerable, como producto, precisamente, de las crisis que ha experimentado el sistema imperialista a partir de 1929 y en especial de los ajustes posteriores a la segunda guerra mundial. Argentina y los demás países mencionados, son *países límites* en el desarrollo económico, que pueden lograr formaciones sociales subordinadas y dependientes dentro de un sistema imperialista en decadencia. Es evidente que por ejemplo, Uruguay, Nigeria o Tailandia, no serían capaces de afrontar una contradicción militar con una potencia imperialista. Por el contrario, Brasil, México, Irán, y por supuesto Argentina, son países cuyo desarrollo ha dado a sus respectivas clases dominantes autóctonas un margen de maniobra mayor para apropiarse de riquezas (y de poder político) a expensas de las potencias imperialistas.

Shojjet es incapaz de entender que hay una coherencia de la crisis, una coherencia de la declinación capitalista a la cual está

sujeta la junta militar argentina, que lejos de encabezar una potencia imperialista en formación, administra una formación capitalista en proceso de desmantelamiento: records mundiales de inflación, recesión económica progresiva, desempleo masivo crónico, fuga intensiva de capitales e inclusive, pasos atrás en los niveles de industrialización logrados en los años sesenta en los sectores automotriz, siderúrgico, etcétera.

Igualmente son ciegos en su apreciación los compañeros del TYSAE al señalar que el conflicto permite a la junta militar "expandir su influencia y confirmar su intervención contrarrevolucionaria en Centroamérica". De hecho, la decadencia del imperialismo que expresa la ocupación de las Malvinas, se traduce en un debilitamiento del frente contrarrevolucionario en el hemisferio occidental, al efectuar una fisura entre el imperialismo estadounidense y sus aliados burgueses latinoamericanos. Hoy la intervención contrarrevolucionaria en América Latina *debe dividirse* entre América Central y Argentina, a pesar de todas las visiones reaccionarias de los militares argentinos que han debido retirar sus recursos de América Central para luchar contra los ingleses.

Como producto de una política reaccionaria consecuentemente desarrollada, la junta militar llegó al clímax de su desprestigio y *carencia* de apoyo popular. La recuperación de las islas Malvinas, evidentemente tenía objetivos diversionistas. Pero igualmente evidentes son los derechos de la nación argentina, secularmente explotada, precisamente por el imperialismo inglés, el cual es, todavía hoy, el principal acreedor del gobierno argentino.

En este contexto, la junta militar argentina es incapaz de culminar exitosamente el curso contradictoriamente iniciado; sus orígenes, sus vacilaciones y su razón de ser, le impiden acabar esta tarea. Esta condición la lleva a la capitulación ante el imperialismo, con un costo potencialmente altísimo de ser desbordada por las masas trabajadoras que ajustarán cuentas revolucionarias con ella. Pero éstas no podrán derrotar y aplastar a la junta militar si al mismo tiempo no se erigen como los principales baluartes ant imperialistas, sin ceder un ápice en este terreno las demás fuerzas sociales, incluidas las militares.

Manuel Aguilar Mora, por el comité político del PRT.

### Lo que es y no es música

Señor director:

Hace algunas semanas Radio Universidad suspendió el programa de Julio Estrada titulado *otra música*.

¿Quién lo suspendió es el mismo funcionario que en septiembre pasado (justo antes de que Estrada saliera a impartir sus cursos en la Universidad de Stanford) mandó quitar el disco presentado porque para él eso no era música y en su lugar mandó poner la Marcha Triunfal de Aída? María Dolores Torres Yzabal.

## unomásuno

### Extraña solidaridad con el torturador

La liberación del capitán argentino Alfredo Astiz por el gobierno de Londres, ofrece materia para varias reflexiones en torno al estatuto de los prisioneros de guerra cuando éstos son presumiblemente responsables de crímenes horrendos, más todavía cuando como en este caso no hay de por medio una declaración de guerra.

El gobierno de Francia le había pedido al de la Gran Bretaña que mantuviese prisionero al oficial en cuestión, hasta que la Cruz Roja investigase su responsabilidad en la desaparición de dos monjas francesas, presuntamente asesinadas después del secuestro, hechos ocurridos en Buenos Aires en 1977. El gobierno de Suecia, por su parte, también le solicitó a Londres el permiso correspondiente para interrogar a Astiz acerca de la desaparición de la ciudadana sueca Dagmar Hagelin, ocurrida en el mismo año.

El gobierno británico desestimó ambas peticiones y liberó al capitán argentino, presumiblemente en reciprocidad con la acción del gobierno de Galtieri de liberar a los cautivos británicos, capturados por sus fuerzas armadas al ocupar las Malvinas y las Georgias del Sur.

Desde un punto de vista legalista y formal el gesto británico podría ser incontestable, pero hay un fondo en este asunto. En esencia, es el mismo que se consideró respecto de los prisioneros de guerra nazis, encontrados responsables de gran número de crímenes al terminar la segunda guerra mundial, acusados entre otros por jueces de la Gran Bretaña. Y es idéntico porque hay informes fidedignos, no sólo de que Astiz participó en las detenciones de las monjas francesas y de la joven sueca, sino de que perteneció al cuerpo de torturadores de la marina argentina, con un largo historial de horror en su contra.

Del mismo modo que la acción nacionalista en las Malvinas emprendida por el gobierno de Galtieri, no puede hacer olvidar a los 30 mil argentinos desaparecidos o asesinados durante el represivo período que va de 1976 a la fecha, la condición de prisionero de guerra de Astiz no puede hacer olvidar su siniestro papel como torturador y agente de la represión.

¿Será que el gobierno de Margaret Thatcher consideró, además, que Astiz es un vástago decollante de la oligarquía argentina? ¿Es que ha funcionado aquí la solidaridad de clase a pesar del diferendo por las Malvinas? Por todo ello la medida provocará más comentarios adversos al gobierno de Londres, ya que éste debe haberse enterado de las denuncias concretas que publicó el matutino madrileño *Cambio 16*, el 27 de abril, acerca de las actividades criminales del capitán Astiz.

## Recomendó el Parlamento Europeo a CEE prorrogar un mes sanciones a Argentina

ESTRASBURGO, 12 de mayo (AFP, AP, DPA, EFE, IPS, Latin, PL y UPI). — El Parlamento Europeo recomendó hoy a la Comunidad Económica (CEE) prorrogar por un mes las sanciones impuestas a Argentina a raíz del conflicto con Gran Bretaña por las islas Malvinas.

Alrededor de 400 mil peruanos, por otra parte, protagonizaron hoy en Lima un mitin de apoyo a la reivindicación argentina sobre el archipiélago, mientras el canciller de ese país, Javier Arias Stella, desmentía versiones acerca de que su gobierno materializó ya sus ofrecimientos de ayuda militar a Buenos Aires.

El voto aprobatorio por el Parlamento Europeo tras un debate apasionado fue de 131 a favor, 79 en contra (entre éstos los de socialistas y comunistas) y once abstenciones. A pesar de la abrumadora mayoría por la que fue aprobada la recomendación, un grupo que sobre el asunto apoya a Gran Bretaña pero con fuerzas respecto a la decisión de los meses pasados: la recomendaron fue respaldada por los diputados de centro derecha y los conservadores, demócratas y los y cuatro laboristas independientes.

La decisión del Parlamento tiene carácter obligatorio sobre la CEE, que se reúne el sábado para resolver si prorrogará o no las sanciones contra Argentina. Irlanda anunció oficialmente hoy que de aprobarse se encuentra en absoluta libertad para resolver unilateralmente una decisión, mientras en Italia se oían las críticas a la decisión de las medidas.

A la preocupación expresada por los medios económicos (Londres es el segundo inversor en el mundo en Argentina), se sumaron declaraciones del vicecanciller, quien dijo que Gran Bretaña probablemente no votará a fa-

vor de la prórroga, pues ahora las medidas tendrían un "carácter punitivo".

La marcha de apoyo a Argentina en Lima fue encabezada por los residentes de aquel país en Perú y en ella participaron todos los partidos políticos, sindicatos y organizaciones estudiantiles, al tiempo que Arias Stella declaraba: "No es cierto que Perú haya dado ayuda militar a Argentina. Daremos el apoyo de que somos capaces en el momento que seamos requeridos y en armonía con el interés regional y el interés americano".

A la solidaridad peruana se unieron pronunciamientos oficiales de Venezuela y El Salvador, mientras la Conferencia Episcopal Latinoamericana (Celam), por medio de su presidente, monseñor Alfonso López Trujillo, abogó por una pronta y pacífica solución al conflicto.

El papa Juan Pablo II, ante miles reunidos en el Vaticano, exhortó también a una solución pacífica: "Nos trastorna saber que comprobamos la facilidad con que aún hoy se cede a la ilusión de que de la guerra pueda nacer una paz justa y duradera".

Los presidentes de Brasil y Estados Unidos, Joao Figueiredo y Ronald Reagan, a pesar de mantener opiniones diferentes respecto al conflicto, coincidieron en expresar sus esperanzas de que se llegue a una pronta y justa solución. Figueiredo, de visita oficial en Washington, se pronunció por una salida "sin vencedores ni vencidos, rápida y honorable para las partes".

La agencia soviética TASS comentó que EU, a cambio de su apoyo a Gran Bretaña, planea que Londres le "ceda" las islas para construir una base militar. La crisis de las Malvinas pa-

## Gestión al "más alto nivel" en Buenos Aires de Vernon Walters, enviado de Ronald Reagan

► Su presencia en Argentina es un secreto guardado entre pocos

Alberto Sant/corresponsal

BUENOS AIRES, 12 de mayo. — En forma absolutamente secreta estuvo en Buenos Aires el general estadounidense Vernon Walters, en lo que se supone consistió en una gestión al más alto nivel y como enviado especial del presidente Reagan ante la junta militar argentina.

Lo que nadie puede afirmar es si todavía se encuentra en Buenos Aires, ni aun los integrantes de las más altas esferas gubernamentales de este país. Es un secreto guardado entre unos pocos funcionarios de total confianza del general Galtieri.

Frente a consultas realizadas por este corresponsal, sólo encontró un cerrado silencio: nadie confirma ni desmiente la presencia del alto jefe militar de Estados Unidos.

Nada se supo de esta nueva y secreta misión de Walters, aunque algunas fuentes señalaron que "el viaje fue infructuoso", negándose a dar más precisiones.

Sin embargo, se tejieron muchas conjeturas sobre el desarrollo de la "misión secreta".

Una de ellas indica que el objetivo del viajero habría sido el de intentar encontrar una fórmula capaz de impedir una confrontación bélica más grave aún con Gran Bretaña.

El general Walters habría intentado explicar las razones por las cuales la administración Reagan "tuvo que respaldar a Londres". Insistiendo, por supuesto, en la "importancia" que Washington otorga a sus

relaciones con Buenos Aires.

Durante sus conversaciones con el gobierno argentino, Walters habría tratado de cuantificar el deterioro en estos círculos de las relaciones con Washington por la política desarrollada en el conflicto.

Obviamente, el clima que encontró el enviado especial no fue el mejor, ya que después del fracaso de la "neutral" gestión de Alexander Haig, los habitantes de la Casa Rosada, se muestran reticentes para aceptar nuevos "buenos oficios" de la Casa Blanca.

En este sentido, se han mostrado firmemente decididos a jugar la carta de la gestión del secretario general de la ONU. Sin embargo, también son conscientes de que en este marco no todo es color de rosa. Por un lado los embajadores de Argentina y Gran Bretaña en las Naciones Unidas se empeñan en destacar que "hay avances".

No precisa, no obstante, el carácter de esos presuntos progresos con lo cual la reiteración sobre la "progresión" de las gestiones ha generado una suerte de desconfianza entre la opinión pública, tanto argentina como británica. To-

do indica, sin embargo, que la negociación está en un punto muerto, aunque nadie se atreve a reconocerlo claramente.

La distancia que separa a una y otra posición parecen mostrarlo con suficiente claridad. Argentina fue a la negociación con una posición flexible, al señalar el embajador de Buenos Aires que la soberanía argentina sobre el archipiélago debe "ser la consecuencia de las conversaciones". La precisión no es una cuestión menor, ya que la inversión de los términos permiten evitar un fracaso de las conversaciones incluso antes de que estas comiencen.

Esta táctica, aprobada por la junta militar, no significa —al decir de una alta fuente— la postergación sin fecha de la reivindicación argentina. Sin embargo, también era obvio que no habrá diálogo posible si Buenos Aires pone como condición "previa" el reconocimiento de la soberanía antes de sentarse en la mesa del secretario general de la ONU.

Después de tantos comunicados y confusiones, la posición argentina en la ONU puede resumirse así: cese del fuego; retiro de la flota británica; retirada paulatina de las

tropas argentinas y, por último, el régimen de transición.

Este es, quizás, el punto más conflictivo. Buenos Aires propone que ese interinato esté regido y garantizado por la ONU, con un límite preciso en el tiempo, aplicando la resolución 2065 de las Naciones Unidas. Esto es, que ambas partes deben negociar pacíficamente el pleito en el marco de la "descolonización", pero —se insistió— con una fecha límite.

La posición inglesa, en cambio, de acuerdo con fuentes confiables, se ha limitado a exigir el cumplimiento de la resolución 502 del Consejo de Seguridad. Respecto a la transición, insistió en posiciones que Argentina no puede aceptar: "Atender a los intereses de los isleños", bandera de la ONU, con las enseñanzas argentina y británica en las residencias de sus representantes y Consejo de Administración integrado por isleños e ingleses, sin representante argentino y, finalmente, negociaciones sin términos.

A pesar de estas enormes distancias, la negociación continúa, aunque cada vez se ve más lejos el futuro de las mismas.

## No cree Javier Pérez de Cuéllar que las conversaciones de paz "se interrumpen"

NACIONES UNIDAS, 12 de mayo (AFP, AP, DPA, EFE, Latin y UPI). — El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, dijo esta noche que no cree que las conversaciones para una solución pacífica "se interrumpen" a raíz de las hostilidades en el Atlántico sur entre Argentina y Gran Bretaña, informó que hoy recibió de las partes "clarificaciones y detalles" y se mostró esperanzado de que para "el fin de semana se pueda señalar un verdadero avance".

Simultáneamente a las conversaciones de Pérez de Cuéllar con los representantes argentino, Enrique Ros, y británico, Anthony Parsons, con quienes mantuvo una entrevista por separado, Chile apareció hoy como un eventual mediador en el conflicto.

El canciller chileno René Rojas, luego de mantener conversaciones separadas con los embajadores de Buenos Aires y Londres en Santiago, dijo que su gobierno inició una "gestión diplomática directamente relacionada" con la disputa por las Malvinas. Pero "desgraciadamente, mientras no tenga una respuesta, no puedo adelantar nada más", agregó.

Al finalizar el quinto día de conversaciones en el marco de la ONU, Pérez de Cuéllar dijo que "después de los progresos alcanzados ayer, hoy recibí de las partes clarificaciones y detalles. La tarea continuará mañana".

Aseguró el secretario general que Ros y Parsons "me han ofrecido ideas constructivas y se muestran muy cooperadores". Preguntado acerca de si los gobiernos le informan sobre las actividades militares en el Atlántico sur, respondió: "No estoy interesado en la lucha, estoy interesado en la paz. No creo que los incidentes que están ocurriendo tengan un impacto en mis esfuerzos".

El representante argentino, el vicecanciller Ros, quien antes de reunirse con Pérez de Cuéllar dijo que hoy era un día "crucial" en las conversaciones, afirmó que las mismas continuarán mañana cuando Gran Bretaña presente su respuesta a las últimas propuestas argentinas. "Hay puntos que aún tienen que ser clasificados", agregó.

Parsons dijo haber mantenido una conversación "muy larga e interesante" con Pérez de Cuéllar, pero se negó a entrar en detalles, mientras el canciller Francis Pym, al comentar las deliberaciones de ayer en la ONU, dijo que habían surgido "esperanzas de progresos" a partir de la última propuesta de Argentina.

El canciller de este país, Nicanor Costa Méndez, mantuvo una reunión de gabinete en la que expresó que las gestiones de la ONU para una solución pacífica "deben conducir al reconocimiento pleno" de la soberanía de Buenos Aires sobre el archipiélago.

## Otros dos aviones argentinos fueron derribados ayer

de la primera. Periodistas a bordo del *Hermes*, buque insignia británico, dijeron que los cohetes fueron disparados por una de las dos fragatas de la flota, la *Brilliant* o la *Broadsword*, y que el choque se produjo en medio de una espesa niebla, cuando los aviones argentinos al parecer escoltaban el envío de pertrechos destinados a las tropas estacionadas en las Malvinas.

Con la caída de los dos *Skyhawk*, las pérdidas argentinas de naves aéreas desde el inicio de las hostilidades, de acuerdo a las informaciones oficiales de Londres, asciende a cinco aviones y un helicóptero.

Posteriormente la flota británica fue atacada por aviones argentinos, sin que se conocieran pérdidas. McDonald informó además que la caída al mar de un helicóptero británico *Sea-King*, pero dijo que "no hay evidencias de que cayera a consecuencia de alguna acción argentina": los cuatro tripulantes de la nave fueron rescatados, agregó.

No hubo información oficial de Argentina sobre las hostilidades de hoy, pero fuentes gubernamentales dijeron a *EFE* que en los combates resultaron con daños considerables dos fragatas británi-

cas y que al parecer fue derribado un helicóptero de Londres. La agencia privada *Noticias Argentinas* confirmó el ataque por cuadrillas de aviones a la flota londinense.

El estado mayor conjunto argentino informó de la pérdida de un helicóptero *Puma* alcanzado por fuego británico cuando "se encontraba en tareas de búsqueda y saivamento del pesquero *Narwal*" el domingo pasado y de las bajas sufridas por sus fuerzas desde el inicio de los combates: 41 muertos, 44 heridos y ocho desaparecidos; al respecto, no especificó si se trata sólo de bajas de soldados estacionados en las Malvinas, pero los observadores dijeron que esas cifras no incluyen a los tripulantes del hundido crucero *General Belgrano*.

La cancillería de Uruguay informó, en tanto, que los 189 argentinos hechos prisioneros en las Georgias del Sur a finales de abril arribarán mañana a Montevideo y de inmediato serán trasladados a Buenos Aires, en una gestión supervisada por la Cruz Roja Internacional.

Entre los prisioneros figura el capitán Astiz. Suecia había solicitado a Gran Bretaña que aplazara su liberación y hoy demandó lo mismo el gobierno de Francia.

Pero las solicitudes fueron denegadas por Londres y Astiz viaja ahora rumbo a Montevideo, dijeron fuentes gubernamentales británicas a la agencia DPA.

"Lo que importa ahora es que Gran Bretaña reconsidere su posición en lo que respecta a la restitución de los prisioneros argentinos a su país, en particular respecto al caso del capitán Astiz", dijo ante la Asamblea Nacional el canciller francés Claude Cheysson esta mañana.

Suecia solicitó a Gran Bretaña que permitiera interrogar a Astiz por su responsabilidad en la detención, desaparición y presunto asesinato de la joven sueca Dagmar Hagelin, hechos ocurridos en Buenos Aires entre 1977 y 1978, mientras Francia hizo idéntico reclamo a raíz de que el capitán argentino intervino en el secuestro-desaparición de dos monjas de nacionalidad francesa en diciembre de 1977.

Fuentes castrenses en Buenos Aires informaron asimismo que un número indeterminado de barcos británicos reforzaron en las últimas horas la flota estacionada cerca de las Malvinas, en preparativos que tendrían por objetivo, dijeron, un ataque en gran escala contra el archipiélago como paso previo a un desembarco.

UNO MAS UNO

## Aumentarán su comercio Argentina y Venezuela

CARACAS, 11 de mayo (IPS).— Venezuela incrementará el comercio con Argentina, en condiciones preferenciales, y estaría dispuesta a suministrarle petróleo liviano, informó hoy una misión comercial de ese país que visita esta capital.

El anuncio lo efectuaron el subsecretario argentino de Comercio Exterior, Jorge Caminotti, y el presidente del Instituto de Comercio Exterior de Venezuela (ICE), Sebastián Alegrett, reunidos aquí para estudiar fórmulas de cooperación económica.

La misión comercial argentina la integran además funcionarios de los bancos Central y Nación, quienes procurarán consolidar las relaciones con los organismos financieros locales. No está planteada la solicitud de créditos a Venezuela.

Caminotti transmitió la solicitud de la empresa estatal Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF) de Argentina, de adquirir petróleo liviano en lo inmediato, y de planificar las compras de crudo para 1983.

Venezuela consideró satisfactoria la propuesta argentina, advirtiendo que los volúmenes de venta se ajustarán a los niveles de producción fijados por la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP).

El funcionario argentino desmintió que su país hubiera solicitado un lapso extraordinario de un año para pagar las compras petroleras. "Nos ajustamos a las condiciones de venta de Venezuela, es decir, a 30 días", aclaró Caminotti.

También se estudió la posibilidad de que Argentina suministre insumos que utiliza la industria petrolera venezolana, adquiridos actualmente en terceros países.

UNO MAS UNO

## Cara y cruz de ches en Londres

LONDRES, (AP).— El futbolista argentino Ricardo *Ricky* Villa es abucheado en sus partidos de la liga inglesa. Una secretaria de nacionalidad argentina dice que no pudo alquilar un departamento debido a su nacionalidad. Y un grupo de vándalos incendió el seto en la casa de una argentina.

Pero otros ciudadanos argentinos que viven en Gran Bretaña, dispuestos a hablar con un periodista, dijeron haber sido bien tratados por sus vecinos pese a la crisis británica-argentina por las islas Malvinas.

"Es realmente muy triste y terriblemente deprimente, como estar en medio de una guerra civil", comentó Marta Anivaró, maestra de 35 años.

"Amo este país y su gente. Tenemos tantos

vínculos culturales e históricos. Reso por ambas partes", dijo Anivaró, quien vive en Gran Bretaña hace diez años desde la ciudad argentina de Santa Fe, a 320 kilómetros al Norte de Buenos Aires.

Gran Bretaña ordenó el cierre de la embajada argentina en Londres después que los argentinos ocuparon las Malvinas el 2 de abril. Dos policías custodian la sección de intereses argentinos en la embajada brasileña día y noche, rechazado gentilmente a los visitantes sin cita.

Las autoridades de inmigración calculan que hay mil ciudadanos argentinos en Gran Bretaña y aseguran que no existen restricciones a los argentinos que ingresan en el país. "Además de necesitar una vista para venir aquí, nadie con la documentación en regla es rechazado",

# Decide la CEE Mantener las Sanciones Contra Argentina



COMO PARTE de un contingente de 3,000 soldados, seiscientos gurkhas, con reputación de rudos combatientes de las montañas del Himalaya, en Nepal partieron ayer de Southamton, Inglaterra, a bordo del Queen Elizabeth 2, con rumbo a las islas Malvinas. (UPI)

## Sesión en Medio de Honda Divergencia

- ★ Haig Rehusó Decir si GB Mandó Atómicas
- ★ Está Optimista; 'Ambos Tuvieron Errores'
- ★ Rompe Irlanda su Adhesión a Inglaterra

- ★ Principio de Acuerdo en las Negociaciones
- ★ Afinación de Detalles, se Dice en la ONU
- ★ No Existe Riesgo de Ruptura: Pérez de C.

Por CARLOS A. MUTTO, corresponsal de EXCELSIOR, con información de AFP, UPI, AP, ANSA y EFE

Por JOSE MANUEL NAVA, enviado de EXCELSIOR

ESTRASBURGO, Francia, 12 de mayo.—Al término de un apasionado debate en torno del conflicto de las islas Malvinas, el Parlamento Europeo se manifestó hoy por la prolongación de las sanciones económicas contra Argentina.

NACIONES UNIDAS, N. Y., 12 de mayo. La Gran Bretaña y Argentina consiguieron llegar a un acuerdo en tres puntos fundamentales de la negociación para una salida pacífica a la crisis y ahora centran sus esfuerzos en la "afinación de detalles", se supo hoy en medios diplomáticos de las Naciones Unidas.

La decisión, tomada con fundamento en un proyecto presentado por la diputada francesa Simone Veil y el grupo liberal, se aprobó por 131 votos en favor, 79 en contra —entre los cuales figuraban socialistas y comunistas—, y 11 abstenciones.

El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, declaró esta noche que no hay riesgo de ruptura de las negociaciones entre Argentina y Gran Bretaña por la posesión de las Malvinas y manifestó que "no creo que pueda haber una interrupción del diálogo, al menos no existen elementos para suponer que pueda ocurrir".

Los acalorados debates durante la sesión de hoy demostraron la existencia de profundas divergencias.

Pérez de Cuéllar, al referirse a los enfrentamientos en la zona del archipiélago, afirmó que "no creo que esos incidentes puedan tener algún efecto en los esfuerzos de mediación".

Sin embargo, el grupo partidario de sostener las sanciones resueltas por la Comunidad Económica Europea (CEE), perdió fuerza en relación con el mes pasado, cuando la asamblea decidió sostener sin reservas la posición británica.

El diplomático peruano manifestó su optimismo de que antes de que finalice esta semana se pueda llegar a un acuerdo que ponga fin a los enfrentamientos.

La disidencia se hizo evidente cuando el diputado liberal belga Luc Bever, anunció a la prensa que el 17 de mayo él y una minoría del grupo votarán por el levantamiento del embargo impuesto anteriormente a Argentina. Según fuentes la minoría disidente se compone de parlamentarios liberales italianos, irlandeses y luxemburgueses.

La misión argentina ante la ONU manifestó que es "primordial" que se acuerde un retiro simultáneo y al referirse al tema de la soberanía, dijo que existen varias resoluciones de la Asamblea General que reconocen la existencia del conflicto de soberanía. "La situación no afecta este marco", señaló.

En Washington, el secretario de Estado, Alexander Haig se negó a contestar la pregunta de si la flota británica que navega en torno de

Ambos gobiernos se habrían puesto de acuerdo en todo lo referente al retiro de las

SIGUE EN LA PAGINA QUINCE

SIGUE EN LA PAGINA NUEVE

## Caen en Combate dos Cazas Argentinos y un Helicóptero Inglés

Por RAYMUNDO RIVA PALACIO, enviado de EXCELSIOR, con información de UPI, AP, EFE, ANSA, DPA y Latin-Reuter

LONDRES, 12 de mayo — Fuerzas británicas derribaron dos de tres cazabombarderos argentinos, del tipo A-4 Skyhawk, de fabricación estadounidense, que atacaron a uno de los buques de guerra británicos dentro de la zona de exclusión, informó el ministerio de la Defensa de Gran Bretaña.

Por otra parte, en Buenos Aires, Raymundo Riva Palacio, enviado de EXCELSIOR, informa que buques de guerra británicos de refuerzo a la flota de intervención inglesa alrededor de las Malvinas y a lo largo de toda la costa argentina, aceleraron su marcha hacia el archipiélago, a la vez que comenzaron a desplazarse otras naves por el Océano Pacífico y Gran Bretaña alertó a su fuerza aérea, en preparativos para una mayor confrontación bélica con Argentina.

SIGUE EN LA PAGINA DIECIOCHO

## Teme Galtieri que la ONU Otorgue su Independencia a las Malvinas: Treviño

Por JAIME CONTRERAS

La actitud agresiva del gobierno militar argentino obedece a una estrategia política, "ya que teme que el Comité Descolonizador de la ONU otorgue la independencia a las islas Malvinas, como sucedió con Belice", aseveró ayer el doctor Oscar Treviño Ríos, director del Seminario de Derecho Internacional de la Facultad de Derecho.

A su vez, el también doctor Raúl Cervantes Ahumada, jefe de la División de Estudios de Postgrado de esa facultad, afirmó que desde el punto de vista jurídico, geográfico e incluso topográfico, las debatidas islas pertenecen a la soberanía argentina, aunque ambos especialistas coincidieron en señalar que tanto Gran Bretaña como la nación sudamericana "han violado lo asentado en las cartas de la ONU respecto al derecho internacional".

Ambos investigadores, participantes en la mesa redonda sobre la situación jurídica en el conflicto bélico-argentino, hicieron un análisis histórico de las insulas y explicaron las causas que orillaron al gobierno del general Galtieri a mantener una "actitud agresiva para recuperar las islas".

Treviño Ríos dijo que la posición del régimen militar sudamericano obedece a un cierto temor de que se decida en la ONU la independencia de las islas; "esta es la razón por la que

el gobierno argentino ha venido aplazando las reuniones para tratar el caso que debiera realizarse en el máximo foro mundial", añadió.

Explicó que en 1980 y 1981, la junta fue aplazada y se esperaba que en septiembre de este año pudiera realizarse; empero, dijo, "Argentina decidió no esperar dicha reunión y por cuenta propia ocupó militarmente el archipiélago de las Malvinas, violando los tratados de Derecho Internacional, en los que se estipula que se recurrirá a un arreglo legal y por vía pacífica a cualquier supuesta violación de tipo territorial".

Empero, también Gran Bretaña ha lesionado este derecho, observó el investigador, pues si bien Argentina inició las hostilidades "no obstante que no existía un estado de guerra", Inglaterra respondió también de manera violenta, lo que deja ver "que ambas naciones dejan de lado el cumplimiento de las normas jurídicas internacionales", precisó.

Por su parte, Raúl Cervantes comentó que de acuerdo a datos históricos el archipiélago de las Malvinas fue otorgado a Argentina por España, país que "las había peleado y ganado a Inglaterra", que posteriormente "y de forma violenta" desalojó a los habitantes latinoamericanos y

SIGUE EN LA PAGINA DIECISEIS

EXCELSIOR

## Desmiente la SRE que México Pugne por que se Reconozca la Soberanía Argentina

La Secretaría de Relaciones Exteriores desmintió ayer que México realice negociaciones encaminadas a lograr que se reconozca la soberanía argentina sobre las islas Malvinas.

La posición de México es muy clara, puntualizó la cancillería: que se cumpla la resolución 502 del Consejo

de Seguridad, a fin de proceder a negociaciones.

La información respecto a la supuesta participación de México, en colaboración con el gobierno francés en esas negociaciones, fue publicada en Buenos Aires por el rotativo Clarín.

### TODAVIA ES POSIBLE APLICAR EL TIAR

Mario Palacios, encargado de negocios de la embajada argentina, señaló que aún es posible la aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Reciproca (TIAR), dado que en la parte final de la resolución emitida por el órgano de consulta de la OEA se establece muy claramente que esta instancia se mantiene abierta, a fin de observar la evolución de los acontecimientos.

Palacios recaló las declaraciones de Perú, cuyo gobierno señaló que el establecimiento de una zona de exclusión a 12 millas de la costa argentina se considera un ataque a América Latina, y las del ex Presidente de Costa Rica, Rodrigo Carazo Odio, que pidió un cambio de sede de la OEA, que "ya no responde" a los intereses latinoamericanos.

El encargado de negocios aseveró que Argentina nunca ha perdido su estado

de ánimo y que cada día está más convencida de la justeza de sus aspiraciones. Finalmente, manifestó que se han suspendido las acciones bélicas en espera de que la mediación de Javier Pérez de Cuéllar, secretario general de la Organización de las Naciones Unidas, rinda frutos.

### HOY LLEGAN LOS PRISIONEROS

La embajada británica informó que los 150 prisioneros argentinos tomados por la flota de Gran Bretaña durante la recuperación de las Georgias del Sur, el 25 de abril, llegarán esta noche a la isla de La Asunción, donde encontrarán a tres representantes de la Cruz Roja Internacional que supervisarán la devolución de los presos al gobierno de Uruguay.

Al llegar a Montevideo quedarán bajo la responsabilidad de las autoridades locales para proseguir el camino a su patria. También serán devueltos los sobrevivientes del pesquero Narval, en cumplimiento de las convenciones de Ginebra sobre las leyes de la guerra. Los nombres de todos los repatriados se darán a conocer cuando sus familiares estén enterados.

# Decide la CEE Mantener las Sanciones Contra Argentina

Sigue de la primera plana

las islas Malvinas lleva o no armas nucleares.

Ante una audiencia del comité de Relaciones Exteriores del Senado se le preguntó si era cierto la existencia de armas atómicas a bordo de la flota. Respondió: "Ignoro la respuesta a esa pregunta. Cuando el senador Jesse Helms, republicano por Carolina del Norte, insistió en esa cuestión, Haig dijo: "Pienso que es una pregunta lo suficientemente importante como para que sea discutida en público".

Al terminar la audiencia, Haig manifestó a un grupo de periodistas que el gobierno estadounidense está dispuesto a ayudar en la solución de la crisis, y agregó: "Pienso que el Presidente Reagan está preparado para hacer cualquier cosa, en cualquier momento, en cualquier lugar, para lograr una conclusión pacífica de la controversia, y yo, como su representante, estoy por supuesto, igualmente preparado", señaló Haig. Asimismo, indicó que desea a Javier Pérez de Cuéllar, secretario general de la ONU, "toda clase de éxito" como me-

diador en la disputa anglo-argentina, "y espero y rezo para que triunfe", finalizó.

Haig se muestra optimista, al menos en privado, sobre los resultados de las negociaciones que se llevan a cabo en relación con las Malvinas, y reconoce que "se cometieron errores tanto en Londres como en Buenos Aires"; agrega que se mantiene en contacto "privadamente" con los soviéticos para convencerlos de que la crisis anglo-argentina "no debe interferir en las conversaciones entre Estados Unidos y la Unión Soviética sobre el control de los armamentos nucleares".

Esta información, publicada hoy en el diario estadounidense The New York Times, es parte de un artículo firmado por James Reston, uno de los analistas autorizados más conocidos en el medio periodístico mundial. El artículo se titula "Las reflexiones de Haig", y entre otras declaraciones, da a conocer que para Haig, "la peor cosa que podría suceder en este momento, es que los ingleses extendieran la guerra hasta territorio continental argentino", ya que "el cre-

ciente resentimiento sudamericano hacia los países de lengua inglesa, podría convertirse rápidamente en un sentimiento antibritánico y antiestadunidense".

Haig opina que el error de los argentinos fue presuponer que Inglaterra no combatiría a 12,000 kilómetros de su casa, y que Estados Unidos no ayudaría a Gran Bretaña, por el hecho de que la actitud anticomunista argentina es

bien vista por su país.

Asimismo, el general Haig estima que los errores de Londres consistieron en subestimar la fuerza militar argentina. El Reino Unido envió a su flota con insuficientes medios de control a larga distancia, que son siempre necesarios para interceptar y destruir los proyectiles computarizados argentinos, así como para in-

terceptar los aviones que los transportan.

Desde el punto de vista de Haig, para la solución a la crisis, la vía militar lleva a soluciones "imprevisibles". En la misma forma considera que no basta acordar un cese al fuego sino que debe haber también un retiro de tropas, en la misma forma que en lo relativo a las discusiones Este

SIGUE EN LA PAGINA DIECISEIS

## No Debe Haber Ganadores o Perdedores en el Conflicto de las Malvinas: Reagan y Figueiredo

Por FAUSTO FERNANDEZ PONTE, corresponsal de EXCELSIOR

WASHINGTON, 12 de mayo — El Presidente brasileño Joao Figueiredo fue recibido hoy aquí por su colega Ronald Reagan, y ambos coincidieron en que el conflicto anglo-argentino debe tener una solución rápida y honorable, "sin ganadores ni perdedores", informó un alto funcionario estadounidense que asistió a

las conversaciones sostenidas por los dos jefes de Estado.

Los mandatarios se reunieron por más de una hora en la Casa Blanca, y el tema de las Malvinas estuvo en el centro de sus conversaciones, aunque ninguno de los dos lo mencionó directamente en los discursos de salutación pronunciados al arribar el Presidente brasileño.

Durante la reunión, ambos estadistas "reconocieron sus diferencias" en torno del caso de las Malvinas, en el que Estados Unidos apoya a Gran Bretaña, en tanto Brasil respalda la posición argentina, agregó el funcionario de Estados Unidos.

Eludiendo hablar sobre los desacuerdos, el informante insistió en que "la preocupación dominante fue el restablecimiento de la paz" y en que ambos países coinciden en rechazar el uso de la fuerza para resolver problemas internacionales.

Según el alto funcionario, los Presidentes estuvieron de acuerdo en que debe haber una rápida solución al conflicto, sin perdedores ni ganadores, y en que las soluciones deben ser honorables y justas. Los acuerdos de las

dos partes deben ser satisfechos".

Al recibir a Figueiredo, Reagan destacó la importancia de "fortalecer los vínculos de confianza mutua entre los dos países, de modo que el espíritu de conciliación y la paz puedan prosperar".

Figueiredo es el primer líder de un país americano que se entrevista con Reagan después del repudio, por parte de los gobiernos latinoamericanos, a la posición gubernamental estadounidense de apoyo militar a Inglaterra contra Argentina. Estados Unidos, además, ha impuesto sanciones económicas contra Argentina.

A causa de la posición estadounidense, las relaciones entre América Latina y Estados Unidos acusan su nivel más bajo de deterioro.

Empero, el gobierno de Brasil es uno de los pocos en América Latina que se ha abstenido de criticar públicamente la posición estadounidense, pero ha lamentado, no obstante, que se hayan impuesto sanciones económicas a Argentina y que el Consejo de Seguridad de la Organización de las Naciones Unidas no ha-

SIGUE EN LA PAGINA DIECIOCHO

## Decide la CEE Mantener las Sanciones Contra Argentina

Sigue de la página quince

Oeste sobre armamentos nucleares, no es suficiente con llegar a una simple "congelación" de su emplazamiento y fabricación, sino que debe concluirse con una re-

ducción de los mismos. El corresponsal de EX-CELSIOR en París, informa que en las últimas horas, el Primer Ministro irlandés, Charley Haughey, decidió modificar su posición, debi-

do a las fuertes críticas parlamentarias por su anterior política de alineamiento con Inglaterra.

"Como país neutral, no podemos seguir apoyando sanciones destinadas a respaldar una acción militar", respondió Haughey a sus críticos en el Parlamento.

La posición irlandesa podría crear una profunda brecha en la CEE. Algunos

países que respaldaron originalmente la posición británica, —en particular Italia y Grecia—, están reticentes a la prolongación de las sanciones, en virtud a las fuertes presiones en favor de Argentina, que ejercen internamente la opinión pública nacional de cada uno.

Por otra parte, Averell Harriman, artífice de la política estadounidense durante

más de 40 años, expresó durante una entrevista que concedió en Estados Unidos al diario romano La Repubblica, que "Haig cometió un error trágico. Su tentativa de mediación en la crisis de las Malvinas alenó a Argentina e hizo todo más difícil".

A propósito de las Malvinas, el diplomático estadounidense afirma que Estados Unidos habría podido hacer "mucho más", y añade que "con Argentina debimos haber apelado francamente a los países latinoamericanos, haciendo presentes nuestros lazos históricos con Inglaterra", añade el entrevistado. "El no haber procedido en esa forma me hace temer que también se sigan métodos equivocados en las relaciones entre Estados Unidos y otros países, particularmente la Unión Soviética", concluyó Harriman.

Por otra parte, Cyrus Vance, secretario de Estado durante la mayor parte del periodo presidencial de James Carter, estimó que Alexander Haig "trató de hacer mucho actuando solo", en su fallida gestión para evitar el empeoramiento de el conflicto anglo-argentino por las islas Malvinas.

SIGUE EN LA PAGINA DIECISIETE

## La Lucha en el Atlántico Sur, Fuente de Experiencias Para las Superpotencias

Por JOHN W. WARNER de Los Angeles Times

WASHINGTON, 12 de mayo.—El primer conflicto naval de importancia después de la Segunda Guerra Mundial, ya ha tenido como resultado el hundimiento de dos buques de primera. Marineros de ambos países han muerto a causa de la crisis por la posesión de las islas Malvinas. ¿Por qué?

Las armadas contemporáneas están compuestas de tres elementos distintos y balanceados: buques, submarinos y fuerza aérea. Si bien las escaramuzas y prácticas bélicas de hace algunos años mostraban los altos riesgos que corría cualquiera de estos tres componentes ante la amenaza de proyectiles y torpedos, las pérdidas a raíz del enfrentamiento anglo-argentino en el Atlántico Sur nos hacen preguntarnos con todo derecho, si los nuevos proyectiles no han dejado atrás a muchos buques de guerra.

En la administración Reagan, Estados Unidos está dedicando una buena parte de su gasto público a la construcción de una fuerza

naval de por lo menos 600 buques. Sin embargo, mientras se llevan a cabo los planes para la construcción de éstos, sería conveniente tomar en cuenta las lecciones aprendidas en la crisis de las Malvinas.

Todavía no se tienen todos los detalles del hundimiento del destructor británico Sheffield y del crucero argentino General Belgrano, pero si se sabe que la tripulación del Sheffield pasó por lo menos 10 segundos de angustia impotente antes de que el proyectil lanzado desde un avión argentino, por lo demás imparable, hiciera contacto con su buque, 10 años antes, cuando el Sheffield todavía era un proyectil, las restricciones económicas obligaron a los constructores del navío a eliminar un sistema de defensa contra ese tipo de proyectiles.

Afortunadamente, la mayoría de las fragatas y buques pequeños de la marina estadounidense tienen algún equipo de defensa contra los proyectiles, o navegan al lado de nuestros grandes portaaviones, que, definitivamente, están equipados, para defenderse prácticamente contra todo.

Hoy en día, un grupo naval de batalla estadounidense incluye un buque de alta capacidad, un submarino y dos o tres fragatas ligeras como acompañantes, cada uno proyectados para de terminado tipo de defensa, incluyendo sistemas de detección hasta a más de 400 millas de distancia.

Si los británicos hubiesen tenido tan sólo un destruc-

tor como los nuestros, es muy probable que no hubiera ocurrido ningún desastre, ni para ellos ni para los argentinos. Porque un navío de esas características hubiera constituido una amenaza tan fuerte que habría sido inútil atacarlo.

Es muy factible que a partir de la crisis de las islas Malvinas se cierre una amenaza verdaderamente grave sobre todas las fuerzas navales de los países de libre empresa. Por años, la Unión Soviética se ha encargado de construir una armada que, en números reales, es superior a la nuestra. Sin embargo, muchos de los navíos soviéticos apenas si son capaces de transportar 2 ó 3 helicópteros y cierto tipo de armamento relativamente peligrosas. Estos navíos son muy precisos a los que los ingleses emplazaron en el Atlán-

SIGUE EN LA PAGINA DIECISIETE

## Teme Galtieri que la ONU Otorgue

Sigue de la página quince

ocupó el territorio que hasta hace unos meses conservaba.

Geográficamente también las islas pertenecen a este país latinoamericano, "ya que las mismas se unen a su territorio por medio de su plataforma continental", señaló el doctor en Derecho Internacional para explicar que en los tratados resolutivos "se especifica que el territorio, pasará a formar parte de éste y la plataforma de las Malvidas se une a tierra argentina".

También el profesor Esteban Navarro Vega y durante la misma mesa, destacó la necesidad de analizar de manera concienzuda los derechos de una y otra nación "de manera objetiva y sin apasionamientos". Anotó que el pueblo argentino "posee ciertas peculiaridades que lo hacen sentirse distinto de los demás pueblos latinoamericanos. Son Europa trasladada a América". Esto les ha provocado una actitud de grandeza y superioridad que en estos momentos "les otorga el valor para enfrentarse al poderío inglés".

Finalmente, el investigador en asuntos jurídicos mundiales indicó que para analizar el conflicto bélico entre ambas naciones, "debe entenderse la situación política interna que vive Argentina, y así explicarse su conducta exterior."

# Caen en Combate dos Cazas Argentinos y un Helicóptero Inglés

Sigue de la primera plana

El mismo ministerio de la Defensa de Inglaterra reconoció esta noche que un helicóptero Sea-King británico cayó en aguas del Atlántico Sur.

El Sea-King se encontraba en aguas de la zona de bloqueo que rodea a las Malvinas "pero no hay evidencias de que cayó a consecuencia de alguna acción militar argentina", añadió.

El vocero del ministerio de Defensa británico, Ian McDonald, dijo que "no hubo bajas ni daños materiales en el barco atacado. Subrayó que los aviones argentinos fueron alcanzados por proyectiles mar-afre, porque el techo de nubes estaba tan bajo que los aviones Harrier no pudieron despegar.

La caída de los dos Skyhawk elevaría a 13 el número de aviones argentinos derribados por la flota y aviación inglesa desde que estalló la guerra el 10 de mayo.

El vocero inglés no pudo confirmar si el barco nacional atacado era el "Brilliant" o el "Broadsword", dos fragatas de reciente adquisición.

Por otra parte, el lujoso trasatlántico "Queen Elizabeth II" zarpó hoy hacia el Atlántico Sur, convertido en transporte de tropas. Lleva a bordo tres mil soldados británicos, entre los

que se encuentran los temibles "gurkhas", mercenarios asiáticos, nepaleses, que por generaciones han luchado al lado de las fuerzas londinenses.

Bandas de las guardias escocesas y galesas interpretarán marchas de despedida para los soldados. En el vestíbulo del "Queen Elizabeth II" había un letrero que decía:

"El barco parte a las 16 horas hacia las islas Malvinas. No llores por mí Argentina".

En el interior del barco fueron desmanteladas las salas de juego dando paso a más de un centenar de tarimas. A un mayor general se le asignó la cabina Reina Ana, que normalmente, en viaje de placer, cuesta 92.000 dólares.

"La nave estará en la zona de guerra en 11 días" dijo el capitán Peter Jackson; nos bastaron tan sólo 10 días para transformar el barco de lujo en un navio de guerra", agregó Jackson.

"Es triste ver esto, pero creo que el gobierno está haciendo lo correcto y tengo la certeza de que cuando regresemos, el barco, una vez más, será transformado en el famoso y lujoso navio que es", dijo el capitán del "Queen Elizabeth".

## MERCENARIOS NEPALESES

Entre los 3.000 soldados británicos viajan 700 gurk-

has, famosos y feroces hombres de pelea reclutados en las montañas del Himalaya. Pero su ferocidad en la pelea se transforma en debilidad cuando viajan en barco. Se les asignaron compartimientos en la parte baja del barco para evitarles el mareo, pero de todos modos se les proporcionaron centenarios de píldoras contra el mareo.

Las piscinas fueron "secadas" y sobre ellas se colocaron tarimas para que sirvan de pista para los helicópteros.

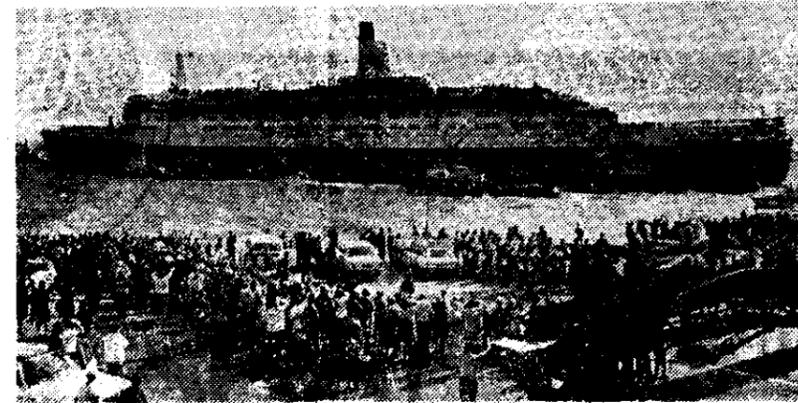
Al mismo tiempo, Inglaterra requisó otro barco, el transbordador "Santa Edmundo", en razón de la situación imperante en las islas Malvinas, declaró la compañía holandesa de transportes SMZ. El navio es propiedad de la empresa británica Sealink UK.

## AUMENTO DE SUELDO

Los salarios de los almirantes de la flota británica y de los comandantes de las fuerzas aéreas fueron elevados de 37.000 a 42.000 libras esterlinas anuales, se informó en la capital londinense.

El mismo aumento se aplicará a los jefes de personal administrativo y a los secretarios de gabinete.

Los vicealmirantes y los jefes militares de la fuerza aérea inmediatamente infe-



UNA MULTITUD se congregó ayer en el puerto de Southampton, Inglaterra, para despedir al lujoso trasatlántico Queen Elizabeth II, que con 3.000 soldados a bordo partió rumbo a las islas Malvinas. (UPI)

riores pasarán de 33.000 a 37.000 libras por año.

Los jefes de grados menores pasarán de 21.000 a 25.000 libras esterlinas por año.

## BARCO CISTERNA

Informaciones periodísticas a bordo de la flota inglesa afirman que el barco argentino atacado el martes por la mañana, en las islas Malvinas, fue probablemente un barco-cisterna.

Aunque de momento no hay confirmación oficial, las informaciones recibidas expresan que la fragata británica que se encontraba de patrulla en la zona avistó al buque argentino, que desatendiendo un disparo de aviso, se dio a la fuga.

La fragata abrió fuego sobre el objetivo con sus cañones de 4,5 pulgadas. Una gran explosión proveniente del barco atacado hace creer que fue alcanzado por el cañoneo británico.

El ministerio de la Defensa de Gran Bretaña informó que, según las primeras informaciones, hoy nació el suboficial argentino Félix Artuso, tomado prisionero en las islas Georgias y que había recibido, en la acción, un disparo en el pecho.

Se afirma también en Londres que los prisioneros argentinos capturados en la reconquista de las islas Georgias los días 25 y 26 de abril, serán llevados esta noche a la isla de la Ascensión, británica, de donde partirán hacia Montevideo.

Los prisioneros militares son 150 y 39 civiles. Los de-

tenidos serán entregados a las autoridades uruguayas.

## PERIODISTAS SECUESTRADOS

Tres periodistas británicos que trabajan para la televisión Thames fueron secuestrados por desconocidos en plena calle de Buenos Aires. El secuestro duró tres horas, después de las cuales fueron abandonados, desnudos y sin ningún tipo de pertenencia en un barrio residencial bonaerense.

Los tres periodistas británicos secuestrados fueron Julián Manvon, Ted Adcock y Trevor Hunter. La acción se presentó cuando

salian del ministerio de Relaciones Exteriores a donde habían acudido a entrevistarse al canciller argentino, Nicanor Costa Méndez.

Además de los tres británicos, también fue secuestrado otro diarista, pero de nacionalidad estadounidense, Christopher Jones, de 42 años, es el nombre del periodista de Estados Unidos, que fue robado, golpeado y, posteriormente, dejado en libertad, en un barrio elegante de Buenos Aires.

## ACELERAN SU MARCHA

La flota inglesa aceleró

su marcha hacia el archipiélago de las Malvinas, después que varios barcos se le unieron de manera que el asedio se ha convertido contra toda la costa argentina.

Al mismo tiempo, el estado mayor conjunto de las fuerzas armadas argentinas reconoció que un helicóptero les fue derribado por los ingleses cuando ayudaba en las tareas de salvamento del pesquero "Narval" y fuentes extranjeras afirmaron que los británicos derribaron hoy dos aviones de combate argentinos Lagger.

El conflicto de las Malvinas pareció acelerar su deterioro en las últimas horas de hoy, pese a las gestiones diplomáticas que se realizan en la Organización de Naciones Unidas.

Este deterioro se acrecentó indirectamente con la fuga de capitales de Argentina a un ritmo conservador de 60 millones de dólares por semana, principalmente a Uruguay, Brasil, Paraguay y Venezuela. Asimismo, originó fuertes rumores de renunciar en un plano no lejano, de los ministros de Relaciones Exteriores, Nicanor Costa Méndez y de Economía, Roberto Alemann.

Se informó que los refuerzos de la flota inglesa, actualmente en el llamado teatro de operaciones, vienen a una velocidad de "marcha" de 25 millas náuticas por hora, alrededor de

45 kilómetros por hora, días pasados se reportó que parte de la VI Flota de Estados Unidos se dirigía hacia el Cono Sur no con afán bélico sino de espionaje.

## BAJAS ARGENTINAS

El Estado Mayor Conjunto de las fuerzas armadas informó esta noche que desde el comienzo de las hostilidades, se han registrado 41 muertos, 44 heridos y 8 desaparecidos. En esa relación no se incluyen bajas argentinas del cruce "General Belgrano" que, una dotación de 1.042 hombres, sólo se rescataron 8.

## GB ENTREGA A LA CRU ROJA PRISIONEROS

LONDRES, 13 de mayo (AFP)—El Ministerio de Defensa británico anunció hoy que 189 soldados y civiles, capturados en las islas Georgias del Sur, fueron entregados a la Cruz Roja Internacional.

La entrega se hizo en la isla de La Ascensión y prisioneros viajaron de inmediato por vía aérea hacia Montevideo.

Por otra parte, el canal argentino, Nicanor Costa Méndez declaró a la emisora France Inter, que el gobierno argentino está dispuesto a pagar el valor de la tierra a todos los habitantes de las Malvinas que deseen abandonar el archipiélago.

# Decide la CEE Mantener las Sanciones Contra Argentina

Sigue de la página dieciséis

Durante una reunión patrocinada por la Asociación para Política Exterior y El Consejo d. Asuntos Mundiales de Estados Unidos Vance criticó duramente las deficiencias o inexistentes políticas del actual gobierno republicano de Washington, para resolver los problemas internacionales.

El ex jefe de la diplomacia estadounidense consideró que a excepción de la propuesta de Ronald Reagan a los soviéticos para una mutua reducción de arsenales nucleares, el resto de la política exterior del Presidente de su país se caracteriza por una pobre visión de los problemas mundiales.

Por su parte, el corresponsal de EXCELSIOR en Moscú, informa que medios oficiales soviéticos afirman que Estados Unidos tiene la intención de apropiarse de las islas Malvinas y por ello en éstos momentos respalda a Londres colocándose en contra de la posición argentina.

Un análisis de Tass, la

agencia noticiosa oficial soviética, expresa que la política de Washington se explica fácilmente: Estados Unidos, al ponerse a favor de Inglaterra calcula que Londres en el futuro, le cederá las Malvinas, como en su tiempo le cedió la isla de Diego García en el océano Índico. Añade Tass que al desplegar Estados Unidos una misión mediadora a espaldas de las Naciones Unidas, pretendía bajo su cobertura apoyar los planes anexionistas ingleses. Al fracasar dicha misión, continúa Tass, Washington pasa a respaldar abiertamente las acciones agresivas de Gran Bretaña que intenta apoderarse por la fuerza de las Malvinas.

La situación estratégica de las Malvinas, continúa Tass, en el mismo tono, atrae claramente, al Pentágono, los generales estadounidenses sueñan con un baluarte en esa región en el cual Estados Unidos se podría anovar para dictar sus

SIGUE EN LA PÁG. VEINTINUEVE

## La Lucha en el Atlántico Sur, Fuente

Sigue de la página dieciséis

tico sur. No obstante creo que dentro de muy poco nuestros servicios de inteligencia nos revelarán los avances soviéticos en la construcción de "destructores indestructibles" parecidos a nuestros buques de alta capacidad militar. Tam-

bién los soviéticos, después de todo, han aprendido una lección en la crisis de las Malvinas.

(John Warner es senador por el estado de Virginia y fue secretario estadounidense de Marina de 1972 a 1974).

(C) 1983, The Washington Post.

# Principio de Acuerdo en las Negociaciones

Sigue de la primera plana

tropas argentinas y de la flota británica, sobre la posibilidad de instaurar una administración provisional de la ONU en las Malvinas y sobre las negociaciones futuras respecto a la soberanía.

El secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, confirmó por la tarde que los progresos que se tuvieron en las últimas jornadas de negociación, consolidan las propuestas del propio dirigente de la organización mundial.

En breves declaraciones a la prensa, Pérez de Cuéllar insistió en que las negociaciones se hallan en un punto "muy delicado", pero dijo que había adelantos y que esperaba concluir su ejercicio mediador antes del fin de semana. "Así lo desco".

Aunque continúa el hermetismo sobre las negociaciones y las entrevistas que Pérez de Cuéllar tiene por separado con los representantes de Argentina y Gran Bretaña, Enrique Ross y Anthony Parsons, pudo saberse que ambos gobiernos discuten, por intermedio de Pérez Cuéllar, la pretensión de Buenos Aires de fijar tiempo límite para que Argentina recobre la soberanía, internacionalmente reconocida, de las islas.

El gobierno de Leopoldo Fortunato Galtieri se ha fijado la meta de obtener de Londres un compromiso diplomático por el cual se fi-

je plazo a la duración de las negociaciones posteriores al cese de hostilidades e implantación de una administración internacional, a fin de evitar un litigio indefinido en los foros internacionales, se informó en fuentes allegadas a los representantes de Argentina.

## "PRISA" ANTE LAS AMENAZAS

Se indicó que las negociaciones han tomado una "cierta prisa" ante las amenazas de la Primera Ministra Británica Margaret Thatcher, en el sentido de que si no habrá resultados en la ONU para el fin de semana, la flota británica entraría en acción para recuperar las Malvinas y poner fin a la "ocupación ilegal" por parte de Argentina.

El ministro plenipotenciario argentino ante las Naciones Unidas, Jorge Herrera Vegas, advirtió que "estamos preparados para responder al fuego con fuego, pero también estamos preparados para negociar". Si los británicos invaden las islas, evidentemente las negociaciones se volverán imposibles.

Herrera Vegas dijo que su gobierno tiene una "firme esperanza" de encontrar solución pacífica al conflicto y aseguró que para ello "hemos flexibilizado nuestra posición en forma muy importante".

En cuanto a la información extraoficial de acuerdo en varios puntos, particularmente en el concerniente al retiro de tropas, el diplomático señaló que "esas son las medidas provisionales del artículo 40 de la carta de la ONU y la base del arreglo es la Resolución 502 del Consejo de Seguridad. Creemos que lo primordial sería que se llegara a un retiro simultáneo".

Explicó que aunque la Asamblea General, en su Resolución 1514, acepta la existencia del conflicto de soberanía por las Malvinas, no introduce el elemento de soberanía argentina, y reiteró que para su país ello no es prerequisite de negociación, "ese deber ser el final de las negociaciones y naturalmente nuestra posición es que la soberanía le sea reconocida a Argentina".

Al responder a la pregunta de si entonces Argentina está dispuesta a negociar la soberanía de las islas, Herrera Vega indicó que "las negociaciones no van a ser fáciles. Hay todavía muchos problemas. Tenemos la esperanza de que podremos llegar a una solución pacífica, pero eso no está garantizado. Estamos entrando ahora a la fase sustanciosa de la negociación y los resultados hablarán por sí mismos".

A decir de Herrera Vega, las últimas comunicaciones del secretario general de la ONU dan motivo para albergar esperanzas.

"Creemos que con inteligencia y racionalidad, se encontrará una solución pacífica al conflicto".

Por ahora, dijo el diplomático, "lo único que nos queda es esperar a ver si los ingleses están dispuestos a hacer concesiones, en respuesta a la flexibilidad demostrada por nuestro gobierno".

## NUEVOS ELEMENTOS DE TENSION

A pesar del tono optimista de los diplomáticos, del secretario general y de algunos funcionarios británicos y bonaerenses, nuevos

elementos de tensión se interpusieron en las negociaciones al conocerse que la armada inglesa había derribado dos aviones argentinos que presumiblemente se dirigían a la zona de operaciones.

Aunque se dijo que Gran Bretaña continuaba con acciones agresivas mientras se intentaba llegar a un arreglo en las Naciones Unidas, se expuso que las aeronaves argentinas no debieron abandonar sus bases para aventurarse en la zona de bloqueo, en un acto de "provocación" a las fuerzas extracontinentales.

# Decide la CEE Mantener

Sigue de la página dieciséis

condiciones a los Estados de América Latina.

El comentario de Tass finaliza diciendo que así como en 1966 tras de que Gran Bretaña arrancó ilegalmente el territorio de la Isla Diego García al Estado de Mauricio, Estados Unidos concertó con Londres un convenio de arriendo por cincuenta años, para crear ahí un centro de transmisiones, que convirtió en poco tiempo en base naval, y que es ahora la plaza principal de operaciones del Pentágono en el Océano Índico. Esto es lo que pretende realizar ese país ahora con las islas Malvinas.

Independientemente el corresponsal de EXCELSIOR en Lima informa que una multitud de más de 300 mil personas desfiló por la tarde por avenidas de esta capital en el contexto de la "Semana del Despertar". La manifestación de las más

enardecidas y numerosas que se recuerda en Lima fue convocada por la totalidad de los partidos políticos, sindicatos de trabajadores, estudiantes y profesionales.

La columna estuvo encabezada por dos grandes banderas, una peruana que portaban residentes argentinos y otra argentina llevada por altos dirigentes políticos peruanos de todas las tendencias.

La multitud recorrió más de 30 cuadras, para llegar a la Plaza de San Martín, en donde no tardó en reinar un ambiente de fiesta vociferante. Los cartelones reiteraban las condenas al colonialismo y al imperialismo anglo-estadunidense y hacía mofa de la Primera Ministra inglesa, a la que calificaron con gruesos adjetivos.

A pesar de la presencia de fuertes contingentes policíacos urbanos, ubicados a lo largo del recorrido de la manifestación, no se registraron incidentes. La manifestación terminó con la trans

## Injusto Bloqueo

**E**N tanto el Parlamento Europeo se pronunció por la prolongación de las sanciones económicas contra Argentina, en las Naciones Unidas las partes beligerantes se están poniendo de acuerdo en principio para poner fin a la violencia.

Porque las sanciones económicas son una manifestación de violencia, sólo que con otras armas, a veces tan destructivas como las convencionales.

La información que nos llega de Estrasburgo indica que la decisión fue tomada después de una acalorada discusión, lo que demuestra que no hubo unanimidad en sostener sin reservas la posición británica y en agredir a Argentina por medio del bloqueo económico.

La actitud asumida por el Parlamento Europeo ha tenido un fin muy negativo: apoyar sanciones destina-

das a respaldar una acción militar. Actitud que por sus implicaciones va incluso más allá de las que podría explicar, aunque no justificar, un estado de guerra fría.

No es ésta, ni lo ha sido nunca, la manera de contribuir a un mejor entendimiento internacional. La presión económica, el bloqueo de capitales, el aislamiento de países de sus fuentes de abastecimiento y de suministro de su producción, son actos en cierta medida tan criminales como la acción misma de guerra.

Por otro lado, la experiencia ha demostrado que, desde el punto de vista político, los resultados de sanciones de esta naturaleza son totalmente contrarios a los propuestos. Ejemplos hay en nuestra América, vivos todavía, que comprueban este aserto.

## Proyecto de Acuerdo

**C**UANDO parece inminente la invasión inglesa de las islas Malvinas, llega la noticia de que las partes en pugna se han puesto de acuerdo para el posible retiro de sus fuerzas armadas de la línea de confrontación y dar paso a una administración provisional de la ONU y al inicio de negociaciones para definir la cuestión de la soberanía sobre el archipiélago austral.

La noticia tiene doble importancia: por la perspectiva casi segura de que se evitará el agravamiento de la guerra entre Argentina e Inglaterra, que tuvo trágicos prolegómenos, y por la circunstancia revitalizadora de que haya sido la Organización de las Naciones Unidas la que, con sus buenos oficios y su prestigio, pueda lograr cumplir con su más alta misión: evitar la guerra.

Este hecho, en las circunstancias internacionales en que se da, cuando se aplica la política de hechos consu-

mados y los actos de fuerza sustituyen a la negociación, tiene singular valor. Tal vez, y ojalá así sea, la solución de la crisis de las Malvinas pase a la historia como punto de partida para un nuevo trato internacional y nuevo enfoque de las formas de resolver las controversias internacionales.

Más puede decirse todavía. Nos complace sobremanera que el artificio de lo que parecía imposible de ordenar, en un asunto en el que se había estrellado la gestión de la primera potencia mundial, sea un latinoamericano. Nos referimos a Javier Pérez de Cuéllar, secretario general de la ONU.

Es de esperar que en esta ocasión no haya retroceso; es de desear que argentinos e ingleses acepten la mesa de negociación para resolver sus diferencias. El fracaso de esta gestión del máximo organismo internacional tendría funestas consecuencias para toda la Humanidad.

## Argentina no Renegociará su Deuda con Brasil: Bustamante

BUENOS AIRES, 12 de mayo. (ANSA)—El subsecretario de Economía, Jorge Bustamante, desvirtuó aquí que Argentina buscaría un acuerdo con Brasil para no pagar la deuda externa, que suma 34 mil millones de dólares.

Bustamante dijo que: "no creo que sea bueno (renegociar la deuda) porque Argentina, por el momento, está en condiciones de pagar su deuda externa, uno no sabe qué puede pasar mañana si esto se prolonga interminablemente, pero hay que jugar en función de hoy y a Argentina le conviene pagar su deuda externa en la medida que pueda hacerlo".

Las declaraciones del subsecretario de Economía fueron formuladas a una radioemisora de esta capital y difundidas por la agencia Diarios y Noticias (DYN).

El alto funcionario económico argentino dijo que ello obedeció a que "no pagar significa entrar en incumplimiento y esto a su vez significa que no se renovarían los créditos a corto plazo, que las compras en el exterior hay que hacerlas al contado, que no se abren cartas de crédito, y todo eso provoca un zafarrancho en la economía".

Bustamante explicó que "Argentina está inserta en un mundo, no solamente para importar bienes de consumo, que es una mínima parte. Argentina importa básicamente materias primas y bienes intermedios que alimentan al funcionamiento de la industria, así como bienes de capital y combustibles".

Al ser consultado sobre la intencionalidad e interés de algunos sectores por inclinar a Argentina hacia el bloque socialista, el funcionario lo negó y afirmó: "Hay conciencia de que la deuda externa de los países latinoamericanos es tan grande que si se sientan todos y dicen no pagamos, pueden provocar una conmoción tremenda en el sistema financiero internacional, y tal vez piensan que es una manera ventajosa de renegociar deudas".

"Pero creo —dijo Bustamante— que el perjuicio es global y Argentina se verá incluida por formar parte del Sistema Financiero Internacional".

Al respecto, y al ser consultado sobre el trascendido de que hay quienes buscan un acuerdo con Brasil para no pagar la deuda externa, el subsecretario de Economía señaló que "eso no es oficial, a nivel de gobierno no hay nada de eso".

### VENEZUELA PODRIA DARLE UN CREDITO

CARACAS, 12 de mayo. (ANSA) — Sería factible que el fondo de inversiones de Venezuela conceda un crédito a largo plazo a la República Argentina para la adquisición de petróleo venezolano, indicó aquí el

titular de ese organismo, Hermann Luis Soriano.

El funcionario, sin descartar una negociación en tal sentido, señaló que "deberíamos analizar el plazo, y las condiciones, para poder dar una respuesta concreta".

En la víspera, en algunos medios locales trascendió que Argentina podría solicitar hasta un año de plazo para sus solicitadas adquisiciones de petróleo en este país, lo que no pudo ser confirmado en fuentes oficiales. Normalmente la empresa estatal Petróleos de Venezuela, suele conceder hasta treinta días de plazo en las ventas a crédito, se indicó.

# Thatcher quiere solución *pacífica*, no una *pacífica entrega*

En la Cámara de los Comunes inglesa, Margaret Thatcher señaló que no es admisible la posición argentina que reclama que la cuestión de la soberanía sobre el archipiélago malvinense, sea **consecuencia inevitable** de todo arreglo. En una sesión que se caracterizó por las tajantes posiciones del gobierno, Michael Foot, líder opositor dijo que Inglaterra debería tener una política trazada por el parlamento y no por un grupo de conservadores. Otras informaciones, señalan:

● La primera ministra dijo que está dispuesta a una **solución pacífica**, pero no a una **pacífica entrega**. No descartó que otras

acciones bélicas sean emprendidas por el Reino Unido contra Argentina.

● El canciller inglés, Francis Pym, señaló que tal vez haya que apretar el **tornillo militar** en las Malvinas para que los argentinos se decidan a irse.

● Voceros de la Defensa británica admitieron que una nave de la **Task Force** fue atacada, seguramente por torpedos argentinos.

● Alfredo Astiz, militar argentino acusado de torturador, no viajó en el grupo de 188 ex prisioneros que fueron devueltos, vía Montevideo, a Buenos Aires. Retenido a pedido de Suecia y Francia, que desean interrogarlo en la isla Ascensión, la Cruz

Roja Internacional estudia el caso.

● Leopoldo Galtieri se disculpó públicamente ante tres reporteros británicos por la actitud de **desconocidos** que los secuestraron a la salida de la Cancillería argentina y los soltaron desnudos, a 40 kilómetros de la capital. Un número similar de periodistas extranjeros fueron deportados ayer por el gobierno militar.

● El presidente argentino dijo que Gran Bretaña se apresta a invadir las Malvinas.

● Los exportadores bonaerenses temen que no sea posible colocar el 50 por ciento de la zafra cerealera a causa de los aumentos en los seguros.

● Javier Pérez de Cuellar dijo: "**Me es imposible decir que estemos cerca de una solución**". El Consejo de Seguridad de la ONU se reúne hoy en sesión de **consultas**, a puertas cerradas.

● Ricardo Obregón Cano, ex gobernador peronista, llegó a Panamá al frente de una delegación de exiliados que se propone entrar a Argentina a colaborar en la lucha contra el "imperialismo inglés".

● Una delegación de jóvenes latinoamericanos, pertenecientes a diversos partidos, llegó a Buenos Aires para expresar al pueblo argentino la solidaridad juvenil continental. (Más información cablegráfica en El Día Internacional, páginas 13 y 15)

ALD 77  
1981

# Leopoldo Galtieri pidió disculpas a los periodistas extranjeros por las vicisitudes de que fueron objeto

El mandatario argentino dijo que Inglaterra prepara la invasión de las islas

(UPI, EFE, AFP, ANSA y DPA)

BUENOS AIRES, 13 de mayo. — El presidente Leopoldo Galtieri advirtió hoy a los argentinos que el Reino Unido prepara una invasión de las Malvinas y pidió a Londres que encuentre una solución diplomática que evite el delicado problema de la soberanía sobre las islas.

Un vocero militar dijo que no hubo nuevos informes sobre luchas en la mañana. Ayer la Argentina perdió dos aviones y derribó un helicóptero británico en combate aeronaval, y afirmó haber dañado dos fragatas enemigas.

Preguntado en una conferencia de prensa en la mañana temprano si Gran Bretaña atacaría, Galtieri afirmó: "Creo que se preparan para atacar. Esa es una decisión política del gobierno de Gran Bretaña: atacar en los próximos días".

Después de prometer que la Argentina nunca arriará su bandera de las Malvinas, el general añadió: "Creo que podemos hablar porque hay otras maneras, yo diría, de facilitar una solución aceptable y honorable para el gobierno británico".

Comentando sobre rumores de que Gran Bretaña podría intentar una invasión limitada "para plantar la bandera" y reforzar su posición negociadora, un vocero militar dijo que "sería peligrosa, todas las invasiones son peligrosas".

Leopoldo Galtieri sostuvo hoy que su país no renunciará a la soberanía sobre las islas Malvinas, pero admitió que "podemos conversar para buscar el objetivo en un plazo razonable".

El general Galtieri reiteró la disposición de su gobierno a mantener negociaciones y "facilitar al gobierno de Gran Bretaña una solución aceptable y honorable", ya que su objetivo es lograr "una solución no militar del problema".

El presidente hizo esas afirmaciones durante una improvisada entrevista que concedió esta madrugada a tres reporteros británicos que fueron secuestrados y posteriormente hallados en la localidad de Pilar, a 40 kilómetros de Buenos Aires, totalmente desnudos.

Los periodistas ingleses —Julian Mannion, Trevor Phunter y Ted Adcock— fueron recibidos por Galtieri pasada la medianoche luego de cenar con el ministro del Interior, general Alfredo Saint-Jean, cuya cartería también repudió el secuestro.

De acuerdo con la versión taquigráfica de la entrevista, distribuida oficialmente, Galtieri ofreció las "excusas del pueblo y de la Nación argentina a todos los periodistas" por el hecho.

El martes otro cronista norteamericano sufrió igual situación, mientras dos integrantes argentinos de su equipo también fueron capturados por desconocidos y robados sus elementos de trabajo.

"Hechos de esta naturaleza afectan el sentimiento de todos los que somos libres", dijo Galtieri.

Consultado por los periodistas ingleses a quién podía atribuirse el procedimiento, Galtieri repuso que "debe ser un grupo muy reducido que no está buscando o contribuyendo al objetivo de la paz".

Respecto al conflicto anglo-argentino por las islas Malvinas, Galtieri afirmó que "mientras hay diálogo, hay canales de comunicación entre ambos gobiernos, siempre hay posibilidades de lograr una solución honorable para ambas partes".

Consultado sobre si Argentina estaba dispuesta a dejar de lado su pretensión de soberanía para obtener la paz, Galtieri indicó que la soberanía "es y será objetivo del pueblo de la Nación argentina".

Por otra parte, la policía federal argentina recibió la orden de tomar "todas las medidas necesarias" para garantizar la protección de los representantes de la prensa internacional, tras los secuestros en las últimas 48 horas, en Buenos Aires, de cuatro periodistas anglosajones.

Determinados sectores diplomáticos piensan que los secuestros podrían estar relacionados "directa o indirectamente" con la detención por los británicos del capitán Alfredo Astiz, en las islas Georgias del Sur.

Suecia y Francia reclamaron la extradición del oficial argentino, en relación con la desaparición de varios ciudadanos de esos países.

Asimismo, el gobierno ordenó la expulsión del territorio argentino de tres periodistas extranjeros por haber "comprometido la seguridad nacional".

Se trata de Ivar Hippe y Frode Hofs, del diario noruego *Dag Bladett* y del sueco Holger Jensen del semanario norteamericano *Newsweek*.

## ATENTADOS

Dos sucursales del Banco de Boston fueron dañadas esta madrugada por la

detonación de artefactos explosivos que no provocaron víctimas, se supo aquí en fuentes policiales.

Las bombas fueron colocadas en las sucursales del Banco de Boston ubicadas en el barrio norte de Buenos Aires y en Quilmes, suburbio del sur bonaerense.

Los artefactos explosivos provocaron alarma en la población, pero no causaron víctimas. Resultaron con daños materiales algunos inmuebles y automóviles estacionados en las inmediaciones de las sucursales bancarias atacadas.

## LA 'MISION' WALTERS

Durante 48 horas el embajador especial norteamericano Vernon Walters cumplió una discreta misión en Buenos Aires, vinculada con el conflicto en el Atlántico Sur, y sin haber logrado resultado alguno según fuentes periodísticas.

El general Walters retornó anoche a su país. Había llegado a Buenos Aires, inadvertidamente, el lunes por la noche.

El gobierno argentino todavía hoy no había informado sobre la visita que, en cambio, fue confirmada en Washington por el Departamento de Estado.

Walters —ex subdirector de la CIA y actualmente embajador viajero y representante personal del presidente Reagan, había estado en Buenos Aires a mediados de abril pasado integrando la delegación del secretario de Estado Alexander Haig, cuando éste aún desempeñaba sus "buenos oficios" para superar el enfrentamiento anglo-argentino.

Se había mencionado entonces su amistad y buenas relaciones con funcionarios del gobierno Galtieri.

En torno de su nueva furtiva visita a Buenos Aires, y amparadas por el silencio oficial (lógico en estos casos), solamente se tejieron versiones. Una de ellas atribuyó tres objetivos a la silenciosa visita de Walters, quien concretó una serie de entrevistas "con las más altas instancias del gobierno argentino".

Según el diario *Clarín* los tres objetivos habrían sido: A) Estados Unidos habría insistido en la necesidad de encontrar una fórmula capaz de impedir una confrontación bélica aún mayor con Gran Bretaña. B) Habría intentado explicar las razones objetivas por las que su gobierno tuvo que respaldar a Londres, aunque habría reconocido la importancia que tiene para Washington el acercamiento con la Argentina y C) Durante sus contactos, Walters habría auscultado hasta qué punto las Fuerzas Armadas argentinas se sintieron afectadas por las decisiones de Reagan.

Aunque sin pronunciarse acerca de en qué nivel quedó ahora "la amistad y buenas relaciones" de Walters en Buenos Aires, el mismo diario *Clarín* escribió hoy que "luego de la misión Haig", la Junta Militar está sumamente reticente a aceptar nuevos "buenos oficios" de la Casa Blanca.

## PELIGRAN EXPORTACIONES

Las exportaciones de granos argentinos pueden interrumpirse a partir del mes próximo como consecuencia del conflicto bélico en torno de las Islas Malvinas, estimaron productores agrícola privados en esta capital.

Según el Centro de Exportadores de Cereales, la cancelación de las pólizas de seguros marinos por parte de la compañía inglesa *Lloyd's* y la retracción de las adquisiciones soviéticas de granos, afectarán el rubro que más divisas aporta a la balanza comercial argentina.

Los exportadores indicaron que están estudiando distintas alternativas para hacer frente a esta situación, como ser el contrato de otros aseguradores internacionales para reemplazar al *Lloyd's*.

Otra solución, estimó el Centro, sería solicitar al gobierno argentino que se constituya en asegurador de los buques de cualquier bandera que transporten cereales al exterior.

La tercera posibilidad estudiada es la de utilizar puertos alternativos en países vecinos, como podría ser Montevideo, pero con los inconvenientes de que se encarecerían los costos y de que el volumen de las cargas obstaculizaría su traslado.

De todas maneras, señalaron las fuentes, si se supera el problema de los seguros la zona de exclusión sólo entorpecería los embarques desde los puertos marítimos de Quequen y Bahía Blanca (manejan alrededor de un 30 por ciento del total) mientras que no habría problemas con los fluviales de Buenos Aires, Santa Fe, Rosario y Villa Cosntitución.

El otro problema señalado por la entidad es el de la renuencia de la Unión Soviética a suscribir nuevos contratos de compra de cereales, no sólo con la Argentina sino también con otros países proveedores.

Los exportadores atribuyeron esa cautela a que Moscú está guardando los datos de sus propia cosecha y la evolución del conflicto en el Atlántico Sur antes de decidir una modificación en su programa de compras en la Argentina.

Según se precisó, la URSS tiene concertadas compras de aproximadamente dos millones de toneladas para el corriente mes y unas 600 mil toneladas para la primera mitad de junio, compromisos que se estima serán cumplidos.

Un dirigente del Centro de Exportadores de Cereales dijo que se enfrenta "una virtual inexistencia de nuevas ventas" ya que "no hay embarque programados para más allá de la primera quincena de junio".

## CAPACIDAD DE PAGO

La solvencia exterior de la economía argentina no es afectada por el conflicto bélico anglo-argentino a causa de las Islas Malvinas, aseguró hoy en Helsinki el ministro argentino de Economía, Roberto Alemann, a la agencia alemana de prensa (DPA).

El ministro se encuentra en la capital finlandesa para participar en la conferencia anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del banco Mundial.

No obstante, no descartó una reducción de las exportaciones argentinas en las próximas semanas como consecuencia de las operaciones militares en el Atlántico Sur, las cuales quedarían compensadas en el verano o en el otoño.

La cosecha cerealera argentina, que alcanzó el año pasado el récord de 35/36 millones de toneladas, llegaría este año a 34/35 millones de toneladas.

Según Alemann, la banca internacional sigue concediendo a Argentina créditos a corto plazo para sus importaciones, por lo que podrá resolver la situación hasta fin del conflicto con Gran Bretaña.

## AVIONES BRASILEÑOS

Argentina ha incorporado aviones patrulla EMB-111 adquiridos en Brasil a las fuerzas que operan en el Atlántico Sur. En el conflicto bélico con Gran Bretaña por las Islas Malvinas, revelaron hoy fuente militares.

Según el vespertino *La Razón* de esta capital, el informe no indica cuantos aviones de fabricación brasileña están operando allí.

Se dijo que los EMB-111 están equipados con radar Cutler Hammer que puede identificar buques pequeños y pesqueros, en una distancia de 11 kilómetros desde una altura superior a los 600 metros.

# Leopoldo Galtieri pidió disculpas a los periodistas extranjeros por las vicisitudes de que fueron objeto

El mandatario argentino dijo que Inglaterra prepara la invasión de las islas

(UPI, EFE, AFP, ANSA y DPA)

BUENOS AIRES, 13 de mayo. — El presidente Leopoldo Galtieri advirtió hoy a los argentinos que el Reino Unido prepara una invasión de las Malvinas y pidió a Londres que encuentre una solución diplomática que evite el delicado problema de la soberanía sobre las islas.

Un vocero militar dijo que no hubo nuevos informes sobre luchas en la mañana. Ayer la Argentina perdió dos aviones y derribó un helicóptero británico en combate aeronaval, y afirmó haber dañado dos fragatas enemigas.

Preguntado en una conferencia de prensa en la mañana temprano si Gran Bretaña atacaría, Galtieri afirmó: "Creo que se preparan para atacar. Esa es una decisión política del gobierno de Gran Bretaña: atacar en los próximos días".

Después de prometer que la Argentina nunca arriará su bandera de las Malvinas, el general añadió: "Creo que podemos hablar porque hay otras maneras, yo diría, de facilitar una solución aceptable y honorable para el gobierno británico".

Comentando sobre rumores de que Gran Bretaña podría intentar una invasión limitada "para plantar la bandera" y reforzar su posición negociadora, un vocero militar dijo que "sería peligrosa, todas las invasiones son peligrosas".

Leopoldo Galtieri sostuvo hoy que su país no renunciará a la soberanía sobre las islas Malvinas, pero admitió que "podemos conversar para buscar el objetivo en un plazo razonable".

El general Galtieri reiteró la disposición de su gobierno a mantener negociaciones y "facilitar al gobierno de Gran Bretaña una solución aceptable y honorable", ya que su objetivo es lograr "una solución no militar del problema".

El presidente hizo esas afirmaciones durante una improvisada entrevista que concedió esta madrugada a tres reporteros británicos que fueron secuestrados y posteriormente hallados en la localidad de Pilar, a 40 kilómetros de Buenos Aires, totalmente desnudos.

Los periodistas ingleses —Julían Mannion, Trefor Phunter y Ted Adcock— fueron recibidos por Galtieri pasada la medianoche luego de cenar con el ministro del Interior, general Alfredo Saint-Jean, cuya cartera también repudió el secuestro.

De acuerdo con la versión taquigráfica de la entrevista, distribuida oficialmente, Galtieri ofreció las "excusas del pueblo y de la Nación argentina a todos los periodistas" por el hecho.

El martes otro cronista norteamericano sufrió igual situación, mientras dos integrantes argentinos de su equipo también fueron capturados por desconocidos y robados sus elementos de trabajo.

"Hechos de esta naturaleza afectan el sentimiento de todos los que somos libres", dijo Galtieri.

Consultado por los periodistas ingleses a quién podía atribuirse el procedimiento, Galtieri repuso que "debe ser un grupo muy reducido que no está buscando o contribuyendo al objetivo de la paz".

Respecto al conflicto anglo-argentino por las islas Malvinas, Galtieri afirmó que "mientras hay diálogo, hay canales de comunicación entre ambos gobiernos, siempre hay posibilidades de lograr una solución honorable para ambas partes".

Consultado sobre si Argentina estaba dispuesta a dejar de lado su pretensión de soberanía para obtener la paz, Galtieri indicó que la soberanía "es y será objetivo del pueblo de la Nación argentina".

Por otra parte, la policía federal argentina recibió la orden de tomar "todas las medidas necesarias" para garantizar la protección de los representantes de la prensa internacional, tras los secuestros en las últimas 48 horas, en Buenos Aires, de cuatro periodistas anglosajones.

Determinados sectores diplomáticos piensan que los secuestros podrían estar relacionados "directa o indirectamente" con la detención por los británicos del capitán Alfredo Astiz, en las islas Georgias del Sur.

Suecia y Francia reclamaron la extradición del oficial argentino, en relación con la desaparición de varios ciudadanos de esos países.

Asimismo, el gobierno ordenó la expulsión del territorio argentino de tres periodistas extranjeros por haber "comprometido la seguridad nacional".

Se trata de Ivar Hippe y Frode Hots, del diario noruego Dag Bladet y del sueco Holger Jensen del semanario norteamericano Newsweek.

## ATENTADOS

Dos sucursales del Banco de Boston fueron dañadas esta madrugada por la

detonación de artefactos explosivos que no provocaron víctimas, se supo aquí en fuentes policiales.

Las bombas fueron colocadas en las sucursales del Banco de Boston ubicadas en el barrio norte de Buenos Aires y en Quilmes, suburbio del sur bonaerense.

Los artefactos explosivos provocaron alarma en la población, pero no causaron víctimas. Resultaron con daños materiales algunos inmuebles y automóviles estacionados en las inmediaciones de las sucursales bancarias atacadas.

## LA 'MISION' WALTERS

Durante 48 horas el embajador especial norteamericano Vernon Walters cumplió una discreta misión en Buenos Aires, vinculada con el conflicto en el Atlántico Sur, y sin haber logrado resultado alguno según fuentes periodísticas.

El general Walters retornó anoche a su país. Había llegado a Buenos Aires, inadvertidamente, el lunes por la noche.

El gobierno argentino todavía hoy no había informado sobre la visita que, en cambio, fue confirmada en Washington por el Departamento de Estado.

Walters —ex subdirector de la CIA y actualmente embajador viajero y representante personal del presidente Reagan, había estado en Buenos Aires a mediados de abril pasado integrando la delegación del secretario de Estado Alexander Haig, cuando éste aún desempeñaba sus "buenos oficios" para superar el enfrentamiento anglo-argentino.

Se había mencionado entonces su amistad y buenas relaciones con funcionarios del gobierno Galtieri.

En torno de su nueva furtiva visita a Buenos Aires, y amparadas por el silencio oficial (lógico en estos casos), solamente se tejieron versiones. Una de ellas atribuyó tres objetivos a la silenciosa visita de Walters, quien concretó una serie de entrevistas "con las más altas instancias del gobierno argentino".

Según el diario Clarín los tres objetivos habrían sido: A) Estados Unidos habría insistido en la necesidad de encontrar una fórmula capaz de impedir una confrontación bélica aún mayor con Gran Bretaña; B) Habría intentado explicar las razones objetivas por las que su gobierno tuvo que respaldar a Londres, aunque habría reconocido la importancia que tiene para Washington el acercamiento con la Argentina y C) Durante sus contactos, Walters habría auscultado hasta qué punto las Fuerzas Armadas argentinas se sintieron afectadas por las decisiones de Reagan.

Aunque sin pronunciarse acerca de en qué nivel quedó ahora "la amistad y buenas relaciones" de Walters en Buenos Aires, el mismo diario Clarín escribió hoy que "luego de la misión Haig", la Junta Militar está sumamente reticente a aceptar nuevos "buenos oficios" de la Casa Blanca.

## PELIGRAN EXPORTACIONES

Las exportaciones de granos argentinos pueden interrumpirse a partir del mes próximo como consecuencia del conflicto bélico en torno de las Islas Malvinas, estimaron productores agrícola privados en esta capital.

Según el Centro de Exportadores de Cereales, la cancelación de las pólizas de seguros marinos por parte de la compañía inglesa Lloyd's y la retracción de las adquisiciones soviéticas de granos, afectarán el rubro que más divisas aporta a la balanza comercial argentina.

Los exportadores indicaron que están estudiando distintas alternativas para hacer frente a esta situación, como ser el contrato de otros aseguradores internacionales para reemplazar al Lloyd's.

Otra solución, estimó el Centro, sería solicitar al gobierno argentino que se constituya en asegurador de los buques de cualquier bandera que transporten cereales al exterior.

La tercera posibilidad estudiada es la de utilizar puertos alternativos en países vecinos, como podría ser Montevideo, pero con los inconvenientes de que se encarecerían los costos y de que el volumen de las cargas obstaculizaría su traslado.

De todas maneras, señalaron las fuentes, si se supera el problema de los seguros la zona de exclusión solo entorpecería los embarques desde los puertos marítimos de Quequen y Bahía Blanca (manejan alrededor de un 30 por ciento del total) mientras que no habría problemas con los fluviales de Buenos Aires, Santa Fe, Rosario y Villa Constitución.

El otro problema señalado por la entidad es el de la renuencia de la Unión Soviética a suscribir nuevos contratos de compra de cereales, no sólo con la Argentina sino también con otros países proveedores.

Los exportadores atribuyeron esa cautela a que Moscú está guardando los datos de sus propia cosecha y la evolución del conflicto en el Atlántico Sur antes de decidir una modificación en su programa de compras en la Argentina.

Según se precisó, la URSS tiene concertadas compras de aproximadamente dos millones de toneladas para el corriente mes y unas 600 mil toneladas para la primera mitad de junio, compromisos que se estima serán cumplidos.

Un dirigente del Centro de Exportadores de Cereales dijo que se enfrenta "una virtual inexistencia de nuevas ventas" ya que "no hay embarque programados para más allá de la primera quincena de junio".

## CAPACIDAD DE PAGO

La solvencia exterior de la economía argentina no es afectada por el conflicto bélico anglo-argentino a causa de las Islas Malvinas, aseguró hoy en Helsinki el ministro argentino de Economía, Roberto Alemann, a la agencia alemana de prensa (DPA).

El ministro se encuentra en la capital finlandesa para participar en la conferencia anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial.

No obstante, no descartó una reducción de las exportaciones argentinas en las próximas semanas como consecuencia de las operaciones militares en el Atlántico Sur, las cuales quedarían compensadas en el verano o en el otoño.

La cosecha cerealera argentina, que alcanzó el año pasado el récord de 35/36 millones de toneladas, llegaría este año a 34/35 millones de toneladas.

Según Alemann, la banca internacional sigue concediendo a Argentina créditos a corto plazo para sus importaciones, por lo que podrá resolver la situación hasta fin del conflicto con Gran Bretaña.

# Me es imposible decir que estamos cerca de una solución: Javier Pérez de Cuéllar

## El Consejo de Seguridad de la ONU se reunirá a puertas cerradas, hoy, en sesión de consulta

(AFP, EFE, ANSA, IPS, PL, ANN y UPI)

NUEVA YORK, 13 de mayo. — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunirá mañana viernes en "consulta" a puertas cerradas, con tres puntos en el orden del día: el conflicto de las Malvinas, la situación en el Líbano, y el ataque de mercenarios a las Islas Seychelles, se anunció oficialmente.

El vocero de las Naciones Unidas indicó que el secretario general, Javier Pérez de Cuéllar, estuvo reunido durante la mañana de hoy con el grupo de trabajo creado desde el comienzo de la crisis de las Malvinas, para estudiar distintas eventualidades en las que la ONU podría tener un papel político a jugar para una solución negociada de la crisis.

Asimismo Argentina y Gran Bretaña han dado muestras de flexibilidad, pero "me es imposible decir que estamos cerca de una solución" en el conflicto de las Malvinas, declaró hoy el secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar.

Interrogado telefónicamente por el director de un programa de televisión de Lima, Pérez de Cuéllar reveló que en las negociaciones en curso se han superado dos escollos de "entre los más grandes".

El secretario general se abstuvo, sin embargo, de informar respecto a la naturaleza de estos avances, rehusándose también a dar cuenta de cuáles son las mayores dificultades en las consultas con los representantes de las dos partes.

Tras indicar que conversa dos horas diarias con cada una de las delegaciones, Pérez de Cuéllar concluyó diciendo que pondrá todo su esfuerzo, capacidad y experiencia en la tarea para contribuir al restablecimiento de la paz, tanto más, cuanto que Argentina y Gran Bretaña tienen voluntad de conciliación.

En tanto el vicescanciller argentino Enrique Ros, respondió "Es difícil decir... quizás sí", al preguntársele hoy si hubieron progresos después de una reunión de 90 minutos con el secretario de las Naciones Unidas.

Ros, extremadamente lacónico, agregó que volverá a la sede de la ONU esta tarde para entrevistarse nuevamente con Pérez de Cuéllar.

El representante británico, Anthony Parsons, había aportado algunas horas antes a Pérez de Cuéllar algunas precisiones suplementarias sobre la posición de su gobierno respecto a ciertos aspectos del plan de arreglo del conflicto malvinense presentado por el secretario general, sobre la base de "nuevas instrucciones" recibidas desde Londres.

### DIVERGENCIAS FIGUEIREDO—REAGAN

El presidente brasileño Joao Figueiredo y el presidente norteamericano Ronald Reagan en su conversación de dos horas ayer en Washington concordaron sólo en la necesidad urgente de solución pacífica para la crisis de las Malvinas pero mantuvieron sus puntos divergentes respecto a la conducta de Inglaterra, que optó por el uso de la fuerza militar, y de los Estados Unidos, que apoyaron la decisión inglesa.

Así lo señaló el asesor de prensa de la Presidencia de la Nación Brasileña, Carlos Atila, quien remarcó que esas divergencias "no fueron escondidas durante el encuentro de ambos presidentes".

Con todo —según el asesor— eso no representó traba "en el esfuerzo separado de los dos países en pro de una solución negociada del conflicto anglo-argentino".

De su parte el presidente norteamericano, indicó hoy en conferencia de prensa que el presidente del Brasil, Joao Figueiredo, propuso sus "buenos oficios" para contribuir a una solución pacífica del conflicto de las Malvinas.

El presidente norteamericano estimó por otro lado que la actitud tomada por Estados Unidos en la crisis y el apoyo aportado a Gran Bretaña "no causó daños irreparables" en las relaciones entre Estados Unidos y el resto de América Latina.

### NO A PEREZ ESQUIVEL

El gobierno de Margareth Thatcher negó la visa de entrada a Gran Bretaña al Premio Nobel de la Paz argentino Adolfo Pérez Esquivel, que pretendía llegar a Londres para conversar con las primera ministra y miembros del Parlamento inglés sobre la guerra anglo-argentina por las islas Malvinas.

Pérez Esquivel ofreció hoy en Roma una conferencia de prensa señalando que "me duele que el gobierno británico no haya comprendido que mi misión es exclusivamente de paz y que estoy dispuesto a prestar toda mi contribución para una solución pacífica" del conflicto.

### JOVENES LATINOAMERICANOS EN BUENOS AIRES

Unos 70 jóvenes de 10 países latinoamericanos llegaron hoy a Buenos Aires para expresar su solidaridad con Argentina en su conflicto frente a Gran Bretaña por las islas Malvinas.

El grupo está integrado por representantes de varios partidos políticos y otras agrupaciones estudiantiles de Bolivia, Costa Rica, Colombia, Ecuador, Guatemala, Nicaragua, Panamá, República Dominicana, Perú y Venezuela.

Previamente llegaron representantes juveniles de Brasil, México, El Salvador, Uruguay y Paraguay.

Fuentes allegadas al grupo dijeron que la iniciativa surgió de las agrupaciones juveniles de Panamá y que el objeto es expresar una firme solidaridad con Argentina en la crisis de las Malvinas.

"Es nuestra intención reiterar el rechazo y nuestra condena a la agresión de Gran Bretaña y también nuestro repudio al apoyo que los Estados Unidos le brinda, demostrando que ni el TIAR ni la OEA sirven a los intereses de América Latina cuando nuestros pueblos lo necesitan, sino que han servido para responder a los intereses de Estados Unidos", dijo el representante panameño, Mario Pamper.

Pamper señaló que el grupo de jóvenes proyecta "entregarle a la juventud argentina las banderas de nuestros respectivos países. Con esas banderas, nosotros queremos retornar a Argentina en un futuro cercano, para depositarlas en las Malvinas como un monumento a la unidad de la gran patria latinoamericana".

Conferencia sobre la Industria de Bienes de Equipamiento en el Tercer Mundo, animada por más de treinta delegaciones de países en desarrollo del Grupo de los "77" y representantes de organismos internacionales especializados.

Frente a la negativa de Argelia, en su carácter de organizador del encuentro, de registrar en la declaración final de la reunión el apoyo a Argentina expresado por la delegación yugoslava en nombre de la mayoría de los participantes; los delegados argentinos se retiraron antes de finalizar la ceremonia de clausura.

Argelia alegó que la conferencia era de carácter esencialmente técnico y que si bien suscribía la solidaridad expresada por Yugoslavia, consideraba que debe quedar en el marco verbal, pues incluir esa declaración en el texto final equivaldría a desnaturalizar el contenido de la reunión.

### AVISO DE EU

Dos fragatas argentinas provistas de misiles **exocet** patrullan actualmente a unos 600 kilómetros al norte de las islas Malvinas y pueden constituir un peligro para el trasatlántico británico **Queen Elizabeth II**, reveló hoy una fuente allegada a los servicios de inteligencia norteamericanos.

Un submarino argentino, dijo una fuente norteamericana, puede estar también en las inmediaciones.

Se trata al parecer de un submarino de la clase **Guppy** un sumergible de origen norteamericano de la segunda guerra mundial, idéntico a otro que fue averiado por la flota británica durante el asalto a Georgias del Sur.

### SOBRE ALFREDO ASTIZ

El capitán argentino Alfredo Astiz, capturado por las fuerzas británicas, debe beneficiarse de la Tercera Convención de Ginebra sobre prisioneros de guerra, se estima en medios competentes de la Cruz Roja Internacional.

Aunque no hay ninguna reacción oficial del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR), se supo hoy que sus expertos juristas estudian el tema, considerado como "muy delicado".

Las dificultades, según las fuentes anteriormente citadas, obedecen a las acusaciones que pesan sobre el capitán Astiz como responsable del secuestro y asesinato de varias personas en Argentina. Entre ellas dos religiosas francesas y una joven sueca.

Si bien la Convención de Ginebra prevé que el capitán de fragata argentino Alfredo Astiz puede responder sólo a tres preguntas, ningún reglamento especifica la cantidad de preguntas que sus interrogadores están en derecho de efectuarle.

Según trascendió, la lista de preguntas a Astiz que tienen preparada los gobiernos de Francia y Suecia es bastante extensa pero nada se logró saber sobre los temas que tratan el cuestionario. Tampoco se informó si viajaron a la isla Ascensión las delegaciones de Suecia y de Francia encargadas de los interrogatorios al torturador argentino.

Entretanto, un oficial argentino capturado en las islas Georgias del Sur no se encuentra entre las 188 personas liberadas por Gran Bretaña que partirán en breve de regreso a su país desde Montevideo.

Los 149 militares, 39 civiles argentinos, dos uruguayos, dos españoles y un chileno, llegaron hoy a las 5.30 de la mañana a la base aérea militar del aeropuerto de Carrasco a bordo de un DC-10 de una compañía holandesa fletado por la Cruz Roja Internacional.

El grupo se encontraba en el puerto de Montevideo a punto de abordar el transporte argentino **Piloto Alsina**, ex Ciudad de Formosa, que los llevará a Buenos Aires.

### RECHAZO DE CURAZAO

El gobierno de Curazao rechazó un pedido británico para que el portaaviones **Hermes** sea reparado en el Puerto de Willemstad, informó hoy la televisión venezolana.

El canal 4 de televisión afirmó que el **Hermes** habría sido averiado en el Atlántico Sur durante un ataque realizado por aviones argentinos cerca de las islas Malvinas.

Agregó que el gobernante de Curazao, Don Martina, habría expresado la "inconveniencia" de aceptar que un buque británico sea reparado en Willemstad, debido a que su gobierno mantiene una "posición neutral" en la crisis de las Malvinas.

### EXILIADOS CON ILLUECA

El canciller de Panamá, Jorge Illueca, dijo que los gobiernos latinoamericanos han considerado la posibilidad de romper relaciones con Gran Bretaña de continuar las acciones bélicas en el Atlántico Sur y no encontrarse una solución negociada, en un acto de solidaridad con el pueblo argentino realizado en la Universidad Nacional.

Siete dirigentes del Movimiento Peronista argentino en el exilio, que arribaron a Panamá procedentes de México para participar en este panel universitario de solidaridad, se proponen, según dijeron, luego de viajar también a Venezuela y Perú, retornar a Argentina para incorporarse a la lucha que libra actualmente el pueblo argentino por la soberanía de las islas Malvinas frente a Gran Bretaña.

El dirigente peronista que encabeza la delegación, el exgobernador argentino, Ricardo Obregón Cano, aclaró que, aunque su posición política frente al actual régimen que gobierna su país es de oposición, "La patria reclama la unidad y patriotismo del pueblo argentino para reafirmar la soberanía en las Malvinas".

"Frente al hecho histórico retornaremos al país para estar al lado de nuestro pueblo y luchar por él", dijo a los estudiantes universitarios Obregón, advirtiendo que ese retorno "será el margen o no de una autorización de la Junta Militar".

### DUDAS SOBRE EMBARGO

El gobierno alemán no suspenderá automáticamente el bloqueo de los abastecimientos de armas a Argentina decidido el 7 de abril pasado, si bien la Comunidad Europea decidiese eliminar el embargo económico respecto al país latinoamericano.

Bonn —dijo hoy al Bundestag el subsecretario parlamentario de Economía, Martin Gruener— decidirá sobre la reanudación de los abastecimientos de armas sólo "en consideración de la situación concreta que se determinará en las Malvinas y en estrecho acuerdo con sus aliados".

### DIFERENCIA ARGELINA

El tema de las Malvinas provocó hoy un diferendo en la clausura de la Primera

# Los arreglos de paz de las Naciones Unidas serán saboteados por un grupo conservador

LONDRES, 13 de mayo.— Un numeroso grupo de parlamentarios del Partido Conservador, está decidido a torpedear cualquier arreglo de paz auspiciado por Naciones Unidas, acerca del conflicto en las islas Malvinas.

Este grupo, con cuyas posiciones se identifica la primera ministra Margaret Thatcher, clama por "una lección militar" a los argentinos.

Según el diario *The Guardian* existen posiciones divergentes en cuanto al conflicto en el seno del Consejo de Ministros.

Se espera que las posiciones intransigentes de la premier Margaret Thatcher, sean respaldadas por la mayoría de sus colegas, tomando en cuenta que en septiembre del pasado año la dama de hierro eliminó a los principales críticos de su gestión.

Por su parte, el rotativo *The Daily Telegraph* llama hoy en su editorial a reconquistar las islas Malvinas y argumenta que existen considerables recursos naturales e intereses estratégicos que justifican esta acción.

La táctica del gobierno de la premier Thatcher, según observadores, consiste en aparentar que se trabaja en la búsqueda de un compromiso negociado para apaciguar a los aliados de Europa Occidental y buscar que sean renovadas las sanciones económicas contra Argentina el próximo domingo.

Al mismo tiempo, y como ha venido haciendo la flota en los últimos días, incrementar las acciones militares, el bloqueo y el hostigamiento contra la guarnición argentina, como paso previo para lanzar una invasión.

En ese sentido, el representante del rotativo *The Daily Telegraph* a bordo del portaaviones *Invencible*, reporta que todo está listo para el desembarco y los soldados sólo esperan "la orden del gabinete".

Hoy el diario *The Guardian*, revela la fórmula que utilizó Gran Bretaña para hacer fracasar el plan peruano-norteamericano por una solución de compromiso.

Según el rotativo, cuando ya se habían logrado determinados acuerdos, el mando británico ordenó el hundimiento del crucero *Belgrano*, lo que provocó la ruptura de las negociaciones.

*The Guardian*, estima que en realidad el gobierno británico no desea una solución negociada y sólo está en búsqueda de "una victoria militar" en las islas Malvinas.

Por su parte, los atizadores de la guerra se jactan hoy de la eficiencia de los cohetes *sea wolf*, que según el Ministerio de Defensa, fueron los proyecti-

les utilizados ayer para derribar a dos aviones argentinos en el Atlántico Sur.

Un vocero de la firma *British Aerospace*, fabricante de estos artefactos de guerra, declaró que era la primera vez que se probaban los cohetes en combate.

Por otro lado, el presidente de la Unión Nacional de Mineros, Arthur Scargill, hizo un llamado a retirar la flota británica del Atlántico Sur y declaró que en realidad el gobierno no tenía derecho alguno a reclamar la soberanía sobre las Malvinas. La Unión de Mineros es uno de los sindicatos más poderosos del Reino Unido.

Por su parte, el parlamentario Anthony Weedwood Benn, miembro del Comité Ejecutivo del Partido Laborista, señaló que se podía producir "una terrible escalada" del conflicto en el Atlántico Sur.

Dijo que estimaba que se había perdido el control político sobre la flota de guerra y emplazó al Ministerio de Defensa para que aclarara si los buques británicos son portadores o no de armas nucleares.

## CRISIS EN LA BOLSA

La bolsa de Londres perdió terreno hoy en espera de novedades en la crisis de las Malvinas y bajo la presión de ventas beneficiarias.

El índice de valores industriales marcó al cierre de la sesión una baja de 6.4 puntos.

Ici, Glaxo, Bowater, Hawker Siddeley y Unilever perdieron de dos a seis peniques, mientras que Bats perdió 11 peniques.

Entre los títulos eléctricos - electrónicos, Gec y Plessey perdieron cinco y 10 peniques.

Los valores petroleros fueron igualmente débiles, principalmente Ultramar, que perdió 22 peniques, BP con cuatro peniques de pérdida y Shell con seis.

Los fondos del Estado evolucionaron irregularmente entre márgenes estrechos y las minas de oro también.

## DECLARACION

Texto de la declaración dada a conocer por el vocero del Ministerio de Defensa, Ian McDonald, hoy a las 12:30 GMT, con fragmentos de una sesión de preguntas y respuestas con la prensa.

"Tengo más información sobre los ataques

contra nuestros barcos en la zona de exclusión total, por aviones argentinos ayer por la tarde".

"Informé ayer que dos A-4 habían sido destruidos. Ahora sabemos que un tercer A-4 fue visto estrellándose en el mar, durante el enfrentamiento. No se informó sobre víctimas en la flota".

"La flota continúa sus patrullas. No hay versiones de infiltraciones en la zona de exclusión total y no hay versiones de nuevos enfrentamientos".

"El tiempo es variable y propio de la zona para principios de invierno".

**Pregunta:** "Hay versiones de que un barco británico fue torpedeado por un torpedo que no estalló, pero atravesó el costado de la quilla".

**Respuesta:** "No tengo información sobre daños de esa naturaleza por un torpedo. Entiendo que hubo daño relativamente reducido a un barco de la flota y que está siendo reparado. No creo que pueda ir más allá de esta declaración... no tengo versiones de que un barco haya sido dañado por un torpedo... no tengo versiones que puedan ser descritas como un ataque con torpedo".

**Pregunta:** "¿El daño fue causado en operación o fuera de operación?".

**Respuesta:** "Aunque fuera muy fácil para mí contestar la pregunta que ha formulado, no creo que sea justo que formule más comentarios de los que he expresado".

## DE LA LIBERTAD DE EXPRESION

El gobierno está ejerciendo presiones groseras sobre los servicios de información de la televisión británica en torno al conflicto de las Malvinas, estimó hoy el Sindicato Nacional de Periodistas.

"Ni los servicios de información de la BBC, ni los de la ITN (una cadena comercial) deben ser órganos del gobierno", ellos "deben dar una cobertura vasta y clara de los acontecimientos y no convertirse en máquinas de propaganda", dijo el sindicato.

"Nosotros seguiremos trabajando en circunstancias extremadamente difíciles, entre ellas la censura ejercida por las autoridades militares acerca de los informes de nuestros enviados especiales a bordo de la fuerza de intervención", agregaron los dirigentes.

"Rechazamos toda tentativa de intimidación y continuaremos defendiendo nuestra independencia", concluyeron.

# Queremos una *pacífica negociación*, no una *pacífica entrega*: Margaret Thatcher

LONDRES, 13 de mayo (EFE).— En el extenso debate de hoy en la Cámara de los Comunes, se conocieron definiciones más precisas sobre la estrategia británica en el conflicto de las Malvinas.

En primer término, destaca la afirmación de Margaret Thatcher en el sentido de que la soberanía de las islas no es un compromiso previo a las negociaciones, sino materia de negociación.

Este párrafo del discurso de la primera ministra, motivó la preocupación de algunos parlamentarios.

El socialdemócrata, Eric Ogden, pidió que Margaret Thatcher confirmara o retira-

ra las palabras "la soberanía es negociable".

La primera ministra, aclaró que "el gobierno argentino ha estado diciendo que la soberanía debía ser transferida a ese país como precondición para las negociaciones o al finalizar éstas, y el gobierno británico no puede aceptar eso de ningún modo".

Tal como se preveía, el debate de hoy en los Comunes, fue aprovechado por el gobierno para definir más claramente su posición en la crisis, frente a las presiones de los parlamentarios conservadores y las críticas de la oposición.

Por esa razón, lo primero

que afirmó Margaret Thatcher, fue que el gobierno está trabajando por una "pacífica solución" y no por una "pacífica entrega" de las Malvinas.

Para calmar la inquietud de los conservadores más nacionalistas, el ministro de Relaciones Exteriores, Francys Pym, habló de "apretar el tornillo militar en torno a las Malvinas" y afirmó que la única forma de evitar nuevos choques armados es que los argentinos "comiencen su evacuación de las islas ahora mismo".

Pero, agregó Pym, que "es preferible alcanzar la paz mediante la negociación diplomática".

Esto provocó que el diputado conservador Nicholas Winteron diese el grito de: "vender las islas, no".

También se sumó a la polémica, el líder de la oposición laborista, Michael Foot, quien exigió que el parlamento fuera consultado antes de que el gobierno decidiese una escalada militar en el conflicto de las Malvinas.

Margaret Thatcher reafirmó de inmediato la línea dura y manifestó que "ninguna acción militar será detenida en virtud de las negociaciones".

"Debería ser detenida", clamaron los laboristas.

"No, señores, no debería ser detenida, porque sería muy fácil caer en una estratagemas del gobierno argentino", contestó la primera ministra británica.

Michael Foot, sostuvo que "es la Cámara de los Comunes la que debe decidir la situación, y no sesenta o setenta miembros conservadores".

Replicó entonces Margaret Thatcher que "lo que no pode-

mos es hacer un debate completo sobre opciones militares. Nada sería más beneficioso para el enemigo".

A lo largo del debate, el canciller Francis Pym fue subrayando las líneas marcadas por la primera ministra, hasta que sintetizó los puntos básicos de la posición británica:

El primer requisito, y fundamental, es la retirada de los argentinos en tiempo y distancias perfectamente verificados, dijo Pym, quien añadió que la "segunda condición indispensable, y sobre la cual nos mantenemos absolutamente firmes, es que la conclusión de las negociaciones a largo plazo no presupone un avance en ningún sentido".

Otra precisión que apotó Francis Pym fue que, en opinión británica, "la retirada argentina de las islas, una vez acordada, debería de realizarse dentro de un número fijo de días" y que "las negociaciones a largo plazo, sobre el futuro de las islas, necesitarán meses".



**EFFECTIVOS** militares británicos realizan maniobras en la isla de Ascensión, en el marco al conflicto que mantiene Inglaterra con Argentina por la posesión de las Malvinas. (Radiofoto UPI).

## México ante las Malvinas

Entre algunos amigos sudamericanos, principalmente argentinos, he notado cierta incompreensión respecto a la posición que el gobierno de México ha asumido oficialmente sobre la crisis de las Malvinas. Vale la pena enfatizar que la definición de México en este caso se ha apegado en forma impecable a los principios que norman su política exterior y constituye una cátedra viva de Derecho Internacional.

En primer lugar, y en forma reiterada, ha sostenido que el uso de la fuerza es inaceptable para la solución de las diferentes interestatales. Esta postura no responde tan sólo a una actitud pacifista nacional; surge de las obligaciones que todos los Estados han aceptado al ser miembros de la Organización de las Naciones Unidas. En la Carta se comprende a la paz como una obligación jurídica y se prohíbe el uso de la fuerza y de la amenaza militares en las relaciones internacionales. El ataque argentino del 2 de abril contra el Archipiélago es indudablemente una violación a este principio rector de la civilización. Circula un argumento elemental: los ingleses tomaron por la fuerza las islas en 1833 y Argentina usa ahora de la fuerza militar para rescatarlas; es como si alguien se posesiona ilegalmente de una propiedad y el sueño decide ir a sacar al intruso.

Esta sería una forma de hacerse justicia por sí mismo. Cuando existen órganos centralizadores de la decisión y de la acción, se invalidan las medidas unilaterales. Hay a disposición de los Estados, conductos y recursos institucionales para dar arreglo a una controversia. Ello explica que el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas hubiera censurado la acción argentina y hubiera solicitado un retiro de las tropas. Aún la Unión Soviética y los otros países de la comunidad socialista se sintieron impedidos de apoyar la reivindicación militar del país sudamericano. Rige una normatividad clara. Los Estados deciden si el beneficio político es superior a la violación de una norma jurídica. Un país como México, que basa su política exterior en el compromiso de observar principios, no puede salirse peligrosamente de las fórmulas que ordenan la convivencia mundial.

En lo tocante a los títulos históricos sobre las Malvinas, México ha brindado su apoyo a

la Argentina. La descolonización, a partir del fin de la Segunda Guerra Mundial, es el movimiento histórico dominante que ha desencadenado la aparición de un conjunto normativo de rasgos revolucionarios. Inglaterra dice que posee el Archipiélago desde 1833 y apoya su título tanto en el descubrimiento en el siglo XVII como en la posesión por cerca de 150 años.

Sobre el descubrimiento existen contradicciones. Navegantes españoles, como Esteban Gómez, quien desertó de la expedición de Magallanes, las avistó en 1520. Inglaterra aduce haberlas descubierto en 1592. Después estuvieron los franceses, finalmente los ingleses, quienes en 1774 las entregaron a la Corona española. En 1833 volvieron los ingleses y tomaron las islas por la fuerza. En el trasfondo histórico estaba la Doctrina Monroe de 1823 que prohibía a las potencias europeas la adquisición de nuevas colonias. De ahí que Inglaterra hubiera querido anteponer la existencia de títulos anteriores a la Doctrina y que de pronto hubiera tenido interés por territorios como Belice y las Malvinas.

Además, Argentina nunca legitimó el acto de conquista de la Reina de los Mares. Protestó repetidamente a partir del momento de la usurpación de la soberanía que había recibido de España. La protesta, como acto unilateral, impide en el Derecho Internacional la consolidación de una situación jurídica.

El caso es distinto al de Belice con el que se han querido encontrar algunas contradicciones. La posesión inglesa se vino prolongando a partir de una incursión de bucaneros en la primera mitad del siglo XVII. A pesar de que en 1783 y 1786 Inglaterra y España celebraron tratados que reconocieron la soberanía de esta última, durante el siglo XIX, los nuevos Estados independientes, Guatemala y México, reconocieron, en 1859 y 1893, respectivamente, la soberanía inglesa en el territorio. La reclamación guatemalteca tardó décadas en presentarse. Por añadidura, surgió una población significativa con una identidad diferenciada de mexicanos, guatemaltecos e ingleses. En las Malvinas ha existido una ocupación colonial y la metrópoli introdujo a una población que no es posible considerar que tenga una personalidad social distinta, además de que su número es en

extremo reducido. Lo mismo que el artículo 51 de la Carta que contempla el régimen de la legítima defensa, el derecho a la autodeterminación se maneja elásticamente para todas las conveniencias.

Como dato curioso, el Derecho de la Descolonización irrumpió en 1960 con la célebre Resolución 1514 (XV) de la Asamblea General. Cuatro años, vio la luz un libro: **México ante las Naciones Unidas**, que visionariamente anticipaba la transformación cualitativa del mundo por medio de la fuerza motriz de la descolonización. Su autor: Jorge Castañeda.

Otros elementos en el análisis son que México votó en la ALADI censurando el boicót económico que la Comunidad Económica Europea impuso a Argentina, por contravenir la letra y el espíritu de la Carta de Derechos y Deberes Económicos de los Estados. Votó en el seno de la OEA por la aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca, el reconocimiento de los títulos argentinos, el llamado a la CEE para que levantara el bloqueo y al Reino Unido de la Gran Bretaña a fin de que cesaran las hostilidades. Otra posición de intereses es reconocerle primacía al Consejo de Seguridad sobre las instancias regionales en el campo del mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales. Todas definiciones estrictamente jurídicas.

México es un caso notable de país medio, cuya influencia regional y mundial no se finca en una carrera armamentista, en momentos en que otros países, por problemas internos o diferencias zonales, optan por la compra del armamento más sofisticado. Debe destacarse lo suficiente que la ascendencia de México proviene del manejo técnico y firme de sus principios tradicionales. En la actual guerra en el Atlántico del Sur, la Unión Soviética ganará influencia en América Latina. De Francia se dice que ganará comercialmente por la venta de armamento del tipo del probado exitosamente por Argentina. Yo creo que la posición de México crece. La política exterior mexicana ha evidenciado nuevamente su consistencia y equidad. Los gobiernos militares tienden por dinámica propia a desdoblarse la violencia hacia afuera. Cuidemos que el gobierno civil no caiga en excesos ni extravagancias.

## Se Replegó la Flota Británica: Argentina

### Fracasó la Gestión Negociadora de V. Walters en Buenos Aires por la Soberanía de las Islas

Por RAYMUNDO RIVA PALACIO, enviado de EXCELSIOR

BUENOS AIRES, 13 de mayo—La flota de intervención británica efectuó un repliegue táctico en sus ataques al archipiélago de las Malvinas, en espera de refuerzos y que empeoren las condiciones climáticas para evitar ataques de los aviones argentinos, según fuentes militares de

SIGUE EN LA PAGINA DIECISIETE

BUENOS AIRES, 13 de mayo—El Presidente Leopoldo Fortunato Galtieri afirmó hoy que el "plazo razonable" para conseguir la soberanía argentina en las Malvinas por la vía pacífica no deben ser "otros 149 años", y manifestó su convencimiento de que Gran Bretaña prepara un

SIGUE EN LA PAGINA VEINTE

## Las Negociaciones, en su Fase Crucial: Pérez de Cuéllar

Por JOSE MANUEL NAVA, enviado de EXCELSIOR

NACIONES UNIDAS, N. Y., 13 de mayo.—Mientras el tiempo parece agotarse para encontrar una salida pacífica a la crisis del Atlántico Sur, las negociaciones entre Argentina y la Gran Bretaña entraron hoy en su "fase crucial", con consultas permanentes de las delegaciones de los países en conflicto con sus respectivos gobiernos y mayores esperanzas de un arreglo a la disputa por la posesión de las Malvinas.

Después de entrevistarse hoy por décima vez con el vicescanciller argentino, Enrique Ross, y por decimaprimerá con el representante permanente de la Gran Bretaña ante la

SIGUE EN LA PAG. DIECINUEVE

## "Postura Intransigente de los Sudamericanos" / Solución Pacífica, no Entrega Pacífica: GB

- \* Insistimos en un Arreglo Pacífico en el Conflicto
- \* El Poder Nuclear, Factor de Equilibrio en Europa
- \* Inútil Prometer que no Dispararíamos Primero

- \* No la Tienen, Pero es Negociable la Soberanía
- \* Resultó Dañado un Barco Inglés por un Torpedo
- \* Rechaza Curazao Reparar al Hermes en sus Diques

WASHINGTON, D.C. 13 de mayo. (UPI y Los Angeles Times)—El Presidente Ronald Reagan afirmó esta noche que no cree que se haya producido un "daño irreparable" en las relaciones de Estados Unidos con América Latina, debido al apoyo estadounidense a Gran Bretaña, en el conflicto de las Malvinas.

Reagan censuró, en una conferencia de prensa, a Argentina, por su "intransigencia" en las negociaciones de paz para resolver la disputa, y agregó que uno de los obstáculos para la resolución de la crisis, se refiere a la administración interina de las islas.

Al referirse a la decisión argentina de insistir en el

SIGUE EN LA PAGINA CATORCE

LONDRES, 13 de mayo. (AFP, AP, UPI y ANSA)—Un navío británico sufrió "daños relativamente menores" durante un segundo ataque lanzado ayer por 12 aviones Skyhawk argentinos, tres de los cuales fueron derribados con fuego antiaéreo y no dos como se dijo anoche, precisó hoy el ministerio inglés de Defensa.

"Tengo más información sobre los ataques contra nuestros barcos en la zona de exclusión total por aviones argentinos ayer por la tarde", indicó el vocero del ministerio. Anunció ayer que dos A-1 habían sido destruidos. Ahora sabemos que un tercer avión fue visto estrellarse en el mar du-

SIGUE EN LA PAGINA CATORCE



ALGUNOS DE LOS 139 argentinos que fueron capturados por las Fuerzas Armadas de Inglaterra en la isla Georgia del Sur, fueron conducidos en autobús de Montevideo a Buenos Aires ayer por la tarde. (AP)

**Sigue de la primera plana**  
Buenos Aires. Mientras diplomáticos occidentales insistieron hoy en que la paz negociada se aleja y anticiparon —a menos de un

arreglo de último momento en las Naciones Unidas— una gran operación bélica inglesa sobre las islas en los "próximos días".  
En tanto, el rumbo de las gestiones en la Organiza-

ción de las Naciones Unidas (ONU), casi llegó a un estancamiento en sus esfuerzos por alcanzar la solución pacífica a la disputa, de acuerdo con informes llegados a Buenos Aires, debido

al antagonismo en los aspectos fundamentales de las propuestas argentinas y británicas, y la indisposición de ambas partes, por ceder.  
Asimismo, en una acción sorpresiva y que pasó inadvertida en esta capital hasta hoy, Estados Unidos realizó gestiones urgentes en Argentina para que el enfrentamiento bélico con Inglaterra no llegue a mayores proporciones, y a la vez insistente sobre las posiciones argentinas, en un principio, para desgastar la resistencia y, hasta después, enviar a sus hombres, infantes de marina, a las islas y recuperar, cuando menos, una parte del archipiélago.

Las fuentes extranjeras coincidieron en que no necesariamente sería un desembarco masivo, sino el ataque existente sobre las posiciones argentinas, en un principio, para desgastar la resistencia y, hasta después, enviar a sus hombres, infantes de marina, a las islas y recuperar, cuando menos, una parte del archipiélago. Con ello, ya se comenzaría la batalla en los tres frentes: naval, aéreo y terrestre.

Los militares argentinos han desestimado que pueda tener éxito un desembarco en las Malvinas, pero comenzaron a reforzar sus unidades aéreas para un contrataque a los ingleses y, además, incrementaron sus defensas en tierra continental, donde aún no descartan un ataque británico.

Según fuentes militares argentinas, la flota de intervención británica hizo un repliegue táctico en sus ataques al archipiélago de las Malvinas, en espera de refuerzos y que las condiciones climatológicas empeoren, para cubrir sus buques de guerra de los aviones de combate argentinos, y poder cañonear las posiciones argentinas en las islas, con un adecuado margen de seguridad.

De acuerdo con las informaciones que posee el comandante de la zona de operaciones del Atlántico del Sur, cuyo cuartel general se encuentra en Comodoro Rivadavia, a unos 1.200 kilómetros al sur de esta capital, hasta el 11 de mayo la flota inglesa se encontraba en las proximidades de las islas Malvinas.



ALGUNOS DE LOS 189 prisioneros argentinos que fueron liberados ayer por Inglaterra y entregados a la Cruz Roja, descansan en un dormitorio de la isla Ascensión, en el Atlántico, en espera de un avión que los llevaría a Montevideo, Uruguay, de donde partieron ayer a Buenos Aires. (AP)

Los informes de la inteligencia militar argentina indicaban que había a 80 kilómetros de la costa insular, 32 barcos ingleses divididos en 4 grupos de 8 unidades cada uno. De ellos, 16 se encontraban al norte de las Malvinas, y el resto al sudeste. Desde esas formaciones se desprendían las fragatas hacia el archipiélago para cañonear sus objetivos.

Conforme a los informes de inteligencia, los ingleses establecieron su ataque en las malas condiciones climatológicas existentes, lluvias, vientos de 120 kilómetros por hora y gruesas nubes que impedían la visibilidad. Con ello, los aviones argentinos carecían de la suficiente visibilidad para atacar a las fragatas inglesas, y no podían bajar su vuelo por largas distancias debido

Los informes de la inteligencia militar argentina indicaban que había a 80 kilómetros de la costa insular, 32 barcos ingleses divididos en 4 grupos de 8 unidades cada uno. De ellos, 16 se encontraban al norte de las Malvinas, y el resto al sudeste. Desde esas formaciones se desprendían las fragatas hacia el archipiélago para cañonear sus objetivos.

Conforme a los informes de inteligencia, los ingleses establecieron su ataque en las malas condiciones climatológicas existentes, lluvias, vientos de 120 kilómetros por hora y gruesas nubes que impedían la visibilidad. Con ello, los aviones argentinos carecían de la suficiente visibilidad para atacar a las fragatas inglesas, y no podían bajar su vuelo por largas distancias debido



EL PRESIDENTE Reagan abrió la puerta para que pudiera pasar el Jefe de Estado brasileño, Joao Baptista Figueiredo, después que ambos mandatarios conversaron ayer en la Casa Blanca sobre la crisis de las islas Malvinas. (AP)

## REPLIEGUE TACTICO

La visita del emisario estadounidense, de cualquier forma, resaltó el grado de riesgo y peligrosidad que ésta alcanzó el conflicto bélico entre Argentina y Gran Bretaña y que, de acuerdo con diplomáticos occidentales, si no se alcanza una solución rápida en las Naciones Unidas, desencadenará un conflicto de mayor envergadura.

Los diplomáticos señalaron que éste podría darse en el curso de los "próximos días", y aclararon que

Los diplomáticos señalaron que éste podría darse en el curso de los "próximos días", y aclararon que

Los diplomáticos señalaron que éste podría darse en el curso de los "próximos días", y aclararon que

SIGUE EN LA PAGINA 31

EXCELSIOR

# Se Replegó la Flota Británica: Argentina

Signo de la página dieciséis  
a que se convertían en fácil blanco de los cañones enemigos o podrían chocar con las cimas en las Malvinas. Empero, al despejarse las

nubes que cubrían esa zona del Atlántico del Sur, formaron las fuentes, los buques británicos se replegaron al perímetro de la zona de exclusión de 200 mi-

llas náuticas lejos del límite de alcance de los aviones argentinos. En esa posición, se encuentran los buques ingleses desde el mis-

moles por la noche, en formación circular alrededor del portaaviones "Invencible" y de dos fragatas, cuando menos, que se encuentran averiadas. Los barcos mejor artillados, precisaron, se encuentran en la periferia del círculo.

La posición en que se encuentran los 32 buques ingleses obedece a que a esa distancia los aviones de combate argentinos no pueden llegar por su propia autonomía de vuelo, además de que un ataque a esas posiciones y un retiro a salvo, requiere de una gran cantidad de combustible. Los aviones argentinos se encuentran en bases continentales —no a bordo del portaaviones "25 de Mayo" que está sufriendo desperfectos mecánicos—, y sólo para llegar a las islas Malvinas, necesitarían dos horas de vuelo regular.

### DIFERENCIAS DIPLOMATICAS

Mientras, en Nueva York, sede de la ONU, continuaban las gestiones para alcanzar una solución pacífica al conflicto, pero según las informaciones llegadas a esta capital, existen en este momento pocas posibilidades de un arreglo. Una fuente diplomática europea, consultada sobre el por qué Gran Bretaña continúa peleando mientras se realizan las gestiones diplomáticas, indicó: "Los ingleses lo tienen que ha-

cer. Si no atacan, no fortalecen su posición en las negociaciones. Qué hubiera pasado, en dónde estarían los ingleses en este momento, si no hubieran enviado su flota a las Malvinas."

Fuentes diplomáticas argentinas señalaron que Gran Bretaña "está intentando ganar tiempo, a la vez de que aparenta seguir con interés el desarrollo de las negociaciones". Pero, en realidad, agregaron, "espera los refuerzos que viajan en camino para la flota".

De acuerdo con diplomáticos argentinos, para el cese de hostilidades Argentina demandó a Gran Bretaña un cese al fuego, el retiro de la flota británica de la región y, a cambio, ofreció la retirada nautiana de las tropas argentinas del archipiélago y la aceptación de un régimen de transición garantizado por la ONU, con un límite preciso para su cumplimiento, aplicándose en este caso, la resolución 2055 de las Naciones Unidas.

Este último punto significa que la negociación pacífica de la disputa; por el archipiélago se inscribiría en la recomendación que hizo hace 17 años el Comité de Descolonización de la ONU, que pidió a Gran Bretaña que descolonizara las islas Malvinas y que se les reintegraran a Argentina. La única diferencia sería en que se insiste en la necesidad de un periodo determinado de tiempo para esas negociaciones.

Por otra parte, detallaron que la posición británica se ha limitado a exigir el cumplimiento de la resolución 502 del Consejo de Seguridad de la ONU, que pide el cese de hostilidades, el retiro de tropas argentinas de las islas y negociaciones posteriores para estudiar lo de la soberanía.

También agregaron, ha presentado planes adicionales que no han sido aceptados por Argentina. Uno de ellos es la insistencia inglesa de atender los "deseos" de los malvinenses para determinar lo de la soberanía: la existencia en las islas de la bandera de la ONU, con las enseñas de Argentina e Inglaterra en las residencias de los representantes de cada país.

Además, figura la integración de un Consejo de Administración del archipiélago formado por malvinenses y británicos, sin participación argentina, nego-

ciando. Si no atacan, no fortalecen su posición en las negociaciones. Qué hubiera pasado, en dónde estarían los ingleses en este momento, si no hubieran enviado su flota a las Malvinas."

Con esas posiciones, diplomáticos occidentales en esta capital consideraron que la paz está alejándose de la mano, aunque en las declaraciones oficiales los funcionarios argentinos aseguran que hay posibilidades de ella y que las negociaciones marchan, aunque "lentamente", en sentido positivo.

### GESTION FRUSTRADA

Dentro de todo este esquema de gira y alfoja diplomático que gira en torno de Buenos Aires, Londres, Nueva York, Washington, volvió a incorporarse en forma activa, al despachar el Presidente Reagan a esta capital al general Walters, con el propósito de limar asperezas con la Junta Militar argentina y encontrar una solución pacífica al conflicto.

Walters llegó el lunes

pasado en un vuelo comercial procedente de Miami, y se entrevistó, por separado, con los tres integrantes de la Junta Militar: el teniente general, Leopoldo Galtieri, presidente y comandante en jefe del ejército; el comandante en jefe de la Armada, almirante Jorge Isaac Anaya, y el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, general Brigadier Basilio Lami Dozo. La cancellería negó que se hubiera entrevistado con el canciller Nicanor Costa Méndez.

Fue notificado de que cualquier recomposición de las relaciones bilaterales, necesitaba obligadamente una modificación en la actitud estadounidense en el conflicto, pero el general respondió que es Estados Unidos la única opción viable para influir con Gran Bretaña y lograr algún cambio en la posición de la señora Thatcher.

Inmediatamente después, se indicó la Junta Militar le requirió el ejercicio de esa influencia para modificar la posición británica, y resaltaron que sólo un gesto de esa naturaleza podría convertirse en el primer paso efectivo para recuperar el antiguo nivel las relaciones argentino-estadunidenses.

Asimismo, informaron que insistió en la necesidad de encontrar una fórmula capaz de impedir la confrontación bélica con

Gran Bretaña en proporciones aún mayores, en lo que coincidirían fuentes militares locales.

Los militares argentinos interrogados manifestaron que Walters apeló al gobierno de Argentina para que no solicite ayuda militar a la Unión Soviética, y que se examinarían las posibilidades de que los británicos perdieran las islas Malvinas "con la menor pérdida posible de honor" para el gobierno conservador de la Primera Ministra Margaret Thatcher.

Según explicaron, Estados Unidos está interesado en mantener en el poder al gobierno conservador de la señora Thatcher, al menos hasta cuando terminen las actuales gestiones entre los líderes soviéticos y estadounidenses sobre desarme nuclear, quienes han previsto una entrevista entre el Presidente Reagan y el Presidente Brejnev en el otoño en Europa.

A la vez, indicaron, no quieren perder a Argentina como un buen aliado en América Latina —donde había ayudado para reforzar la política exterior estadounidense en Nicaragua, en Honduras, El Salvador y Guatemala, en asesoramiento de fuerzas de seguridad—, ni que tampoco pueda caer, a causa de la necesidad y pese a, el ferviente anticomunismo entre los líderes argentinos, en la esfera soviética.



EL PRESIDENTE de Argentina, Leopoldo Galtieri recibió en Palacio Nacional a los tres periodistas ingleses que ayer fueron secuestrados, robados y liberados desnudos en Buenos Aires. Ellos son Julián Manyon, Trevor Hunter y Edward Adcock. (AP)

# "No Esperaremos Otros 149 Años por la Soberanía de las Islas"

Seguía de la columna plana

asalto al archipiélago para intentar su recuperación.

Sin embargo, afirmó que Argentina está preparada militarmente para enfrentar cualquier acción inglesa, "aunque tenemos vocación de llegar a una solución no militar del problema". Advertió que la bandera argentina no será arriada para emprender las negociaciones con Inglaterra y que si es necesario, responderán a la agresión "con todos los medios".

Las declaraciones de Galtieri fueron hechas esta madrugada en la Casa Rosada, donde el Presidente de la Nación y de la Junta Militar Argentina, recibió a tres periodistas británicos que fueron secuestrados y liberados ayer mismo, aparentemente por policías al salir de la cancillería a mediodía.

Galtieri, quien ofreció disculpas a los periodistas, y por medio de ellos a la prensa extranjera y nacional por los sucesos, insistió también en los caminos negociadores que ha tomado su gobierno para resolver el conflicto con Gran Bretaña.

Galtieri, que habló con los periodistas esta madrugada, dijo que no relataría la historia del siglo y medio que Argentina ha reclamado la soberanía de las Malvinas —arrebataadas por Inglaterra en 1833—, ni de los hechos que motivaron a la Junta Militar a tomar la decisión de recuperarlas —por la fuerza— el pasado 2 de abril.

"La soberanía argentina que reclamamos desde 1833 es, fue y será, objetivo del pueblo de la Nación Argentina", insistió. "No vamos a renunciar a él; podemos conversar para buscar ese objetivo en un plazo razonable mientras éste no sea de otros 149 años para lograr la soberanía de las Malvinas".

Posteriormente, Galtieri rechazó que Argentina este dispuesta a arriar la bandera de las Malvinas para iniciar negociaciones con Gran Bretaña. "Creo que se puede conversar —indicó—, pero hay otras formas de lograrlo, facilitar al gobierno de Gran Bretaña una solución aceptable y honorable para su país".

Galtieri reconoció la habilidad diplomática de Gran Bretaña, y su capacidad en las gestiones que actualmente se llevan al cabo en la Organización de las Naciones Unidas. Pero, recalcó.

"También nosotros, que somos buenos alumnos, estamos en condiciones de sentarnos a la mesa para exponer diplomáticamente nuestros puntos de vista, con el objeto de lograr una paz que nos lleve, a su vez, a conseguir lo deseado desde 1833 por la Argentina".

"Creo que Gran Bretaña se está preparando para atacar", anticipó el Presidente Galtieri. "Esta es una decisión política del gobierno de Gran Bretaña Realizar o no el ataque en los próximos días".

## LA PRENSA EN JAQUE

Durante la conversación que tuvo con los periodistas británicos, Galtieri manifestó que "el periodismo es una institución dentro del sentimiento republicano de occidente", y que "forma parte de nuestro estilo de vida, no sólo de vuestro país, sino también del nuestro".

"Por lo tanto", añadió al extender sus disculpas, "hechos de esta naturaleza afectan el sentimiento de todos los que somos libres".

Las palabras de Galtieri fueron acompañadas con instrucciones del gobierno argentino para proporcionar custodios a los periodistas extranjeros que así lo requieran para evitar incidentes como los ocurridos en las últimas 48 horas, donde en tres diferentes ocasiones, seis periodistas estadounidenses y británicos fueron secuestrados, amenazados de muerte, robados, desnudados y dejados en libertad, sin ropa alguna, en lugares públicos de esta capital.

La prensa extranjera, que ha sido sutilmente hostigada por diversos medios —amenazas telefónicas, vigilancia física, inspección

de sus materiales de trabajo, detenciones y encarcelamientos por horas, intercepción de sus líneas telefónicas y de sus despachos periodísticos por otros canales—, se hallaba en jaque.

Tres periodistas, dos noruegos y uno sueco que trabajaban para el semanario esta dundense Newsweek, fueron deportados porque sus despachos atentaban contra la seguridad nacional de Argentina. Las autoridades no revelaron los motivos de su expulsión del país, pero fuentes extraoficiales indican que se debió, cuando menos en parte, a que informaron que la armada argentina había hecho negocio con fotografías sobre los ataques ingleses.

De acuerdo con las fuentes, el principal motivo derivó de fotografías del hundimiento del crucero "General Belgrano", tomadas desde una de las lanchas de salvamento, que fueron adquiridas por una agencia internacional de fotografías por una suma no revelada y después revendidos sus derechos por el mundo.

Esta noche, fuentes vinculadas con la distribución de la prensa extranjera, revelaron que "al parecer" el gobierno deportó al periodista de Newsweek equivocadamente, y que era otro el que realmente buscaban.

Sobre los tres periodistas expulsados, las autoridades no han hecho ningún comentario adicional, pero acerca de los secuestrados

y liberados, el secretario de Información Pública de la Presidencia, embajador Rodolfo Baltiérrez, declaró que "la libertad de información es una arma que Argentina puede exhibir ante el mundo", al tiempo que calificó de "lamentable" el incidente con los británicos.

## OFRECEN CUSTODIOS A LOS PERIODISTAS

Baltiérrez reiteró el ofrecimiento del gobierno para enviarles custodios, y dijo que hoy se recibieron algunas consultas de periodistas extranjeros interesados. Ante la inquietud de varios representantes de la prensa internacional, dijo que las medidas de seguridad adoptadas por el ministro del Interior por medio de la Policía Federal, "tienen justamente ese sentido, medidas de seguridad, y no ha estado en el ánimo gubernamental ningún tipo de vigilancia o seguimiento".

De tal suerte que cada uno de ellos puede aceptar o no, el ofrecimiento de custodia, para lo cual quedan en absoluta libertad de acción", añadió "Sintetizó —reiteró Baltiérrez a los escépticos—, seguridad, si; vigilancia y seguimiento, no".

En tanto, el canciller Niccanor Costa Méndez, que también recibió hoy a los periodistas británicos, dijo que lamentaba el incidente por todos los intereses que pudieran moverse en torno de tal incidente y culpó a fuerzas "desestabilizadoras" de ser las causantes del mismo.

El subsecretario del Interior, coronel Bernardo Méndez, afirmó que el secuestro de periodistas extranjeros "apuntan a distorsionar la imagen de Argentina", y agregó que "el país ha sido atacado en formas muy diversas" y que "esta de ayer" es una de ellas.

Dijo que tan pronto como se recibieron los informes de la desaparición de los periodistas, "partieron todas las órdenes" para localizarlos y que horas después de que los secuestraron, "aparecieron en las cercanías de Pilar", un barrio en la vecindad de esta capital, a 30 kilómetros del centro de Buenos Aires.

La situación con los periodistas es aún confusa. Un periodista de una cadena de televisión estadounidense —que ya inició las gestiones para obtener custodios—, reveló ayer que escuchó por la radio de un policía en la cancillería, la orden de detener a los periodistas británicos, y que tras el taxi que habían tomado, partió uno de los vehículos que utiliza generalmente la Policía Federal.

Las autoridades no han mencionado estos detalles en ningún momento, ni tampoco han abordado el caso de otros tres periodistas que trabajan para un canal de televisión de Nueva York, que fueron secuestrados, desnudados y dejados en libertad horas después de ser detenidos por individuos que se identificaron como policías, también al salir de la cancillería argentina, a plena luz del día.

### LAS NEGOCIACIONES, EN UNA FASE

Sigue de la página diecinueve

#### PROHIBIDO UTILIZAR MERCENARIOS

La XXXVI Asamblea General de las Naciones Unidas prohibió el empleo de mercenarios en conflictos armados dada la necesidad de salvaguardar los principios de equidad soberana, independencia política, integridad territorial de los Estados y de la autodeterminación de los pueblos.

El 8 de diciembre de 1981, el "Comité ad hoc sobre la Convención Internacional Contra el Reclutamiento, uso, financiamiento, y entrenamiento de mercenarios", emitió una resolución en la que puntualiza que las actividades de los mercenarios son contrarias a los principios fundamentales del derecho internacional.



SOLDADOS BRITANICOS ensayan operaciones de desembarco en las playas inglesas antes de partir al Atlántico Sur. (UPI)

EXCELSIOR

## "Postura Intransigente de los Sudamericanos"

Sigue de la primera plana

reconocimiento de su soberanía sobre las islas antes de un cese de hostilidades. Reagan señaló que "hasta ahora la intransigencia ha sido de una parte", y afirmó que eso "no tiene mucho sentido".

Con respecto a las consecuencias de la posición de Estados Unidos en las relaciones con América Latina, expresó: "No pienso que se haya hecho un daño irreparable".

Declaró que en sus conversaciones con el Mandatario brasileño, Joao Figueiredo, éste ofreció ayudar para resolver la crisis.

"Continuaremos con esperanza y rogaremos", dijo Reagan.

#### REAGAN NO SE COMPROMETE

En otro momento de la conferencia, el Presidente Reagan expresó su creencia de que los rusos y sus líderes comprenden la im-

portancia de evitar la guerra, pero añadió que ningún "propósito útil" podría surgir de una promesa de Estados Unidos, en contra del uso en primera instancia de las armas nucleares.

Opositores a la estrategia estadounidense de defensa solicitaron a la administración Reagan que prometiesa que Estados Unidos no sería el primero en lanzar sus armas nucleares en caso de guerra con la Unión Soviética. Sin embargo,

Reagan declaró que las armas nucleares estadounidenses emplazadas en Europa, representan un poderoso argumento para equilibrar el "potencial masivo" de armas convencionales de la Unión Soviética y sus aliados del Pacto de Varsovia en Europa del Este.

El Presidente concedió su décima conferencia de prensa formal en la Casa Blanca desde que asumió el cargo, y manifestó sus esperanzas de que Estados Uni-

dos y la Unión Soviética inicien las negociaciones de su propuesta para la reducción de armas nucleares, a fines de junio próximo. Declaró además que había dado instrucciones al secretario de Estado, Alexander Haig Jr. para iniciar las sesiones preliminares con los soviéticos sobre su propuesta, y que escribió una carta sobre este asunto al Presidente soviético Leonid Brejnev.

Reagan, quien ha man-

ifestado que le gustaría reunirse con Brejnev este año, declaró que espera recibir muy pronto una respuesta del líder soviético.

"Obtener un acuerdo con los soviéticos no será ni rápido ni fácil, sabemos esto por experiencias anteriores", afirmó Reagan; "sin embargo, creo que el pueblo soviético, así como sus líderes, comprenden la importancia de prevenir le-

SIGUE EN LA PAGINA DIECISEIS

# Postura Intransigente de los Sudamericanos

Sigue de la página catorce

guerra, y estoy convencido de que una posición firme y terminante de Estados Unidos sobre la reducción de armas, puede acercarnos a un acuerdo".

## SIGLE OPUESTO AL TRATADO SALT II

Cuando se le preguntó si lo que pretendía era dejar a un lado los 7 años de negociaciones que llevaron al tratado del Salt II, Reagan reiteró su oposición al mismo en congruencia con la misma oposición al respecto que hizo pública desde su campaña presidencial. El ex secretario de Estado, Henry Kissinger, así como otras figuras prominentes de la política estadounidense, entre las que se incluyen líderes democráticos del Congreso, hicieron un llamado a la movilización para obtener del Senado una ratificación del tratado Salt II a pesar de la abierta oposición de Reagan y Haig, quien asegura que está "muerto".

Este tratado no ha sido ratificado por el Senado desde 1980 en que gobernaba una mayoría demócrata, y Reagan, que encabeza a la

mayoría republicana, aseguró a uno de los reporteros que el Salt II permitiría a la Unión Soviética duplicar su capacidad nuclear.

EXCELSIOR

# Solución Pacífica, no Entrega Pacífica: GB

Sigue de la primera plana

lter venezolano, Oswaldo Páez Pumar, confirmó que el ministro Presidente de la isla de Curazao rechazó el ingreso del averiado portaviones "Hermes" en el dique de la isla para que fuera reparado.

Añade la declaración que "la flota continúa sus patrullas; un navío británico fue alcanzado por un torpedo durante el mismo combate, y sufrió daños relativamente menores, pero ya fueron reparados".

En tanto, la primera ministra Margaret Thatcher declaró ante la Cámara de los Comunes que los argentinos deben reconocer y comprometerse a que "no han logrado la soberanía en las Malvinas", pero que ésta es negociable.

Indicó que su gobierno trabaja para obtener "una solución pacífica, pero no una entrega pacífica". Y reiteró que las condiciones para una solución negociada y pacífica son las siguientes:

1) "Que todo el personal militar y civil argentino se retire de las islas Malvinas según un calendario preciso, que debe ser verificado. La fuerza de intervención británica se retirará sólo después que se vayan los argentinos".

2) Que los argentinos no contribuyan a una solución con la idea de "que en definitiva tendrán la soberanía sobre las islas".

Sin embargo, la jefa del gobierno británico manifestó que "puede no ser posible llegar a un acuerdo que sea aceptable para nosotros y aceptable para los argentinos. Trataremos, pero hay cosas que no podemos y no debemos dejar de lado".

Añadió que nuestro objetivo es permitir a los isleños de las islas Malvinas realizar sus propios deseos, dejarlos que vivan su propio estilo de vida bajo el gobierno que elijan".

## SI ESTA AVERIADO EL PORTAVIONES "HERMES"

En Caracas, el vicecan-

cería de Marina reservista".

## PRESIONA EL GOBIERNO

El Sindicato Nacional de Periodistas acusó hoy al gobierno de ejercer presiones "groseras" sobre los servicios de información de la televisión británica en torno del conflicto de las Malvinas.

"Ni los servicios de información de la BBC, ni los de la ITN (cadena comercial), deben ser órganos del gobierno, ya que deben dar una cobertura vasta y clara de los acontecimientos y no convertirse en máquinas de propaganda", dijo el sindicato.

En Montevideo, por otra parte, se informó que ciento cincuenta argentinos militares y treinta y nueve civiles, apresados hace 18 días por fuerzas británicas en las islas Georgias del sur, partieron hoy por barco rumbo a Buenos Aires.

Tras cuatro horas de permanencia en Uruguay y sin la más mínima posibilidad de tener contacto con la prensa o formular cualquier tipo de comentarios, los 189 prisioneros devueltos por Inglaterra partieron del puerto de Montevideo a las 9:40 hora local, a bordo del buque insignia de la prefectura naval argentina Piloto Alsina, y llegarán el viernes a Buenos Aires.

## LARGO BLOQUEO O INVASION

Inglaterra anunció hoy que sus fuerzas en el Atlántico sur están preparadas para mantener por un largo tiempo el bloqueo alrededor de las islas Malvinas, o a invadir las en un breve plazo.

"Las opciones que tenemos incluyen desde un bloqueo prolongado de las islas, hasta su recuperación por la flota en un breve plazo", señaló el ministro de Defensa, John Nott. Finalmente, en Washing-

ton, hoy se informó que tres informes del Servicio de Investigación del Congreso revelaban que Argentina es la nación latinoamericana que con mayor rapidez se acerca a la posible fabricación de armas nucleares.

Un informe del 12 de mayo señala: "En general, Argentina se aproxima a su capacidad de hacer armas nucleares".

Los otros dos informes, fechados el 15 y el 22 de abril, fueron distribuidos durante una audiencia senatorial sobre proliferación nuclear.

En el informe del 12 de mayo también se señala que "la aproximación de Argentina a las armas nucleares depende, fundamentalmente, de su acceso a los materiales para fabricarlas".

Después de señalar Charles Percy que esto era motivo de interés para el Congreso, afirmó que "La crisis de las Malvinas, por ejemplo, es justamente el tipo de conflicto regional que podría convertirse en una catástrofe global si se usaran armas nucleares".

EXCELSIOR

## Salió de la "Lista Negra" del Régimen Argentino Atahualpa Yupanqui

BUENOS AIRES, 13 de mayo.—Hace cuarenta y un días que Argentina volvió a ocupar las Malvinas. Es difícil hacer un balance de resultado militar de este lapso. Lo que sí se puede decir es que a partir de ese día algo ha cambiado en el país. Las muestras abundan.

Dos noches atrás —en esta ciudad que está como el tango "A media luz"— en la televisión apareció una cara desconocida para todos los argentinos menores de quince años: Atahualpa Yupanqui, "Malvinas, tierra cautiva de rubio tiempo pirata / Patagonia te suspira / Toda la pampa te llama / Ay, hermanita perdida / Hermanita, vuelve a casa."

Estos versos de Yupanqui, uno de los poetas de Argentina, era casi desconocidos hasta ahora. Claro, no eran los causantes de su larga ausencia del país —más de doce años— ni de su forzado exilio en París.

Yupanqui tiene un patético historial de persecuciones, vejaciones, restricciones, anulaciones y otras lindezas por parte de las autoridades argentinas. Sus canciones están incluidas en la "lista negra" de emisoras de radio y televisión desde la época de Perón, en la década de los cincuenta. Por supuesto que la máxima autoridad del canal donde se emitió el programa del folclorista es un militar de alto grado. Se ignora su opinión sobre el mismo, pero durante una larga hora con una mayoritaria audiencia, un declarado enemigo del sistema "occidental y cristiano", incluso con un borroso pasado de militancia comunista se permitió desgranar un rosario de sus canciones.

Don Aata —como se le conoce a Yupanqui— vino, cantó y volvió a París a cuarenta y ocho horas que el enemigo "de occidente y del cristianismo" le cantó sus coplas al país entero, no se ha detectado ningún foco revolucionario.

### INDICACIONES EN CASO DE ATAQUES

"Si a los ingleses se les ocurre tirar una bomba, aquí se va a armar, se va a armar" la frase que en argot de Buenos Aires quiere decir que se producirá algo descomunal, es una de las cosas que los portefios repiten una y otra vez mien-

tras se fatigan caminando por Florida la calle peatonal más popular de la ciudad. La posibilidad de un ataque británico a la capital argentina está lejos de las eventualidades que barajan a diario los altos militares. Sin embargo, unos carteles han aparecido en los elevadores de todos los condominios de Buenos Aires. Dicen que debe tenerse a mano: A) Documentos de identidad; B) dinero necesario; C) Medicamentos imprescindibles, D) Linterna y radio portátil; E) Ropa de abrigo y mantas".

Si se produce la primera alarma, los ocupantes del apartamento deben: 1) Oscurecer las casas; 2) Desconectar la electricidad y el gas; 3) Reservar agua en recipientes preferentemente metálicos y 4) No utilizar el teléfono durante dos horas.

Esto es preventivo, a menos hasta ahora. Si la sirena suena durante cinco minutos la cuestión ya es más delicada: indica un ataque aéreo inmediato.

Las instrucciones son más complicadas. En caso de encontrarse en un lugar cerrado el comportamiento debe ser éste: A) No salir a la calle; B) Dejar los hijos en la escuela (la maestra los cuidará); C) Ubicarse debajo de mesas o camas, lejos de ventanas o puertas de vidrio; C) Cerrar los ojos y cubrir la cabeza; E) Tener a mano una toalla mojada para evitar asfixias. Al parecer estar en la casa es lo mejor en caso que los ingleses se les ocurra atacar. Porque si el porteño se encuentra en la calle o plazas la situación no es envidiar va que debe 1) Buscar refugio (en estaciones del Metro o de-

SIGUE EN LA PAGINA 34

EXCELSIOR

## Cesa Argentina la Privatización de las Empresas Estatales

BUENOS AIRES, 13 de mayo.—El gobierno argentino dispuso suspender "de manera transitoria" la privatización de las empresas del Estado. Las razones de tal medida las atribuyó, en un comunicado oficial, a "las actuales circunstancias que vive el país": El programa de privatización de las empresas públicas —las deficitarias y las que arrojaban ganancias— fue una de las principales aspiraciones del ministro de Economía, Aroberto Alemann, al inicio de su gestión, en los primeros días del corriente año.

Mediante este plan se proponía reducir el déficit fiscal y la inflación. El programa fue objetado por

algunos mandos militares que consideraron que muchas empresas públicas eran básicas para la defensa nacional. El ejemplo más frecuentemente utilizado era el de la siderurgia, propiedad del Estado y manejada por militares.

El anuncio formulado hoy, marca un descenso en las acciones del ministro Alemann, actualmente en Finlandia, adonde participa de una reunión del Fondo Monetario Internacional. La ausencia del titular de la cartera cuando se conoció la suspensión del plan, hizo especular a los sectores allegados al gobierno sobre un eventual cambio del equipo económico a corto plazo.

# Salió de la "Lista Negra" del Régimen Argentino Atahualpa Yupanqui

Sigue de la página anterior

bajo de las autopistas) o 2) Titularse al suelo cubriéndose la cabeza. La situación se torna más dramática si deben evacuarse los edificios de condominios (no se inicia, pero sería en caso de incendio), ya que no deben utilizarse los elevadores. En esta ciudad son comunes los edificios mayores de 15 pisos, el descenso se hará por las escaleras, utilizando el lado derecho (el más cercano a la pared).

## CENSURAS EN LA RADIODIFUSIÓN

Todo esto que hace recordar las películas y series de televisión de la Segunda Guerra Mundial no es lo único que ha traído a los habitantes de esta ciudad la crisis del Atlántico Sur. Desde su comienzo, las emisoras de radio programaron una inusual frecuencia de cantores como Joan Manuel Serrat, Patricio Andino, León Gleco. Ninguno de los tres es grato a los oídos "occidentales y cristianos" de los censores argentinos. Sin embargo se pasan. La razón: está prohibido difundir música de conjuntos y solistas de Estados Unidos o Gran Bretaña, por razones obvias. Claro que Serrat no pasa de ser un íbero de centro o de centro izquierda como se prefiera. El vasco Patxi es un militante comunista y en Argentina el Partido Comunista fue el único que apoyó la gestión de la Junta Militar desde 1976 (apoyo "crítico" que le dicen).

Gleco no es más un contestatario argentino al estilo de Mafalda, de Quino. Hasta aquí, la cosa no es para producir insomnio en las autoridades (la mayoría de emisoras de radio y televisión están manejadas por el gobierno). Pero hay más: por Radio Nacional se difunden temas cantados nada más y nada me-

nos que por Mercedes Sosa. La Negra, como popularmente se le conoce hace cinco años que vive en Francia por su preferencia a cantar temas como "Traigo un pueblo en mi voz", "Cuando tenga la tierra" y otras por estilo, algunas bellas, algunas panfletarias.

Si alguien se hubiera quedado dormido todo este tiempo desde el 2 de abril, y despertara y oyera estas cosas por las emisoras de Radio Argentina, pensaría que está loco o al menos aliebrado. Pero las consecuencias serían peores si escuchara al ministro de Re-

laciones Exteriores. Porque para Nicanor Costa Méndez el mayor enemigo actual de Argentina es el "colonialismo".

Repentinamente los ataques oficiales que hasta hace no mucho tenían como exclusiva destinataria la subversión están dirigidos ahora a la actitud colonialista de Gran Bretaña al disputar la soberanía de las islas en conflicto.

Y escuchar la palabra en boca de Costa Méndez es extraño, porque el actual canciller ha estado vinculado a los capitales extranjeros. Es más, fue canciller

del gobierno de Onganía entre 1966 y 1969, cuando las empresas argentinas sufrieron un agudo proceso de desnacionalización, que no se agudiza en este período porque directamente las empresas han sido borradas del mapa.

Otra paradoja puede resultar de las referencias que el ministro de Economía, Roberto Alemán, hace frecuentemente del "imperialismo inglés" y de "la tradición anticolonialista de la Unión Soviética". ¿Por qué paradoja?, porque Alemán, descendiente de suzgos germanos, es un per-

sonero de las transnacionales. Y no lo oculta. Representante en Argentina de la Unión de Bancos Suizos está ligado a los principales sectores industriales y financieros extranjeros. Liberal y ortodoxo cada vez que aparece el déficit en el presupuesto merece el fuego eterno. Para eso es necesario "desestabilizar", "achicar" la mayoría de las empresas públicas; "vender", "transferir a la actividad privada" el resto.

Comprimir los gastos y elevar los impuestos. Todo esto llevará según el denotador del "imperialismo in-

glés" a bajar la inflación, para lo cual será necesario disminuir el consumo. Claro que hay que disminuir el consumo en un país con más de 10 por ciento de desocupación, un porcentaje no especificado de subempleo y donde los jubilados deben sobrevivir (?) con el equivalente de 80 dólares. Resulta patético.

## HAN PERDIDO BATALLA VS. LA ECONOMÍA

Estas menciones al colonialismo, imperialismo y otras ismos que se repiten con referencia a las Malvinas hicieron llegar a un veterano político a una conclusión: "El drama es conocido (el del imperialismo

de la batalla —aún no se puede hablar de guerra— pero los actores (Alemán, Costa Méndez y el resto). El vocabulario actual del gobierno argentino es lo más parecido al que puede llegar a utilizar el régimen de Managua", concluye.

El porcentaje del producto interno bruto no disminuyó 5.4 por ciento respecto a igual período del año anterior. El porcentaje aumentó al 9 si se refiere al sector industrial. La deuda externa es de 36.000 millones de dólares y entre intereses y amortizaciones se deberán pagar en 1982 más de 9.000 millones. Este panorama se complica más si se observa el sector financiero: esta tarde el Banco Central ordenaba la inspección de dos sociedades financieras y la liquidación de otra. Es casi público que uno de los principales bancos —de capital extranjero— está al borde de la quiebra y que su única salvación es la fusión con otro que aún no se realiza. Los deudores hipotecarios han dejado de pagar sus cuotas que se reajustan por diferentes índices y la mayoría de los bancos toman dinero para devolver los depósitos a plazo fijo que habían tomado anteriormente. La bola de nieve aumenta y está en pendiente, al decir de uno de los banqueros que, por supuesto, no lo quiere decir públicamente.

Porque en Argentina, en estos momentos, nadie quiere decir nada crítico. Salvo Borges, que a poco de comenzar el conflicto de las Malvinas le confió a una revista semanal esta reflexión: "Galtieri debe avanzar hacia el olvido". La reflexión no se publicó y Borges viajó a Estados Unidos para hablar seguramente de cosas que él considera más trascendentes.

EXCELSIOR

EXCELSIOR

## No Repatriarán a un Argentino Capturado por la Flota Inglesa

Solamente un preso argentino repatriado, informó la embajada británica. Se trata del comandante Alfredo Astiz.

De acuerdo con versiones extraoficiales, los gobiernos de Francia y Suecia habrían pedido a Gran Bretaña que retenga a Astiz mientras se investiga su participación en la desaparición de dos monjas francesas y una sueca, ocurridas en Argentina.

Los demás apresados por la flota británica durante la recuperación de las Georgias del Sur llegaron anoche a Montevideo, Uruguay, señaló la representación diplomática. El total de repatriados asciende a 189 personas.

La embajada desmintió la información aparecida hoy

en los vespertinos en el sentido de que la Primera Ministra Margaret Thatcher habría reconocido la reivindicación argentina sobre el archipiélago de las Malvinas. La posición británica no ha cambiado.

Se atribuyó a una "interpretación errónea" de las palabras de la Thatcher de tal información de la prensa mexicana, que cita a A. F. P., AP, EFE, DPA y Latin-Reuters.

Finalmente la representación puntualizó que de acuerdo con los convenios de Ginebra sobre los usos de la guerra, el gobierno británico no está obligado a repatriar prisioneros antes de que finalicen las hostilidades.

# Recomienda Figueiredo a Reagan ser "más Neutral" en el Caso de las Islas Malvinas

WASHINGTON, 13 de mayo. (ANSA, Latin-Reuters AFP, AP y EFE)—El Presidente de Brasil, Joao Baptista Figueiredo, recomendó al Presidente Ronald Reagan una actitud más neutral respecto a la crisis de las islas Malvinas, porque el sistema interamericano no se ha visto profundamente afectado por el apoyo de la administración estadounidense a Gran Bretaña en el conflicto del Atlántico Sur.

Sin embargo, aunque en bandos contrarios, ya que Estados Unidos respalda a Inglaterra y Brasil a la república de Argentina, ambos mandatarios expresaron su confianza de que la crisis de las Malvinas concluya pacíficamente. Hoy terminó la visita oficial que el Presidente brasileño efectuó a Estados Unidos durante cuatro días.

En la última conversación que sostuvieron, Figueiredo expresó a su colega estadounidense que era muy importante esa neutralidad de Estados Unidos ante la crisis de las Malvinas, a fin de "rehacer el sistema interamericano tan seriamente afectado por la decisión

de Washington, del 30 de abril, de apoyo abierto al gobierno británico".

La sugerencia consiste en que Washington trate de "calmar" al gobierno de la primera ministra inglesa, Margaret Thatcher, expresan los observadores, porque "el endurecimiento y la aparente escasa voluntad negociadora de la Dama de Hierro se basa en el convencimiento de que Estados Unidos respalda indiscriminadamente a Inglaterra, añaden los analistas.

### AMISTAD PRECIOSA

En una cena oficial efectuada anoche, el Presidente Reagan aseguró a Figueiredo que Estados Unidos trabajara para evitar un debilitamiento en los lazos que unen a las naciones del hemisferio occidental, afectadas por la disputa de las islas Malvinas.

"Por nuestra parte, la amistad de todas las naciones del hemisferio es preciosa para nosotros, en especial la de Brasil", dijo Reagan.

Aunque Brasil no ha respaldado la ocupación militar argentina sobre las Malvinas, sí apoya la reclamación de Buenos Aires sobre el pequeño archipiélago y ha brindado a la Argentina aviones de reconocimiento desde el comienzo de la crisis del Atlántico Sur.

Ante los embajadores de la Organización de Estados Americanos, Figueiredo, expresó que le preocupa el costo de vidas humanas de la disputa entre Londres y Buenos Aires por las Malvinas. Sostuvo un diálogo con los 30 embajadores de las naciones de la OEA. El Mandatario brasileño expresó su esperanza de que las gestiones de paz que realiza el secretario general de la ONU, el peruano Javier Pérez de Cuéllar, lleguen a un feliz término.

El embajador argentino en la OEA, Raúl Quijano, afirmó que el Presidente Figueiredo le había dicho que en el conflicto del Atlántico Sur no habrá ni vencedores ni vencidos.

### REACCIONES SOBRE LAS MALVINAS

En la misma capital estadounidense, el Departamen-

to de Estado informó que el enviado especial del Presidente Reagan a Argentina Vernon Walters, salió hoy de Buenos Aires con destino a Washington, después de tres días de conversaciones con las autoridades del gobierno argentino.

Alan Romberg, portavoz del Departamento, explicó que el señor Walters "no había acudido a Buenos Aires para negociar, sino para mantener la comunicación abierta con el gobierno militar argentino".

Por otra parte, en Roma, Adolfo Sergio Esquivel, Premio Nobel de la Paz en 1980, dijo que se ha entrevistado con varios gobernantes y personajes europeos "con el objetivo de contribuir a salvar vidas hu-

manas y a lograr una solución pacífica en la crisis de las Malvinas".

Pérez Esquivel hizo un llamado, por escrito, al pueblo italiano a fin de que respalde la petición del líder argentino que propone un inmediato cese al fuego, un apoyo general a la mediación de Naciones Unidas en la disputa por las Malvinas y la suspensión de las sanciones económicas decididas por Estados Unidos y las naciones de la Comunidad Económica Europea, "porque éstas afectan a los sectores populares de Argentina", dijo en su mensaje.

Pérez Esquivel dijo que intentó viajar a Londres para entrevistarse con la primera ministra Margaret

Thatcher, pero que por el momento le han negado la entrada a Gran Bretaña.

### APOYAN A BUENOS AIRES

En París, la Asociación por la Cultura de América Latina, con sede en París, anunció su repudio a la agresión anglonorteamericana a Argentina, pero negó que esta adhesión signifique un apoyo "a la dictadura militar, pero sí al pueblo argentino" dijo un comunicado de dicha organización.

La ACAL pidió a la C. E. E. suspenda las sanciones económicas contra el pueblo argentino y su gobierno. También reclama el alto al fuego, el reconocimiento de la soberanía ar-

gentina sobre las islas y negociaciones bilaterales en un marco de paz.

También el Grupo de los 77 del Comité de las Naciones Unidas para la Ciencia, la Educación y la Cultura (UNESCO) brindó su apoyo a la Argentina en la crisis del Atlántico Sur.

El grupo está integrado por delegados permanentes ante la UNESCO de los países de América Latina, Asia y África, mismo que se reunió hoy y expresamente para considerar la crisis de las Malvinas.

Entretanto, en Santiago de Chile, se informó que el gobierno del general Augusto Pinochet ofreció a Gran Bretaña y Argentina el buque "Piloto Pardo" para el traslado de heridos y naufragos en el Atlántico Sur por el conflicto de las Malvinas. El ofrecimiento fue sometido a consideración de los gobiernos de Buenos Aires y Londres por el canciller de Chile, René Rojas, quien calificó la acción de "cordial gestión" emprendida por el Presidente Augusto Pinochet.

En París, las familias de desaparecidos franceses en Argentina "se congratulan" hoy de que Gran Bretaña haya decidido postergar la liberación del capitán Alfredo Astiz, hecho prisionero en las Malvinas y "sospechoso" de estar implicado en la desaparición de dos nonjas francesas en Buenos Aires.

Las dos religiosas, las nonjas Alice Domon y Louise Duquet, fueron secuestradas respectivamente los días 8 y 10 de diciembre de 1977.

# Argentina Pienso Declarar la Guerra a Inglaterra, Decía Darwin Desde 1833

PARIS, 13 de mayo (E. F. E.).—El científico inglés Charles Darwin, en una carta que envió a Carolina Darwin desde Las Malvinas, el 30 de marzo de 1833, decía que "de creer las horribles expresiones utilizadas en Buenos Aires, deberíamos pensar que esta gran República tiene la intención de declarar la guerra a Inglaterra".

El famoso antropólogo inglés (1809-1882) participó en una expedición realizada al Canal del Beagle, en

tre los años 1831 y 1836, durante la cual escribió un diario, descubierta hoy por uno de los lectores de Le Monde, periódico que recoge en su edición de hoy el testimonio de Darwin desde Las Malvinas.

"Hemos llegado muy temprano a Port-Louis, el punto más al este de las islas Falkland—decía Darwin en su diario del 10 de marzo de 1833—y la primera novedad que recibimos fue, ante nuestra sorpresa, ver que Inglaterra había tomado posesión de las is-

las Falkland".

Más adelante, Darwin afirmaba: "Estas islas permanecieron desiertas durante mucho tiempo, hasta que el gobierno de Buenos Aires, algunos años atrás, las reclamó y envió algunos colonos, pero nuestro gobierno puso objeciones y mandó el mes pasado el "Clio" (un navío británico), con la orden de tomar posesión de las islas".

Darwin anunciaba también la llegada en aquel momento de un navío de guerra de Buenos Aires con nuevos colonos, "aunque el navío y sus pasajeros volvieron a Río de la Plata."

El diario del 10 de marzo de 1833 recoge que "la población está compuesta por un inglés, que lleva aquí unos años y mantiene el pabellón británico, 20 españoles y tres mujeres, dos de ellas negras".

En otra carta, la que envió a Carolina Darwin, el teórico del evolucionismo comentaba que toda la población de América del Sur "vibraba" por la ocupación británica de Las Malvinas, y añade que, "de creer las horribles expresiones utilizadas en Buenos Aires, deberíamos pensar que esta gran República tiene la intención de declarar la guerra a Inglaterra".

Finalmente, Charles Darwin describía el estado de Las Malvinas en marzo de 1833: "Son unas islas con un aspecto miserable, no hay ni un árbol, pero su situación es muy importante para la navegación".

Guyana nos Cobra la Solidaridad que  
Brindamos a Argentina: Herrera C.

CARACAS, 13 de mayo. (UPI) — El Presidente Luis Herrera Campins afirmó que las denuncias de Guyana sobre una supuesta incursión de tropas venezolanas en el territorio de Esequibo, fueron en represalia por la solidaridad de su gobierno con Argentina.

"Se nos está cobrando la solidaridad que hemos manifestado desde el primer momento con la República Argentina en el problema de las islas Malvinas", dijo anoche el mandatario al referirse a la queja guyanesa.

Herrera Campins hizo sus declaraciones durante una gira administrativa en la ciudad de Maturín, a 518 kilómetros al sureste de Caracas.

El Presidente agregó que Venezuela tiene una política exterior seria, de paz, de cooperación y de respeto a las normas del Derecho Internacional, y acusó a Gran Bretaña de tratar de desvirtuar esta posición.

"El Continente Latinoamericano sufre una abusiva agresión por parte del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, y se pretende desacreditar la posición de Venezuela, que es de solidaridad e inspirada en los principios de la idea bolivariana", señaló Herrera Campins.

"Dicen entonces que estamos con Argentina porque pensamos hacer una incursión armada sobre Guyana. Y en la ridiculez llegan a decir que invadimos ese país con 11 soldados. Los

que debemos estar realmente ofendidos somos nosotros", agregó.

Reiteró que en el caso de Guyana, Venezuela no prorrogará "ni de hecho ni de derecho" la aplicación del Protocolo de Puerto España, a partir del 18 de junio de 1982.

"Vamos a acogernos al convenio de Ginebra, esperando que Gran Bretaña y Guyana, firmantes del mismo, le hagan honor al compromiso que establece la apertura de negociaciones para lograr un arreglo práctico, que represente una solución satisfactoria para la controversia", afirmó.

Herrera Campins confirmó que una misión venezolana viajará a Europa y Estados Unidos, para explicar "el punto de vista latinoamericano" en relación con el conflicto en el Atlántico Sur.

Asimismo, dijo que la misión resaltaré "la agresión que sufre Argentina, las inconveniencias si continúan las sanciones económicas acordadas por la Comunidad Económica Europea, la posición de solidaridad venezolana, y nuestra solidaridad de que se acentúen las gestiones de paz".

Tras señalar que la misión visitará a España, Italia, El Vaticano, Alemania Occidental y Francia, Herrera Campins expresó su confianza en que las negociaciones adelantadas por el secretario general de las Naciones Unidas, den buenos resultados.

## Thatcher se Ablanda

POR WILLIAM BORDERS,  
de The New York Times

LONDRES.—En la mitad de las tortuosas negociaciones para dar fin a la crisis de las Malvinas, la primera ministra, Margaret Thatcher se enfrenta a un nuevo obstáculo: el rumor de insatisfacción en el ala derecha de su propio Partido Conservador.

La primera ministra, prototipo del pensamiento conservador, no está acostumbrada a recibir ataques de la derecha, su base de poder tradicional dentro del partido. A lo largo de los años, ha visto sus políticas atacadas por el ala liberal de su partido o por el Partido Laborista de la oposición.

Sin embargo, algunos conservadores están dando últimamente muestras de intranquilidad por lo que califican como una "entrega" a Argentina.

"Debemos examinar muy cuidadosamente lo que pueda ser dicho en nuestro nombre en las Naciones Unidas", declaró Julian Amery, después de que el ministro de Asuntos Exteriores, Francis Pym, informó este miércoles que existían "algunas promesas de progreso" en las conversaciones de paz con Argentina.

Amery, junto con una docena de conservadores de derecha, han hecho oír sus voces en la Cámara de los Comunes durante las últimas seis semanas, para recordar al gobierno su compromiso con dos objetivos básicos: la soberanía británica sobre las islas y la autodeterminación de los malvinenses.

SIN embargo, últimamente, para decepción del ala derecha del Partido Conservador, ha habido signos de que el gobierno está ablandando ligeramente su posición.

Al igual que cualquier líder del gobierno dentro del sistema parlamentario, la señora Thatcher debe retener el apoyo del ala radical de su propio partido para permanecer en el poder. La importancia que ella concede a este sector queda demostrada con la presencia de Cecil Parkinson, presidente de su partido, en el gabinete de guerra integrado por cinco miembros, y con las reuniones que con él ha tenido regularmente.

El enojo de los ultraconservadores se dejó sentir ayer en la Cámara de los Comunes, mediante los gritos de "¡entrega!" que interrumpieron el discurso de Francis Pym en ese recinto.

Aun antes de la ocupación de las Malvinas por los argentinos que lo llevó al poder, Pym era ya un opositor declarado de algunos de los radicales de derecha. Pym, es un liberal que ha expresado en privado su falta de entusiasmo por las rígidas políticas económicas de la primera ministra.

Dentro del gabinete de guerra, junto con el secretario William Whitelaw, son considerados como la facción pacifista, por estar más dispuestos a entablar compromisos que la misma Margaret Thatcher, Parkinson y el ministro de Defensa, John Nott. Ambos han sido objeto de un sinnúmero de críticas de los conservadores, quienes frecuentemente se muestran intolerantes con las Naciones Unidas.

★  
"EN caso dado de que fuera necesario inmiscuir en este asunto al secretario general de las Naciones Unidas", declaró Alan Clark en el Parlamento, cuando Javier Pérez de Cuéllar apenas

SIGUE EN LA PAGINA OCHO

## Otra vez Ingleses Contra Españoles

POR CLAUDIO SANCHEZ ALBORNOZ,  
exclusivo en México para EXCELSIOR

**B**UENOS AIRES—Aunque sigo siendo español de nacionalidad y de corazón, participo como un argentino más en las horas difíciles de esta segunda patria en cuyas universidades he trabajado durante los cuarenta y un años largos que llevo en el país. Los sucesos de los últimos días y la toma de partidos por Estados Unidos junto a Inglaterra frente a Argentina y a la América hispana, me ha suscitado la convicción de que con motivo de la disputa por la soberanía de las Malvinas se ha producido una nueva polarización de dos fuerzas históricas que más o menos bélicamente han combatido entre sí durante los últimos quinientos años.

No voy a registrar todos los avatares de la batalla entre ingleses y españoles al paso de casi medio milenio. Sólo se juntaron nuestras armas contra Napoleón, e incluido durante esas breves horas no fueron siempre los ingleses amistosos aliados de España. Destruían las fábricas españolas que hallaban en su camino para aplastar la incipiente industria hispana y, en plena batalla contra los franceses, la masonería inglesa envió a San Martín al Río de la Plata para destruir el imperio español de Sudamérica.

★  
**E**RA natural que los pueblos de América española, al romper sus vínculos con la vieja metrópoli, se inclinaran hacia Inglaterra, la eterna enemiga de España. Pero fueron por esa senda demasiado lejos y aceptaron el colonialismo disfrazado de los ingleses. Durante más de un siglo señorearon inteligentemente, pero al cabo con efectividad, a la República Argentina. Todavía durante la última guerra europea eran poderosos aquí.

Lo he referido muchas veces. Cuando llegué a Mendoza el 12 de diciembre de 1940, el rector de la Universidad me reprochó haber aparecido demasiado tarde. Concluido el curso académico, y tras planear una serie de conferencias de las que desistió, me invitó a dar señales de vida en la prensa local. Escribí entonces mi ensayo "Roosevelt y Carlomagno". Gustó y el director del diario Los Andes me invitó a colaborar en él con frecuencia. Pero un día de 1942 se me ocurrió escribir un artículo titulado "Gibraltar" y los ingleses impusieron al diario la suspensión de mi firma.

Al cabo de los años los argentinos

han osado romper los grilletes que les unían a Inglaterra y han ocupado las Malvinas y la historia reciente es conocida. Toda la América hispana —hispano es al cabo también el Brasil—, no olvidemos las palabras de Camoens; con dos excepciones —una muy explicable— se ha puesto al lado de la Argentina, mientras los norteamericanos han hecho causa común con Inglaterra.

★  
**O**TRA vez ingleses contra españoles, como en otras muchas ocasiones desde hace casi medio milenio. Este español de la Argentina no se ha asombrado de tal polarización. La España descubridora, colonizadora y civilizadora y los pueblos por ella incorporados a la civilización occidental estamos con vosotros, hermanos del Atlántico Sur. Era hora de que se produjera esta clara manifestación unitaria. Alegrémonos de ella.

Todavía no hace dos años que un escritor venezolano se lamentaba en Buenos Aires de las raíces hispanas de las letras de los pueblos de América y lloraba porque no hubiesen enraizado en las de Inglaterra. Su país se ha distinguido ahora por su anglofobia y por su hermandad con la Argentina.

Bravo, hermanos de América; formemos una apretada comunidad fraterna —España es sólo la hermana mayor— para defendernos en el mundo contra los zarpazos de los anglosajones, hermanados ahora contra la Argentina, hasta ayer orgullosamente explotadores de toda la comunidad de pueblos hispanos.

Qué dolor para algunos argentinos que todavía no se han consolado de tener como lengua materna el español y lloran un poco cada día, por haber recibido esa tradición cultural; para quienes ni Don Quijote se salva de sus desdenes. Qué dolor para los adoradores de lo inglés en estas latitudes, que desdeñan con el apelativo de gallegos a los hispanos todos que han contribuido a hacer esta nación con su fecundo trabajo honestísimo.

Uno de esos gallegos, nacido en Madrid de padres abulenses, pero gallego en la Argentina —y a mucha honra— empuña su pluma, su lanza literaria, única que puedo manejar a mis 89 años para combatir junto a los argentinos patriotas en estas horas cruciales del país fraterno y bien amado. (Distribuido por EFE)

**Creación de la Crisis**

## Causa de la Crisis

POR MARCO ANTONIO AGUILAR CORTES

**L**A realidad en materia política no sólo es lo que es, sino también, y más aún, lo que parece ser. Entre el ser y el parecer no sólo resulta difícil precisar fronteras, sino que en un sistema como el nuestro las yuxtaposiciones son costumbre cotidiana.

Analizar la realidad en esta área, por tanto, no únicamente consiste en observar con especial sentido lo que se dice y lo que se hace, sino también lo que los grupos críticos y los sectores mayoritarios creen sobre lo que expresan y sobre cómo actúan los funcionarios que

construir el Hospital Civil de esta ciudad".

La verdad es que estamos tan sobrados de casos similares que no tiene sentido el seguir ejemplificando con situaciones pretéritas. Analicemos, bajo este enfoque, lo expresado por el Presidente José López Portillo al grupo de respetables periodistas conocidas como "Veinte mujeres y un hombre".

"La estructura económica no está dañada. Si nos empeñamos en lastimarla, lo vamos a lograr". Bajo la lógica popular de leer entre líneas, esto signifi-

Asistencia Militar Limitada, se Precisa

## Respaldo Legislativo a la Ayuda de EU Para Chile, Argentina y Guatemala

WASHINGTON, D. C., 13 de mayo (UPI)—La Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados, votó hoy en favor de una propuesta del Ejecutivo para reanudar la asistencia militar "limitada" a Argentina, Chile y Guatemala.

Los tres países fueron incluidos en un programa de entrenamiento militar para América Latina, con fondos de 13,300 millones de dólares.

La votación fue de 18 en favor y 10 en contra.

Al mismo tiempo, la Comisión aprobó 10,800 millones de dólares en ayuda militar a Israel y Egipto, y apoyando la decisión gubernamental de aumentar en más del doble las ventas militares a El Salvador.

El gobierno del Presidente Ronald Reagan ha solicitado 60 millones de dólares en créditos para ventas militares a El Salvador en el año fiscal 1983. El actual programa es de 25 millones de dólares.

La Comisión redujo en 300 millones de dólares la solicitud del Ejecutivo en

asistencia económica y militar al exterior. Casi todas las reducciones fueron hechas en asistencia militar.

Mientras tanto, la Comisión senatorial de Relaciones Exteriores decidió hoy empezar el próximo miércoles sus audiencias sobre el programa de ayuda al exterior.

Las audiencias fueron suspendidas

SIGUE EN LA PAGINA 37

### RESPALDO LEGISLATIVO A LA AYUDA DE EU

Sigue de la página tres

pendidas debido a que se esperaba un informe del Pentágono sobre las necesidades militares de El Salvador.

Antes de apoyar el programa de ayuda al exterior, la Comisión de la Cámara de Diputados volvió a colocar a Irak en la lista de países que apoyan al terrorismo, evitando así la asistencia a ese país. Irak había sido retirado de la lista en febrero pasado.

EXCELSIOR



EXPERTOS EN EXPLOSIVOS de la Policía Federal y de Buenos Aires, investigan la explosión de una bomba, detonada ayer en las oficinas del Banco de Boston, en el centro de la capital argentina. (UPI)

EXCELSIOR

## Perlas Japonesas

Por NIKITO NIPONGO

Cuando la Gran Bretaña conquistó la Argentina prohibirá que en ella se hable el inglés con acento de tango.

# Se Elevará la Inflación en Argentina por la Guerra

- ★ El Gobierno no Podrá Frenar sus Gastos
- ★ Su Moneda se Cotiza a 18 mil por Dólar
- ★ Su Deuda es por 4,500 Millones de Dólares

Por JAMES M. MARKHAM,  
de N.Y. Times News Service

SEVERAS MEDIDAS  
DE AUSTERIDAD

BUENOS AIRES, 13 de mayo (NYT)—Las medidas de emergencia a corto plazo desde el estallido de la crisis de las islas Malvinas, hace más de un mes, han inyectado cierto grado de estabilidad en la economía de Argentina, agobiada por la recesión y por la hiperinflación.

Pero el consenso en la comunidad empresarial argentina es que las tensiones financieras y los desajustes provocados por el conflicto en el Atlántico Sur —combinados con la ola de gastos militares— han garantizado que la inflación se acelerará en los meses venideros y que el experimento de mercado libre y austeridad, iniciado por el ministro de Economía Roberto Alemann, prácticamente ha concluido.

Banqueros experimentados, economistas y ejecutivos de empresas dicen que una guerra prolongada de Argentina con la Gran Bretaña podría obligar a Buenos Aires a declarar una moratoria en los pagos de su deuda exterior.

Hasta ahora, Alemann, respetado economista y editor, ha insistido en público que Argentina realizará puntualmente los pagos correspondientes a los cerca de 34 mil millones de dólares de deuda externa... al grado de que creó una cuenta especial para depositar la parte de los pagos que corresponden a instituciones británicas.

"Hay quienes afirman que ha ido demasiado lejos en cuanto a demostrar que vamos a cumplir con el pago de nuestros adeudos", comentó un banquero.

La deuda exterior argentina se cuadruplicó desde 1976, cuando los militares arrebataron el poder al régimen de la Presidenta Isabel Martínez de Perón. Al mismo tiempo, empero, la actividad económica se estancó, mientras la inflación crecía vertiginosamente hasta llegar a uno de los niveles más elevados del mundo: más de 100 por ciento en los primeros meses del año.

Cuando Alemann fue designado ministro de Economía el pasado diciembre, luego del golpe palaciego que llevó al poder al teniente general Leopoldo Galtieri, consiguió del nuevo jefe de la Junta Militar la promesa de que se implantarían severas medidas de austeridad enfocadas a reducir la inflación, inclusive a expensas del nivel de empleo de la población.

Alemann también estaba decidido a reducir la partida de gastos militares, vender buena parte de las corporaciones estatales —en estudio estaban la línea aérea nacional, Aerolíneas Argentinas, y la enorme corporación petrolera Yacimientos Petrolíferos Fiscales—, además de poner fin a las leyes anticuadas que daban al Estado la propiedad de los recursos minerales que están bajo tierra.

La súbita movilización de la economía para hacer frente a la crisis de las Malvinas —así como la imposición de sanciones económicas por parte de la Comunidad Económica Europea— ha hecho que los planes de

SIGUE EN LA PAGINA SEIS

# Se Elevará la Inflación

Sigue de la página cuatro

liberalización de Alemann se conviertan exactamente en lo opuesto.

En la actualidad, el Banco Central debe aprobar todas las transferencias de moneda fuera del país —con sanciones de hasta 8 años de cárcel para los que contravengan esta ley— al tiempo que las compañías transnacionales han recibido bonos argentinos con valores en dólares para cubrir utilidades, dividendos, honorarios y servicios técnicos.

La semana pasada, Alemann decretó un paquete de medidas económicas de emergencia destinadas a impulsar las exportaciones y los ingresos gubernamentales. Incluyen una devaluación de 16.6 por ciento en el valor del peso argentino —aunque la nueva tasa de cambio se hace a 18 mil pesos—, un aumento de 30 por ciento en los impuestos a la gasolina y la imposición de impuestos de lujo a cigarrillos y bebidas alcohólicas, además de beneficios impositivos para los exportadores.

Las restricciones en las transferencias de divisas extranjeras al parecer son responsables por un aumento de 40 millones de dólares en las reservas argentinas, la semana pasada, en comparación con la fuga de cerca de 350 millones de dólares ocurrida el mes pasado, según diversas fuentes.

Pero se afirmaba que, a finales de marzo, las reservas argentinas eran tan sólo de 3,600 millones de dólares y, de esta suma, sólo 500 millones eran líquidos.

Los pagos de intereses sobre los aproximadamente 34 mil millones de dólares de deuda externa ascienden, aproximadamente, a 4,500 millones este año —de los cuales, 2,500 millones corresponden al Estado— y el pago del capital debe ser de,

aproximadamente 7,200 millones de dólares.

## POSTERGAN EL PAGO

En los últimos días, según fuentes bancarias, varios bancos estadounidenses accedieron a postergar el pago de capital que debían hacer varias empresas estatales argentinas, pero existen pocas esperanzas de que se realice en este caso una reprogramación de la deuda —como ocurrió con Polonia— mientras prosigan las hostilidades armadas contra Gran Bretaña en el Atlántico Sur.

Las ventas de automóviles se incrementaron en un 30 por ciento el pasado abril, lo que sugirió a los economistas que es muy posible que los argentinos estén a punto de descartar las instituciones financieras altamente especulativas donde acostumbraban poner su dinero, para optar por bienes duraderos.

El año pasado, las exportaciones argentinas llegaron a los 6,800 millones de dólares. Pero ahora que las cosechas de sorgo y maíz están listas para la exportación, hay informes de que algunos abastecedores de estos granos están reteniendo su producto, a la espera de otra devaluación del peso.

Al mismo tiempo, la Unión Soviética, que ha firmado contratos que abarcan casi el 80 por ciento de las exportaciones agrícolas ar-

gentinas, ha informado a las empresas de venta de granos que quizá haya retrasos o alteraciones en el flujo normalmente tranquilo de los barcos que entran y salen del puerto de Buenos Aires para transportar las riquezas agrícolas del país, en los meses de mayo y de junio.

“Si proseguimos así dos o tres meses más, podríamos tener verdaderos problemas con nuestros pagos”, comentó un alto ejecutivo empresarial argentino, quien añadió que la continuación de las hostilidades también podrían traducirse en cuellos de botella en el puerto de Buenos Aires.

(c) 1982, N. Y. Times News Service

EXCELSIOR

EXCELSIOR

Por MIGUEL GIL

CARACAS, 13 de mayo. (EFE)—La creación de una cámara empresarial venezolano-argentina servirá de resorte para fortalecer e incrementar la cooperación económica entre Argentina y Venezuela.

Así lo afirmó el presidente de la Asociación Venezolana de Exportadores

## Se Creará la Cámara Comercial Venezolana-Argentina: Campos

(Avex). Régulo Campos Martínez, quien en declaraciones a la agencia EFE, informó sobre la creación del citado organismo empresarial que garantizará el in-

tercambio comercial, industrial y tecnológico entre los dos países.

Campos Martínez se mostró partidario de que Argentina y Venezuela intensifiquen en estos días la cooperación económica con el objeto de crear una nueva plataforma en las relaciones comerciales de ambos países.

El dirigente empresarial venezolano criticó la actitud asumida por la Comunidad Económica Europea (CEE) al tomar medidas contra Argentina sin tener en cuenta que este país tiene colocada en el viejo continente casi toda su producción exportable en materia alimenticia.

El presidente de los exportadores venezolanos indicó que tiene serias dudas de que se hagan efectivas las sanciones económicas de la CEE contra el país sudamericano.

▷La relación con Latinoamérica, reparable

# Intransigencia argentina impide un arreglo: Reagan

▶“Etapa crucial” en negociaciones: ONU

El conflicto anglo-argentino por las islas Malvinas “no ha causado un daño irreparable” en las relaciones de Estados Unidos con América Latina. Con esta afirmación el presidente Ronald Reagan se refirió a la crisis malvinense. Aseguró además, en conferencia de prensa, que la “intransigencia” de Argentina respecto a la soberanía sobre el archipiélago “ha impedido un arreglo”.

Reagan expresó estar dispuesto a “ayudar lo más posible” en las gestiones de mediación que lleva a cabo el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar. Este mantuvo en la víspera reuniones por separado con los representantes de Gran Bretaña y Argentina, para afirmar luego que las conversaciones “llegaron a una etapa crucial” y que sigue siendo “optimista” respecto a una solución política del diferendo.

El marco de referencia de las negociaciones, el gobierno interino de las Malvinas y la situación de las Georgias y Sandwich del Sur, parte del archipiélago, son las tres cuestiones principales en discusión, dijeron fuentes de la ONU, cuyo Consejo de Seguridad se reunirá mañana en sesión de consulta.

Que las negociaciones han arribado a una “etapa crucial”, como afirmó Pérez de Cuéllar, pareció ser confirmado ayer por las declaraciones producidas tanto en Londres como en Buenos Aires. Margaret Thatcher, primera ministra británica, aseguró al Parlamento que la soberanía argentina sobre las Malvinas no debe ser condición previa de negociaciones, sino “tema de negociación”, con lo que admitió el derecho de Buenos Aires a discutir la soberanía de las islas. Pero al mismo tiempo los ministros de Relaciones Exteriores y de Defensa, Francis Pym y John Nott, amenazaban con incrementar la actividad militar en el Atlántico sur.

El general Leopoldo Galtieri, presidente argentino, afirmó a su vez que “siempre es posible una solución honorable para las partes”, pero advirtió que si Gran Bretaña “sigue usando en mayor medida sus medios militares”, Argentina “responderá”. ■ 14/15

**Pidió excusas el gobierno argentino a periodistas vejados**

René Delgado/enviado

■ 15

## Nuevo ataque británico a la capital malvina

AFP, AP, DPA, EFE, IPS, Latin, PL y UPI

BUENOS AIRES, 13 de mayo. — Los combates aeronavales sostenidos ayer en las cercanías de las islas Malvinas, según informes oficiales de Buenos Aires causaron serios daños a dos fragatas inglesas y un helicóptero que resultó derribado. Asimismo aceptó que dos helicópteros argentinos fueron echados a pique. Por su parte, Londres aseguró que un tercer avión argentino cayó al mar y una de sus naves resultó con averías menores.

A su vez, Gran Bretaña comunicó oficialmente que a solicitud de Suecia y Francia el capitán argentino Alfredo Astiz, comandante de las tropas hechas prisioneras en las Georgias del Sur a quien se acusa de responsabilidad en secuestros y asesinatos políticos en Argentina, será

■ 14

### Condena en la ONU al envío de mercenarios

▶Protestas del Tercer Mundo contra los gurkas ▶ “Ejercicio de represión colonial” de Gran Bretaña ▶ Es una violación a la Carta de las Naciones Unidas, afirman ▶ Mensaje del Papa a Galtieri ▶ Lo exhorta a evitar la prolongación del conflicto ▶ Apoyo “pleno y solidario” del Grupo de los 77 en la UNESCO a gobierno y pueblo argentinos ▶ Figueiredo declaró que su posición y la de Reagan “siguen siendo diferentes”

AFP, AP, DPA, EFE, IPS, Latin, PL y UPI

■ 14

## Llegaron a una etapa crucial las negociaciones para una solución del conflicto: Javier Pérez de Cuéllar

NACIONES UNIDAS, 13 de mayo (AFP, AP, DPA, EFE, IPS, Latin, PL y UPI). — Las negociaciones para una solución del conflicto anglo-argentino por las islas Malvinas "llegaron a una etapa crucial", afirmó esta noche el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, quien aseguró que aún es "optimista".

Fuentes diplomáticas latinoamericanas en la ONU, cercanas a las conversaciones, afirmaron que "es posible que mañana haya alguna novedad importante; todo depende de la respuesta que dé Gran Bretaña".

El hecho de que las conversaciones han llegado a un punto crucial pareció ser confirmado por las presiones declaratorias hechas tanto en Londres como en Buenos Aires. La primera ministra Margaret Thatcher dijo que el tema de la soberanía debe ser parte de la "negociación", pero aseguró que "no trabajamos por una entrega pacífica sino una solución pacífica", al tiempo que los titulares de Relaciones Exteriores y Defensa endurecieron sus expresiones respecto a una futura acción militar.

El jefe del régimen militar argentino, general Leopoldo Galtieri, aseguraba a su vez a los tres periodistas británicos secuestrados y liberados ayer en Buenos Aires, que "siempre hay una posibilidad de solución honorable para ambas partes", pero si Londres sigue "usando en mayor medida sus medios militares", encontrará a un país "preparado espiritualmente y militarmente para responder".

Pérez de Cuéllar, luego de una hora de conversaciones con el británico Anthony Parsons y una hora y media con el argentino Enrique Ros, afirmó: "Estamos afrontando las cuestiones fundamentales con firmeza de propósito, determinación y diligencia. En esta etapa crucial deben entender que se necesitan consultas casi permanentes entre las delegaciones y sus capitales".

"Espero que mañana haya respuesta adicionales para que podamos continuar avanzando. Permanezco esperando", agregó.

"Seguimos intentando", dijo por su parte Parsons, quien al llegar para su entrevista con Pérez de Cuéllar había asegurado "tener nuevas instrucciones de mi gobierno. Estamos entrando en los detalles, cada vez más profundamente".

Ros, consultado tras su reunión con el secretario general, si valía la pena proseguir las conversaciones, afirmó: "Por supuesto". Y preguntando sobre si hubo progresos en las mismas, dijo: "Bueno, eso es difícil de decir, quizá sí".

Una fuente latinoamericana próxima a las conversaciones dijo que uno de los obstáculos es "la nueva posición" de Thatcher de solicitar que "se le dé intervención a los residentes de la isla en el gobierno interino de las Naciones Unidas", al tiempo que minimizó los otros problemas, al afirmar: "Apenas se solucionan un par de escollos, eso del gobierno y la forma en que se retirarían las tropas y la flota británica, todo lo demás caerá en su lugar".

Agregó la fuente que un factor nuevo e importante en las negociaciones es la preocupación que demuestra ahora Estados Unidos, cuyo subsecretario de Estado Vernon Walters estuvo en misión secreta en Buenos Aires esta semana.

Fuentes próximas a la ONU dijeron que las negociaciones iniciadas el sábado se han prolongado debido a tres puntos principales: el marco de referencia de las negociaciones, el gobierno interino y la situación de las islas Georgias y Sandwich del Sur, que son parte del archipiélago malvinense.

Sobre el primero, Gran Bretaña desea que las negociaciones sean sólo para decidir el futuro de las islas, mientras Argentina quiere una frase que mencione "la transferencia de la soberanía" como uno de los objetivos.

A pesar de que hay acuerdo respecto al segundo punto, Gran Bretaña desea que se dé voz y voto a los isleños en el

gobierno local y que se protejan sus derechos en cualquier futura decisión.

Finalmente, sobre las mencionadas islas, Argentina sostiene que deben ser afectadas en cualquier solución porque son parte del archipiélago de las Malvinas, mientras Gran Bretaña argumentó que el caso de ellas es completamente distinto y que no tiene Argentina ningún reclamo que hacer sobre ellas.

La reunión de consulta que celebrará mañana el Consejo de Seguridad aceleró los contactos diplomáticos en la ONU. Ros se reunió con el presidente del organismo, Jing Qing, y los embajadores de la URSS y Panamá, mientras el embajador argentino ante la ONU, Eduardo Roca, hacía los mismos con un grupo de diplomáticos asiáticos para buscar apoyo a la posición de Buenos Aires.

Según el diario bonaerense *Clarín*, la posición argentina en la ONU puede resumirse así:



Familiares de un soldado argentino muerto en el hundimiento del crucero General Belgrano velan sus restos en la norteña ciudad de Salta. Cerca de un centenar de bajas ha tenido Argentina en trece días de combates, por las Malvinas, según información oficial. (UPI).

1) Cese del fuego. 2) Retiro de la flota británica de la región. 3) Retirada paulatina de las tropas argentinas. 4) Régimen de transición, garantizado por la ONU, con un límite preciso para su cumplimiento, aplicándose la resolución 2065 del organismo sobre descolonización.

Precedida por fuertes ataques de la prensa derechista y de los parlamentarios más conservadores de su partido Margaret Thatcher dijo ante el Parlamento que busca "una solución pacífica no una entrega pacífica" de las islas; agregó que la flota no será retirada de la zona hasta que los argentinos no hayan retirado sus tropas de las Malvinas, sostuvo que la soberanía de Buenos Aires sobre el archipiélago debe ser "tema de negociación" y no condición previa para negociaciones y, finalmente, ante las críticas de la derecha conservadora, subrayó: "Nuestro objetivo es permitir a los isleños de las Falkland (Malvinas) realizar sus propios deseos, dejarlos que vivan su propio estilo de vida bajo el gobierno de su decisión".

Thatcher fue precedida en el uso de la palabra ante el Parlamento por el ministro de Defensa, John Nott, quien dijo: "Las opciones que tenemos claramente van desde un bloqueo prolongado de las islas hasta su recuperación por la fuerza en un breve plazo. No nos apresurarán, pero tampoco quedaremos inmóviles por la dilación argentina en la ONU o en cualquier otra parte".

A su vez el canciller Francis Pym advirtió en su intervención que si Argentina bloquea las negociaciones, Gran Bretaña se verá forzada a buscar otras soluciones, ante lo cual los conservadores de ultraderecha reaccionaron gritando "vendido".

Pym también debió escuchar protestas de algunos miembros del Partido Conservador cuando eludió responder

explícitamente sobre si Argentina sería excluida en cualquier caso de una administración provisional de las Malvinas. En cambio, el canciller respondió que Gran Bretaña persigue una retirada argentina en pocos días, pero que durarán meses las negociaciones para una solución definitiva.

Finalmente Pym lanzó otra advertencia a Argentina: "Mientras se cierra cada vez más la red en torno a las islas, pueden ocurrir con más frecuencia incidentes militares, que pueden ser inevitables en las actuales circunstancias. Pero no hay que olvidar quién es el agresor, quién recurrió primero a las armas, arriesgando vidas humanas". Argentina, concluyó, "sabe cómo evitar posteriores conflictos militares; comenzando la retirada ya".

Esos diarios derechistas habían afirmado hoy que Gran Bretaña estaba dispuesta a dar marcha atrás en sus posiciones respecto a las Malvinas. El *Daily Telegraph* dijo: "La sugerencia de que los hombres combatieron para un plan que entregue decorosamente a Argentina lo que usurpó por la fuerza, podría ser insostenible", mientras el *Express* afirmó: "Si se negocia una situación que deja a Argentina en posición de algo o todo lo logrado por su agresión, entonces la actualmente elevada consideración que el pueblo tiene por la primera ministra y su gobierno cambiaría inmediatamente por una desilusión e irritado desprecio".

El liberal *The Guardian* había sintetizado correctamente las diferencias internas en el gabinete de emergencia ante una salida para la crisis. Según el periódico, Thatcher, Nott y el presidente del gubernamental Partido Conservador, Cecil Deighton, creen que es necesario tener en cuenta la opinión pública británica al momento de una solución diplomática, mientras que

Pym, apoyado por el ministro del Interior William Whitelaw, considera que es esencial llegar a una salida pacífica sobre la base de las propuestas de Pérez de Cuéllar.

El grupo de parlamentarios más a la derecha dentro de los conservadores sostiene una posición de principios sobre la eventual solución pacífica: expulsión de los argentinos, restauración del dominio británico (aunque no descartan negociaciones en el futuro para resolver el asunto) a largo plazo con la consideración del interés de los isleños.

Adolfo Pérez Esquivel, premio Nobel de la Paz, no pudo en tanto ingresar a Gran Bretaña debido a que Londres le negó la visa correspondiente. El argentino, junto con el Premio Nobel de la Paz, la irlandesa Mar Correga, prevalea entrevistarse con Margaret Thatcher.

En Buenos Aires, Galtieri, ante los tres periodistas británicos secuestrados ayer y luego liberados a 40 kilómetros de la capital —hecho realizado por "un grupo muy reducido que no está contribuyendo al objetivo de la paz", dijo el general—, afirmó: "Mientras hay un diálogo hay canales de comunicación, siempre hay posibilidades de una solución honorable para ambas partes. Argentina tiene vocación para llegar a una solución no militar del problema".

Pero reafirmó que la soberanía sobre las Malvinas "fue, es y será nuestro objetivo, al que no vamos a renunciar. Podemos conversar a fin de alcanzar esa meta en plazo razonable, pero no en otros 150 años".

Galtieri dijo que no está dispuesto a "arriar la bandera" argentina de las Malvinas. "Se puede conversar, agregó, hay otras formas de buscar los caminos correspondientes. Está claro que si Gran Bretaña nos ataca nos veremos obligados a defendernos". Y consultado si estimaba que Gran Bretaña se prepara para lanzar un ataque contra las Malvinas, afirmó: "Creo que sí, pero Argentina está preparada espiritualmente y militarmente para responder".

## Nuevo ataque británico a la capital

de la primera "retenido por algunos días", y que los restantes 188 acompañantes de Astiz ambaron hoy a Uruguay bajo la supervisión de la Cruz Roja Internacional.

El estado mayor conjunto argentino emitió a últimas horas de anoche un comunicado según el cual a las 11:32 horas locales de la víspera dos fratas británicas cañonearon Puerto Argentino (ex Stanley) en las Malvinas.

Agregó que en respuesta aviones argentinos atacaron a los mencionados buques, causándoles "daños de consideración", mientras fuego antiaéreo desde tierra derribó un helicóptero británico *Sea-King* que "intentaba operar en las proximidades" de ese punto.

El comunicado oficial admitió la pérdida de dos aviones, sin mencionar la marca y características de los aparatos, ni el lugar preciso de los combates, que se cree tuvieron lugar a unas 20 millas (alrededor de 37 kilómetros).

El ataque aéreo argentino, considerado de manera oficial por Gran Bretaña como el primero de carácter masivo desde el inicio de hostilidades el pasado primero de mayo, se concretó con el envío de doce cazabombarderos *Skyhawk* en tres oleadas, pero no pudo precisarse su lugar de procedencia: la aeronáutica naval de Buenos Aires cuenta con 82 de esos aparatos de fabricación estadounidense —68 en Río Gallegos, dos mil 500 kilómetros al sur de la capital, y 14 en el portaviones *25 de Mayo*— y los observadores estiman que los que participaron en el ataque procedían de la nave insignia argentina.

El Ministerio de Defensa británico informó, a su vez, que uno de los tres *Skyhawk* que atacaron su flota cayó al mar, mientras los otros dos —según reportó ayer— fueron derribados con disparos de cohetes desde una de las fragatas. Ian McDonald, vocero del ministerio, dijo que "no hubo víctimas en la flota" y agregó que una fragata británica sufrió un "daño relativamente reducido, que está siendo reparado".

Informes de periodistas a bordo de la flota británica, difundidos hoy por la radio de Londres, dijeron que una de las fragatas había sido alcanzada y traspasada por un torpedo que no llegó a estallar, aunque causó daños.

Margaret Thatcher al dar a conocer al Parlamento que Astiz será retenido por unos días en la isla Ascensión —sobre el Atlántico, a mitad de camino de Gran Bretaña y las Malvinas—, aseguró que el capitán argentino será tratado de acuerdo con las normas de la Convención de Ginebra sobre guerra.

Fuentes de la cancillería británica habían informado horas antes que Astiz sería detenido, lo que fue interpretado como una tácita respuesta positiva a las solicitudes oficiales hechas por Suecia y Francia para interrogar al capitán, acusado de ser un activo protagonista de se-

cuestros y asesinatos políticos en Argentina tras el golpe de estado de 1976.

Estocolmo basó su petición en testimonios según los cuales Astiz dirigió el secuestro y posterior desaparición de la joven sueca Dagmar Hagelin, mientras París hizo lo propio respecto a la desaparición de dos monjas francesas.

Bajo estrictas medidas de seguridad, supervisadas por la Cruz Roja Internacional y en un vuelo procedente de Ascensión en un avión holandés, arribaron hoy a Montevideo las restantes 188 personas que Gran Bretaña hizo prisioneras en Georgias del Sur al recuperar esas islas a finales de abril. El grupo está compuesto por 149 militares y 39 civiles argentinos, además de dos uruguayos, dos españoles y un chileno, estos últimos contratados por una empresa constructora que desmantelaba una planta ballenera. Para primera hora de mañana los prisioneros serán trasladados a Buenos Aires.

Fuentes de la inteligencia de Estados Unidos, por otra parte, aseguraron que dos fragatas argentinas provistas de cohetes *Exocet* —como el que hundió al destructor británico *Sheffield*— navegan unos 600 kilómetros al norte de las Malvinas con el aparente objetivo de entorpecer la travesía del *Queen Elizabeth II*, que ayer partió de Southampton con 3 mil soldados a bordo; agregaron que junto a las fragatas podría encontrarse también un submarino de bandera argentina.

La aviación de la marina de Buenos Aires habría incorporado ayer aviones de patrullaje marítimo de fabricación brasileña *EMB-III Bandidante*. Según una fuente militar en esta capital, los aparatos —estimados en número de tres— comenzaron sus actividades en la víspera desde la base aeronaval situada cerca de Bahía Blanca, 700 kilómetros al sur de Buenos Aires.

La suerte corrida por el portaviones *Hermes*, buque insignia de la flota británica destacada en el Atlántico sur, continúa sin ser conocida en detalle. La televisión venezolana dijo hoy que el gobierno de Curazao, en las Antillas Menores, negó permiso para que la nave sea reparada en sus puertos debido a la neutralidad adoptada ante la crisis malvinense.

El ministro británico de Defensa, John Nott informó por otra parte al Parlamento sobre la posibilidad de que sean convocados, "no en gran escala", reservistas y voluntarios de las fuerzas armadas, mientras en Chile se anunciaba oficialmente la decisión de poner a disposición de Londres y Buenos Aires una nave destinada a la evacuación de heridos.

René Rojas, canciller chileno, desmintió así informaciones que trascendieron ayer, según las cuales Chile habría iniciado gestiones diplomáticas destinadas a encontrar una solución pacífica a la crisis.

## ▷ El canciller Costa Méndez, apesadumbrado por el secuestro Las arbitrariedades que sufrió la prensa no las padecerán los malvinenses: L. Galtieri

BUENOS AIRES, 13 de mayo. — La oportunidad periodística tuvo su turno y después de que la junta militar, la cancillería y el ministerio del Interior se excusaron y deplo- raron el secuestro de los pe- riodistas británicos, el presi- dente Leopoldo Galtieri apare- ció —en televisión y ante los reporteros afectados— juran- do, la mano derecha en alto, que los malvinenses no estarán expuestos a las arbitrariedades que sufrieron los represen- tantes de la prensa.

El eterno dolor de cabeza de la junta militar —la violación de las garantías individuales—, no logró evitarse ni con el ofrecimiento de medidas de seguri- dad para la prensa, ni con la cena que el ministro del Inte- rior, Alfredo Saint Jean, con- vidó a los reporteros se- cuestrados; ni con la entrevista que el propio teniente general Leopoldo Galtieri les ofreció después de pedirles disculpas; ni con la charla que el can- ciller, Nicanor Costa Méndez,

René Delgado/enviado

tuvo con ellos.

Galtieri dijo a Julian Manion, Edward Adcock y Trevor Hunter —representantes de la tele- visora —Thames— del Reino Unido, secuestrados el miércos- les después de tener un inci- dente con el canciller Costa Méndez— que "el periodismo es una institución que, dentro del sentimiento republicano de Occidente, forma parte de nuestro estilo de vida, no sólo de vuestro país sino también del nuestro. Por lo tanto, hechos de esta naturaleza afectan el sentimiento de todos los que somos libres...

Por su parte, el canciller Costa Méndez —en otro en- cuentro— les manifestó a los ingleses estar apesadumbrado por su secuestro y preocupado por la imagen que ese hecho le podría reportar a Argentina y, la misma noche de ayer, el mi- nistro del Interior, Alfredo Saint Jean, ofreció una cena a los enviados ingleses.

Asimismo, el portavoz del gobierno, Rodolfo Baltiérrez, anunció que la junta militar de- terminó ofrecer un servicio de seguridad —"no de se- guimiento y vigilancia"— a los periodistas extranjeros y afirmó que "la libertad de in- formación es un arma que Ar- gentina puede exhibir ante el mundo", aunque no dejó de calificar de "lamentable" lo ocurrido a esos periodistas.

Todos los habituales obs- táculos que hay para tener ac- ceso a los funcionarios del go- bierno parecieron hoy derrum- barse y los británicos fueron recibidos, sin tener que identi- ficarse, presentar cuestiona- rios previos o tener que hacer una larga e inútil antesala, por los principales funcionarios del gobierno que, en términos dis- tintos pero siempre coinciden- tes, manifestaron que el se- cuestro de esos periodistas lo cometieron grupos "espuri- os" que no contribuyen a la búsqueda de la solución pací- fica del conflicto o que buscan crear una desestabilización.

Pero, a pesar de la vehe- mencia y seriedad con que se formularon las disculpas, los ofrecimientos de custodia y las entrevistas de prensa, el dolor de cabeza no pudo desapare- cer. Después de todo, ahí es- tuvieron hoy, como todos los jueves, para apuntalarlo las madres de los desaparecidos; ahí están los 30 mil desapareci- dos, los más de 600 presos

políticos y los condenados. Pe- ro, por encima de esos hechos, están las declara- ciones que en el pasado for- mularon miembros de las fuer- zas armadas que no pueden desvincularse del reciente se- cuestro de los periodistas.

El 12 de febrero de 1980 el general de división Santiago Omar Rivero habló en Washington de la supuesta existencia de grupos paramili- tares que pudieran haber co- metido secuestros y desaparicio- nes en la época de la lucha contra "la subversión". El mili- tar, quien es señalado como uno de los que encabezaron las acciones represivas de 1975 a 1976, dijo: "Hicimos la guerra con la doctrina en la mano, con las órdenes escritas de los comandos superiores. Nunca necesitamos, como se nos acusa, de organismos pa- ramilitares (...). La guerra fue conducida por la junta militar de mi país a través de los esta- dos mayores". Así las cosas, resulta difícil creer en grupos que estén fuera del control de un estado de seguridad na- cional.

Por otra parte, Sánchez de Bustamante, habló de la lucha contra la subversión, y dijo: "En este tipo de lucha, el secreto que debe envolver las operaciones hace que no deba divulgarse a quién se ha captu- rado y a quién se debe captu- rar; debe existir una nube de silencio que rodee todo y esto no es compatible con la libertad de prensa".



El general Leopoldo Galtieri, presentó disculpas oficiales a los pe- riodistas británicos secuestrados. (UPI)

## ► Reconoce el presidente Ronald Reagan Las relaciones de EU con América Latina, dañadas

WASHINGTON, 13 de mayo (AFP, AP, DPA, EFE, IPS, Latin, PL Y UPI). — El presidente Ronald Reagan dijo hoy que el conflicto por las Malvinas "no causó daños irreparables" en las relaciones de Estados Unidos con América Latina, acusó a Argentina de ser la responsable de la crisis debido a su "intransigencia" y comprometió su apoyo a las gestiones de paz que realiza el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar.

Países latinoamericanos y del Tercer Mundo, encabezados por Panamá y Venezuela, condenaron ante la ONU el envío por parte de Gran Bretaña de los mercenarios *gurkas* a las Malvinas por ser violatorio de los principios establecidos en la Carta de ese organismo.

Reagan dijo a la prensa: "Entiendo que muchas naciones de Sudamérica tiendan a inclinar sus simpatías del lado de Argentina. Pero no creo que nuestro apoyo a Gran Bretaña haya causado un daño irreparable en las relaciones interhemisféricas". "Hasta ahora —comentó respecto a la crisis— la intransigencia de una de las partes, al exigir la garantía, antes siquiera de negociar, de que su soberanía va a ser reconocida, ha impedido un acuerdo. Entiendo, sin embargo que también en ese terreno ha habido progreso".

Las aclaraciones de Reagan coinciden con el objetivo del viaje ultra secreto hecho a Buenos Aires por el subsecretario de Estado Vernon Walters, así como con la decisión del comité de relaciones exteriores del Congreso de aprobar la reanudación de la ayuda militar a Argentina, al votar en favor de la entrega de 50 mil dólares para una misión de adiestramiento.

El envío de los *gurkas* fue condenado por diplomáticos ante la ONU por entender que es un "ejercicio de represión colonial". La Carta de la ONU establece en uno de sus documentos: "Las actividades de los mercenarios son contrarias a principios fundamentales de derecho internacional, tales como la no injerencia en los asuntos internos de los Estados, la integridad territorial y la independencia y obstruyen gravemente el proceso de libre determinación de los pueblos que luchan contra el colonialismo, el racismo, el *apartheid* y todas formas de dominación extranjera".

El papa Juan Pablo II, tras pedir en Portugal la mediación de la virgen de Fátima en favor de la paz, dirigió un mensaje a Galtieri en que lo alienta a "proseguir con todo el empeño en ese esfuerzo por evitar al pueblo argentino las graves consecuencias de una prolongación del conflicto".

El Grupo de los 77 de la Unesco, integrado por países de América Latina, Asia y Africa, dio su respaldo "pleno y solidario" al gobierno y pueblo argentino en su "justificada reivindicación tradicional" de las Malvinas.

El presidente brasileño Joao Figueiredo, quien concluyó hoy una visita oficial a EU, afirmó que "nuestras posiciones (la de él y la del presidente Reagan) siguen siendo diferentes" y se mostró "extremadamente preocupado por el alto costo en vidas humanas" derivado del conflicto.

Dinamarca anunció oficialmente que se opondrá a la renovación de las sanciones de la CEE contra Argentina y Francia advirtió por medio de fuentes oficiales que su apoyo no es incondicional a Londres, mientras *Pravda*, órgano del Partido Comunista de la URSS, advirtió que Gran Bretaña "estrecha su cerco" militar sobre las Malvinas.

## Preocupa a los porteños un ataque aéreo

René Delgado/enviado

BUENOS AIRES, 13 de mayo. — La pantalla del televisor, se tornó completamente azul y, con grandes tipos amarillos, apareció un letrero. "Este es el sonido de la alarma ante un posible ataque aéreo", de inmediato, se hizo sonar la alarma a lo largo de 15 segundos y, después, con nuevo aviso se dio a conocer el sonido de la sirena que indica el término del peligro.

Los porteños dieron, así, un paso más en lo que ya no es la propaganda belicista sino las medidas de seguridad que hay que adoptar ante la guerra, lenta y dosificadamente: primero, con las restricciones en el uso y consumo de la energía eléctrica que hicieron que el centro de Buenos Aires —barrio de aparcador— perdiera esa luminosidad y vida nocturna; luego, con los constantes y machacantes avisos de la defensa civil que recomiendan no tener líquidos inflamables en envases plásticos, ahorrar energía, agua y, finalmente, con estos sonidos que fueron como el presagio de que la recuperación de que las islas no se logrará con banderolas y bocinazos, los porteños avanzaron en la conciencia de lo que es la guerra.

Al término del anuncio de la alarma y sirena —que, en la realidad y contundencia de un ataque, durarán cinco minutos—, un locutor indicó que cuando se escuchen se deberá: cerrar las llaves del gas, apagar las luces, bajarse de los automóviles —apagando sus luces y cargándolos hacia la acera derecha—, no utilizar los elevadores, refugiarse principalmente en los sótanos de los edificios y de no ser posible resguardarse alejados de las ventanas y bajo los muebles más sólidos de la casa.

UNO / MAS / UNO

## Argentina pagará su deuda externa, dijo el subsecretario de Economía

BUENOS AIRES, 13 de mayo (EFE, AP). — El subsecretario argentino de Economía, Jorge Bustamante, negó que su país planea no pagar su deuda externa, y sostuvo que el país "no atraviesa por situaciones tan graves como para adoptar una decisión de esa naturaleza".

El funcionario desmintió, además, una versión sobre un presunto acuerdo entre Argentina

y Brasil para no cumplir con los compromisos externos. No cumplir con los acuerdos contraídos, expresó Bustamante, equivale a exponerse a sufrir sanciones o la no renovación de créditos, lo cual es mucho más grave en sus consecuencias que esforzarse en pagar deudas.

Añadió que la deuda externa de los países latinoamericanos es muy abultada

UNO / MAS / UNO

## ▷ Señala el vicepresidente de la RDA, Gerald Goetting Una guerra del sistema capitalista, el conflicto entre Argentina & Inglaterra

El vicepresidente del Consejo de Estado de la República Democrática Alemana, Gerald Goetting, señaló al conflicto anglo-argentino como una demostración de la guerra interna del sistema capitalista, después de lo cual —dijo— "el mundo no volverá a ser como antes".

Añadió que al término de la guerra entre ingleses y argenti-

Luis García Rojas

nos, los Estados latinoamericanos tendrán motivos para reflexionar nuevamente sobre sus relaciones con Estados Unidos, y los países miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), reexaminarán sus relaciones entre ellos mismos.

Gerald Goetting, arribó ayer

a esta ciudad al frente de una delegación de seis diputados de la Cámara del Pueblo de la RDA, que se entrevistará con el presidente José López Portillo, dijo que su país coincide plenamente con México en que debe ser la ONU, quien medie en el conflicto por las Malvinas y no el secretario de Estado de Estados Unidos, Alexander Haig.

Indicó que la guerra en el Atlántico sur está íntimamente relacionada con la carrera armamentista de Estados Unidos y las resoluciones tomadas por la OTAN en Bruselas, que prevén la instalación de misiles de mediano alcance en los países de Europa Occidental y que están dirigidos contra la Unión Soviética y los demás países socialistas.

Pero ahora, añadió, se demuestra que no es el conflicto entre el Este y Oeste el que está en el centro del interés mundial, sino que por causa de la política imperialista, hay una guerra dentro del sistema del capitalismo imperialista.

## unomásuno

El paso por Buenos Aires del general Vernon Walters —según se desprende de la crónica de Alberto Sant para unomásuno de ayer— parece indicar que Estados Unidos, después de la negociación fracasada de Alexander Haig, no quiere aislarse de la junta militar argentina ni dejar a Buenos Aires ante un interlocutor económico nuevo: la Unión Soviética. Dijérase, por tanto, que en términos de clase el gobierno argentino se encuentra en un terreno que, teóricamente, no eligió conscientemente y que suscita, cada día que pasa, nuevos problemas en el área concreta de sus "alianzas monetarias".

Es cierto que entre Alexander Haig y Vernon Walters hay diferencias notables. El actual secretario de Estado no es un negociador frío; Vernon Walters, que es un gastrónomo famoso, pasa por ser, sin embargo, "un armario de hielo". Política-mente está más a la derecha, inclusive, que Haig, y su lenguaje es directo. Es una políglota que habla siete idiomas, entre los cuales el español, lo que le ha permitido ser el intérprete de Eisenhower, John F. Kennedy, Lyndon B. Johnson y Richard Nixon. Es probable, por todo ello, que Walters habría tenido oyentes más atentos que lo que podría esperarse después de la actitud de Reagan al apoyar, frente a Argentina y América Latina, la posición de Inglaterra.

Subdirector de la CIA en 1972 —bajo el gobierno de Nixon— Walters es un hombre muy significativo del *establishment* estadounidense porque tanto como militar, diplomático, traductor o miembro del servicio de inteligencia pasa por ser un representante natural de las diversas cúpulas del poder. Cuando estuvo en Francia —donde ocupaba el puesto de agregado militar de la embajada de Estados Unidos— su influencia en el aparato europeo del espionaje era tan firme y notoria que se decía de él, en los círculos concéntricos del poder, que "era el patrón bis de la D.S.T. francesa", es decir, la organización del espionaje galo. Exageración, seguramente, notoria, pero que define la personalidad de ese gigante disciplinado, amable cuando quiere, excelente conversador y a quien, por sus aficiones a la buena mesa, se le conocía en París —ciudad de rumores discretos y ácidos— nada menos que como el general Johnny Walters. Que no se tome por publicidad.

Lo cierto es que el conflicto del Atlántico sur posee un indisputable carácter estratégico. Los ocho mil kilómetros recorridos por la fuerza especial de la Royal Navy británica ha implicado una extensa red logística que hubiera sido impensable sin la presencia del sistema de información y de apoyo estadounidense. Esa red está centrada en los satélites artificiales que pueden comunicar a la flota, automáticamente, con Londres. En la capital inglesa es un secreto a voces que los británicos habían recibido de los servicios estadounidenses, con anticipación y a través de sus satélites, fotografías muy precisas que delataban la organización de la flotilla argentina

## Argentina

## Los intereses de fondo

Juan María Alponse

contra las Malvinas.

Según Washington, a su vez, el dispositivo informático de la Unión Soviética en el Atlántico sur no radica sólo en la presencia, se ha dicho, de dos submarinos y del *Akademik Kripnovich* —navío de investigaciones científicas dotado de todos los elementos de escucha y tráfico de radio— sino de los seis u ocho satélites artificiales que controlan, por parte de la Unión Soviética, las informaciones de todo tipo en el Atlántico sur. No se olvide que en los laboratorios espaciales una fotografía puede ser analizada por el propio cerebro del artefacto aéreo —a más de cien kilómetros de altura— hasta determinar, por ejemplo, la aleación que compone el metal de un tanque o de un arma.

La tecnología de la información y la tecnología de las armas usadas en la confrontación revela en qué medida la guerra actual (los hundimientos del General Belgrano y el bombardeo del destructor *Sheffield* lo prueban) es una confrontación de armas que se han producido, paradójicamente, en los grandes países industrializados. Mientras los jóvenes mueren en centros de producción armamentista, en estrecho contacto con los estados mayores, examinan cuidadosamente los resultados operacionales de los *Mirages* franceses y los *Harrier* británicos. En su conjunto se trata de sistemas transnacionales que hacen difícil la percepción de su unidad material. Así, por ejemplo al *Av-8 Harrier Jump Jet* que emplea Inglaterra en la zona es el resultado concreto de un acuerdo técnico entre los motores de la Rolls-Royce; el material de la British Aerospace y la estructura de la McDonnell Douglas. No se olvide, a su vez, que los *Harrier* británicos han podido abastecerse en el Atlántico, según el acuerdo angloestadunidense de 1962, porque contaban con las reservas de carburantes situadas en la isla de la Ascensión, es decir, bajo el control de Washington.

Se explica, en estas circunstancias, que la posición de Estados Unidos en el conflicto no haya significado, en Buenos Aires, la ruptura. Los bancos estadounidenses son los agentes financieros de Argentina en una extensa línea de créditos que se elevaba, antes de abril, a nueve mil millones de dólares. Considérese, por su otra vertiente, que las inversiones estadunidenses en Argentina son relevantes: mil 904 millones de dóla-

res por parte de la Ford; mil 265 millones por la Exxon; 347 por la IBM; 212 correspondientes a la Goodyear Tire & Rubber. Siguen otra serie de filiales como la Swift; Coca-Cola; Union Carbide, Firestone, Xerox, Deere y Pepsico por citar sólo las más importantes. En 1977, por ejemplo, las ventas en Argentina de las filiales estadounidenses con capital mayoritario se elevaron a cuatro mil 75 millones de dólares (en ese mismo año las ventas de las filiales instaladas en México elevaban su cifra de ventas a diez mil 833 millones de dólares según la Secretaría de Comercio de aquel país) y daban empleo a 108 mil 39 personas.

Esta situación revela, en razón de los intereses de clase específicos, el cuidado que se ha tenido en no esclarecer la profunda inserción e integración, financieramente, de Argentina en Estados Unidos y Gran Bretaña. Sólo el congelamiento de los depósitos argentinos en Inglaterra se elevó a mil 440 millones de dólares sin contar el oro y otros aspectos de la acumulación externa de las clases dirigentes de Buenos Aires que no han sido contabilizados por Londres.

La deuda externa argentina, por otro lado, está en manos del sistema financiero occidental y de los grandes bancos occidentales, algunos de los cuales forman parte, en la propia Argentina, de su estructura financiera. Ese sería el caso del Lloyds Bank, Morgan Guaranty, Amro Bank, Bank of America, Citicorp, Manufacturers Hanover, etc. Si se tiene en cuenta que un importante segmento de la deuda argentina (16 mil millones de dólares de 32 vence el año entrante se entenderá, en una de las peores crisis del régimen militar y previamente al choque de las Malvinas, que la dictadura se encontraba, después del decrecimiento en 1981 del seis por ciento en la economía, en una situación prácticamente sin salida.

No es extraño, en consecuencia, que un eminente grupo de intelectuales argentinos, encabezados en París por Julio Cortázar, hayan denunciado el fondo del problema. Se oponen, sin duda, a lo que denominan "el acto de agresión colonialista constituida por el envío de la flota británica a las Malvinas", pero señalan "la utilización por el poder militar de una justa reivindicación del pueblo argentino —su soberanía indiscutible sobre el archipiélago de las Malvinas— para hacer olvidar la violación permanente de los derechos del hombre y el desmantelamiento económico, político, cultural y sindical que (la junta) ha proseguido desde hace seis años. En el caso presente —añaden los firmantes de París— el régimen pretende dar una falsa imagen "anticolonialista" que le permitirá continuar exportando la opresión a Centroamérica como lo hizo, hasta el presente, a otros países del Cono Sur. Sólo un gobierno democrático libre —concluyen— podrá concretizar, legítimamente, las aspiraciones nacionales del pueblo argentino...". Téngase en cuenta todos los demás aspectos y será más ostensible el problema de conjunto.